АССОЦИАТИВНЫЙ МЕТОД

5000 немецких слов за месяц

Слово, артикль и пример за 30 секунд



Аюбхон Аъзамов

A1 → B2 · 50 УРОКОВ

Аюбхон Аъзамов

5000 немецких слов за месяц

https://litres.ru/74743219
SelfPub; 2026

Аннотация

Знакомая история? Учите двадцать слов вечером, а через неделю с трудом вспоминаете три. А уж угадать der, die или das – вообще лотерея.

Эта книга ломает стандартные правила. Вместо зубрежки – готовое кино в вашей голове. Tür мгновенно ассоциируется с «тюрьмой», a teuer – с дорогой «Тойотой». Главная головная боль – артикли – решается через трех героев: Дракона (der), Диву (die) и Малыша (das). Вспомнили персонажа – артикль в кармане.

Вас ждут 5000 слов от A1 до B2 с транскрипцией и примерами, 50 уроков, четкий план на 30 дней и экспресс-курс мнемотехники. Все слова вплетены в живую историю программиста Макса, который перебирается в Берлин и проходит через квартиру, работу, бюрократию и любовь. А бонусом идут «мелодии» неправильных глаголов, правила рода и конструктор слов.

Подходит для старта с нуля, подготовки к экзаменам (Goethe, telc, ÖSD) и переезда.

Макс уже в самолете. Открывайте первый урок – и полетели!

Содержание

Прежде чем начать 16
Что вас ждёт 16
Не пропускайте вводную часть 18
Шаг 1. Что такое мнемоника 19
Искусство помнить 19
Почему это работает 21
Шесть секретов яркой картинки 23
Шаг 2. Тренировка памяти 24
Упражнение 1. Проверка «до» 25
Приём 1. Цепочка 26
Упражнение 2 (лёгкое). Цепочка из 10 слов 27
Упражнение 3 (среднее). Цепочка из 20 слов 28
Приём 2. Дворец памяти 30
Упражнение 4 (лёгкое). Список покупок 32
Упражнение 5 (среднее). 15 мест 33
Приём 3. Картинка для абстрактного слова 34
Упражнение 6 (среднее). Абстрактные слова 35
Упражнение 7. Проверка «после» 36
Шаг 3. Как запоминать иностранные слова 37
Два моста: звук и смысл 37
Каким должен быть хороший ключ 39
Упражнение 8 (лёгкое). Найдите ключ 40
Упражнение 9 (среднее). Придумайте ключ 41

сами
Если ключ не находится 43
Шаг 4. Дракон, Дива и Малыш: артикль, который невозможно забыть 44
Упражнение 10. Поселите героя в сцену 46
Шаг 5. Как читать по-немецки 47
Шаг 6. Как работать с уроком 49
Урок шаг за шагом 49
Почему именно так 51
Как работать с упражнениями 52
Частые ошибки 53
Если ассоциация не работает 54
План курса 55
50 уроков 55
30 дней 58
Урок 1. Прилёт 60
Блок 1. Кто я? Самые нужные слова 61
Тренировка 1 (слова 1-20) 64
Блок 2. В аэропорту 67
Тренировка 2 (слова 21-40) 70
Блок 3. Знакомство 73
Тренировка 3 (слова 41-60) 77
Блок 4. Дорога в город 79
Тренировка 4 (слова 61-80) 82
Блок 5. Первый вечер 85
Тренировка 5 (слова 81-100) 88

Повторение урока 1 91
История. Глава 1. Ich bin hier! 91
1. Тест 94
2. Пары 95
3. Множественное число 96
4. Глаголы в прошедшем: hat или ist? 96
5. Лишнее слово 97
Самооценка 97
Урок 2. Новая квартира 98
Блок 1. Комнаты 99
Тренировка 1 (слова 101-120) 103
Блок 2. Мебель и вещи 107
Тренировка 2 (слова 121-140) 111
Блок 3. Что где стоит и что сломалось 115
Тренировка 3 (слова 141-160) 119
Блок 4. Моё, твоё, наше 121
Тренировка 4 (слова 161-180) 124
Блок 5. Соседка Лена 127
Тренировка 5 (слова 181-200) 131
Повторение урока 2 133
История. Глава 2. Kein Problem! 133
1. Тест 138
2. Пары 139
3. Множественное число 140
4. Глаголы в прошедшем: hat или ist? 140
5. Лишнее слово 141

Самооценка 141
Урок 3. Супермаркет 143
Блок 1. Числа 144
Тренировка 1 (слова 201-220) 147
Блок 2. Продукты 150
Тренировка 2 (слова 221-240) 154
Блок 3. На кассе 157
Тренировка 3 (слова 241-260) 161
Блок 4. Сколько и какой? 164
Тренировка 4 (слова 261-280) 168
Блок 5. Полезные глаголы 170
Тренировка 5 (слова 281-300) 175
Повторение урока 3 177
История. Глава 3. Wie viel kostet das? 177
1. Тест 181
2. Пары 182
3. Множественное число 183
4. Глаголы в прошедшем: hat или ist? 184
5. Лишнее слово 184
Самооценка 185
Урок 4. Звонок маме 186
Блок 1. Семья 187
Тренировка 1 (слова 301-320) 191
Блок 2. Люди и возраст 195
Тренировка 2 (слова 321-340) 199
Блок 3. Внешность 202

Тренировка 3 (слова 341-360) 205
Блок 4. Звонок 208
Тренировка 4 (слова 361-380) 212
Блок 5. Маленькие слова 215
Тренировка 5 (слова 381-400) 219
Повторение урока 4 221
История. Глава 4. Hallo, Mama! 221
1. Тест 226
2. Пары 227
3. Множественное число 228
4. Глаголы в прошедшем: hat или ist? 228
5. Лишнее слово 229
Самооценка 229
Урок 5. Первый рабочий день 230
Блок 1. Офис 231
Тренировка 1 (слова 401-420) 236
Блок 2. Профессии 239
Тренировка 2 (слова 421-440) 244
Блок 3. Работа кипит 247
Тренировка 3 (слова 441-460) 251
Блок 4. Надо, можно, будет 253
Тренировка 4 (слова 461-480) 257
Блок 5. Знакомство с коллегами 259
Тренировка 5 (слова 481-500) 263
Повторение урока 5 266
История. Глава 5. Der neue Kollege 266

1. Тест 272
2. Пары 273
3. Множественное число 274
4. Глаголы в прошедшем: hat или ist? 275
5. Лишнее слово 275
Самооценка 276
Урок 6. Время и расписание 277
Блок 1. Часы и время суток 278
Тренировка 1 (слова 501-520) 282
Блок 2. Дни недели и месяцы 285
Тренировка 2 (слова 521-540) 289
Блок 3. Распорядок дня 292
Тренировка 3 (слова 541-560) 296
Блок 4. Когда и как часто 299
Тренировка 4 (слова 561-580) 303
Блок 5. Первый, второй, последний 305
Тренировка 5 (слова 581-600) 309
Повторение урока 6 312
История. Глава 6. Wie spät ist es? 312
1. Тест 318
2. Пары 319
3. Множественное число 320
4. Глаголы в прошедшем: hat или ist? 321
5. Лишнее слово 321
Самооценка 322
Урок 7. Город 323

Блок 1. Транспорт и светофор 324
Тренировка 1 (слова 601-620) 328
Блок 2. Дорога и ориентиры 331
Тренировка 2 (слова 621-640) 335
Блок 3. Где? Куда? 338
Тренировка 3 (слова 641-660) 342
Блок 4. Макс теряется 344
Тренировка 4 (слова 661-680) 348
Блок 5. Нужные глаголы 351
Тренировка 5 (слова 681-700) 355
Повторение урока 7 358
История. Глава 7. Keine Ahnung! 358
1. Тест 363
2. Пары 364
3. Множественное число 365
4. Глаголы в прошедшем: hat или ist? 366
5. Лишнее слово 366
Самооценка 367
Урок 8. Кафе и ресторан 368
Блок 1. Меню 369
Тренировка 1 (слова 701-720) 374
Блок 2. Вкус и посуда 377
Тренировка 2 (слова 721-740) 381
Блок 3. Счёт и чаевые 384
Тренировка 3 (слова 741-760) 389
Блок 4. Как вам? 392

Тренировка 4 (слова 761-780) 395
Блок 5. Выбираем и решаем 398
Тренировка 5 (слова 781-800) 402
Повторение урока 8 405
История. Глава 8. Stimmt so! 405
1. Тест 411
2. Пары 412
3. Множественное число 413
4. Глаголы в прошедшем: hat или ist? 413
5. Лишнее слово 414
Самооценка 414
Урок 9. У врача 416
Блок 1. Тело 417
Тренировка 1 (слова 801-820) 421
Блок 2. Что болит 425
Тренировка 2 (слова 821-840) 429
Блок 3. Приём и аптека 432
Тренировка 3 (слова 841-860) 437
Блок 4. Берегите себя 441
Тренировка 4 (слова 861-880) 445
Блок 5. Маленькие слова 448
Тренировка 5 (слова 881-900) 452
Повторение урока 9 455
История. Глава 9. Gute Besserung! 455
1. Тест 460
2. Пары 462

3. Множественное число 463
4. Глаголы в прошедшем: hat или ist? 463
5. Лишнее слово 464
Самооценка 464
Урок 10. Погода и времена года 465
Блок 1. Погода 466
Тренировка 1 (слова 901-920) 470
Блок 2. Времена года 473
Тренировка 2 (слова 921-940) 477
Блок 3. Прогулка с Паулем 480
Тренировка 3 (слова 941-960) 484
Блок 4. Какой? Описываем мир 487
Тренировка 4 (слова 961-980) 490
Блок 5. Глаголы для прогулки 493
Тренировка 5 (слова 981-1000) 498
Повторение урока 10 500
История. Глава 10. Ein Regenbogen für Paul 500
1. Тест 505
2. Пары 506
3. Множественное число 507
4. Глаголы в прошедшем: hat или ist? 508
5. Лишнее слово 508
Самооценка 509
Урок 11. Одежда и покупки 510
Блок 1. Одежда 511
Тренировка 1 (слова 1001-1020) 516

Блок 2. Цвета и размеры 519
Тренировка 2 (слова 1021-1040) 523
Блок 3. В магазине одежды 526
Тренировка 3 (слова 1041-1060) 531
Блок 4. Сравниваем 534
Тренировка 4 (слова 1061-1080) 538
Блок 5. Да или нет? 541
Тренировка 5 (слова 1081-1100) 546
Повторение урока 11 548
История. Глава 11. Die Jacke des Jahres 548
1. Тест 555
2. Пары 556
3. Множественное число 557
4. Глаголы в прошедшем: hat или ist? 557
5. Лишнее слово 558
Самооценка 558
Урок 12. Выходные 559
Блок 1. Хобби 560
Тренировка 1 (слова 1101-1120) 564
Блок 2. Спорт и природа 568
Тренировка 2 (слова 1121-1140) 572
Блок 3. Велосипед 575
Тренировка 3 (слова 1141-1160) 580
Блок 4. Планы на выходные 583
Тренировка 4 (слова 1161-1180) 588
Блок 5. Да-слова: dafür, dabei… 590

Тренировка 5 (слова 1181-1200) 594
Повторение урока 12 596
История. Глава 12. Vierzig Kilometer bis zum Glück 596
1. Тест 603
2. Пары 604
3. Множественное число 605
4. Глаголы в прошедшем: hat или ist? 606
5. Лишнее слово 606
Самооценка 607
Урок 13. Чувства и характер 608
Блок 1. Чувства 609
Тренировка 1 (слова 1201-1220) 613
Блок 2. Характер 616
Тренировка 2 (слова 1221-1240) 620
Блок 3. Шум за стеной 623
Тренировка 3 (слова 1241-1260) 627
Блок 4. Извинения и мир 630
Тренировка 4 (слова 1261-1280) 634
Блок 5. Трудные глаголы 637
Тренировка 5 (слова 1281-1300) 642
Повторение урока 13 644
История. Глава 13. Ruhe, bitte! 644
1. Тест 651
2. Пары 652
3. Множественное число 653

4. Глаголы в прошедшем: hat или ist? 654
5. Лишнее слово 654
Самооценка 655
Урок 14. Праздник у коллег 656
Блок 1. Праздник 657
Тренировка 1 (слова 1301-1320) 662
Блок 2. Гости 665
Тренировка 2 (слова 1321-1340) 670
Блок 3. Тосты и пожелания 673
Тренировка 3 (слова 1341-1360) 678
Блок 4. Слова на все случаи 681
Тренировка 4 (слова 1361-1380) 686
Блок 5. Подготовка и секреты 689
Тренировка 5 (слова 1381-1400) 693
Повторение урока 14 696
История. Глава 14. Streng geheim! 696
1. Тест 703
2. Пары 705
3. Множественное число 706
4. Глаголы в прошедшем: hat или ist? 706
5. Лишнее слово 707
Самооценка 707
Урок 15. Ведомство 708
Блок 1. Документы 709
Тренировка 1 (слова 1401-1420) 714
Блок 2. Регистрация 718

Тренировка 2 (слова 1421-1440) 723
Блок 3. Очередь 726
Тренировка 3 (слова 1441-1460) 732
Блок 4. Бюрократия 735
Конец ознакомительного фрагмента. 739

Аюбхон Аъзамов
5000 немецких слов за месяц

Прежде чем начать

Что вас ждёт

Эта книга - тренажёр. За 30 дней вы проходите 50 уроков по 100 слов и выходите на словарный запас уровня B2. С таким запасом можно работать, учиться и жить в немецкоязычной стране.

Слова идут не по алфавиту и не случайным списком. Сначала самые нужные, потом всё более редкие. Каждый урок - это одна глава истории о программисте Максе, который переезжает в Берлин. Вместе с ним вы проходите аэропорт, первую квартиру, магазин, работу, ведомства, свидания и споры с соседом. Слова приходят туда, где они реально нужны.

Как устроен каждый урок

- 100 слов разбиты на 5 блоков по 20.
- У каждого слова есть транскрипция русскими буквами,

перевод, ассоциация и пример.

• У существительных указаны род и множественное число, у глаголов - формы, которые нужны в разговоре.

• После каждых 20 слов - короткая тренировка.

• После каждых 100 слов - большое повторение: глава истории, тест, сопоставление, множественное число, глаголы.

• Ответы ко всем упражнениям - в конце книги.

Честно о темпе. «5000 слов за месяц» - это 2 урока, то есть 200 слов в день. С техникой из этой книги на это уходит 1,5-2,5 часа в день. Если столько времени нет, проходите один урок в день: 50 дней - тоже отличный результат. Главное - не пропускать повторения.

Не пропускайте вводную часть

Первые главы - это не теория «для галочки», а разминка. Вы узнаете, как работает память, потренируетесь на русских словах, где не мешает чужой язык, и только потом перейдёте к немецкому. На всю вводную часть нужно 1-2 вечера. Зато потом каждое слово будет занимать у вас не минуты зубрёжки, а 20-30 секунд.

Вводная часть состоит из шести шагов:

1. Что такое мнемоника и почему она работает.
2. Тренировка памяти: от лёгких упражнений к средним.
3. Как запоминать иностранные слова: метод ключевого слова.
4. Дракон, Дива и Малыш: как запомнить артикль.
5. Как читать немецкие слова.
6. Как работать с уроком: шаг за шагом.

Возьмите ручку, лист бумаги и часы с секундомером (подойдёт телефон).

Шаг 1. Что такое мнемоника

Искусство помнить

Мнемоника (или мнемотехника) - это набор приёмов, которые помогают запоминать быстро и надолго. Слово греческое: так называли «искусство памяти». У древних греков была даже своя богиня памяти - Мнемосина, мать девяти муз.

Самую известную историю о мнемонике пересказал римский оратор Цицерон. Поэт Симонид был на пиру, ненадолго вышел на улицу - и в этот момент обрушилась крыша зала. Никто не мог понять, кто из гостей был внутри. А Симонид назвал всех: он просто вспомнил, кто где сидел за столом. Так появился один из главных приёмов мнемоники - **метод мест**: информацию «раскладывают» по знакомым местам, а потом мысленно обходят их и «собирают» обратно.

Вы пользуетесь мнемоникой с детства, даже если не знаете этого слова. Помните «**К**аждый **о**хотник **ж**елает **з**нать, **г**де **с**идит **ф**азан»? Это мнемоническая фраза: первые буквы слов подсказывают цвета радуги. Сухой список «красный, оранжевый, жёлтый…» забывается, а смешная фраза про охотника держится в памяти десятилетиями.

Сегодня мнемонику используют актёры, чтобы учить ро-

ли, студенты-медики - чтобы запоминать сотни латинских названий, ораторы - чтобы выступать без бумажки. С 1991 года проводится даже чемпионат мира по запоминанию. Его участники - не гении от рождения: они просто натренировали те же приёмы, которые вы освоите за пару вечеров.

Почему это работает

Наш мозг устроен не как флешка. Он не хранит «файлы» отдельно - он хранит **связи**. Чем больше связей у нового факта с тем, что вы уже знаете, тем легче его найти.

1. Картинки запоминаются лучше слов. Слово «слон» - это пять букв. А слон, который сидит у вас на кухне и пьёт чай из блюдца, - это цвет, размер, звук, запах и улыбка. Психологи давно заметили: если информация записана в памяти и словом, и образом, её вспоминают заметно чаще. У воспоминания появляется два «адреса» вместо одного.

2. Необычное запоминается, обычное - нет. Вы не помните, что ели на завтрак три недели назад. Но если бы в ту среду вам подали завтрак на крыше трамвая, вы бы это помнили годами. Мозг экономит силы и отбрасывает привычное. Мнемоника нарочно делает информацию необычной.

3. Новое цепляется за старое. Попробуйте представить «пулазан». Не получается - это пустой звук. А «пылесос» представить легко. Новая информация держится, только если её есть к чему прикрепить. Поэтому иностранные слова мы будем прикреплять к знакомым русским.

4. Место - лучшая полка. Мы отлично помним пространство: где стоит холодильник, где лежат ключи, какой дорогой идти к метро. Если «положить» информацию в зна-

комое место, её потом легко «взять».

5. Эмоции - это клей. Смешное, удивительное, немного абсурдное прилипает к памяти намертво. Скучное - соскальзывает.

Шесть секретов яркой картинки

Мнемоника работает, только если картинка яркая. Сравните:

• **Слабо:** «кошка и зонтик».

• **Сильно:** «огромная рыжая кошка раскрыла зонтик, взлетела, как Мэри Поппинс, и орёт на весь двор от восторга».

Вот что делает картинку сильной:

1. **Крупно.** Пусть предмет будет огромным: кошка размером с автобус.

2. **В движении.** Не «кошка с зонтиком», а «кошка летит на зонтике».

3. **Нелепо.** Чем абсурднее, тем лучше: кошки не летают - значит, запомнится.

4. **Чувствами.** Услышьте мяуканье, почувствуйте ветер, запах дождя.

5. **С эмоцией.** Смешно, удивительно, немного страшно, мило - главное, не равнодушно.

6. **С вами.** Если вы сами в сцене - держите зонтик, ловите кошку - память срабатывает ещё сильнее.

На каждую картинку нужно всего 3-5 секунд. Не надо рисовать её в деталях - достаточно одной яркой вспышки, как кадр из мультфильма.

Шаг 2. Тренировка памяти

Начнём с родного языка: здесь вы учитесь самому навыку «видеть картинку», и ничто не отвлекает. Упражнения идут от лёгких к средним. Не спешите и не пропускайте их.

Упражнение 1. Проверка «до»

Засеките 1 минуту и постарайтесь запомнить 15 слов в любом порядке - как вы обычно запоминаете. Потом закройте список и запишите всё, что вспомнили.

1. арбуз
2. гитара
3. пингвин
4. кресло
5. ракета
6. подушка
7. фонарь
8. ведро
9. лестница
10. облако
11. молоток
12. шоколад
13. велосипед
14. глобус
15. корона

Мой результат «до»: _____ из 15.

Обычно получается 6-9 слов. Запомните своё число - в конце этого шага мы к нему вернёмся.

Приём 1. Цепочка

Самый простой приём: связать слова в историю, где каждое следующее слово «сталкивается» с предыдущим. Не нужно, чтобы история была логичной. Нужно, чтобы каждая пара слов образовала одну яркую сцену.

Пример. Запомним 8 слов: *банан, телефон, лес, холодильник, повар, небо, машина, футбол.*

Огромный **банан** звонит по **телефону** - у него вместо трубки кожура. Из трубки вырастает целый **лес**. Посреди леса стоит **холодильник** - вы открываете его, а оттуда выпрыгивает **повар** в колпаке. Повар взлетает в **небо**, как ракета. С неба на землю падают **машины** - прямо на поле, где идёт **футбол**, и игроки забивают голы машинами.

Теперь закройте текст и назовите все 8 слов по порядку. А теперь - в обратном порядке. Получилось? Это и есть сила цепочки: вы помните не список, а «кино».

Упражнение 2 (лёгкое). Цепочка из 10 слов

Свяжите слова в цепочку. На каждую пару - одна яркая картинка, 3-5 секунд. Потом закройте список и запишите слова по порядку.

1. телефон
2. дыня
3. дом
4. заяц
5. яблоко
6. Марс
7. горы
8. робот
9. зеркало
10. виноград

Мой результат: _____ из 10. Получилось в обратном порядке? _____

Упражнение 3 (среднее). Цепочка из 20 слов

Теперь длиннее. Дайте себе 3 минуты. Если где-то цепочка рвётся - вернитесь к этой паре и сделайте картинку ярче: крупнее, смешнее, в движении.

1. персик
2. сундук
3. космонавт
4. поезд
5. корова
6. крыса
7. клубника
8. телевизор
9. абрикос
10. картина
11. барабан
12. стул
13. базар
14. цветы
15. кефир
16. веер
17. платье
18. звёзды
19. самолёт

20. лимон

Мой результат: _____ из 20.

Важно: если вы вспомнили 15 и больше - отлично, навык уже работает. Если меньше - это нормально для первого раза. Пройдите упражнение ещё раз завтра.

Приём 2. Дворец памяти

Цепочка хороша, но если одно звено выпало - теряется и всё, что после него. **Дворец памяти** (тот самый метод мест Симонида) надёжнее: каждая картинка лежит на своём месте, и её можно найти независимо от остальных.

Как построить свой дворец. Мысленно пройдите по своей квартире от входной двери и выберите 10 мест по порядку. Например:

1. входная дверь
2. коврик в прихожей
3. вешалка
4. зеркало
5. ванна
6. кухонный стол
7. холодильник
8. плита
9. диван
10. окно

Пройдите этот маршрут в голове 2-3 раза, пока он не станет «автоматическим». Места должны быть **вашими** - у вас дома. Порядок всегда один и тот же.

Пример. Список покупок: *молоко, хлеб, яйца, сыр, помидоры, мыло, батарейки, рис, кофе, цветы.*

На **входной двери** вместо ручки висит пакет **молока** и

брызжет на вас. **Коврик** в прихожей оказался огромным батоном **хлеба** - вы проваливаетесь в мякиш. На **вешалке** висят не куртки, а **яйца** - и одно падает вам на ботинок. В **зеркале** вместо вас отражается головка **сыра** с дырками вместо глаз…

И так далее по маршруту. В магазине просто «пройдитесь» по квартире - и все покупки на месте.

Упражнение 4 (лёгкое). Список покупок

Разложите 10 покупок по своему маршруту. Потом закройте список и «пройдитесь» по квартире.

1. бананы
2. масло
3. чай
4. курица
5. огурцы
6. зубная паста
7. макароны
8. свечи
9. шампунь
10. мёд

Мой результат: _____ из 10.

Проверка дворца: не глядя в список, ответьте, что лежит на 7-м месте? А на 3-м? В цепочке так быстро не ответишь, а во дворце - легко.

Упражнение 5 (среднее). 15 мест

Добавьте к своему маршруту ещё 5 мест: например, балкон, шкаф, кровать, письменный стол, люстра. Запомните 15 дел на завтра:

1. позвонить маме
2. оплатить интернет
3. забрать посылку
4. полить цветы
5. постирать куртку
6. заправить машину
7. забронировать столик
8. починить кран
9. купить подарок
10. отправить письмо
11. записаться к стоматологу
12. вынести мусор
13. найти паспорт
14. сделать зарядку
15. выучить урок немецкого

Действия превращайте в картинки: «позвонить маме» - на входной двери висит гигантский телефон, и из него выглядывает мама; «полить цветы» - из вешалки бьёт фонтан и поливает целый сад.

Мой результат: _____ из 15.

Приём 3. Картинка для абстрактного слова

«Слон» представить легко. А «надежду»? «Опыт»? В мнемонике для этого есть два способа.

Символ. Выберите предмет, который обозначает понятие: *свобода* - птица вылетает из клетки; *время* - большие часы; *идея* - лампочка над головой; *любовь* - сердце.

Созвучие. Найдите конкретное слово, похожее по звучанию: *надежда* - девочка Надя; *опыт* - «опа!» и кульбит; *успех* - «ус» и смех: усатый мужчина хохочет. Запомните этот способ - именно на нём построена вся работа с немецкими словами.

Упражнение 6 (среднее). Абстрактные слова

Придумайте картинку для каждого слова и свяжите их в цепочку или разложите по дворцу. Потом запишите по памяти.

1. любовь
2. страх
3. успех
4. скука
5. дружба
6. справедливость
7. мечта
8. опыт
9. терпение
10. удача

Мой результат: _____ из 10.

Наши варианты картинок: любовь - сердце; страх - привидение под одеялом; успех - кубок; скука - зевающий кот; дружба - две руки в крепком рукопожатии; справедливость - весы; мечта - облако с замком; опыт - седая борода мудреца; терпение - улитка на финише; удача - подкова. Ваши картинки могут быть другими - и это хорошо: своя картинка всегда сильнее чужой.

Упражнение 7. Проверка «после»

Засеките 1 минуту и запомните 15 новых слов - уже с помощью цепочки или дворца.

1. самовар
2. ботинок
3. акула
4. зонт
5. скрипка
6. ананас
7. луна
8. чемодан
9. жираф
10. часы
11. пицца
12. мост
13. крокодил
14. ключ
15. снеговик

Мой результат «после»: _____ из 15. Было «до»: _____ из 15.

У большинства людей результат вырастает в полтора-два раза уже в первый вечер. А главное - через неделю вы вспомните эти слова гораздо лучше, чем первый список. Проверьте!

Шаг 3. Как запоминать иностранные слова

Два моста: звук и смысл

Немецкое слово для мозга - пустой звук, как «пулазан» из первого шага. Ему не за что зацепиться. Поэтому мы строим **два моста**:

1. **Мост звука.** Находим русское слово, похожее по звучанию на немецкое. Это **ключ**.

2. **Мост смысла.** Связываем ключ с переводом в одну яркую сцену.

Вот как это выглядит:

die Tür [тюр] - дверь.

Мост звука: «тюр» звучит как **тюрьма**.

Мост смысла: Дива попала в **тюрьму** и колотит каблуком в железную **дверь**.

Теперь, когда вы увидите *Tür*, в голове прозвучит «тюр… тюрьма… железная дверь!» А когда понадобится сказать «дверь», вы вспомните тюрьму - и с неё слово *Tür*.

Этот приём называют **методом ключевого слова**. Его подробно изучают с 1970-х годов. Забавно, что одно из первых известных исследований провели в Стэнфорде на... рус-

ских словах: американские студенты, которые учили русскую лексику с ключевыми словами, запоминали её заметно лучше тех, кто просто зубрил. Теперь мы воспользуемся тем же методом в обратную сторону.

Каким должен быть хороший ключ

• **Звучит похоже,** особенно начало слова и ударный слог. Полное совпадение не нужно - хватит того, чтобы ключ «звенел» в ухе: *teuer* [тóйер] - **Тойота**.

• **Это конкретная картинка,** которую легко увидеть: бутерброд, фен, Тойота, доктор Хаус.

• **Можно из двух частей,** если слово длинное: *Flugzeug* [флу́кцойк] - **флюгер + Цой**.

• **Можно имя, героя фильма или бренд:** крокодил Гена, Шерлок, «Милка».

• **Если слово уже похоже на русское** - используйте это: *der Balkon* - балкон, *die Kasse* - касса. Такие слова в книге помечены «похоже на русское».

В книге ключ уже придуман для каждого из 5000 слов. Но если какой-то ключ вам «не звенит», смело заменяйте его своим.

Упражнение 8 (лёгкое). Найдите ключ

Соедините немецкое слово с подходящим ключом. Затем для каждой пары придумайте сцену, которая свяжет ключ с переводом.

Немецкое слово - Перевод

1. das Bad [бат] - ванная
2. das Fenster [фе́нстер] - окно
3. die Wand [вант] - стена
4. der Boden [бо́ден] - пол
5. die Treppe [тре́пе] - лестница
6. der Flur [флур] - коридор

а) фен
б) бодаться
в) батут
г) трепаться
д) флора
е) вандал

Ответы: 1-в, 2-а, 3-е, 4-б, 5-г, 6-д.

Наши сцены: Малыш превратил ванную в **батут** и прыгает в пене до потолка. Малыш высунул в окно **фен** и «сушит» улицу. Дива-**вандал** разрисовала стену помадой. Дракон **бодается** с полом. Дива поднимается по лестнице и **треплется** по телефону на каждой ступеньке. Дракон развёл в коридоре целую **флору** - пальмы, кактусы, лианы.

Упражнение 9 (среднее). Придумайте ключ сами

Для каждого слова найдите русский ключ и придумайте сцену. Не подглядывайте в наши варианты, пока не попробуете сами.

Немецкое слово - Перевод

1. der Käse [кэ́зе] - сыр
2. die Milch [мильхь] - молоко
3. das Salz [зальц] - соль
4. der Zucker [цу́кер] - сахар
5. die Wurst [вурст] - колбаса
6. lecker [ле́кер] - вкусный
7. genug [гену́к] - достаточно, хватит
8. der Saft [зафт] - сок

Наши варианты: Käse - **кейс**: сыр носят в кейсе с кодовым замком. Milch - **«Милка»**: молоко пьют из бутылки с фиолетовой коровой. Salz - **сальто**: делают сальто с солонкой и солят всё вокруг. Zucker - **Цукерберг**: «сахарная гора». Wurst - **верста**: колбаса длиной в версту. lecker - **лечо**: бабушкино лечо такое вкусное, что тарелку вылизывают. genug - **Гена**: крокодил Гена говорит Чебурашке: «Хватит!» Saft - **сафари**: на сафари пьют сок из кокоса.

Сравните со своими. Совпало хотя бы три? Значит, вы уже думаете как мнемонист. Не совпало - тоже хорошо: если ваш

ключ звучит похоже и даёт яркую картинку, он ничем не хуже нашего.

Если ключ не находится

• Разбейте слово на части и найдите ключ для каждой: *Kühlschrank* - **кулер + шкаф**.

• Ищите ключ не только в русском, но и в английском, если вы его знаете: *Haus* - house.

• Ищите похожее имя или героя: *Name* - **намалевать**, *genug* - **Гена**.

• Если совсем не получается, используйте сам звук: *Ei* [ай] - яйцо: Малыш уронил яйцо на ногу - «Ай!»

Шаг 4. Дракон, Дива и Малыш: артикль, который невозможно забыть

Главная трудность немецкого - род существительных. У каждого существительного есть артикль: **der** (мужской род), **die** (женский) или **das** (средний). Логики почти нет. По-русски «девочка» - женского рода, а по-немецки *das Mädchen* - среднего.

Учить артикль отдельно бесполезно: он забывается первым. Поэтому в этой книге артикль спрятан **внутри ассоциации**. В каждой сцене с существительным действует один из трёх героев:

• **der → Дракон.** Огромный, огнедышащий, всё сжигает и всё сносит. По-немецки дракон - *der Drache*.

• **die → Дива.** Звезда на каблуках, в блёстках, вечно поёт и капризничает. По-немецки - *die Diva*.

• **das → Малыш.** Пятилетний сорванец: всё трогает, ломает и пачкает. По-немецки ребёнок - *das Kind*.

Например:

• *der Koffer* (чемодан): **Дракон** тащит в когтях огромный кофр.

• *die Tasche* (сумка): **Дива** командует: «Тащи мою сумку!»

• *das Geld* (деньги): **Малыш** намазал все деньги гелем.

Когда вы вспоминаете картинку, вы видите, **кто** в ней действует, - и артикль вспоминается сам. В книге артикли выделены цветом: der - синим, die - красным, das - зелёным.

Герои появляются **только** в сценах с существительными. В ассоциациях к глаголам и прилагательным их нет - чтобы не путать.

Бонус: множественное число. Во множественном числе у всех существительных артикль один - **die**. Запомнить просто: во множественном числе всё забирает себе Дива. *der Koffer → die Koffer, das Kind → die Kinder.*

Упражнение 10.
Поселите героя в сцену

Вот слова с артиклем и ключом. Придумайте сцену, где ключ встречается с переводом и действует нужный герой.

Слово - Перевод - Ключ

1. der Käse - сыр - кейс
2. die Milch - молоко - «Милка»
3. das Salz - соль - сальто
4. der Saft - сок - сафари
5. die Wurst - колбаса - верста
6. das Fenster - окно - фен

Наши варианты: **Дракон** носит сыр в кейсе с кодовым замком, как секретные документы. **Дива** пьёт молоко из бутылки с фиолетовой коровой «Милка» и оставляет на ней помаду. **Малыш** делает сальто с солонкой в руке и солит всё вокруг. **Дракон** на сафари пьёт сок из кокоса через трубочку. **Дива** купила колбасу длиной в версту и несёт её на плече, как боа. **Малыш** высунул в окно фен и «сушит» улицу.

Через пару дней проверьте себя: закройте таблицу и вспомните артикли. Скорее всего, вы ответите без ошибок - потому что помните не «der», а Дракона с кейсом.

Шаг 5. Как читать по-немецки

Немецкий читается почти так, как пишется. Запомните несколько правил, и вы прочитаете любое слово. У каждого слова в книге есть транскрипция русскими буквами. Знак ударения стоит над ударной гласной: *Koffer* [ко́фер]. В односложных словах ударение не ставится. Двойные согласные по-немецки не тянутся, поэтому в транскрипции они пишутся одной буквой: *Wasser* [ва́сер].

Буквы - Читаем - Пример

ei - ай - *nein* [найн] - нет
ie - и - *sie* [зи] - она
eu, äu - ой - *neu* [ной] - новый
sch - ш - *schön* [шён] - красивый
st, sp в начале слова - шт, шп - *Stadt* [штат] - город
z - ц - *Zug* [цук] - поезд
s перед гласной - з - *sagen* [за́ген] - сказать
v - ф - *viel* [филь] - много
w - в - *wo* [во] - где
j - й - *ja* [я] - да
ch после e, i, ä, ö, ü - мягкое хь - *ich* [ихь] - я
ch после a, o, u - х - *Nacht* [нахт] - ночь
ä - э - *Männer* [мэ́нер] - мужчины
ö - ё - *schön* [шён] - красивый
ü - ю - *Tür* [тюр] - дверь

ß - с - *Straße* [штра́се] - улица

h после гласной - не читается, гласная тянется - *gehen* [ге́ен] - идти

Подсказка для ei и ie. Читайте **вторую** букву так, как она называется по-английски: в *ei* вторая буква *i* - «ай», в *ie* вторая буква *e* - «и».

Оглушение на конце. Звонкие согласные в конце слова звучат глухо, как и в русском: *Tag* [так], *Land* [лант], *Hund* [хунт].

Читайте вслух. Каждое слово произносите вслух по транскрипции хотя бы один раз. Так слово запоминается ещё и «на слух» - а мост звука становится крепче.

Шаг 6. Как работать с уроком

Урок шаг за шагом

Один урок - 100 слов - занимает 45-70 минут. Вот порядок работы.

1. Пять статей. Прочитайте статью: произнесите слово вслух по транскрипции, прочитайте ключ и ассоциацию и **представьте сцену на 3-5 секунд**. Прочитайте пример. Так - пять слов подряд.

2. Проверка 3 + 3. Закройте перевод и вспомните его для всех пяти слов. Потом закройте немецкое слово и вспомните его по переводу (вместе с артиклем!). Повторите каждый вариант по 3 раза. Если слово не вспоминается - вернитесь к картинке и сделайте её ярче.

3. Следующие пять. Повторите шаги 1-2. Четыре пятёрки - это блок из 20 слов.

4. Тренировка. После каждых 20 слов выполните упражнения А-Г. Используйте «Торнадо»: ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и проходите слова с точками ещё раз, пока точек не станет больше.

5. Перерыв. Каждые 30 минут - 5 минут отдыха: встаньте, пройдитесь, посмотрите в окно.

6. Повторение урока. После 100 слов прочитайте главу

истории о Максе, вспоминая перевод каждого выделенного слова. Выполните тест и остальные задания. В конце - самооценка.

7. Повторение через 4 дня. Каждый день начинайте с быстрого прохода по урокам, пройденным 4 дня назад. В плане на 30 дней это уже расписано.

Почему именно так

Почему по 5 слов? Мозг может одновременно удерживать «в руках» лишь несколько новых элементов - примерно от четырёх до семи. Пять новых картинок он обрабатывает спокойно. Двадцать сразу - уже путаница.

Почему вспоминать, а не перечитывать? Перечитывание создаёт иллюзию: «я это знаю». А каждая попытка вспомнить делает дорожку к слову прочнее. Психологи называют это эффектом тестирования: люди, которые проверяли себя, помнят материал лучше тех, кто тратил то же время на повторное чтение.

Почему повторять через несколько дней? Ещё в 1885 году немецкий психолог Герман Эббингауз заметил: без повторения новое забывается очень быстро, а каждое повторение замедляет забывание. Лучше всего повторять как раз тогда, когда слово начинает ускользать. Мы используем простой ритм: сразу на уроке, в упражнениях после 20 и 100 слов и ещё раз через 4 дня. Это и есть **правило 96 часов**.

Почему история? Слово, которое вы встретили в живой ситуации, запоминается крепче, чем слово из списка. А заодно вы видите, как его используют в настоящей речи.

Как работать с упражнениями

После каждых 20 слов

• **«Торнадо».** Переведите на немецкий, обязательно с артиклем. Ставьте точки у ошибок.

• **Дракон, Дива или Малыш?** Впишите der, die или das.

• **Вставьте слово.** Дополните немецкие предложения.

• **По ключу.** По слову-ключу вспомните немецкое слово.

После каждых 100 слов

• **История.** Прочитайте главу о Максе и вспомните перевод каждого выделенного слова.

• **Тест.** Выберите правильный перевод.

• **Пары.** Соедините немецкие слова с переводами.

• **Множественное число** и **Глаголы в прошедшем** (haben или sein).

• **Лишнее слово.**

• **Самооценка.** Сколько слов из 100 вы вспомнили с первого раза? Если меньше 80 - повторите урок завтра утром, прежде чем идти дальше.

Частые ошибки

• **Читать ассоциацию и не представлять её.** Глаза пробежали по строчке - картинки не было - слова тоже не будет. 3-5 секунд «кино» обязательны.

• **Учить 30-50 слов подряд без проверки.** Лучше 5 слов с проверкой, чем 50 без неё.

• **Пропускать артикль.** Вспоминайте всегда «der Koffer», а не просто «Koffer». Именно для этого в сцене есть герой.

• **Пропускать повторение через 4 дня.** Это самые выгодные 10 минут дня: без них часть слов уйдёт.

• **Заниматься уставшим.** Две свежие получасовки дают больше, чем полтора часа через силу.

• **Держаться за чужой ключ.** Если ассоциация не работает - замените её своей прямо на полях.

Если ассоциация не работает

Бывает: ключ не звучит, сцена не смешит, слово не держится. Тогда:

1. Произнесите слово вслух несколько раз и послушайте, на что оно похоже **для вас**.
2. Придумайте свою сцену - хотя бы самую простую.
3. Добавьте в неё себя, звук или запах.
4. Запишите свой ключ прямо в книге или в заметках.

Теперь вы знаете всё, что нужно. Переходим к плану курса - и к первому уроку. Макс уже сидит в самолёте.

План курса

50 уроков

Урок - Тема - Уровень - Слова

1 - Прилёт - A1 - 1-100
2 - Новая квартира - A1 - 101-200
3 - Супермаркет - A1 - 201-300
4 - Звонок маме - A1 - 301-400
5 - Первый рабочий день - A1 - 401-500
6 - Время и расписание - A1 - 501-600
7 - Город - A1 - 601-700
8 - Кафе и ресторан - A2 - 701-800
9 - У врача - A2 - 801-900
10 - Погода и времена года - A2 - 901-1000
11 - Одежда и покупки - A2 - 1001-1100
12 - Выходные - A2 - 1101-1200
13 - Чувства и характер - A2 - 1201-1300
14 - Праздник у коллег - A2 - 1301-1400
15 - Ведомство - B1 - 1401-1500
16 - Банк и деньги - B1 - 1501-1600
17 - Языковые курсы - B1 - 1601-1700
18 - За городом - B1 - 1701-1800
19 - Путешествие по Германии - B1 - 1801-1900

20 - Интернет и технологии - B1 - 1901-2000
21 - Проект на работе - B1 - 2001-2100
22 - Свидание - B1 - 2101-2200
23 - Готовим вместе - B1 - 2201-2300
24 - Ремонт - B1 - 2301-2400
25 - Новости - B1 - 2401-2500
26 - Спорт - B1 - 2501-2600
27 - Культура - B1 - 2601-2700
28 - Спор с соседом - B1 - 2701-2800
29 - Больница - B1 - 2801-2900
30 - Переезд - B1 - 2901-3000
31 - Карьера - B2 - 3001-3100
32 - Экономика и бизнес - B2 - 3101-3200
33 - Общество - B2 - 3201-3300
34 - Право и закон - B2 - 3301-3400
35 - Наука - B2 - 3401-3500
36 - Экология - B2 - 3501-3600
37 - Университет - B2 - 3601-3700
38 - Психология - B2 - 3701-3800
39 - История и традиции - B2 - 3801-3900
40 - Искусство и литература - B2 - 3901-4000
41 - Медицина - B2 - 4001-4100
42 - Финансы - B2 - 4101-4200
43 - Технологии будущего - B2 - 4201-4300
44 - Мнение и аргументы - B2 - 4301-4400
45 - Переговоры - B2 - 4401-4500

46 - Город и архитектура - B2 - 4501-4600
47 - Культуры мира - B2 - 4601-4700
48 - Поколения - B2 - 4701-4800
49 - Абстрактные понятия - B2 - 4801-4900
50 - Финал - B2 - 4901-5000

30 дней

Следуйте этой таблице - повторения уже расставлены.

День - Новые уроки - Сначала повторить

1 - 1, 2 - -
2 - 3, 4 - -
3 - 5, 6 - -
4 - 7, 8 - -
5 - 9, 10 - уроки 1, 2
6 - 11, 12 - уроки 3, 4
7 - 13, 14 - уроки 5, 6
8 - 15, 16 - уроки 7, 8
9 - 17, 18 - уроки 9, 10
10 - 19, 20 - уроки 11, 12
11 - 21, 22 - уроки 13, 14
12 - 23, 24 - уроки 15, 16
13 - 25, 26 - уроки 17, 18
14 - 27, 28 - уроки 19, 20
15 - 29, 30 - уроки 21, 22
16 - 31, 32 - уроки 23, 24
17 - 33, 34 - уроки 25, 26
18 - 35, 36 - уроки 27, 28
19 - 37, 38 - уроки 29, 30
20 - 39, 40 - уроки 31, 32
21 - 41, 42 - уроки 33, 34

22 - 43, 44 - уроки 35, 36
23 - 45, 46 - уроки 37, 38
24 - 47, 48 - уроки 39, 40
25 - 49, 50 - уроки 41, 42
26 - Большое повторение: уроки 1-12 - уроки 43, 44
27 - Большое повторение: уроки 13-25 - уроки 45, 46
28 - Большое повторение: уроки 26-38 - уроки 47, 48
29 - Большое повторение: уроки 39-50 - уроки 49, 50
30 - Финальная проверка: слова с точками со всей книги

- -

День 1. Сегодня - уроки 1 и 2.

Урок 1. Прилёт

Уровень A1 · слова 1-100

Блок 1. Кто я? Самые нужные слова

1. ich [ихь] - я

Ключ: «ихь» - икота. Представьте, что вы громко икаете: «Ихь!» Все оборачиваются, а вы гордо: «Да, это я!»

***Ich** bin Max.* - **Я** Макс.

2. du [ду] - ты

Ключ: дудка. Друг дудит вам прямо в ухо: «Ду-ду-ду!» - «Ты что, с ума сошёл?»

*Bist **du** müde?* - Ты устал?

3. er [эр] - он

Ключ: Эрмитаж. Он - смотритель Эрмитажа. Он знает каждую картину и никого не пускает без бахил.

***Er** ist mein Freund.* - Он мой друг.

4. sie [зи] - она; они

Ключ: зима. Она - сама Зима: в шубе, с инеем на ресницах. А они - её снеговики - стоят рядом и тают от восторга.

*Lena? **Sie** wohnt hier.* - Лена? Она живёт здесь.

Важно: С маленькой буквы - «она» и «они». С большой (Sie) - вежливое «Вы».

5. es [эс] - оно

Ключ: эскимо. Эскимо - оно. Оно тает у вас в руке и капает на новые кроссовки.

*Das Kind ist klein, **es** schläft.* - Ребёнок маленький, он спит.

Важно: Es заменяет любое существительное среднего рода

(das), даже если по-русски это «он» или «она».

6. wir [вир] - мы

Ключ: вираж. Мы всей компанией на американских горках входим в крутой вираж и хором визжим.

Wir *fahren nach Berlin.* - Мы едем в Берлин.

7. ihr [ир] - вы (несколько человек, на «ты»)

Ключ: ириска. Вы с друзьями так объелись ирисками, что у всех склеились зубы. Вы - это компания.

Habt ***ihr*** *Hunger?* - Вы (ребята) голодны?

8. Sie [зи] - Вы (вежливо)

Ключ: Зима-королева. К королеве Зиме обращаются только на «Вы» и только с большой буквы.

Sprechen ***Sie*** *Deutsch?* - Вы говорите по-немецки?

Важно: Вежливое Sie всегда пишется с большой буквы, а глагол стоит в той же форме, что и для «они».

9. sein [зайн] - быть, являться

ich bin, du bist, er ist · ist gewesen

Ключ: зайка-Гамлет. Зайка держит в лапе морковку, как череп, и трагически спрашивает: «Быть или не быть?»

Ich ***bin*** *hier.* - Я здесь.

Важно: Самый неправильный глагол языка. Формы bin, bist, ist нужно выучить сразу.

10. haben [ха́бен] - иметь

ich habe, du hast, er hat · hat gehabt

Ключ: хапать. Жадина хапает всё подряд - хочет иметь всё на свете.

*Ich **habe** einen Koffer.* - У меня есть чемодан.

Важно: По-немецки не «у меня есть», а «я имею».

11. ja [я] - да

Ключ: я. «Кто хочет мороженое?» - «Я! Да! Да!»

***Ja**, das ist mein Pass.* - Да, это мой паспорт.

12. nein [найн] - нет

Ключ: Найк. Вам предлагают кроссовки «Найк» за сто рублей. Вы смотрите и говорите: «Нет. Это подделка».

***Nein**, danke.* - Нет, спасибо.

13. und [унт] - и

Ключ: унты. Зимой нужны унты и ушанка. И варежки. И ещё одни унты.

*Max **und** Lena trinken Kaffee.* - Макс и Лена пьют кофе.

14. aber [а́бер] - но

Ключ: Убер. Хотел вызвать «Убер», но на карте ноль рублей.

*Das Taxi ist schnell, **aber** teuer.* - Такси быстрое, но дорогое.

15. oder [о́дер] - или

Ключ: одеяло. Вечный выбор перед сном: одеяло или плед? Одеяло или плед?

*Kaffee **oder** Tee?* - Кофе или чай?

16. nicht [нихьт] - не

Ключ: ничто. «Ничто» - это не что-то. Ничего, ни-ни, не!

*Ich verstehe das **nicht**.* - Я этого не понимаю.

17. danke [да́нке] - спасибо

Ключ: дань. Вассалы приносят царю дань, а он вежливо

кивает: «Спасибо!»

***Danke** schön!* - Большое спасибо!

18. bitte [би́те] - пожалуйста

Ключ: бита. Хулиган замахнулся битой, а вы спокойно: «Положите биту, пожалуйста».

*Ein Ticket, **bitte**.* - Один билет, пожалуйста.

Важно: Bitte - и «пожалуйста» в просьбе, и «пожалуйста» в ответ на «спасибо».

19. hallo [ха́ло] - привет

Ключ: алло. Похоже на «алло». Берёте трубку: «Алло! Привет!»

***Hallo**, ich bin Max!* - Привет, я Макс!

20. tschüss [чюс] - пока

Ключ: чих. Друг чихнул на прощанье: «Чюс!» - и ушёл. Это его «пока».

***Tschüss**, Lena!* - Пока, Лена!

Тренировка 1 (слова 1-20)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. оно - _____
2. но - _____
3. пожалуйста - _____

4. пока - _____
5. быть, являться - _____
6. спасибо - _____
7. Вы (вежливо) - _____
8. я - _____
9. она; они - _____
10. или - _____
11. да - _____
12. иметь - _____
13. не - _____
14. нет - _____
15. привет - _____
16. мы - _____
17. и - _____
18. он - _____
19. вы (несколько человек, на «ты») - _____
20. ты - _____

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *bitte*, *Ja*, *Wir*, *Er*, *und*, *Sie*.

1) Max _____ Lena trinken Kaffee. *(Макс и Лена пьют кофе.)*

2) Sprechen _____ Deutsch? *(Вы говорите по-немецки?)*

3) Ein Ticket, _____. *(Один билет, пожалуйста.)*

4) _____, das ist mein Pass. *(Да, это мой паспорт.)*

5) _____ fahren nach Berlin. *(Мы едем в Берлин.)*

6) _____ ist mein Freund. *(Он мой друг.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) чих → _____
2) Найк → _____
3) зайка-Гамлет → _____
4) одеяло → _____
5) хапать → _____

Блок 2. В аэропорту

21. der **Flughafen** [флу́кхафен] - аэропорт

мн. die Flughäfen · Flug (полёт) + Hafen (гавань)

Ключ: гавань полётов. Дракон приземляется в гавань полётов и швартуется к трапу, как корабль.

*Ich bin am **Flughafen**.* - Я в аэропорту.

22. das **Flugzeug** [флу́кцойк] - самолёт

мн. die Flugzeuge · Flug (полёт) + Zeug (штука)

Ключ: Flug + Цой. Малыш бегает с игрушечным самолётом и во весь голос распевает песни Цоя: «Флук-цой! Флук-цой!»

*Das **Flugzeug** fliegt nach Berlin.* - Самолёт летит в Берлин.

23. der **Flug** [флук] - полёт, рейс

мн. die Flüge

Ключ: флюгер. Дракон в полёте крутится на ветру, как флюгер на крыше.

*Der **Flug** ist lang.* - Перелёт долгий.

24. der **Pass** [пас] - паспорт

мн. die Pässe

Ключ: пас. Дракон играет в футбол и делает точный пас… паспортом.

*Ihren **Pass**, bitte!* - Ваш паспорт, пожалуйста!

25. der **Koffer** [ко́фер] - чемодан

мн. die Koffer

Ключ: кофр. Дракон тащит в когтях огромный кофр - музыкальный чемодан размером со шкаф.

*Der **Koffer** ist groß.* - Чемодан большой.

26. die **Tasche** [та́ше] - сумка

мн. die Taschen

Ключ: тащи. Дива на каблуках командует носильщику: «Тащи мою сумку! Осторожно, там бриллианты!»

*Wo ist meine **Tasche**?* - Где моя сумка?

27. der **Ausgang** [а́усганг] - выход

мн. die Ausgänge · aus (из, наружу) + Gang (ход)

Ключ: аут. Дракон вылетает через выход, как мяч в аут, - прямо на улицу.

*Wo ist der **Ausgang**?* - Где выход?

28. der **Eingang** [а́йнганг] - вход

мн. die Eingänge · ein (в, внутрь) + Gang (ход)

Ключ: айда. Дракон машет крылом: «Айда внутрь!» - и протискивается во вход.

*Der **Eingang** ist links.* - Вход слева.

29. der **Zoll** [цоль] - таможня

Ключ: соль. Дракон пытается провезти через таможню мешок соли. Таможенник: «Соль? Через цоль - не положено!»

*Max geht zum **Zoll**.* - Макс идёт на таможню.

30. das **Ticket** [ти́кет] - билет

мн. die Tickets

Ключ: тикать. Малыш прикладывает билет к уху и слушает, как он тикает.

*Das **Ticket** ist teuer.* - Билет дорогой.

31. warten [ва́ртен] - ждать

er wartet · hat gewartet

Ключ: варить. Вы ждёте, пока сварятся пельмени. Варятся… варятся… Вы ждёте.

*Ich **warte** hier.* - Я жду здесь.

32. fliegen [фли́ген] - летать, лететь

er fliegt · ist geflogen

Ключ: флигель. Из окна старого флигеля прямо в небо летят голуби - целая стая.

*Wir **fliegen** nach Berlin.* - Мы летим в Берлин.

33. kommen [ко́мен] - приходить, приезжать

er kommt · ist gekommen

Ключ: коммуналка. В коммуналку всё время кто-то приходит: соседи, гости, кошки.

*Woher **kommst** du?* - Откуда ты (родом)?

34. gehen [ге́ен] - идти, ходить

er geht · ist gegangen

Ключ: гиена. За вами по пятам идёт гиена. Вы идёте быстрее - она тоже.

*Ich **gehe** nach Hause.* - Я иду домой.

35. suchen [зу́хен] - искать

er sucht · hat gesucht

Ключ: сухарь. Вы ищете последний сухарь по всем карманам, рюкзакам и шкафам.

*Ich **suche** meinen Koffer.* - Я ищу свой чемодан.

36. finden [фи́нден] - находить

er findet · hat gefunden

Ключ: финиш. Марафонец бежит вслепую, но всё-таки находит финиш!

*Ich **finde** den Ausgang nicht.* - Я не могу найти выход.

37. links [линкс] - слева, налево

Ключ: линк (ссылка). На сайте все ссылки - линки - стоят слева. Кликаете налево.

*Der Bahnhof ist **links**.* - Вокзал слева.

38. rechts [рехьтс] - справа, направо

Ключ: пёс Рекс. Пёс Рекс всегда идёт справа от хозяина. Команда «Рекс, направо!»

*Gehen Sie nach **rechts!*** - Идите направо!

39. hier [хир] - здесь, тут

Ключ: хирург. «Срочно нужен хирург!» - «Я здесь!»

*Ich wohne **hier**.* - Я живу здесь.

40. dort [дорт] - там

Ключ: торт. Торт! Где торт? - Вон там! Там, на столе!

*Der Zug ist **dort**.* - Поезд там.

Тренировка 2 (слова 21-40)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. приходить, приезжать - _____
2. паспорт - _____
3. сумка - _____
4. здесь, тут - _____
5. таможня - _____
6. аэропорт - _____
7. искать - _____
8. выход - _____
9. самолёт - _____
10. летать, лететь - _____
11. билет - _____
12. ждать - _____
13. полёт, рейс - _____
14. справа, направо - _____
15. находить - _____
16. там - _____
17. чемодан - _____
18. вход - _____
19. идти, ходить - _____
20. слева, налево - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Ticket
2) ____ Pass
3) ____ Tasche
4) ____ Eingang
5) ____ Flugzeug

6) ____ Koffer
7) ____ Ausgang
8) ____ Flug
9) ____ Zoll
10) ____ Flughafen

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Pass*, *Flughafen*, *Koffer*, *Eingang*, *hier*, *finde*.

1) Ich _____ den Ausgang nicht. *(Я не могу найти выход.)*
2) Der _____ ist links. *(Вход слева.)*
3) Ich bin am _____. *(Я в аэропорту.)*
4) Ihren _____, bitte! *(Ваш паспорт, пожалуйста!)*
5) Ich wohne _____. *(Я живу здесь.)*
6) Der _____ ist groß. *(Чемодан большой.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) соль → _____
2) тащи → _____
3) гиена → _____
4) коммуналка → _____
5) варить → _____

Блок 3. Знакомство

41. wer [вер] - кто

Ключ: Вера. Стук в дверь. «Кто там?» - «Вера!» - «Какая ещё Вера?»

***Wer** ist das?* - Кто это?

42. was [вас] - что

Ключ: вас. «Что у вас?» - спрашивает продавец. - «А что у вас есть?»

***Was** ist das?* - Что это?

43. wo [во] - где

Ключ: «Во!». «Где ключи?» - «Во! Вот где!»

***Wo** wohnst du?* - Где ты живёшь?

44. woher [вохэ́р] - откуда

wo (где) + her (сюда)

Ключ: вахтёр. Вахтёр на проходной строго спрашивает каждого: «Откуда вы?»

***Woher** kommen Sie?* - Откуда вы?

45. wie [ви] - как

Ключ: «как ви?». Иностранец с акцентом: «Как ви поживаете?»

***Wie** heißt du?* - Как тебя зовут?

46. der **Name** [на́ме] - имя

мн. die Namen

Ключ: намалевать. Дракон огромными буквами намале-

вал своё имя на скале - чтобы все запомнили.

*Mein **Name** ist Max.* - Меня зовут Макс.

47. heißen [ха́йсен] - называться, зваться

er heißt · hat geheißen

Ключ: «хай!». «Хай! Меня зовут Макс!» - так знакомятся в Берлине.

*Ich **heiße** Lena.* - Меня зовут Лена.

Важно: Ich heiße… - дословно «я называюсь…».

48. wohnen [во́нен] - жить, проживать

er wohnt · hat gewohnt

Ключ: вонь. Вы живёте в квартире, где всегда стоит вонь от соседских носков. Но живёте!

*Wir **wohnen** in Berlin.* - Мы живём в Берлине.

49. die **Stadt** [штат] - город

мн. die Städte

Ключ: штат. Дива - звезда целого штата. Её портреты висят в каждом городе.

*Berlin ist eine große **Stadt**.* - Берлин - большой город.

50. das **Land** [лант] - страна

мн. die Länder

Ключ: Диснейленд. Малыш мечтает о стране Диснейленд, где все ездят на горках.

*Deutschland ist ein schönes **Land**.* - Германия - красивая страна.

51. der **Mann** [ман] - мужчина; муж

мн. die Männer

Ключ: Бэтмен. Дракон надевает плащ Бэтмена - он настоящий мужчина.

*Der **Mann** wartet dort.* - Мужчина ждёт там.

Важно: mein Mann - мой муж.

52. die **Frau** [фрау] - женщина; жена; госпожа

мн. die Frauen

Ключ: фрау. Дива в шляпе - настоящая фрау. Перед ней все расступаются.

*Die **Frau** spricht schnell.* - Женщина говорит быстро.

Важно: Frau Berger - госпожа Бергер; meine Frau - моя жена.

53. das **Kind** [кинт] - ребёнок

мн. die Kinder

Ключ: киндер-сюрприз. Малыш и есть das Kind! Он открывает киндер-сюрприз и визжит от радости.

*Das **Kind** ist klein.* - Ребёнок маленький.

54. der **Freund** [фройнт] - друг

мн. die Freunde

Ключ: Фрейд. Лучший друг Дракона - доктор Фрейд. Дракон лежит у него на кушетке и рассказывает о детстве.

*Tim ist mein **Freund**.* - Тим - мой друг.

Важно: mein Freund часто значит «мой парень»; просто друг - ein Freund (von mir).

55. sprechen [шпре́хен] - говорить

er spricht · hat gesprochen

Ключ: «шпрехен зи дойч?». Тот самый вопрос из филь-

мов: «Шпрехен зи дойч?» - «Вы говорите по-немецки?»

*Ich **spreche** langsam.* - Я говорю медленно.

56. verstehen [ферштéен] - понимать

er versteht · hat verstanden

Ключ: «ферштейн?». Строгий учитель из старого кино: «Ферштейн?» - «Понятно?»

***Verstehen** Sie mich?* - Вы меня понимаете?

57. gut [гут] - хороший; хорошо

Ключ: гуталин. Начистили ботинки гуталином - блестят хорошо!

*Das ist **gut**!* - Это хорошо!

58. neu [ной] - новый

Ключ: Ной. Ной построил новый ковчег - пахнет свежей краской.

*Die Wohnung ist **neu**.* - Квартира новая.

59. alt [альт] - старый

Ключ: альт. Дедушкин альт - старый-престарый, с трещиной, но играет.

*Das Haus ist **alt**.* - Дом старый.

60. langsam [ла́нгзам] - медленно; медленный

Ключ: лангуст сам. Лангуст сам ползёт к кастрюле. Медленно-медленно.

*Bitte sprechen Sie **langsam**!* - Пожалуйста, говорите медленно!

Тренировка 3 (слова 41-60)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. страна - _____
2. где - _____
3. друг - _____
4. мужчина; муж - _____
5. старый - _____
6. откуда - _____
7. как - _____
8. ребёнок - _____
9. что - _____
10. имя - _____
11. кто - _____
12. называться, зваться - _____
13. медленно; медленный - _____
14. город - _____
15. хороший; хорошо - _____
16. говорить - _____
17. жить, проживать - _____
18. женщина; жена; госпожа - _____
19. новый - _____

20. понимать - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Mann
2) ____ Kind
3) ____ Land
4) ____ Stadt
5) ____ Name
6) ____ Freund
7) ____ Frau

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Was*, *Wo*, *alt*, *Land*, *Freund*, *Frau*.

1) Das Haus ist _____. *(Дом старый.)*
2) Die _____ spricht schnell. *(Женщина говорит быстро.)*
3) Tim ist mein _____. *(Тим - мой друг.)*
4) Deutschland ist ein schönes _____. *(Германия - красивая страна.)*
5) _____ wohnst du? *(Где ты живёшь?)*
6) _____ ist das? *(Что это?)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) лангуст сам → _____
2) «ферштейн?» → _____
3) киндер-сюрприз → _____
4) «шпрехен зи дойч?» → _____
5) вахтёр → _____

Блок 4. Дорога в город

61. der **Bahnhof** [ба́нхоф] - вокзал

мн. die Bahnhöfe · Bahn (железная дорога) + Hof (двор)

Ключ: баня. Дракон устроил баню прямо на вокзале - пар валит на перрон.

*Wo ist der **Bahnhof**?* - Где вокзал?

62. der **Zug** [цук] - поезд

мн. die Züge

Ключ: цукаты. Дракон тянет за собой поезд, гружёный цукатами.

*Der **Zug** kommt jetzt.* - Поезд сейчас прибудет.

63. der **Bus** [бус] - автобус

мн. die Busse

Ключ: бусы. Дракон увешал автобус бусами - это теперь самый нарядный автобус города.

*Der **Bus** ist billig.* - Автобус дешёвый.

64. das **Taxi** [та́кси] - такси

мн. die Taxis

Ключ: такси. Малыш сам вызывает такси и важно садится на заднее сиденье. Как и по-русски - среднего рода.

*Wir nehmen ein **Taxi**.* - Мы берём такси.

65. die **Straße** [штра́се] - улица

мн. die Straßen

Ключ: страус. Дива катается по улице верхом на страусе.

*Die **Straße** ist schön.* - Улица красивая.

66. das **Haus** [хаус] - дом

мн. die Häuser

Ключ: доктор Хаус. Малыш пробрался в дом доктора Хауса и катается по дому на его трости.

*Das **Haus** ist groß.* - Дом большой.

Важно: nach Hause - домой; zu Hause - дома.

67. die **Wohnung** [во́нунг] - квартира

мн. die Wohnungen · wohnen (жить) + -ung

Ключ: вонь. Дива входит в квартиру и морщит носик: «Фу, вонь!» Квартира - место, где живут (wohnen).

*Die **Wohnung** ist schön und billig.* - Квартира красивая и дешёвая.

68. der **Schlüssel** [шлю́сель] - ключ

мн. die Schlüssel

Ключ: Шлиссельбург. Шлиссельбург - «город-ключ». Дракон носит ключ от этой крепости на шее.

*Wo ist der **Schlüssel**?* - Где ключ?

69. die **Tür** [тюр] - дверь

мн. die Türen

Ключ: тюрьма. Дива попала в тюрьму и колотит в железную дверь каблуком.

*Die **Tür** ist dort.* - Дверь там.

70. das **Geld** [гельт] - деньги

Ключ: гель. Малыш намазал все деньги гелем для волос. Купюры теперь стоят дыбом.

*Ich habe kein **Geld**.* - У меня нет денег.

Важно: По-русски «деньги» - множественное число, а Geld - единственное, среднего рода.

71. kaufen [ка́уфен] - покупать

er kauft · hat gekauft

Ключ: кайф. Покупать новые вещи - какой кайф!

*Ich **kaufe** Brot.* - Я покупаю хлеб.

72. kosten [ко́стен] - стоить

es kostet · hat gekostet

Ключ: кости. Собака в магазине: «Сколько стоят эти кости?»

*Was **kostet** das?* - Сколько это стоит?

73. teuer [то́йер] - дорогой

Ключ: Тойота. Новая «Тойота» - это дорого! Очень дорого!

*Berlin ist **teuer**.* - Берлин - дорогой город.

74. billig [би́лихь] - дешёвый

Ключ: Билл Гейтс. Билл Гейтс в дешёвых шлёпанцах покупает дешёвый кофе.

*Der Kaffee ist **billig**.* - Кофе дешёвый.

75. viel [филь] - много

Ключ: фильм. У вас много фильмов - целая гора дисков до потолка.

*Ich habe **viel** Zeit.* - У меня много времени.

76. wenig [ве́нихь] - мало

Ключ: веник. У веника осталось мало прутьев - он подме-

тает плохо.

*Wir haben **wenig** Geld.* - У нас мало денег.

77. heute [хо́йте] - сегодня

Ключ: хотите. «Хотите сегодня в кино?» - «Сегодня? Хотим!»

***Heute** ist ein guter Tag.* - Сегодня хороший день.

78. jetzt [етцт] - сейчас, теперь

Ключ: йети. «Тихо! Сейчас выйдет йети!» - шепчет экскурсовод.

*Wo bist du **jetzt**?* - Где ты сейчас?

79. schnell [шнель] - быстро; быстрый

Ключ: шнурки. Быстро завязывайте шнурки - автобус уходит! Шнель-шнель!

*Der Zug fährt **schnell**.* - Поезд едет быстро.

80. fahren [фа́рен] - ехать

er fährt · ist gefahren

Ключ: фары. Вы едете ночью по трассе, и фары выхватывают дорогу из темноты.

*Wir **fahren** zum Bahnhof.* - Мы едем на вокзал.

Важно: fahren - ехать на чём-то; идти пешком - gehen.

Тренировка 4 (слова 61-80)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет

больше.

1. ключ - _____
2. дверь - _____
3. стоить - _____
4. мало - _____
5. поезд - _____
6. улица - _____
7. деньги - _____
8. покупать - _____
9. автобус - _____
10. вокзал - _____
11. дом - _____
12. быстро; быстрый - _____
13. много - _____
14. ехать - _____
15. дорогой - _____
16. квартира - _____
17. сегодня - _____
18. сейчас, теперь - _____
19. такси - _____
20. дешёвый - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Haus
2) ____ Bahnhof
3) ____ Schlüssel
4) ____ Taxi

5) ____ Tür
6) ____ Straße
7) ____ Wohnung
8) ____ Zug
9) ____ Geld
10) ____ Bus

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Bus*, *Schlüssel*, *Haus*, *Heute*, *teuer*, *Geld*.

1) Das _____ ist groß. *(Дом большой.)*
2) Der _____ ist billig. *(Автобус дешёвый.)*
3) Wo ist der _____? *(Где ключ?)*
4) Berlin ist _____. *(Берлин - дорогой город.)*
5) _____ ist ein guter Tag. *(Сегодня хороший день.)*
6) Ich habe kein _____. *(У меня нет денег.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) кайф → _____
2) фильм → _____
3) вонь → _____
4) кости → _____
5) йети → _____

Блок 5. Первый вечер

81. das **Wasser** [ва́сер] - вода

Ключ: Вася. Малыш Вася поливает всех водой из пистолета.

*Ein **Wasser**, bitte.* - Воды, пожалуйста.

82. das **Brot** [брот] - хлеб

мн. die Brote

Ключ: бутерброд. Бутерброд - это Butter (масло) + Brot (хлеб). Малыш размазывает масло по хлебу.

*Ich esse **Brot**.* - Я ем хлеб.

83. der **Kaffee** [ка́фе] - кофе

Ключ: кофе. Дракон варит кофе своим огненным дыханием - секунда, и готово. Мужской род, как и по-русски.

*Der **Kaffee** ist gut.* - Кофе хороший.

84. essen [э́сен] - есть, кушать

er isst · hat gegessen

Ключ: эссе. Голодный студент ест своё эссе вместо обеда.

*Wir **essen** jetzt.* - Мы сейчас едим.

85. trinken [три́нкен] - пить

er trinkt · hat getrunken

Ключ: три. Жарко! Вы пьёте три кружки подряд: раз, два, три!

*Ich **trinke** Wasser.* - Я пью воду.

86. müde [мю́де] - усталый

Ключ: мюзикл. Вы так устали после четырёхчасового мюзикла, что уснули прямо в кресле.

*Max ist sehr **müde**.* - Макс очень устал.

87. schlafen [шла́фен] - спать

er schläft · hat geschlafen

Ключ: шлафрок. Шлафрок - старинный халат «для сна» (Schlaf + Rock). Дедушка спит в шлафроке.

*Ich **schlafe** heute hier.* - Сегодня я сплю здесь.

88. das **Bett** [бет] - кровать

мн. die Betten

Ключ: бетон. Малыш спит на бетонной кровати и всё равно сладко храпит.

*Das **Bett** ist neu.* - Кровать новая.

89. das **Zimmer** [ци́мер] - комната

мн. die Zimmer

Ключ: Ханс Циммер. Малыш устроил в комнате оркестр, как композитор Ханс Циммер: барабаны из кастрюль, трубы из пылесоса.

*Das **Zimmer** hat ein Bett.* - В комнате есть кровать.

90. der **Tag** [так] - день

мн. die Tage

Ключ: тик-так. Дракон весь день смотрит на часы: тик-так, тик-так… Как долго тянется день!

*Guten **Tag**!* - Добрый день!

91. die **Nacht** [нахт] - ночь

мн. die Nächte

Ключ: на яхте. Дива проводит ночь на яхте - «на-яхт» - под звёздами.

*Gute **Nacht!*** - Спокойной ночи!

92. morgen [мо́рген] - завтра

Ключ: моргать. Завтра утром вы проснётесь и будете долго моргать от солнца.

*Bis **morgen!*** - До завтра!

Важно: С большой буквы der Morgen - «утро»: Guten Morgen! - Доброе утро!

93. groß [грос] - большой

Ключ: гроссмейстер. Гроссмейстер - «большой мастер». Он огромного роста и играет на огромной доске.

*Das Flugzeug ist **groß**.* - Самолёт большой.

94. klein [клайн] - маленький

Ключ: клей. Маленький-маленький тюбик клея - меньше мизинца.

*Das Zimmer ist **klein**.* - Комната маленькая.

95. schön [шён] - красивый, прекрасный

Ключ: шёлк. Красивое платье из шёлка переливается на солнце.

*Die Stadt ist **schön**.* - Город красивый.

96. machen [ма́хен] - делать

er macht · hat gemacht

Ключ: махать. Делаете зарядку - машете руками, как мельница.

*Was **machst** du?* - Что ты делаешь?

97. sagen [за́ген] - сказать, говорить

er sagt · hat gesagt

Ключ: загадка. Сфинкс говорит загадку и ждёт ответа.

*Was **sagt** er?* - Что он говорит?

98. sehen [зе́ен] - видеть

er sieht · hat gesehen

Ключ: зеница ока. Берегите зеницу ока - ею вы видите мир.

*Ich **sehe** den Bahnhof.* - Я вижу вокзал.

99. die **Zeit** [цайт] - время

мн. die Zeiten

Ключ: цейтнот. Дива в цейтноте - до выхода на сцену минута, а она без туфель! (Цейтнот - немецкое «нехватка времени».)

*Ich habe keine **Zeit**.* - У меня нет времени.

100. der **Hunger** [ху́нгер] - голод

Ключ: «Голодные игры». Дракон смотрит «Голодные игры» (The Hunger Games) и так голоден, что съел попкорн вместе с ведром.

*Ich habe **Hunger**.* - Я голоден.

Важно: Hunger haben - быть голодным (дословно «иметь голод»).

Тренировка 5 (слова 81-100)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существи-

тельных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. завтра - _____
2. есть, кушать - _____
3. время - _____
4. пить - _____
5. вода - _____
6. голод - _____
7. спать - _____
8. сказать, говорить - _____
9. красивый, прекрасный - _____
10. хлеб - _____
11. кровать - _____
12. кофе - _____
13. ночь - _____
14. комната - _____
15. усталый - _____
16. день - _____
17. маленький - _____
18. видеть - _____
19. большой - _____
20. делать - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Hunger
2) ____ Bett

3) ____ Zimmer
4) ____ Nacht
5) ____ Brot
6) ____ Kaffee
7) ____ Wasser
8) ____ Zeit
9) ____ Tag

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Zimmer*, *Kaffee*, *Wasser*, *Tag*, *müde*, *Hunger*.

1) Ich habe _____. *(Я голоден.)*
2) Ein _____, bitte. *(Воды, пожалуйста.)*
3) Max ist sehr _____. *(Макс очень устал.)*
4) Guten _____! *(Добрый день!)*
5) Der _____ ist gut. *(Кофе хороший.)*
6) Das _____ hat ein Bett. *(В комнате есть кровать.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) эссе → _____
2) бетон → _____
3) цейтнот → _____
4) загадка → _____
5) шёлк → _____

Повторение урока 1

История. Глава 1. Ich bin hier!

Прочитайте главу. Вспомните перевод каждого выделенного немецкого слова; если не получается - найдите его в уроке и снова оживите картинку.

Das Flugzeug мягко садится. Макс Орлов, программист двадцати семи лет, смотрит в иллюминатор: **der Flughafen** Берлина - **groß**, **neu**, весь в огнях. За окном **die Nacht**. **Der Flug** был долгим, Макс очень **müde**, но счастлив. «**Ich bin hier!**» - шепчет он.

Сначала - паспортный контроль. **Der Mann** в форме смотрит строго:

- **Hallo! Ihren Pass, bitte.**

Макс протягивает **der Pass**.

- **Wie heißen Sie?**
- **Mein Name ist Max Orlow.**
- **Woher kommen Sie?**

Макс называет свой город. **Der Mann** говорит что-то ещё - очень **schnell**. «**Was sagt er?**» - паникует Макс.

- **Was machen Sie in Deutschland?** - повторяет **der Mann** уже **langsam**.
- **Ich wohne jetzt hier.** Программист.

- **Gut. Danke. Tschüss!**

Теперь багаж. Лента крутится, чемоданы едут один за другим, но его **der Koffer** нет. Макс ждёт десять минут, двадцать… Рядом стоит **die Frau** с маленькой **die Tasche** и **das Kind** лет пяти.

- **Dort! Dort ist ein Koffer!** - кричит мальчик.

Но это чужой чемодан. Макс вздыхает:

- **Ich suche meinen Koffer…**

- **Wir warten auch,** - улыбается **die Frau**. - **Ich heiße Lena. Das ist Paul. Er ist klein, aber er sieht alles! Und du?**

- **Max. Ich bin neu hier.**

- **Sprichst du Deutsch?**

- **Ja, aber nur langsam!** - смеётся Макс. - **Ich verstehe nicht viel.**

- **Wohnt ihr hier?** - спрашивает он.

- **Ja, wir wohnen hier in Berlin. Wir fliegen viel,** - говорит Лена. - **Deutschland ist ein schönes Land. Berlin ist eine schöne Stadt - aber teuer!**

И тут Пауль снова кричит:

- **Mama, da ist der Koffer! Ich finde alles!**

Да, это он - **der Koffer** Макса! Потом - **der Zoll**: зелёный коридор, никто ничего не спрашивает.

- **Wo ist der Ausgang?** - спрашивает Макс.

- **Links… nein, rechts!** - смеётся Лена.

У **der Ausgang** стоят машины. **Das Taxi** - это удобно, но Макс смотрит в кошелёк: **das Geld** есть, но его **wenig**.

- **Taxi oder Zug?** - спрашивает Лена. - **Das Taxi ist schnell, aber teuer. Der Zug ist billig. Der Bus fährt nicht mehr.**

Решено: **der Zug**.

- **Wir gehen zusammen!** - говорит Лена, и они идут к **der Eingang** станции.

- **Was kostet das Ticket?**

- **Es kostet vier Euro.**

- **Gut. Ich kaufe ein Ticket.**

Der Zug едет **schnell**. Через полчаса Лена и Пауль выходят:

- **Tschüss, Max! Viel Glück!**

- **Danke! Tschüss!**

Der Bahnhof. Макс выходит на **die Straße**. Ночной Берлин: **das Haus**, ещё **das Haus**… Вот и его дом - номер двенадцать: **alt**, но **schön**. Хозяин написал, что ключ ждёт в почтовом ящике.

- **Wo ist der Schlüssel? … Hier!**

Die Tür открывается. **Die Wohnung** - **klein**: **das Zimmer**, крошечная кухня, **das Bett** у окна. Зато своя.

С утра Макс почти ничего не ел. **Der Hunger**! - **Ich habe Hunger!** - говорит он пустой квартире. В рюкзаке - **das Brot** и бутылка **das Wasser**.

- **Jetzt essen und trinken!**

Ему кажется, что это лучший ужин в жизни. **Der Kaffee**? Нет - **morgen**. Уже два часа ночи, **die Zeit** спать.

Пишет **der Freund** из дома: «Ну как ты там?» Макс отве-

чает: «**Alles gut!**» - и улыбается.

Он лежит в **das Bett** и думает: **heute** был длинный **der Tag**. **Wer ist sie**, эта Лена? **Wo** она живёт? Увидятся ли они ещё?

- **Gute Nacht, Berlin,** - шепчет Макс. - **Jetzt schlafen!**

Новые маленькие слова из главы: Ihren - Ваш; mein, meine, meinen - мой, моя, мой (вин. п.); Deutsch - немецкий язык; Deutschland - Германия; in - в; auch - тоже; alles - всё; das ist - это; ein, eine, den - артикли (подробно - в следующих уроках); da - вот, там; Mama - мама; ihn - его; nur - только; zusammen - вместе; nicht mehr - больше не; vier Euro - четыре евро; Alles gut! - Всё хорошо!; Viel Glück! - Удачи!; Gute Nacht - спокойной ночи.

1. Тест

Выберите правильный перевод.

1) **die Frau** - а) ключ б) выход в) автобус г) женщина; жена; госпожа

2) **fliegen** - а) кто б) пока в) летать, лететь г) да

3) **müde** - а) усталый б) завтра в) пожалуйста г) нет

4) **der Hunger** - а) голод б) билет в) такси г) хлеб

5) **das Bett** - а) такси б) кровать в) самолёт г) имя

6) **der Tag** - а) таможня б) день в) такси г) билет

7) **das Flugzeug** - а) комната б) самолёт в) паспорт г) таможня

8) **der Bus** - а) самолёт б) поезд в) автобус г) город

9) **gut** - а) хороший; хорошо б) покупать в) она; они г) усталый

10) **oder** - а) или б) я в) откуда г) ты

11) **es** - а) оно б) спать в) дешёвый г) есть, кушать

12) **die Tür** - а) вокзал б) кофе в) кровать г) дверь

13) **fahren** - а) мы б) пить в) быть, являться г) ехать

14) **das Wasser** - а) вода б) самолёт в) страна г) деньги

15) **groß** - а) большой б) или в) он г) вы (несколько человек, на «ты»)

2. Пары

Соедините слово и перевод.

Немецкий

1) der Koffer
2) woher
3) suchen
4) rechts
5) wer
6) kommen
7) links
8) schön
9) der Ausgang
10) sprechen

А) выход

Б) откуда

В) искать
Г) приходить, приезжать
Д) слева, налево
Е) кто
Ж) красивый, прекрасный
З) чемодан
И) говорить
К) справа, направо

3. Множественное число

Напишите форму множественного числа.
1) das Brot → die _____
2) das Bett → die _____
3) der Name → die _____
4) die Tür → die _____
5) das Kind → die _____
6) der Flug → die _____
7) die Nacht → die _____
8) der Eingang → die _____
9) das Zimmer → die _____
10) der Tag → die _____

4. Глаголы в прошедшем: hat или ist?

Глаголы движения и изменения состояния (fahren, gehen,

kommen…) образуют прошедшее с **sein**, остальные - с **haben**.

1) kommen → er ____ gekommen
2) sehen → er ____ gesehen
3) essen → er ____ gegessen
4) sprechen → er ____ gesprochen
5) fliegen → er ____ geflogen
6) trinken → er ____ getrunken
7) schlafen → er ____ geschlafen
8) machen → er ____ gemacht

5. Лишнее слово

Найдите лишнее и объясните почему.

1) der Zug, der Bus, das Taxi, das Brot
2) essen, trinken, schlafen, links
3) groß, klein, neu, morgen
4) wer, was, wo, und
5) der Koffer, die Tasche, der Pass, die Nacht
6) teuer, billig, kosten, schlafen

Самооценка

Закройте переводы и пройдите все 100 слов урока. Я вспомнил(а) с первого раза: ____ из 100.

80 и больше - переходите дальше. Меньше 80 - повторите слова с точками завтра утром.

Урок 2. Новая квартира

Уровень A1 · слова 101-200

Блок 1. Комнаты

101. die **Küche** [кю́хе] - кухня

мн. die Küchen

Ключ: кухня. Похоже на русское «кухня». Дива в фартуке со стразами командует на кухне: «Кю-хе! Подать мне сковородку!»

*Max trinkt Kaffee in der **Küche**.* - Макс пьёт кофе на кухне.

102. das **Bad** [бат] - ванная (комната)

мн. die Bäder

Ключ: батут. Малыш превратил ванную в батут: прыгает в пене до потолка, а мыльные пузыри летят в коридор.

*Das **Bad** ist dort, rechts.* - Ванная там, справа.

Важно: Сама ванна, в которой лежат, - die Badewanne.

103. das **Schlafzimmer** [шла́фцимер] - спальня

мн. die Schlafzimmer · schlafen (спать) + Zimmer (комната)

Ключ: шлафрок + Циммер. Малыш в дедушкином шлафроке до пят засыпает в спальне под колыбельную, которую сыграл ему сам Ханс Циммер.

*Das **Schlafzimmer** ist klein, aber schön.* - Спальня маленькая, но красивая.

104. das **Wohnzimmer** [во́нцимер] - гостиная

мн. die Wohnzimmer · wohnen (жить) + Zimmer (комната)

Ключ: «Вон, Циммер!». Малыш выгоняет из гостиной надоевший оркестр: «Вон, Циммер! Здесь мы живём, а не ре-

петируем!»

*Das **Wohnzimmer** ist groß.* - Гостиная большая.

105. der **Flur** [флур] - прихожая, коридор

мн. die Flure

Ключ: флора. Дракон развёл в прихожей всю флору мира: пальмы, кактусы, лианы. Чтобы дойти до двери, приходится раздвигать листья, как в джунглях.

*Der **Flur** ist klein.* - Прихожая маленькая.

106. der **Balkon** [балко́н] - балкон

мн. die Balkons

Ключ: балкон. Похоже на русское «балкон». Дракон загорает на балконе, а хвост свисает до первого этажа - соседи вешают на него бельё.

*Hat die Wohnung einen **Balkon**?* - В квартире есть балкон?

107. das **Fenster** [фе́нстер] - окно

мн. die Fenster

Ключ: фен. Малыш высунул в окно фен и «сушит» улицу. Прохожие удивляются: дождь идёт, а под их окном сухо.

*Das Schlafzimmer hat ein großes **Fenster**.* - В спальне большое окно.

108. die **Wand** [вант] - стена

мн. die Wände

Ключ: вандал. Дива-вандал разрисовала всю стену помадой: сердечки, звёзды и огромный автограф.

*Der Schrank steht an der **Wand**.* - Шкаф стоит у стены.

109. der **Boden** [бо́ден] - пол

мн. die Böden

Ключ: бодаться. Дракон бодается с полом: упёрся рогами в паркет и пыхтит. Пол пока побеждает.

*Die Tasche liegt auf dem **Boden**.* - Сумка лежит на полу.

Важно: Ещё значит «земля, почва».

110. die **Decke** [де́ке] - потолок

мн. die Decken

Ключ: ар-деко. Дива заказала потолок в стиле ар-деко: золотые лучи, звёзды и люстра размером с карету.

*Die Lampe hängt an der **Decke**.* - Лампа висит на потолке.

Важно: Второе значение - одеяло, плед.

111. die **Treppe** [тре́пе] - лестница

мн. die Treppen

Ключ: трепаться. Дива поднимается по лестнице и треплется по телефону: на каждой ступеньке - новая сплетня. До пятого этажа - сорок сплетен.

*Die **Treppe** ist alt und dunkel.* - Лестница старая и тёмная.

112. der **Keller** [ке́лер] - подвал

мн. die Keller

Ключ: келья. Дракон устроил в подвале келью: сидит при свечке, как монах, и пишет мемуары о своих сокровищах.

*Im **Keller** ist es kalt.* - В подвале холодно.

113. der **Garten** [га́ртен] - сад

мн. die Gärten

Ключ: гардения. Дракон разбил у дома сад из одних гардений и аккуратно поливает их… водой, а не огнём!

*Das Haus hat einen kleinen **Garten**.* - У дома есть маленький сад.

114. nach Hause [нах ха́узе] - домой

Ключ: «на Хаус». Доктор Хаус после смены ворчит: «Всё, еду на Хаус… то есть домой!»

*Max fährt mit dem Bus **nach Hause**.* - Макс едет домой на автобусе.

Важно: nach Hause - домой (куда?), zu Hause - дома (где?).

115. die **Toilette** [тоале́те] - туалет

мн. die Toiletten

Ключ: туалет. Похоже на русское «туалет». Дива час не выходит из туалета: поправляет причёску перед каждым кусочком зеркала.

*Wo ist die **Toilette**, bitte?* - Где туалет, пожалуйста?

116. das **Licht** [лихьт] - свет

мн. die Lichter

Ключ: лихо. Малыш лихо щёлкает выключателем: свет - темно - свет - темно! Дискотека в коридоре.

*Mach bitte das **Licht** an!* - Включи, пожалуйста, свет!

117. die **Miete** [ми́те] - квартплата, аренда

мн. die Mieten

Ключ: мята. Хозяин квартиры требует плату за месяц, а Дива протягивает ему пучок мяты: «Сдачи не надо».

*Die **Miete** ist sehr teuer.* - Аренда очень дорогая.

118. der **Nachbar** [на́хбар] - сосед

мн. die Nachbarn

Ключ: нахал. Дракон-сосед - тот ещё нахал: каждый вечер стучит хвостом в стенку и требует соль, сахар и пульт от телевизора.

*Mein **Nachbar** heißt Herr Schmidt.* - Моего соседа зовут герр Шмидт.

Важно: В других падежах - Nachbarn: mit dem Nachbarn.

119. die **Nachbarin** [на́хбарин] - соседка

мн. die Nachbarinnen

Ключ: барыня. Соседка-Дива ведёт себя как барыня: выходит на лестницу в мехах и раздаёт указания всему подъезду.

*Lena ist meine **Nachbarin**.* - Лена - моя соседка.

Важно: -in делает из мужчины женщину: Nachbar → Nachbarin.

120. das **Dach** [дах] - крыша

мн. die Dächer

Ключ: дача. Малыш забрался на крышу дачи и машет оттуда флагом: «Я король дачи!»

*Auf dem **Dach** ist ein Garten.* - На крыше - сад.

Тренировка 1 (слова 101-120)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. балкон - _____
2. прихожая, коридор - _____
3. окно - _____
4. стена - _____
5. квартплата, аренда - _____
6. гостиная - _____
7. пол - _____
8. туалет - _____
9. свет - _____
10. сосед - _____
11. крыша - _____
12. домой - _____
13. сад - _____
14. потолок - _____
15. лестница - _____
16. спальня - _____
17. ванная (комната) - _____
18. подвал - _____
19. кухня - _____
20. соседка - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Garten
2) ____ Nachbarin
3) ____ Bad
4) ____ Decke
5) ____ Küche

6) ____ Boden
7) ____ Wohnzimmer
8) ____ Licht
9) ____ Dach
10) ____ Miete
11) ____ Fenster
12) ____ Flur
13) ____ Nachbar
14) ____ Treppe
15) ____ Wand
16) ____ Toilette
17) ____ Balkon
18) ____ Keller
19) ____ Schlafzimmer

B. Вставьте слово. Слова для подсказки: *nach Hause*, *Decke*, *Küche*, *Treppe*, *Bad*, *Garten*.

1) Max fährt mit dem Bus _____. *(Макс едет домой на автобусе.)*

2) Das Haus hat einen kleinen _____. *(У дома есть маленький сад.)*

3) Das _____ ist dort, rechts. *(Ванная там, справа.)*

4) Die _____ ist alt und dunkel. *(Лестница старая и тёмная.)*

5) Max trinkt Kaffee in der _____. *(Макс пьёт кофе на кухне.)*

6) Die Lampe hängt an der _____. *(Лампа висит на*

потолке.)

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) туалет → _____
2) барыня → _____
3) мята → _____
4) келья → _____
5) нахал → _____

Блок 2. Мебель и вещи

121. der **Tisch** [тиш] - стол

мн. die Tische

Ключ: тишь. Дракон стучит лапой по столу так, что подпрыгивают тарелки: «Ти-ши-на! Тишь за столом!»

*Der Kaffee steht auf dem **Tisch**.* - Кофе стоит на столе.

122. der **Stuhl** [штуль] - стул

мн. die Stühle

Ключ: стул. Похоже на русское «стул». Дракон садится на стул - и стул с хрустом складывается в гармошку.

*Der **Stuhl** ist kaputt.* - Стул сломан.

123. das **Sofa** [зо́фа] - диван

мн. die Sofas

Ключ: софа. Малыш прыгает на софе, как на батуте, и диван жалобно скрипит. Запомните: по-русски «софа» - она, а по-немецки - Малыш, das.

*Wir sitzen auf dem **Sofa**.* - Мы сидим на диване.

124. der **Schrank** [шранк] - шкаф

мн. die Schränke

Ключ: Шрэк. В шкафу у Дракона живёт Шрэк. Днём сидит тихо, а ночью вылезает и съедает всё из холодильника.

*Mein Koffer ist im **Schrank**.* - Мой чемодан в шкафу.

125. das **Regal** [рега́ль] - полка, стеллаж

мн. die Regale

Ключ: регалии. Малыш выставил на стеллаж все свои регалии: шоколадные медали, кубок из стаканчика от йогурта и грамоту «Лучший в песочнице».

*Das **Regal** ist neu.* - Стеллаж новый.

126. die **Lampe** [ла́мпе] - лампа

мн. die Lampen

Ключ: лампа. Похоже на русское «лампа». Дива красится только при свете трёх ламп, как в гримёрке, - и ещё одну держит в зубах.

*Die **Lampe** steht auf dem Schreibtisch.* - Лампа стоит на письменном столе.

127. der **Teppich** [те́пихь] - ковёр

мн. die Teppiche

Ключ: типичный. Типичный Дракон: прибил ковёр на стену, как в советской квартире, и любуется узорами.

*Der **Teppich** ist alt und schmutzig.* - Ковёр старый и грязный.

128. der **Spiegel** [шпи́гель] - зеркало

мн. die Spiegel

Ключ: шпингалет. Дракон прикрутил к зеркалу шпингалет, как к окну, и каждую ночь запирает его, чтобы отражение не сбежало.

*Ich sehe mich im **Spiegel**.* - Я вижу себя в зеркале.

129. das **Kissen** [ки́сен] - подушка

мн. die Kissen

Ключ: киса. Малыш спит на подушке, а на голове у Малыша спит киса. Кто тут чья подушка?

*Das **Kissen** liegt auf dem Sofa.* - Подушка лежит на диване.

130. die **Dusche** [ду́ше] - душ

мн. die Duschen

Ключ: от души. Дива поёт в душе от всей души - так громко, что соседи аплодируют через стенку.

*Max geht unter die **Dusche**.* - Макс идёт в душ.

131. das **Waschbecken** [ва́шбекен] - раковина

мн. die Waschbecken · waschen (мыть) + Becken (таз)

Ключ: «ваш бекон». Малыш моет в раковине ваш бекон. Да-да, ваш, тот самый, который вы купили к завтраку!

*Das **Waschbecken** ist im Bad.* - Раковина в ванной.

132. der **Kühlschrank** [кю́льшранк] - холодильник

мн. die Kühlschränke · kühl (прохладный) + Schrank (шкаф)

Ключ: кулёк + Шрэк. Дракон полез в холодильник за кульком пельменей, а там сидит замёрзший Шрэк: «Закрой, дует!»

*Der **Kühlschrank** ist alt, aber er funktioniert.* - Холодильник старый, но работает.

133. der **Herd** [хэрт] - плита

мн. die Herde

Ключ: хард-рок. Дракон жарит яичницу на плите под хард-рок и подбрасывает сковородку в такт гитаре.

*Der **Herd** ist noch warm.* - Плита ещё тёплая.

134. der **Wasserhahn** [ва́серхан] - кран (водопроводный)

мн. die Wasserhähne · Wasser (вода) + Hahn (петух; кран)

Ключ: хан Вася. Дракон-сантехник прозвал капризный кран «хан Вася»: тот капает, когда хочет, и никого не слушается - настоящий хан.

Max öffnet den ***Wasserhahn****.* - Макс открывает кран.

Важно: der Hahn - петух. Старые краны и правда похожи на петушиную голову.

135. die **Heizung** [ха́йцунг] - отопление, батарея

мн. die Heizungen

Ключ: хайп. Дива подняла хайп на весь интернет: «Батарея холодная! Срочно чините отопление!» - и выложила селфи в шубе.

Die ***Heizung*** *ist kalt.* - Батарея холодная.

136. der **Sessel** [зе́сель] - кресло

мн. die Sessel

Ключ: сесть. Дракон с размаху сел в кресло - «сессель!» - и кресло жалобно пискнуло под ним.

Paul schläft im ***Sessel****.* - Пауль спит в кресле.

Важно: Не путайте: der Sessel - кресло, der Stuhl - стул.

137. das **Handtuch** [ха́нтух] - полотенце

мн. die Handtücher · Hand (рука) + Tuch (платок, ткань)

Ключ: хан + протух. Малыш играет в хана: намотал на голову полотенце вместо чалмы. Только он месяц его не стирал - полотенце протухло, и мухи облетают хана стороной.

Wo ist mein ***Handtuch****?* - Где моё полотенце?

138. die **Badewanne** [ба́деване] - ванна

мн. die Badewannen · baden (купаться) + Wanne (ванна)

Ключ: ванна. Wanne - почти «ванна». Дива лежит в ванне с пеной и лепестками роз, как в рекламе, и не выходит третий час.

*Die **Badewanne** ist voll.* - Ванна полная.

139. der **Schreibtisch** [шра́йптиш] - письменный стол

мн. die Schreibtische · schreiben (писать) + Tisch (стол)

Ключ: шрифт. Дракон сидит за письменным столом и выводит пером готический шрифт. (Слово «шрифт» мы тоже взяли у немцев.)

*Der **Schreibtisch** steht am Fenster.* - Письменный стол стоит у окна.

140. aufmachen [а́уфмахен] - открывать

er macht auf · hat aufgemacht

Ключ: «Ау!» + махать. Вы стоите под дверью и машете руками: «Ау-у! Открывайте!»

*Kannst du die Tür **aufmachen**?* - Можешь открыть дверь?

Важно: Отделяемая приставка: Ich mache die Tür auf.

Тренировка 2 (слова 121-140)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. письменный стол - _____
2. лампа - _____

3. ванна - _____
4. зеркало - _____
5. диван - _____
6. ковёр - _____
7. холодильник - _____
8. плита - _____
9. кресло - _____
10. кран (водопроводный) - _____
11. стул - _____
12. открывать - _____
13. душ - _____
14. полка, стеллаж - _____
15. отопление, батарея - _____
16. подушка - _____
17. шкаф - _____
18. раковина - _____
19. полотенце - _____
20. стол - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Wasserhahn
2) ____ Waschbecken
3) ____ Stuhl
4) ____ Sofa
5) ____ Spiegel
6) ____ Regal
7) ____ Schrank

8) ____ Badewanne
9) ____ Teppich
10) ____ Heizung
11) ____ Kühlschrank
12) ____ Kissen
13) ____ Dusche
14) ____ Handtuch
15) ____ Schreibtisch
16) ____ Herd
17) ____ Lampe
18) ____ Tisch
19) ____ Sessel

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Sofa*, *Badewanne*, *Wasserhahn*, *Sessel*, *Heizung*, *Kühlschrank*.

1) Die _____ ist kalt. *(Батарея холодная.)*
2) Wir sitzen auf dem _____. *(Мы сидим на диване.)*
3) Paul schläft im _____. *(Пауль спит в кресле.)*
4) Die _____ ist voll. *(Ванна полная.)*
5) Der _____ ist alt, aber er funktioniert. *(Холодильник старый, но работает.)*
6) Max öffnet den _____. *(Макс открывает кран.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) Шрэк → _____
2) хан + протух → _____
3) типичный → _____

4) регалии → _____
5) стул → _____

Блок 3. Что где стоит и что сломалось

141. stehen [штéен] - стоять

er steht · hat gestanden

Ключ: стенд. Экскурсовод два часа стоит у стенда и не может присесть: ноги гудят, а он всё стоит и рассказывает.

*Das Sofa **steht** im Wohnzimmer.* - Диван стоит в гостиной.

Важно: stehen - стоять вертикально (шкаф, бутылка); то, что лежит плашмя, - liegen.

142. liegen [ли́ген] - лежать

er liegt · hat gelegen

Ключ: лига. Звезда высшей лиги лежит на газоне и изображает страшную травму. Судья не верит, а он всё лежит.

*Der Schlüssel **liegt** auf dem Tisch.* - Ключ лежит на столе.

143. sitzen [зи́цен] - сидеть

er sitzt · hat gesessen

Ключ: ситец. Бабушка в ситцевом платье сидит на лавочке у подъезда и знает про всех всё.

*Lena **sitzt** am Tisch.* - Лена сидит за столом.

144. stellen [ште́лен] - ставить

er stellt · hat gestellt

Ключ: стела. Подъёмный кран ставит посреди площади высоченную стелу - строго вертикально, под аплодисменты.

*Ich **stelle** den Koffer in den Flur.* - Я ставлю чемодан в прихожую.

Важно: stellen - ставить (куда?), stehen - стоять (где?).

145. legen [ле́ген] - класть

er legt · hat gelegt

Ключ: лего. Вы кладёте детали лего на пол ровными рядами - плашмя, одну к другой. Главное - потом не наступить.

*Ich **lege** das Handtuch auf das Bett.* - Я кладу полотенце на кровать.

Важно: legen - класть (куда?), liegen - лежать (где?).

146. hängen [хе́нген] - висеть; вешать

er hängt · hat gehangen (висел) / hat gehängt (повесил)

Ключ: Шенген. Хенген - почти «Шенген». Вы повесили свою первую шенгенскую визу в рамочке на стену - висит, радует глаз.

*An der Wand **hängt** ein Teppich.* - На стене висит ковёр.

147. kaputt [капу́т] - сломанный

Ключ: капут. Похоже на разговорное «капут». Телевизор чихнул, мигнул и погас: «Всё, телевизору капут».

*Alles ist **kaputt**!* - Всё сломано!

148. funktionieren [функциони́рен] - работать, функционировать (о технике)

es funktioniert · hat funktioniert

Ключ: функционировать. Похоже на русское «функционировать». Робот-пылесос гордо объявляет: «Я функционирую!» - и уезжает под диван навсегда.

*Die Dusche **funktioniert** nicht.* - Душ не работает.

Важно: О человеке, который работает, говорят arbeiten; о

технике - funktionieren.

149. reparieren [репари́рен] - чинить, ремонтировать

er repariert · hat repariert

Ключ: рэп + арии. Сантехник чинит кран и поёт оперные арии в стиле рэп: «Ре-па-ри-рен! Йоу!»

*Wer **repariert** den Wasserhahn?* - Кто починит кран?

150. öffnen [ёфнен] - открывать

er öffnet · hat geöffnet

Ключ: «Ё-моё!». Вы открываете холодильник и кричите: «Ё-моё!» - а там пусто, только лампочка горит.

*Bitte **öffnen** Sie das Fenster!* - Пожалуйста, откройте окно!

Важно: Синоним попроще - aufmachen.

151. schließen [шли́сен] - закрывать

er schließt · schloss · hat geschlossen

Ключ: шлюз. Смотритель плотины закрывает шлюз - и огромная река послушно останавливается.

*Ich **schließe** die Tür.* - Я закрываю дверь.

Важно: Тот же корень, что в der Schlüssel (ключ): ключом закрывают.

152. putzen [пу́цен] - убирать, чистить

er putzt · hat geputzt

Ключ: пузыри. Вы так усердно драите пол, что мыльные пузыри летят до потолка и лопаются у соседа на балконе.

*Ich **putze** die Küche.* - Я убираю кухню.

Важно: Zähne putzen - чистить зубы.

153. sauber [за́убер] - чистый

Ключ: зубр. Зубр принял душ, высушился феном и стал чистым-чистым. Самый чистый зубр Беловежской пущи!

*Das Bad ist jetzt **sauber**.* - Ванная теперь чистая.

154. schmutzig [шму́цихь] - грязный

Ключ: шмотки. Ваши шмотки после похода такие грязные, что стоят в углу сами - без вас.

*Die Fenster sind **schmutzig**.* - Окна грязные.

155. hell [хель] - светлый

Ключ: Хеллоуин. На Хеллоуин тыквы на подоконнике светятся так ярко, что в комнате светло как днём.

*Das Zimmer ist **hell**.* - Комната светлая.

156. dunkel [ду́нкель] - тёмный

Ключ: Дунька. Дунька спускается в тёмный чулан и не видит даже собственной косы: «Ой, темно-то как!»

*Im Flur ist es **dunkel**.* - В прихожей темно.

157. warm [варм] - тёплый

Ключ: варежки. Бабушкины варежки - самые тёплые на свете. В них тепло даже снеговику.

*Hier ist es schön **warm**.* - Здесь приятно тепло.

158. kalt [кальт] - холодный

Ключ: кальмар. Вы достали из морозилки кальмара - он холодный, как айсберг, и смотрит на вас с обидой.

*Das Wasser ist **kalt**!* - Вода холодная!

159. leer [лер] - пустой

Ключ: король Лир. Король Лир раздал всё дочерям - и теперь его замок пустой: ни мебели, ни слуг, только эхо.

*Die Wohnung ist noch **leer**.* - Квартира ещё пустая.

160. voll [фоль] - полный

Ключ: фольга. Бабушкин холодильник полный: всё завёрнуто в фольгу и блестит, как сокровищница.

*Der Bus ist **voll**.* - Автобус полный.

Тренировка 3 (слова 141-160)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. грязный - _____
2. пустой - _____
3. чинить, ремонтировать - _____
4. светлый - _____
5. полный - _____
6. тёмный - _____
7. стоять - _____
8. класть - _____
9. висеть; вешать - _____
10. сидеть - _____
11. лежать - _____
12. убирать, чистить - _____
13. чистый - _____
14. сломанный - _____

15. закрывать - _____
16. тёплый - _____
17. открывать - _____
18. работать, функционировать (о технике) - _____
19. холодный - _____
20. ставить - _____

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *sauber*, *warm*, *stelle*, *schmutzig*, *dunkel*, *repariert*.

1) Die Fenster sind _____. *(Окна грязные.)*
2) Das Bad ist jetzt _____. *(Ванная теперь чистая.)*
3) Wer _____ den Wasserhahn? *(Кто починит кран?)*
4) Im Flur ist es _____. *(В прихожей темно.)*
5) Ich _____ den Koffer in den Flur. *(Я ставлю чемодан в прихожую.)*
6) Hier ist es schön _____. *(Здесь приятно тепло.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) кальмар → _____
2) лига → _____
3) капут → _____
4) лего → _____
5) фольга → _____

Блок 4. Моё, твоё, наше

161. mein [майн] - мой

Ключ: майонез. Вы прячете банку майонеза за спину: «Мой! Мой майонез! Никому не дам!»

*Das ist **mein** Zimmer.* - Это моя комната.

Важно: Окончание как у ein: mein Koffer, meine Tasche, mein Zimmer.

162. dein [дайн] - твой

Ключ: «Дай!». Карапуз тянет руки к игрушке: «Дай!» А вы: «Бери, она твоя».

*Ist das **dein** Schlüssel?* - Это твой ключ?

163. unser [у́нзер] - наш

Ключ: «у нас». Унзер - почти «у нас». Всё, что у нас, - наше: наш дом, наш кот, наш холодильник.

***Unser** Haus ist alt.* - Наш дом старый.

164. euer [о́йер] - ваш (на «ты» нескольким)

Ключ: «Ой, ёлки». Вы находите в прихожей гору чужих ботинок: «Ой, ёлки! Это ваше, ребята?»

*Ist das **euer** Garten?* - Это ваш сад?

Важно: С окончанием е выпадает: eure Wohnung.

165. ihr [ир] - её; их

Ключ: ирис. На подоконнике стоит её ирис, а рядом - их ирисы, целая клумба. Всё её и всё их!

*Das ist Lena und **ihr** Kind.* - Это Лена и её ребёнок.

Важно: ihr - и «её», и «их», и «вы» (урок 1). С большой буквы Ihr - «Ваш».

166. kein [кайн] - никакой, не (при существительном)

Ключ: кайман. «В ванной никакого каймана нет! Честно!» - говорит хозяин. А из ванны торчит зелёный хвост.

*Ich habe **keinen** Stuhl.* - У меня нет стула.

Важно: nicht отрицает глагол, kein - существительное: Ich habe kein Geld.

167. ein [айн] - один; неопределённый артикль

Ключ: «айн, цвай, драй». Физрук командует: «Айн, цвай, драй!» Айн - это раз, один.

*Das ist **ein** Problem.* - Это проблема.

Важно: ein - для der и das, eine - для die: ein Tisch, ein Bett, eine Lampe.

168. mich [михь] - меня

Ключ: Миша. Вы бежите за другом: «Миша! Меня подожди! Меня!»

*Siehst du **mich**?* - Ты меня видишь?

169. mir [мир] - мне

Ключ: мир. Мультяшный злодей потирает лапки: «Весь мир - мне! Всё мне!»

*Hilf **mir**, bitte!* - Помоги мне, пожалуйста!

170. dich [дихь] - тебя

Ключ: дичок. Дикая яблонька-дичок качает ветками: «Тебя не трону, тебя угощу!» - и роняет вам яблоко на макушку.

*Ich kenne **dich**!* - Я тебя знаю!

171. dir [дир] - тебе

Ключ: дирижёр. Дирижёр указывает палочкой прямо на вас: «Тебе! Сейчас твоё соло!»

*Wie geht es **dir**?* - Как у тебя дела?

172. in [ин] - в

Ключ: инопланетянин. Инопланетянин сидит в летающей тарелке и машет: он в ней, внутри!

*Der Koffer ist **in** der Wohnung.* - Чемодан в квартире.

173. an [ан] - у, на (вертикальной поверхности)

Ключ: Аня. Аня прилипла к стене, как магнит к холодильнику, - стоит у стены и не отлипает.

*Max steht **an** der Tür.* - Макс стоит у двери.

Важно: an - у чего-то или на стене: an der Wand. Сверху, на столе, - auf.

174. auf [ауф] - на (сверху)

Ключ: «Ау!». Кот запрыгнул на шкаф и сверху отвечает на ваше «Ау!» недовольным «мяу».

*Paul sitzt **auf** dem Stuhl.* - Пауль сидит на стуле.

175. mit [мит] - с

Ключ: Митя. Митя везде ходит с котом: с котом в магазин, с котом на работу, с котом в кино.

*Lena kommt **mit** Paul.* - Лена приходит с Паулем.

176. von [фон] - от; (чей-то)

Ключ: фон Мюнхгаузен. Вам пришло письмо: «Привет от барона фон Мюнхгаузена!» Фон - это «от».

*Das ist der Schlüssel **von** Lena.* - Это ключ Лены.

177. auch [аух] - тоже, также

Ключ: «Ау! Ух!». В лесу кричат: «Ау!» - а из кустов отвечают: «Ух! Я тоже здесь!»

*Ich bin **auch** müde.* - Я тоже устал.

178. sehr [зер] - очень

Ключ: сэр. Английский сэр очень-очень вежлив: кланяется даже фонарному столбу.

*Die Wohnung ist **sehr** klein.* - Квартира очень маленькая.

179. noch [нох] - ещё

Ключ: нога. Альпинист шепчет: «Ещё шаг… ещё один…» - а нога уже не хочет идти.

*Ich bin **noch** hier.* - Я ещё здесь.

Важно: noch nicht - ещё не.

180. schon [шон] - уже

Ключ: шоу. Вы влетаете в зал, а шоу уже началось, и ваше место уже занято.

*Max ist **schon** zu Hause.* - Макс уже дома.

Тренировка 4 (слова 161-180)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. никакой, не (при существительном) - _____
2. очень - _____

3. уже - _____
4. от; (чей-то) - _____
5. ещё - _____
6. её; их - _____
7. твой - _____
8. с - _____
9. меня - _____
10. наш - _____
11. у, на (вертикальной поверхности) - _____
12. мне - _____
13. тебя - _____
14. на (сверху) - _____
15. тебе - _____
16. ваш (на «ты» нескольким) - _____
17. в - _____
18. один; неопределённый артикль - _____
19. мой - _____
20. тоже, также - _____

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *mit*, *euer*, *an*, *mein*, *ihr*, *Unser*.

1) Ist das _____ Garten? *(Это ваш сад?)*

2) Lena kommt _____ Paul. *(Лена приходит с Паулем.)*

3) _____ Haus ist alt. *(Наш дом старый.)*

4) Max steht _____ der Tür. *(Макс стоит у двери.)*

5) Das ist Lena und _____ Kind. *(Это Лена и её ре-*

бёнок.)

6) Das ist _____ Zimmer. *(Это моя комната.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) шоу → _____

2) мир → _____

3) инопланетянин → _____

4) «айн, цвай, драй» → _____

5) нога → _____

Блок 5. Соседка Лена

181. können [кёнен] - мочь, уметь

er kann · konnte · hat gekonnt

Ключ: конь. Цирковой конь может всё: скакать, танцевать вальс и даже считать до десяти копытом.

***Kannst** du mir helfen?* - Ты можешь мне помочь?

Важно: ich kann, du kannst, er kann. Второй глагол - в конец: Ich kann das reparieren.

182. wollen [во́лен] - хотеть

er will · wollte · hat gewollt

Ключ: воля. Попугай в клетке кричит на всю квартиру: «Хочу на волю! На волю хочу!»

*Ich **will** schlafen.* - Я хочу спать.

Важно: ich will, du willst, er will. Будьте осторожны: ich will - не «я буду», а «я хочу».

183. wissen [ви́сен] - знать

er weiß · wusste · hat gewusst

Ключ: висеть. Профессор висит вниз головой на турнике и отвечает на любой вопрос: он знает всё!

*Ich **weiß** das nicht.* - Я этого не знаю.

Важно: ich weiß, du weißt, er weiß. wissen - знать факт; знать человека или место - kennen.

184. helfen [хе́льфен] - помогать

er hilft · half · hat geholfen

Ключ: хелп. Вы застряли в лифте и кричите по-английски: «Хелп!» - и сразу три соседа бегут помогать.

*Lena **hilft** Max.* - Лена помогает Максу.

Важно: helfen + Dat: Ich helfe dir (а не dich).

185. brauchen [бра́ухен] - нуждаться, нужно

er braucht · hat gebraucht

Ключ: браузер. Вам срочно что-то нужно - и вы открываете браузер: «Где купить кран в два часа ночи?»

*Ich **brauche** Hilfe.* - Мне нужна помощь.

186. kennen [ке́нен] - знать (быть знакомым)

er kennt · kannte · hat gekannt

Ключ: Кен. Кен знает всех Барби в городе: с каждой знаком, каждой машет рукой.

***Kennst** du Lena?* - Ты знаешь Лену?

187. zeigen [ца́йген] - показывать

er zeigt · hat gezeigt

Ключ: цигейка. Бабушка показывает всему подъезду новую цигейковую шубу: крутится, как на подиуме.

*Lena **zeigt** Max die Wohnung.* - Лена показывает Максу квартиру.

188. es gibt [эс гипт] - есть, имеется

es gibt · gab · hat gegeben

Ключ: гиппопотам. «В ванной есть гиппопотам!» - кричите вы. И правда, там имеется гиппопотам - сидит в пене и улыбается.

*Hier **gibt es** keinen Balkon.* - Здесь нет балкона.

Важно: es gibt + Akk: Es gibt einen Garten.

189. das **Problem** [пробле́м] - проблема

мн. die Probleme

Ключ: проблема. Похоже на русское «проблема», только род другой - это Малыш. У Малыша проблема: голова застряла между прутьями кроватки.

*Kein **Problem**!* - Без проблем!

190. die **Hilfe** [хи́льфе] - помощь

Ключ: хилый. Хилая Дива не может поднять чемодан с туфлями и зовёт: «Хильфе! Помогите!»

*Danke für die **Hilfe**!* - Спасибо за помощь!

Важно: Hilfe! - «Помогите!»

191. nett [нет] - милый, приятный, любезный

Ключ: «нет». Сосед такой милый, что ему невозможно сказать «нет». Попросит соль - отдадите вместе с солонкой.

*Lena ist sehr **nett**.* - Лена очень милая.

192. willkommen [вилько́мен] - добро пожаловать

Ключ: «Вилли, ко мне!». Хозяин открывает дверь: «Вилли, ко мне!» - и счастливый пёс влетает в дом. Добро пожаловать!

***Willkommen** in Berlin!* - Добро пожаловать в Берлин!

193. natürlich [натю́рлихь] - конечно; естественно

Ключ: натурально. «Сок натуральный?» - «Конечно! Натурально!» - говорит продавец и прячет за спину пакетик «Юпи».

***Natürlich** helfe ich dir!* - Конечно, я тебе помогу!

194. vielleicht [фила́йхьт] - может быть

Ключ: филин. Филин на ветке на всё отвечает одинаково: «Может быть… Может быть…» Никогда не скажет точно.

Vielleicht *kommt Lena morgen.* - Может быть, Лена придёт завтра.

195. wirklich [ви́рклихь] - действительно, правда

Ключ: виртуальный. «Это виртуальная реальность?» - «Нет, это действительно слон на балконе. Правда-правда!»

Das ist ***wirklich*** *schön!* - Это правда красиво!

196. zusammen [цуза́мен] - вместе

Ключ: цуцик заманил. Щенок-цуцик заманил всех ребят двора в одну лужу. Теперь они грязные - но вместе!

Wir essen ***zusammen****.* - Мы едим вместе.

197. gleich [глайхь] - сейчас, сразу; одинаковый

Ключ: «Гляди!». «Гляди, гляди! Сейчас прыгну!» - кричит мальчишка с вышки. И сразу прыгает.

Ich komme ***gleich****!* - Я сейчас приду!

Важно: Второе значение - одинаковый: Das ist gleich - это одно и то же.

198. oben [о́бен] - наверху

Ключ: обелиск. Голубь сидит на самом верху обелиска и смотрит на город свысока.

Das Bad ist ***oben****.* - Ванная наверху.

199. unten [у́нтен] - внизу

Ключ: унтер-офицер. Генералы наверху, а унтер-офицер всегда внизу: стоит у лестницы и чистит сапоги всему полку.

*Herr Schmidt wohnt **unten**.* - Герр Шмидт живёт внизу.

200. wieder [ви́дер] - снова, опять

Ключ: видео. Вы снова и снова пересматриваете одно и то же видео с котом. Опять! Ещё раз!

*Der Wasserhahn ist **wieder** kaputt!* - Кран опять сломался!

Тренировка 5 (слова 181-200)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. нуждаться, нужно - _____
2. добро пожаловать - _____
3. может быть - _____
4. проблема - _____
5. наверху - _____
6. внизу - _____
7. помощь - _____
8. конечно; естественно - _____
9. знать (быть знакомым) - _____
10. снова, опять - _____
11. помогать - _____
12. хотеть - _____
13. сейчас, сразу; одинаковый - _____
14. милый, приятный, любезный - _____

15. есть, имеется - _____
16. показывать - _____
17. вместе - _____
18. знать - _____
19. мочь, уметь - _____
20. действительно, правда - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Hilfe
2) ____ Problem

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *hilft*, *nett*, *Problem*, *Vielleicht*, *Hilfe*, *Kennst*.

1) _____ du Lena? *(Ты знаешь Лену?)*
2) Kein _____! *(Без проблем!)*
3) Lena ist sehr _____. *(Лена очень милая.)*
4) Danke für die _____! *(Спасибо за помощь!)*
5) Lena _____ Max. *(Лена помогает Максу.)*
6) _____ kommt Lena morgen. *(Может быть, Лена придёт завтра.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) виртуальный → _____
2) «Вилли, ко мне!» → _____
3) браузер → _____
4) цигейка → _____
5) обелиск → _____

Повторение урока 2

История. Глава 2. Kein Problem!

Прочитайте главу. Вспомните перевод каждого выделенного немецкого слова; если не получается - найдите его в уроке и снова оживите картинку.

Der Tag начинается с солнца. Макс открывает глаза: **das Schlafzimmer hell**, в **das Fenster** светит утреннее берлинское солнце. «**Wo bin ich?**» - думает он. Ах да. Берлин. **Meine Wohnung**!

Вчера ночью он почти ничего не разглядел, и теперь устраивает себе экскурсию.

Der Flur - маленький и **dunkel**. У **die Wand steht der Schrank**. Макс его **öffnet** - **leer**. «Ну хоть Шрэка нет», - смеётся он.

Das Wohnzimmer: старое **das Sofa**, **der Sessel** с **das Kissen** и **das Regal**, пока **leer**. А на стене **hängt der Teppich** - красный, с узорами, совсем как у бабушки! Макс фотографирует его и пишет другу: «**Das ist mein Wohnzimmer!**» Друг отвечает: «Ты точно в Германии?»

У окна - **der Schreibtisch**, на нём **die Lampe**. «Здесь я буду работать», - решает Макс. За стеклом - **der Balkon**. Макс выходит: внизу маленький **der Garten**, напротив - красное

das Dach соседнего дома, на нём сидят голуби.

Die Küche: **der Kühlschrank**, старый **der Herd**, **der Tisch** и один **der Stuhl**. В холодильнике только вчерашний **das Brot**. «**Kein Problem**, - говорит Макс. - **Heute** куплю всё».

Das Bad: **die Dusche**, **die Badewanne**, **das Waschbecken**, **der Spiegel** и **die Toilette**. Из зеркала на Макса смотрит лохматый программист.

- **Ich brauche eine Dusche,** - говорит он ему.

Душ - **kalt**! Макс трогает **die Heizung** - тоже **kalt**.

- **Das Wasser ist kalt, die Heizung ist kalt… Alles ist kalt!**

Ладно, хотя бы умыться. Макс поворачивает **der Wasserhahn** над раковиной - туже, ещё туже… Крак! Кран остаётся у него в руке, а из трубы бьёт фонтан - прямо в **die Decke**!

- **Nein, nein, nein!**

Вода летит **auf den Spiegel**, **auf den Boden**. **Das Handtuch liegt** в луже. Макс звонит хозяину квартиры - тот не отвечает. **Der Wasserhahn ist kaputt**, **das Waschbecken** уже **voll**, на полу - море.

- **Ich brauche Hilfe!**

Макс выбегает на лестничную площадку и стучит в дверь напротив:

- **Hallo! Hilfe! Bitte aufmachen!**

Die Tür открывается. На пороге - знакомое лицо.

- **Lena?!**

- **Max?!**

- **Mama, das ist Max! Ich kenne dich! Du bist Max vom Flughafen!** - кричит Пауль из-за маминой спины.

- **Du wohnst hier? Wirklich?** - смеётся Лена. - **Wir sind Nachbarn!**

Но смеяться некогда.

- **Der Wasserhahn! Das Wasser!** - Макс машет руками.

Лена всё понимает **gleich**.

- **Kein Problem, ich helfe dir! Der Haupthahn ist im Keller. Paul, zeig Max den Keller! Paul weiß alles.**

Макс и Пауль бегут вниз по **die Treppe**. **Der Keller** - **dunkel**, как в пещере. Макс нажимает выключатель, но **das Licht funktioniert nicht**. Тогда Пауль достаёт фонарик в виде динозавра:

- **Max, siehst du mich? Hier! Der Hahn ist hier, an der Wand!**

Макс крутит красное колесо. Где-то наверху становится тихо. Ура!

На обратном пути их встречает **der Nachbar** - пожилой господин в халате, очень сердитый.

- **Wasser! Das Wasser kommt von oben! Ich habe Wasser an der Decke!** - ворчит он. - **Wer wohnt oben?**

- **Ich… Ich bin neu hier. Mein Name ist Max. Entschuldigung!**

- **Schmidt,** - бурчит сосед. - **Ich wohne unten. Und ich will Ruhe!**

Сверху выглядывает Лена:

- **Guten Morgen, Herr Schmidt! Alles gut, ich repariere das gleich!**

Герр Шмидт что-то бормочет, и его дверь внизу хлопает.

Наверху Лена уже **sitzt** на корточках у раковины с ящиком инструментов.

- **Du kannst das reparieren?** - удивляется Макс.

- **Natürlich! Mein Wasserhahn ist auch oft kaputt,** - подмигивает она.

Через десять минут кран на месте. Лена его **öffnet** - вода течёт, и даже **warm**! Потом она поворачивает что-то на батарее:

- **So. Die Heizung funktioniert. Morgen ist es hier warm.**

Теперь уборка. **Das Bad** - **schmutzig**, на полу вода.

- **Wir putzen zusammen!** - решает Лена.

Макс **legt** мокрые полотенца в ванну, Лена вытирает **der Spiegel**, а Пауль «помогает»: **sitzt** в **der Sessel**, обнимает **das Kissen** и командует:

- **Max, das Handtuch! Mama, das Licht! Schnell, schnell!**

Через полчаса **das Bad sauber**. Мокрое **das Handtuch hängt** на балконе, Макс **stellt den Stuhl in die Küche** - туда, где он стоял.

Пауль обходит квартиру с видом инспектора:

- **Dein Sofa ist alt. Dein Kühlschrank ist leer. Und du hast keinen Dinosaurier!**

- **Paul!** - смеётся Лена.

- **Ja, das ist wirklich ein Problem,** - серьёзно соглашается

Макс.

Лена смотрит на ковёр:

- **Ein Teppich an der Wand? Sehr… interessant!**

Макс объясняет, что у его бабушки тоже висел ковёр на стене. Лена хохочет. Потом спрашивает:

- **Und die Miete? Ist sie sehr teuer?**

- **Nein, nicht sehr. Die Wohnung ist klein, aber es gibt einen Balkon. Und unten ist ein Garten. Ist das euer Garten?**

- **Ja und nein! Das ist unser Garten - er ist für alle im Haus. Auch für Herrn Schmidt!** - улыбается Лена.

Макс понимает: Лена - **meine Nachbarin**, а Пауль - **ihr** сын. Вот это совпадение!

- **Danke für die Hilfe. Ihr seid sehr nett!**

- **Willkommen im Haus, Nachbar!** - говорит Лена. - **Und wenn du wieder ein Problem hast - wir sind hier. Mit Werkzeug!**

- **Mama, kann ich noch hierbleiben?** - просит Пауль.

- **Vielleicht morgen. Jetzt gehen wir nach Hause. Tschüss, Max!**

Лена **schließt** дверь. Макс садится на **das Sofa** и смотрит вокруг: **schon** не так пусто. Кран работает, в ванной чисто, а за стенкой живут друзья. Он пишет другу: «Хорошая новость: у меня есть соседи. Плохая: **mir** уже нужен новый кран… шучу!»

Новые маленькие слова из главы: wir sind, ihr seid - мы есть, вы есть (формы sein); Guten Morgen! - Доброе утро!;

Entschuldigung! - Извините!; vom = von dem; im = in dem; der Hahn, der Haupthahn - кран, главный кран; die Ruhe - покой, тишина; oft - часто; so - так; ну вот; der Dinosaurier - динозавр; interessant - интересно; für - за, для; für alle im Haus - для всех в доме; Herr, Herrn - господин (герр); wenn - если; das Werkzeug - инструменты; hierbleiben - остаться здесь.

1. Тест

Выберите правильный перевод.

1) **hell** - а) у, на (вертикальной поверхности) б) знать (быть знакомым) в) тёплый г) светлый

2) **nett** - а) ставить б) ваш (на «ты» нескольким) в) мой г) милый, приятный, любезный

3) **die Lampe** - а) ванная (комната) б) проблема в) зеркало г) лампа

4) **putzen** - а) помогать б) сидеть в) светлый г) убирать, чистить

5) **der Sessel** - а) кресло б) подвал в) прихожая, коридор г) ванна

6) **das Licht** - а) свет б) ковёр в) душ г) шкаф

7) **das Fenster** - а) окно б) зеркало в) свет г) стол

8) **das Bad** - а) помощь б) холодильник в) туалет г) ванная (комната)

9) **der Kühlschrank** - а) кухня б) холодильник в) стол г) диван

10) **mich** - а) класть б) меня в) ваш (на «ты» нескольким) г) закрывать

11) **der Spiegel** - а) зеркало б) гостиная в) лампа г) сад

12) **von** - а) сидеть б) мой в) тёмный г) от; (чей-то)

13) **dunkel** - а) класть б) тоже, также в) тёмный г) может быть

14) **der Balkon** - а) сад б) пол в) балкон г) гостиная

15) **schmutzig** - а) грязный б) показывать в) наш г) ваш (на «ты» нескольким)

2. Пары

Соедините слово и перевод.

Немецкий

1) voll
2) in
3) die Badewanne
4) dein
5) sauber
6) reparieren
7) die Wand
8) die Hilfe
9) das Handtuch
10) kaputt

А) твой

Б) полный

В) сломанный
Г) ванна
Д) помощь
Е) чистый
Ж) чинить, ремонтировать
З) полотенце
И) в
К) стена

3. Множественное число

Напишите форму множественного числа.
1) das Bad → die _____
2) das Handtuch → die _____
3) der Wasserhahn → die _____
4) der Schrank → die _____
5) der Garten → die _____
6) die Wand → die _____
7) das Fenster → die _____
8) die Miete → die _____
9) der Spiegel → die _____
10) der Kühlschrank → die _____

4. Глаголы в прошедшем: hat или ist?

Глаголы движения и изменения состояния (fahren, gehen,

kommen…) образуют прошедшее с **sein**, остальные - с **haben**.

1) brauchen → er ____ gebraucht
2) es gibt → er ____ gegeben
3) können → er ____ gekonnt
4) hängen → er ____ gehangen
5) wissen → er ____ gewusst
6) kennen → er ____ gekannt
7) wollen → er ____ gewollt
8) funktionieren → er ____ funktioniert

5. Лишнее слово

Найдите лишнее и объясните почему.

1) die Küche, das Bad, der Flur, der Tisch
2) die Dusche, die Badewanne, das Waschbecken, das Sofa
3) stehen, liegen, sitzen, kaputt
4) sauber, hell, warm, putzen
5) mein, dein, unser, mit
6) oben, unten, links, kalt

Самооценка

Закройте переводы и пройдите все 100 слов урока. Я вспомнил(а) с первого раза: ____ из 100.

80 и больше - переходите дальше. Меньше 80 - повторите слова с точками завтра утром.

День 2. Сегодня - уроки 3 и 4.

Урок 3. Супермаркет

Уровень A1 · слова 201-300

Блок 1. Числа

201. null [нуль] - ноль

Ключ: нуль. Похоже на русское «нуль». Бухгалтер смотрит на ваш счёт после отпуска и торжественно объявляет: «Нуль. Круглый нуль».

*Ich habe **null** Euro.* - У меня ноль евро.

202. eins [айнс] - один (при счёте)

Ключ: айсберг. Посреди океана плывёт один-единственный айсберг. Один! Айнс!

*Nur **eins**, bitte.* - Только один, пожалуйста.

Важно: eins - когда просто считаем; перед существительным - ein: ein Apfel.

203. zwei [цвай] - два

Ключ: сваи. Домик рыбака стоит на двух сваях - и качается, как на ходулях.

*Ich nehme **zwei** Äpfel.* - Я возьму два яблока.

Важно: По телефону часто говорят zwo, чтобы не спутать с drei.

204. drei [драй] - три

Ключ: драить. Три матроса драят палубу: раз, два, три - и всё блестит.

***Drei** Bananen, bitte.* - Три банана, пожалуйста.

205. vier [фир] - четыре

Ключ: фирма. В маленькой фирме четыре директора - и

все четверо спорят, кто главный.

*Das kostet **vier** Euro.* - Это стоит четыре евро.

206. fünf [фюнф] - пять

Ключ: фунт. Английский лорд расплачивается за пять пирожков: «Пять фунтов!» - и растопыривает пять пальцев.

*Ich habe **fünf** Tomaten.* - У меня пять помидоров.

207. sechs [зекс] - шесть

Ключ: секстет. Секстет - ансамбль из шести музыкантов. Все шестеро играют на кастрюлях на кухне.

***Sechs** Eier, bitte!* - Шесть яиц, пожалуйста!

208. sieben [зи́бен] - семь

Ключ: зебры. Семь зебр чинно переходят дорогу… по зебре. Машины ждут.

*Die Woche hat **sieben** Tage.* - В неделе семь дней.

209. acht [ахт] - восемь

Ключ: «Ах!». Восемь подруг увидели торт и хором: «Ах!» Восемь «ах» - и торта нет.

***Acht** Euro? Das ist teuer!* - Восемь евро? Это дорого!

210. neun [нойн] - девять

Ключ: ноет. Нытик ноет уже девятый раз за утро: «Ну почему-у-у…» Девять раз!

*Das Kilo kostet **neun** Euro.* - Килограмм стоит девять евро.

211. zehn [цен] - десять

Ключ: цена. Всё по десять! Цена одна - десятка. Вы набираете полную тележку.

***Zehn** Eier kosten zwei Euro.* - Десять яиц стоят два евро.

212. elf [эльф] - одиннадцать

Ключ: эльф. Одиннадцать эльфов выходят на поле - это целая футбольная команда!

*Es ist **elf** Uhr.* - Сейчас одиннадцать часов.

213. zwölf [цвёльф] - двенадцать

Ключ: цветной эльф. К одиннадцати эльфам прибежал двенадцатый - цветной, в радужном колпаке: «Цв-эльф! Меня возьмите!»

*Max wohnt im Haus Nummer **zwölf**.* - Макс живёт в доме номер двенадцать.

214. zwanzig [цва́нцихь] - двадцать

Ключ: чванится. Юноша чванится перед младшими: «Мне уже двадцать!» - и задирает нос до потолка.

*Das macht **zwanzig** Euro.* - С вас двадцать евро.

Важно: Десятки оканчиваются на -zig: zwanzig, vierzig, fünfzig. Исключение - dreißig.

215. dreißig [дра́йсихь] - тридцать

Ключ: дразнится. Тридцать лет человеку, а он всё дразнится и показывает язык в зеркало.

*Lena ist **dreißig**.* - Лене тридцать.

Важно: Единственная десятка на -ßig, а не на -zig.

216. vierzig [фи́рцихь] - сорок

Ключ: фырчит. Сорок машин стоят в пробке и фырчат моторами - сорок раз «фыр»!

*Ich warte schon **vierzig** Minuten!* - Я жду уже сорок минут!

217. fünfzig [фю́нфцихь] - пятьдесят

Ключ: Фунтик. Поросёнок Фунтик собирает монетки «на воздушные шарики» и гордо хрюкает: «Уже пятьдесят!»

***Fünfzig** Euro? Nein, danke!* - Пятьдесят евро? Нет, спасибо!

218. hundert [ху́ндерт] - сто

Ключ: хандред (англ. hundred). Похоже на английское «hundred». Американец в кино машет купюрой: «Хандред баксов!» - сто.

***Hundert** Gramm Käse, bitte!* - Сто граммов сыра, пожалуйста!

219. tausend [та́узент] - тысяча

Ключ: тазик. У бабушки на даче тысяча тазиков с вареньем. Вы пересчитали: ровно тысяча!

***Tausend** Dank!* - Огромное спасибо! (дословно: тысяча благодарностей)

220. die **Million** [милио́н] - миллион

мн. die Millionen

Ключ: миллион. Похоже на «миллион», но это Дива: она выиграла миллион и осыпает купюрами всю улицу. По-русски «миллион» - он, а по-немецки - она.

*Berlin hat fast vier **Millionen** Menschen.* - В Берлине почти четыре миллиона человек.

Тренировка 1 (слова 201-220)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, кото-

рое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. восемь - _____
2. три - _____
3. два - _____
4. двенадцать - _____
5. миллион - _____
6. ноль - _____
7. один (при счёте) - _____
8. пятьдесят - _____
9. шесть - _____
10. тысяча - _____
11. сорок - _____
12. двадцать - _____
13. десять - _____
14. пять - _____
15. сто - _____
16. семь - _____
17. одиннадцать - _____
18. четыре - _____
19. тридцать - _____
20. девять - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Million

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *eins*, *vier*, *Fünfzig*, *elf*, *Zehn*, *neun*.

1) _____ Eier kosten zwei Euro. *(Десять яиц стоят два евро.)*

2) Das kostet _____ Euro. *(Это стоит четыре евро.)*

3) _____ Euro? Nein, danke! *(Пятьдесят евро? Нет, спасибо!)*

4) Nur _____, bitte. *(Только один, пожалуйста.)*

5) Das Kilo kostet _____ Euro. *(Килограмм стоит девять евро.)*

6) Es ist _____ Uhr. *(Сейчас одиннадцать часов.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) сваи → _____

2) драить → _____

3) фырчит → _____

4) хандред (англ. hundred) → _____

5) нуль → _____

Блок 2. Продукты

221. die **Milch** [мильхь] - молоко

Ключ: «Милка». Дива пьёт молоко из бутылки с фиолетовой коровой, как на шоколадке «Милка». (Milka и есть «молочная».)

*Die **Milch** ist im Kühlschrank.* - Молоко в холодильнике.

222. der **Käse** [кэ́зе] - сыр

Ключ: кейс. Дракон носит сыр в кейсе с кодовым замком, как секретные документы. Открывает - и весь офис чует запах.

*Wo ist der **Käse**?* - Где сыр?

223. die **Butter** [бу́тер] - масло (сливочное)

Ключ: бутер. Дива на диете, но кладёт на бутер столько масла, что бутерброд уезжает со стола, как на коньках.

*Brot mit **Butter**, bitte.* - Хлеб с маслом, пожалуйста.

Важно: По-русски «масло» - оно, а die Butter - она. Растительное масло - das Öl.

224. das **Ei** [ай] - яйцо

мн. die Eier

Ключ: «Ай!». Малыш уронил сырое яйцо себе на ногу: «Ай!» И ещё одно: «Ай-ай!»

*Ich esse ein **Ei**.* - Я ем яйцо.

225. das **Fleisch** [флайш] - мясо

Ключ: флешка. Малыш-шпион спрятал флешку в кусок

мяса и отдал собаке. Ищите теперь!

*Max isst kein **Fleisch**.* - Макс не ест мяса.

226. der **Fisch** [фиш] - рыба

мн. die Fische

Ключ: фишка. Фишка Дракона - он жарит рыбу прямо в реке: дохнул огнём - и уха готова.

*Heute essen wir **Fisch**.* - Сегодня мы едим рыбу.

227. das **Obst** [опст] - фрукты

Ключ: обставил. Малыш обставил комнату фруктами: на полу бананы, на шкафу яблоки, в тапках сливы.

*Paul isst viel **Obst**.* - Пауль ест много фруктов.

Важно: Собирательное, только ед. ч.: das Obst - «фрукты» вообще.

228. das **Gemüse** [гемю́зе] - овощи

Ключ: музей. Малыш открыл музей овощей: морковь под стеклом, огурец на постаменте, табличка «Руками не есть!»

*Das **Gemüse** ist frisch.* - Овощи свежие.

Важно: Собирательное, ед. ч.: das Gemüse - «овощи».

229. der **Apfel** [а́пфель] - яблоко

мн. die Äpfel

Ключ: «Ап!». Дракон подбрасывает яблоко и ловит пастью, как цирковой тюлень: «Ап!»

*Paul isst einen **Apfel**.* - Пауль ест яблоко.

230. die **Banane** [бана́не] - банан

мн. die Bananen

Ключ: банан. Похоже на «банан», но это Дива: она по-

скользнулась на банановой кожуре прямо на красной дорожке - и сделала вид, что это танец.

*Die **Bananen** sind billig.* - Бананы дешёвые.

231. die **Kartoffel** [карто́фель] - картофелина; мн. картошка

мн. die Kartoffeln

Ключ: картофель. Похоже на «картофель». Дива чистит картошку в бриллиантовых перчатках и жалуется маникюрше.

***Kartoffeln** mit Fleisch - lecker!* - Картошка с мясом - вкуснотища!

232. die **Tomate** [тома́те] - помидор

мн. die Tomaten

Ключ: томат. Похоже на «томат». Дива сделала себе томатную маску на лицо, а гости подумали, что это салат.

*Ich brauche drei **Tomaten**.* - Мне нужны три помидора.

233. der **Reis** [райс] - рис

Ключ: рай. Дракон в раю: перед ним гора риса до самого неба, и всё - ему одному.

*Wir essen **Reis** mit Fisch.* - Мы едим рис с рыбой.

Важно: Не путайте: die Reise - путешествие.

234. die **Nudel** [ну́дель] - макаронина, лапшинка; мн. макароны

мн. die Nudeln

Ключ: нудить. Дива нудит в ресторане: «Не хочу эти макароны! Хочу макароны, но другие!»

*Paul will nur **Nudeln**!* - Пауль хочет только макароны!

Важно: Обычно во мн. ч.: Nudeln - макароны, паста.

235. der **Zucker** [цу́кер] - сахар

Ключ: Цукерберг. Цукерберг - «сахарная гора». Дракон насыпал в кофе такую гору сахара, что ложка стоит.

*Kaffee mit Milch und **Zucker**?* - Кофе с молоком и сахаром?

236. das **Salz** [зальц] - соль

Ключ: сальто. Малыш делает сальто с солонкой в руке и солит всё вокруг: суп, кота и папу.

*Wo ist das **Salz**?* - Где соль?

237. der **Saft** [зафт] - сок

мн. die Säfte

Ключ: сафари. Дракон на сафари пьёт сок из кокоса через трубочку, а жирафы стоят в очереди.

*Paul trinkt **Saft**.* - Пауль пьёт сок.

238. der **Tee** [те] - чай

мн. die Tees

Ключ: тет-а-тет. Дракон пьёт чай тет-а-тет с английской королевой и аккуратно держит чашку одним когтем.

*Möchtest du **Tee**?* - Хочешь чаю?

239. die **Wurst** [вурст] - колбаса

мн. die Würste

Ключ: верста. Дива купила колбасу длиной в версту и теперь несёт её через весь город, обмотав вокруг шеи, как боа.

*Ich möchte Brot mit **Wurst**.* - Я бы хотел хлеб с колбасой.

Важно: Das ist mir Wurst! - разг. «Мне всё равно!»

240. das **Lebensmittel** [ле́бенсмитель] - продукт питания; мн. продукты

мн. die Lebensmittel · Leben (жизнь) + Mittel (средство)

Ключ: лебеди + Митя. Малыш Митя тащит лебедям на пруд целую сумку продуктов: хлеб, сыр и даже йогурт.

Ich kaufe ***Lebensmittel*** *im Supermarkt.* - Я покупаю продукты в супермаркете.

Важно: Обычно во мн. ч.: Lebensmittel - продукты.

Тренировка 2 (слова 221-240)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. соль - _____
2. сок - _____
3. продукт питания; мн. продукты - _____
4. яйцо - _____
5. яблоко - _____
6. мясо - _____
7. макаронина, лапшинка; мн. макароны - _____
8. рыба - _____
9. масло (сливочное) - _____
10. картофелина; мн. картошка - _____
11. чай - _____

12. сахар - _____
13. овощи - _____
14. банан - _____
15. помидор - _____
16. колбаса - _____
17. сыр - _____
18. молоко - _____
19. рис - _____
20. фрукты - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Nudel
2) ____ Fleisch
3) ____ Banane
4) ____ Kartoffel
5) ____ Saft
6) ____ Lebensmittel
7) ____ Butter
8) ____ Käse
9) ____ Milch
10) ____ Apfel
11) ____ Tomate
12) ____ Fisch
13) ____ Wurst
14) ____ Reis
15) ____ Gemüse
16) ____ Salz

17) ____ Tee
18) ____ Ei
19) ____ Obst
20) ____ Zucker

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Zucker*, *Fisch*, *Apfel*, *Ei*, *Obst*, *Fleisch*.

1) Ich esse ein _____. *(Я ем яйцо.)*
2) Paul isst einen _____. *(Пауль ест яблоко.)*
3) Max isst kein _____. *(Макс не ест мяса.)*
4) Heute essen wir _____. *(Сегодня мы едим рыбу.)*
5) Paul isst viel _____. *(Пауль ест много фруктов.)*
6) Kaffee mit Milch und _____? *(Кофе с молоком и сахаром?)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) рай → _____
2) картофель → _____
3) музей → _____
4) томат → _____
5) «Милка» → _____

Блок 3. На кассе

241. der **Supermarkt** [зу́пермаркт] - супермаркет

мн. die Supermärkte

Ключ: супермаркет. Похоже на «супермаркет». Дракон катит по супермаркету тележку размером с самосвал и складывает туда весь отдел сыров.

*Der **Supermarkt** ist dort links.* - Супермаркет вон там, слева.

242. der **Laden** [ла́ден] - магазин, лавка

мн. die Läden

Ключ: ладно. Дракон-продавец на всё отвечает: «Ладно, ладно…» - и в итоге продаёт вам весь магазин.

*Der **Laden** ist klein, aber gut.* - Магазин маленький, но хороший.

243. die **Kasse** [ка́се] - касса

мн. die Kassen

Ключ: касса. Похоже на «кассу». Дива на кассе пробивает товары со скоростью света и при этом успевает красить ногти.

*Wo ist die **Kasse**?* - Где касса?

244. der **Preis** [прайс] - цена

мн. die Preise

Ключ: прайс-лист. Дракон читает прайс-лист и на каждую цену выпускает струйку дыма: «Сколько?!»

*Der **Preis** ist gut.* - Цена хорошая.

Важно: Ещё значит «приз»: der Nobelpreis.

245. der **Euro** [о́йро] - евро

Ключ: «Ой, ро…». Дракон смотрит на ценник в евро и хватается за сердце: «Ой-ро-ро-ро!»

*Das kostet zehn **Euro**.* - Это стоит десять евро.

Важно: После числа - без окончания: zehn Euro.

246. der **Cent** [цент] - цент

мн. die Cent

Ключ: цент. Похоже на русское «цент». Дракон собирает центы в копилку размером с бочку - и до сих пор не собрал на шоколадку.

*Ein Ei kostet dreißig **Cent**.* - Одно яйцо стоит тридцать центов.

247. die **Flasche** [фла́ше] - бутылка

мн. die Flaschen

Ключ: фляжка. Дива носит воду во фляжке со стразами - и пьёт только через соломинку, чтобы не размазать помаду.

*Eine **Flasche** Wasser, bitte.* - Бутылку воды, пожалуйста.

Важно: das Pfand - залог за бутылку: пустые бутылки в Германии сдают обратно в магазин.

248. umsonst [умзо́нст] - бесплатно; напрасно

Ключ: «ум за сон». Учёный придумал гениальную идею во сне и радуется: «Ум за сон - и всё бесплатно!»

*Das Wasser ist **umsonst**.* - Вода бесплатная.

Важно: Второе значение - зря, напрасно: Ich habe umsonst gewartet.

249. das **Kilo** [ки́ло] - килограмм, кило

мн. die Kilo

Ключ: кило. Похоже на «кило». Малыш залез на весы для овощей: «Пятнадцать кило! Почём я?»

*Ein **Kilo** Äpfel kostet zwei Euro.* - Килограмм яблок стоит два евро.

Важно: После числа без окончания: zwei Kilo.

250. der **Keks** [кекс] - печенье (одна штука)

мн. die Kekse

Ключ: кекс. Дракон уверен, что купил кекс, открывает пакет - а там печенье. Обидно! Keks - это печенье, а не кекс.

*Paul möchte einen **Keks**.* - Пауль хочет печенье.

Важно: Ложный друг: Keks - печенье. Кекс по-немецки - der Kuchen.

251. der **Liter** [ли́тер] - литр

мн. die Liter

Ключ: литр. Похоже на «литр». Дракон выпивает литр молока залпом и выдыхает облачко - белое, а не огненное.

*Ein **Liter** Milch, bitte.* - Литр молока, пожалуйста.

252. das **Stück** [штюк] - кусок; штука

мн. die Stücke

Ключ: штука. Малыш тянет руку к торту: «Ещё одну штучку! Только один кусок!» - и берёт самый большой.

*Ein **Stück** Käse, bitte.* - Кусок сыра, пожалуйста.

Важно: Ein Stück Kuchen - кусок торта; drei Euro pro Stück - три евро за штуку.

253. der **Markt** [маркт] - рынок

мн. die Märkte

Ключ: маркер. Дракон отмечает маркером на карте все рынки Берлина и облетает их по очереди.

*Auf dem **Markt** ist das Obst frisch.* - На рынке фрукты свежие.

254. das **Angebot** [а́нгебот] - предложение; акция, скидка

мн. die Angebote

Ключ: ангелок. Малыш-ангелочек с картонными крылышками раздаёт у входа листовки: «Акция! Специальное предложение!»

*Die Bananen sind im **Angebot**.* - Бананы по акции.

Важно: im Angebot - по акции, со скидкой.

255. die **Liste** [ли́сте] - список

мн. die Listen

Ключ: лист. Дива пишет список покупок на листе длиной в метр - и это только косметика.

*Max hat eine **Liste**.* - У Макса есть список.

256. bezahlen [бецА́лен] - платить, оплачивать

er bezahlt · hat bezahlt

Ключ: бесцельно. Вы бесцельно бродите по торговому центру и платите, платите, платите… А зачем - сами не знаете.

*Ich **bezahle** mit Karte.* - Я плачу картой.

257. einkaufen [а́йнкауфен] - делать покупки

er kauft ein · hat eingekauft

Ключ: «Айн!» + кайф. Раз (айн!) - и тележка полная. Ходить по магазинам - двойной кайф: сначала выбираешь, потом несёшь.

*Ich gehe **einkaufen**.* - Я иду за покупками.

Важно: Отделяемая приставка: Ich kaufe heute ein.

258. frisch [фриш] - свежий

Ключ: фреш. Свежевыжатый фреш - только что из апельсина, ещё холодный и свежий-пресвежий.

*Das Brot ist **frisch**.* - Хлеб свежий.

259. lecker [ле́кер] - вкусный

Ключ: лечо. Бабушкино лечо такое вкусное, что вы вылизываете банку до блеска.

*Die Wurst ist **lecker**!* - Колбаса вкусная!

260. genug [гену́к] - достаточно, хватит

Ключ: Гена. Крокодил Гена отбирает у Чебурашки ящик апельсинов: «Хватит! Достаточно!»

*Das ist **genug**, danke!* - Этого достаточно, спасибо!

Тренировка 3 (слова 241-260)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. цена - _____
2. касса - _____

3. достаточно, хватит - _____
4. бутылка - _____
5. евро - _____
6. печенье (одна штука) - _____
7. платить, оплачивать - _____
8. делать покупки - _____
9. предложение; акция, скидка - _____
10. литр - _____
11. цент - _____
12. супермаркет - _____
13. кусок; штука - _____
14. рынок - _____
15. вкусный - _____
16. магазин, лавка - _____
17. килограмм, кило - _____
18. бесплатно; напрасно - _____
19. список - _____
20. свежий - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Euro
2) ____ Laden
3) ____ Flasche
4) ____ Kilo
5) ____ Preis
6) ____ Cent
7) ____ Stück

8) ____ Keks
9) ____ Liter
10) ____ Supermarkt
11) ____ Kasse
12) ____ Markt
13) ____ Liste
14) ____ Angebot

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *genug*, *Kilo*, *Stück*, *Angebot*, *frisch*, *Liter*.

1) Ein _____ Milch, bitte. *(Литр молока, пожалуйста.)*
2) Ein _____ Äpfel kostet zwei Euro. *(Килограмм яблок стоит два евро.)*
3) Ein _____ Käse, bitte. *(Кусок сыра, пожалуйста.)*
4) Das ist _____, danke! *(Этого достаточно, спасибо!)*
5) Die Bananen sind im _____. *(Бананы по акции.)*
6) Das Brot ist _____. *(Хлеб свежий.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) «Ой, ро…» → _____
2) цент → _____
3) супермаркет → _____
4) маркер → _____
5) «Айн!» + кайф → _____

Блок 4. Сколько и какой?

261. wie viel [ви филь] - сколько

Ключ: wie (как) + viel (много). Оба слова вы уже знаете: «как много?» - это и есть «сколько?». Продавец показывает гору конфет, а вы: «Ви филь?»

Wie viel *kostet das?* - Сколько это стоит?

Важно: С тем, что можно сосчитать, - wie viele: Wie viele Äpfel?

262. welcher [ве́льхьэр] - который, какой (из)

Ключ: вельможа. Вельможа стоит перед тремя тронами и мучается: «Который из них мой?»

Welcher *Käse ist gut?* - Какой сыр хороший?

Важно: Окончание как у артикля: welcher (der), welche (die), welches (das).

263. mehr [мер] - больше

Ключ: мера. «Знай меру!» - говорит мама. А вы: «Нет, хочу больше! Ещё больше мороженого!»

Ich brauche ***mehr*** *Zeit.* - Мне нужно больше времени.

Важно: nicht mehr - больше не: Ich habe kein Geld mehr.

264. etwas [э́твас] - что-то, что-нибудь; немного

Ключ: «Это вас!». Курьер в дверях: «Это вас! Вам что-то прислали!» - и вручает загадочную коробку.

Ich möchte ***etwas*** *essen.* - Я бы хотел что-нибудь съесть.

265. nichts [нихьтс] - ничего

Ключ: nicht + s. Это знакомое nicht с хвостиком -s. Вы открываете холодильник: ничего! Совсем ничего! Nichts!

*Ich verstehe **nichts**.* - Я ничего не понимаю.

266. alle [а́ле] - все

Ключ: аллея. В воскресенье все жители города вышли на одну аллею - и стоят плечом к плечу.

***Alle** sind hier.* - Все здесь.

267. alles [а́лес] - всё

Ключ: «А лес?». Грибник собрал всё: грибы, ягоды, шишки, даже пенёк. Его спрашивают: «А лес?» - «И лес бы забрал!»

*Das ist **alles**.* - Это всё.

Важно: alle - все (люди или вещи), alles - всё.

268. jeder [е́дер] - каждый

Ключ: едок. За большим столом каждый едок получает свою ложку - и ни один не уйдёт голодным.

***Jeder** Apfel kostet fünfzig Cent.* - Каждое яблоко стоит пятьдесят центов.

Важно: Окончание как у артикля: jeder (der), jede (die), jedes (das).

269. beide [ба́йде] - оба, обе

Ключ: байдарка. В одной байдарке - оба брата: гребут вдвоём и оба мокрые.

*Ich nehme **beide**.* - Я возьму оба.

270. andere [а́ндере] - другой

Ключ: Андерсен. Андерсен каждый вечер рассказывал

другую сказку - никогда не повторялся.

*Hast du eine **andere** Tasche?* - У тебя есть другая сумка?

271. ein paar [айн пар] - несколько

Ключ: пара. Вы просите «пару» конфет, а продавец насыпает пять. Ein paar - это не ровно два, а «несколько»!

*Ich kaufe **ein paar** Äpfel.* - Я куплю несколько яблок.

Важно: С большой буквы ein Paar - пара: ein Paar Schuhe - пара обуви.

272. genau [генáу] - точно, ровно

Ключ: наука. Точная наука: профессор отмеряет до миллиметра и кричит: «Генáу! Точно!»

*Das kostet **genau** zehn Euro.* - Это стоит ровно десять евро.

Важно: Genau! - в разговоре «Точно! Именно!»

273. fast [фаст] - почти

Ключ: фастфуд. Вы почти доели весь фастфуд - остался один-единственный наггетс.

*Es ist **fast** acht.* - Почти восемь.

274. nur [нур] - только

Ключ: нора. Лиса заглядывает в нору, а там только одна мышь - и та с табличкой «Занято».

*Ich nehme **nur** Wasser.* - Я возьму только воду.

275. so [зо] - так

Ключ: зоопарк. В зоопарке все посетители стоят вот так - с открытым ртом перед жирафом.

*Der Käse ist **so** lecker!* - Сыр такой вкусный!

Важно: so viel - так много, so teuer - так дорого.

276. ganz [ганц] - целый, весь; совсем

Ключ: Ганс. Ганс съел весь торт - целиком, вместе со свечками и надписью «С днём рождения».

*Paul isst die **ganze** Banane.* - Пауль съедает весь банан.

Важно: ganz gut - вполне хорошо; ganz neu - совсем новый.

277. halb [хальп] - половинный, пол-

Ключ: халва. Вы разрезали плитку халвы: половина - вам, половина - соседу. Честно!

*Ein **halbes** Kilo Käse, bitte.* - Полкило сыра, пожалуйста.

278. die **Hälfte** [хе́льфте] - половина

мн. die Hälften

Ключ: Хельга. Дива Хельга отрезает себе ровно половину торта: «Это моя половина. А вторую половину я съем потом».

*Die **Hälfte** kostet fünf Euro.* - Половина стоит пять евро.

279. zu [цу] - слишком; к

Ключ: «Цыц!». Бабушка шикает: «Цыц! Слишком громко!» - а потом зовёт к себе: «Иди-ка сюда, пирожок дам».

*Das ist **zu** teuer!* - Это слишком дорого!

Важно: zu teuer - слишком дорого; zu Lena - к Лене; zu Hause - дома.

280. für [фюр] - для; за

Ключ: фура. Огромная фура тормозит у вашего дома: «Это всё - для вас!» - и водитель выгружает гору коробок.

*Das ist **für** dich.* - Это для тебя.

Тренировка 4 (слова 261-280)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. ничего - _____
2. почти - _____
3. каждый - _____
4. оба, обе - _____
5. несколько - _____
6. что-то, что-нибудь; немного - _____
7. половина - _____
8. половинный, пол- - _____
9. так - _____
10. все - _____
11. другой - _____
12. слишком; к - _____
13. который, какой (из) - _____
14. только - _____
15. точно, ровно - _____
16. сколько - _____
17. больше - _____
18. всё - _____
19. для; за - _____

20. целый, весь; совсем - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Hälfte

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *zu*, *ganze*, *ein paar*, *andere*, *etwas*, *alles*.

1) Ich möchte _____ essen. *(Я бы хотел что-нибудь съесть.)*

2) Paul isst die _____ Banane. *(Пауль съедает весь банан.)*

3) Ich kaufe _____ Äpfel. *(Я куплю несколько яблок.)*

4) Das ist _____ teuer! *(Это слишком дорого!)*

5) Hast du eine _____ Tasche? *(У тебя есть другая сумка?)*

6) Das ist _____. *(Это всё.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) едок → _____

2) мера → _____

3) nicht + s → _____

4) халва → _____

5) нора → _____

Блок 5. Полезные глаголы

281. geben [ге́бен] - давать

er gibt · gab · hat gegeben

Ключ: гиббон. Гиббон висит на одной лапе, а другой даёт вам банан: «На, бери!»

***Gib** mir bitte das Salz!* - Дай мне, пожалуйста, соль!

Важно: du gibst, er gibt; повелительное - gib!

282. nehmen [не́мен] - брать

er nimmt · nahm · hat genommen

Ключ: Немо. Рыбка Немо берёт всё, что плохо лежит: ракушку, монетку, чужой акваланг.

*Ich **nehme** den Käse.* - Я беру сыр.

Важно: du nimmst, er nimmt; повелительное - nimm!

283. müssen [мю́сен] - быть должным, надо

er muss · musste · hat gemusst

Ключ: мусор. Мама строго: «Ты должен вынести мусор!» Хочешь не хочешь - надо.

*Ich **muss** jetzt gehen.* - Мне надо сейчас идти.

Важно: ich muss, du musst, er muss. Второй глагол - в конец предложения.

284. möchten [мёхьтен] - хотел бы

ich möchte, du möchtest, er möchte

Ключ: мечтать. Вы мечтательно смотрите на витрину кондитерской: «Я бы хотел… вот это… и это…»

*Ich **möchte** einen Kaffee, bitte.* - Я бы хотел кофе, пожалуйста.

Важно: Вежливое «хотел бы» - так говорят в магазине и в кафе. В прошедшем времени - wollte.

285. mögen [мёген] - любить, нравиться

er mag · mochte · hat gemocht

Ключ: маг. Mag - как «маг». Маг очень любит фокусы: достаёт из шляпы то кролика, то торт.

*Ich **mag** Fisch.* - Я люблю рыбу.

Важно: ich mag, du magst, er mag. О еде, людях, вещах; про сильную любовь - lieben.

286. glauben [гла́убен] - верить; думать, полагать

er glaubt · hat geglaubt

Ключ: глобус. Карапуз твёрдо верит, что глобус - это настоящая Земля, только маленькая, и ищет на нём свой дом.

*Ich **glaube**, das ist teuer.* - Думаю, это дорого.

287. denken [де́нкен] - думать

er denkt · dachte · hat gedacht

Ключ: денежки. Скряга сидит над сундуком и думает только о денежках: днём думает, ночью думает.

*Was **denkst** du?* - Что ты думаешь?

Важно: denken an + Akk - думать о ком-то: Ich denke an dich.

288. tun [тун] - делать

er tut · tat · hat getan

Ключ: тунец. Тунец в аквариуме всё время что-то делает:

то плавает, то пузыри пускает, то строит рожи.

*Was kann ich für Sie **tun**?* - Что я могу для вас сделать?

Важно: tun ≈ machen. Es tut mir leid - мне жаль.

289. lassen [ла́сен] - оставлять; позволять

er lässt · ließ · hat gelassen

Ключ: ласты. Вы оставили ласты на пляже, и теперь чайки в них ходят, как в модных ботинках.

*Ich **lasse** den Koffer hier.* - Я оставлю чемодан здесь.

Важно: Lass das! - Перестань! Оставь!

290. holen [хо́лен] - сходить за, принести

er holt · hat geholt

Ключ: холл. Вы спускаетесь в холл и приносите оттуда почту, пиццу и соседского кота.

*Ich **hole** Brot.* - Я схожу за хлебом.

Важно: holen - сходить и принести; bringen - принести кому-то.

291. bringen [бри́нген] - приносить; приводить

er bringt · brachte · hat gebracht

Ключ: брынза. Официант приносит вам брынзу, ещё брынзу и ещё. «Я не заказывал!» - «А это комплимент от шефа».

*Lena **bringt** Paul nach Hause.* - Лена отводит Пауля домой.

292. vergessen [фергéсен] - забывать

er vergisst · vergaß · hat vergessen

Ключ: ферзь. Гроссмейстер так задумался, что забыл, где стоит его ферзь, - и ищет его под столом.

*Ich habe meine Liste **vergessen**!* - Я забыл свой список!

Важно: Причастие совпадает с инфинитивом: hat vergessen.

293. bekommen [бекóмен] - получать

er bekommt · bekam · hat bekommen

Ключ: Бэкхем. Бэкхем получает пас, получает мяч на ногу - и получает кубок.

*Was **bekommen** Sie?* - Что вам? (дословно: Что вы получаете?)

Важно: Ловушка: bekommen - не «становиться» (англ. become), а «получать».

294. dann [дан] - потом, затем; тогда

Ключ: «дано». В школьной задаче сначала пишут «дано», потом решение, а потом - «ответ».

*Ich kaufe Brot, **dann** gehe ich nach Hause.* - Я куплю хлеб, потом пойду домой.

Важно: После dann глагол встаёт прямо за ним: dann gehe ich.

295. also [áльзо] - итак, значит

Ключ: Эльза. Эльза из «Холодного сердца» хлопает в ладоши: «Итак, значит, всё замораживаем!»

***Also**, was kostet das?* - Итак, сколько это стоит?

Важно: Ловушка: also - не «тоже» (англ. also), а «итак». «Тоже» - auch.

296. immer [и́мер] - всегда

Ключ: имбирь. Бабушка всегда кладёт в чай имбирь - все-

гда, даже летом и даже в компот.

*Paul hat **immer** Hunger.* - Пауль всегда голоден.

297. oft [офт] - часто

Ключ: офис. Вы часто-часто забегаете в офис: то за ноутбуком, то за зарядкой, то за печеньем.

*Lena kauft **oft** auf dem Markt ein.* - Лена часто делает покупки на рынке.

298. gern [герн] - охотно, с удовольствием

Ключ: герань. Бабушка с удовольствием поливает герань на подоконнике и что-то ей напевает.

*Ich esse **gern** Reis.* - Я люблю рис (охотно ем рис).

Важно: gern + глагол = любить что-то делать. Ответ на «спасибо» - Gern! (Пожалуйста!)

299. lieber [ли́бер] - охотнее, лучше (предпочитаю)

Ключ: либо. Официант: «Либо суп, либо салат?» - «Я лучше возьму торт!»

*Ich trinke **lieber** Tee.* - Я лучше выпью чаю.

Важно: gern → lieber → am liebsten: охотно → охотнее → охотнее всего.

300. schlecht [шлехьт] - плохой; плохо

Ключ: шлёпки. Плохие шлёпки за три копейки порвались на второй день - и вы шлёпаете домой босиком.

*Der Fisch ist nicht frisch, er ist **schlecht**.* - Рыба несвежая, она испорченная.

Важно: Mir ist schlecht - мне плохо (подташнивает).

Тренировка 5 (слова 281-300)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. охотно, с удовольствием - _____
2. любить, нравиться - _____
3. быть должным, надо - _____
4. делать - _____
5. итак, значит - _____
6. потом, затем; тогда - _____
7. сходить за, принести - _____
8. охотнее, лучше (предпочитаю) - _____
9. часто - _____
10. верить; думать, полагать - _____
11. оставлять; позволять - _____
12. давать - _____
13. забывать - _____
14. хотел бы - _____
15. плохой; плохо - _____
16. думать - _____
17. всегда - _____
18. приносить; приводить - _____
19. получать - _____

20. брать - _____

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *hole*, *Gib*, *lasse*, *möchte*, *vergessen*, *gern*.

1) Ich _____ Brot. *(Я схожу за хлебом.)*

2) _____ mir bitte das Salz! *(Дай мне, пожалуйста, соль!)*

3) Ich habe meine Liste _____! *(Я забыл свой список!)*

4) Ich _____ den Koffer hier. *(Я оставлю чемодан здесь.)*

5) Ich esse _____ Reis. *(Я люблю рис (охотно ем рис).)*

6) Ich _____ einen Kaffee, bitte. *(Я бы хотел кофе, пожалуйста.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) тунец → _____

2) либо → _____

3) офис → _____

4) Немо → _____

5) мусор → _____

Повторение урока 3

История. Глава 3. Wie viel kostet das?

Прочитайте главу. Вспомните перевод каждого выделенного немецкого слова; если не получается - найдите его в уроке и снова оживите картинку.

Суббота. **Der Kühlschrank** у Макса всё ещё **leer**, а в животе - **der Hunger**. **Also**, пора за покупками! Макс садится за **der Schreibtisch** и пишет **die Liste**: **Milch, Butter, Käse, Eier, Reis, Nudeln, Kaffee, Tee, Zucker, Salz**.

Звонок в дверь. На пороге - Пауль, за ним Лена.

- **Max! Gehst du einkaufen? Ich komme mit!**

- **Wir müssen auch einkaufen,** - говорит Лена. - **Gehen wir zusammen?**

- **Gern!**

По дороге Лена объясняет: **Obst** и **Gemüse** лучше брать на **der Markt** - там всё **frisch**. А остальное - в **der Supermarkt**. Есть ещё маленький **der Laden** на углу, но там **zu teuer**.

На рынке шумно, вкусно пахнет, и **die Preise** совсем не страшные. Пауль считает всё подряд:

- **Eins, zwei, drei, vier, fünf, sechs, sieben, acht, neun, zehn, elf, zwölf! Zwölf Äpfel!**

- **Was bekommen Sie?** - спрашивает продавщица.

- **Ein Kilo Tomaten, bitte. Und zwei Kilo Kartoffeln.** - Макс гордится собой. - **Wie viel kostet das?**

- **Drei zwanzig.**

Макс слышит «**zwanzig**» и протягивает двадцать евро. Лена смеётся:

- **Nein, nein! Drei Euro zwanzig. Drei Euro und zwanzig Cent!**

Ах вот как: немцы часто «проглатывают» слово **Euro**. Пауль тянет Макса за рукав:

- **Max, ich möchte einen Apfel! Und eine Banane! Ich mag Bananen!**

Продавщица протягивает ему банан:

- **Die ist für dich. Umsonst!**

- **Danke! Tausend Dank!** - сияет Пауль и **ganz** серьёзно делит банан: **die Hälfte** - себе, **die Hälfte** - Максу.

Теперь **der Supermarkt**. Он огромный. Макс стоит перед полкой с сыром: сто видов!

- **Welcher Käse ist gut?**

- **Ich glaube, beide sind gut - der hier und der andere,** - говорит Лена. - **Nimm ein Stück von jedem!**

- **Ein halbes Kilo?**

- **Nein, hundert Gramm sind genug!**

Мимо проезжает тележка, полная продуктов: **Fleisch**, **Fisch**, **Wurst**, **Saft**… Макс думает: «Сколько же тут **Lebensmittel**!»

- **Isst du oft Fisch?** - спрашивает Лена.

- **Nicht oft. Ich esse lieber Fleisch.**

- **Und ich esse immer Wurst!** - объявляет Пауль. - **Und Nudeln! Mama, die Nudeln sind im Angebot!**

Jeder пакет макарон стоит меньше евро.

- **Ich nehme ein paar,** - говорит Макс и берёт… шесть пачек.

- **So viel?** - удивляется Лена.

- **Das ist eine Million Nudeln!** - кричит Пауль.

У полки с выпечкой Макс видит надпись «**Kekse**». «Кекс - это то, что надо!» - думает он и берёт пакет. (Дома выяснится, что это печенье. Но печенье тоже **lecker**.)

Молоко - **ein Liter**. Яйца - по **dreißig Cent** за штуку; Макс берёт десяток и проверяет **jedes Ei**: целые. Сок - в пластиковой **die Flasche**.

- **Auf die Flasche gibt es fünfundzwanzig Cent Pfand,** - объясняет Лена. - **Du bringst sie zurück und bekommst das Geld wieder.**

- **Wirklich? Die Flasche kostet Geld?**

- **Ja! Das kennt hier jeder.**

Наконец - **die Kasse**. Кассирша работает **schnell**, как робот, и говорит ещё быстрее:

- **Hallo! Brauchen Sie eine Tüte? Haben Sie eine Karte? Das macht vierzig Euro fünfzig.**

- **Wie viel? Bitte langsam!**

- **Vier-zig. Eu-ro. Fünf-zig.**

- **Ich bezahle mit Karte,** - говорит Макс и открывает ко-

шелёк. Карта осталась дома, на столе. А наличных… сорок евро. Ровно сорок. Не хватает **fast** ничего - **nur** пятидесяти центов, но всё-таки **nicht genug**!

- **Ich habe nur vierzig Euro… Was kann ich tun?** - Макс краснеет. - **Ich lasse die Kekse hier.**

- **Nein!** - Пауль лезет в карман и гордо достаёт монетку. - **Hier, Max! Fünfzig Cent! Ich gebe dir mein Geld!**

Кассирша улыбается:

- **Genau. Vierzig Euro fünfzig. Danke!**

- **Paul, danke! Morgen bekommst du alles zurück.**

- **Jetzt habe ich null Euro,** - вздыхает Пауль. И тут же добавляет: - **Aber ich möchte lieber einen Keks!**

Все смеются. Макс открывает пакет: **Keks** для Пауля, **Keks** для Лены, **Keks** для себя.

Дома Макс раскладывает продукты и вдруг хлопает себя по лбу:

- **Der Kaffee! Ich habe den Kaffee vergessen!**

- **Ich hole schnell Kaffee!** - решает он и хватает куртку. Но тут в дверь стучат. Это Лена - она заметила, что кофе так и не попал в тележку:

- **Ich denke, du brauchst etwas. Ich bringe dir Kaffee!**

- **Lena, du bist die Beste! Ich muss dir etwas geben… vielleicht einen Keks?**

- **Nein, danke, ich brauche nichts.** - Лена смеётся. - **Deine Liste ist gut, aber dein Gedächtnis ist schlecht!**

Dann она уходит, а Макс варит кофе. Он смотрит на пол-

ный холодильник и думает: сегодня **alle** помогали ему, и это было здорово. Немецкие числа больше не страшные. Ну, **mehr** или меньше…

Новые маленькие слова из главы: fünfundzwanzig - двадцать пять (сначала единицы, потом десятки: fünf-und-zwanzig); das Gramm - грамм; das Pfand - залог (за бутылку); zurück - обратно, назад; die Tüte - пакет; die Karte - карта (банковская, бонусная); der Dank - благодарность; Tausend Dank! - огромное спасибо!; von jedem - от каждого; im = in dem; Du bist die Beste! - Ты лучше всех!; das Gedächtnis - память.

1. Тест

Выберите правильный перевод.

1) **zwanzig** - а) вкусный б) давать в) двадцать г) целый, весь; совсем

2) **der Keks** - а) печенье (одна штука) б) соль в) масло (сливочное) г) миллион

3) **etwas** - а) оставлять; позволять б) что-то, что-нибудь; немного в) делать г) тридцать

4) **das Kilo** - а) предложение; акция, скидка б) килограмм, кило в) печенье (одна штука) г) фрукты

5) **der Supermarkt** - а) половина б) евро в) супермаркет г) соль

6) **die Kartoffel** - а) яйцо б) цент в) картофелина; мн. кар-

тошка г) рыба

7) **für** - а) для; за б) точно, ровно в) всё г) пять

8) **fünf** - а) двадцать б) десять в) один (при счёте) г) пять

9) **zwölf** - а) точно, ровно б) сходить за, принести в) забывать г) двенадцать

10) **vergessen** - а) приносить; приводить б) сто в) забывать г) другой

11) **das Ei** - а) яйцо б) рыба в) продукт питания; мн. продукты г) чай

12) **die Tomate** - а) помидор б) фрукты в) масло (сливочное) г) макаронина, лапшинка; мн. макароны

13) **gern** - а) часто б) двенадцать в) думать г) охотно, с удовольствием

14) **das Angebot** - а) цена б) соль в) евро г) предложение; акция, скидка

15) **eins** - а) достаточно, хватит б) один (при счёте) в) другой г) одиннадцать

2. Пары

Соедините слово и перевод.

Немецкий

1) der Laden
2) die Hälfte
3) der Cent
4) alles

5) dann
6) null
7) der Reis
8) fünfzig
9) umsonst
10) vier
А) бесплатно; напрасно
Б) рис
В) цент
Г) ноль
Д) магазин, лавка
Е) четыре
Ж) всё
З) пятьдесят
И) половина
К) потом, затем; тогда

3. Множественное число

Напишите форму множественного числа.
1) der Keks → die _____
2) der Apfel → die _____
3) der Markt → die _____
4) die Kartoffel → die _____
5) das Kilo → die _____
6) der Tee → die _____

7) der Liter → die _____
8) das Lebensmittel → die _____
9) die Banane → die _____
10) die Liste → die _____

4. Глаголы в прошедшем: hat или ist?

Глаголы движения и изменения состояния (fahren, gehen, kommen…) образуют прошедшее с **sein**, остальные - с **haben**.

1) glauben → er ____ geglaubt
2) geben → er ____ gegeben
3) müssen → er ____ gemusst
4) holen → er ____ geholt
5) einkaufen → er ____ eingekauft
6) mögen → er ____ gemocht
7) tun → er ____ getan
8) bezahlen → er ____ bezahlt

5. Лишнее слово

Найдите лишнее и объясните почему.

1) die Milch, der Käse, die Butter, der Fisch
2) der Apfel, die Banane, die Kartoffel, der Keks
3) zwanzig, vierzig, fünfzig, dreißig
4) das Kilo, der Liter, das Stück, die Kasse
5) immer, oft, dann, lecker

6) müssen, möchten, mögen, frisch

Самооценка

Закройте переводы и пройдите все 100 слов урока. Я вспомнил(а) с первого раза: ____ из 100.

80 и больше - переходите дальше. Меньше 80 - повторите слова с точками завтра утром.

Урок 4. Звонок маме

Уровень A1 · слова 301-400

Блок 1. Семья

301. die **Familie** [фами́лие] - семья

мн. die Familien

Ключ: фамилия. Звучит как «фамилия», но значит «семья». Дива вышивает на семейном портрете фамилию золотыми нитками - вся семья в рамке.

*Meine **Familie** wohnt nicht in Berlin.* - Моя семья живёт не в Берлине.

Важно: Ложный друг: Familie - семья, а фамилия - der Nachname.

302. die **Mutter** [му́тер] - мать

мн. die Mütter

Ключ: матерь. Mutter, mother, матерь - почти одно слово на пол-Европы. Дива в роли мамы: одной рукой качает коляску, другой красит ресницы.

*Meine **Mutter** heißt Irina.* - Мою маму зовут Ирина.

303. der **Vater** [фа́тер] - отец

мн. die Väter

Ключ: ватрушка. Дракон-папа по воскресеньям печёт ватрушки на всю семью - прямо своим огнём, без духовки.

*Mein **Vater** spricht kein Deutsch.* - Мой отец не говорит по-немецки.

304. die **Eltern** [э́льтерн] - родители

Ключ: альтернатива. У Дивы нет альтернативы: на каждый

праздник - к родителям. Без вариантов!

*Wo wohnen deine **Eltern**?* - Где живут твои родители?

Важно: Только мн. ч. Тот же корень, что в alt: родители - «старшие».

305. der **Sohn** [зон] - сын

мн. die Söhne

Ключ: сон. Дракон-сын спит в пещере, и ему снится сон: он вырос и стал больше папы.

*Lena hat einen **Sohn**.* - У Лены есть сын.

306. die **Tochter** [то́хтер] - дочь

мн. die Töchter

Ключ: тахта. Дочка-Дива целый день валяется на тахте с телефоном: «Мам, я занята!»

*Haben Sie eine **Tochter**?* - У вас есть дочь?

307. der **Bruder** [бру́дер] - брат

мн. die Brüder

Ключ: брат. Похоже на «брат» (и на английское brother). Старший брат-Дракон катает младшего на спине над всем городом.

*Hast du einen **Bruder**?* - У тебя есть брат?

308. die **Schwester** [шве́стер] - сестра

мн. die Schwestern

Ключ: швея. Дива-швея за одну ночь сшила сестре бальное платье - и себе ещё три.

*Lenas **Schwester** wohnt in München.* - Сестра Лены живёт в Мюнхене.

309. die **Großmutter** [гро́смутер] - бабушка

мн. die Großmütter · groß (большой) + Mutter (мать)

Ключ: «большая мама». Дива-бабушка - настоящая «большая мама»: в огромной шляпе ведёт на прогулку десяток внуков, и все её слушаются.

*Meine **Großmutter** hat zehn Enkel.* - У моей бабушки десять внуков.

310. der **Großvater** [гро́сфатер] - дедушка

мн. die Großväter · groß (большой) + Vater (отец)

Ключ: «большой папа». Дракон-дедушка - «большой папа»: самые большие усы в семье и самый громкий храп.

*Mein **Großvater** hat einen Garten.* - У моего дедушки есть сад.

311. die **Oma** [о́ма] - бабушка, бабуля

мн. die Omas

Ключ: омар. Бабуля-Дива на своём юбилее заказала огромного омара и учит внуков есть его ножом и вилкой, как в лучших ресторанах.

*Die **Oma** von Paul wohnt in Hamburg.* - Бабушка Пауля живёт в Гамбурге.

Важно: Oma и Opa - по-домашнему; Großmutter и Großvater - официальнее.

312. der **Opa** [о́па] - дедушка, дедуля

мн. die Opas

Ключ: «Опа!». Дедуля-Дракон вышел на каток, поскользнулся: «Опа!» - и неожиданно выписал тройной тулуп.

***Opa**, wie alt bist du?* - Дедушка, сколько тебе лет?

313. der **Onkel** [о́нкель] - дядя

мн. die Onkel

Ключ: «Анкл Бенс». Дракон-дядюшка улыбается с пачки риса, как «Анкл Бенс». Uncle, Onkel - дядя.

*Mein **Onkel** ist sehr groß.* - Мой дядя очень высокий.

314. die **Tante** [та́нте] - тётя

мн. die Tanten

Ключ: танец. Тётя-Дива танцует на каждой семейной свадьбе до утра - и всегда в центре круга.

***Tante** Galja ist die Schwester von Mama.* - Тётя Галя - сестра мамы.

315. der **Cousin** [кузэ́н] - двоюродный брат

мн. die Cousins

Ключ: кузен. Похоже на «кузен». Дракон-кузен приезжает на лето и за неделю съедает всё бабушкино варенье.

*Mein **Cousin** heißt Ilja.* - Моего двоюродного брата зовут Илья.

Важно: Слово французское, произносится в нос: кузэ́н.

316. die **Cousine** [кузи́не] - двоюродная сестра

мн. die Cousinen

Ключ: кузина. Похоже на «кузина». Дива-кузина приезжает на два дня с десятью чемоданами.

*Meine **Cousine** hat ein Baby.* - У моей двоюродной сестры есть малыш.

317. das **Baby** [бе́би] - младенец, малыш

мн. die Babys

Ключ: бэби. Малыш - это и есть das Baby! Он лежит в коляске и управляет всей семьёй одним словом: «Уа!»

*Das **Baby** schläft.* - Малыш спит.

318. die **Mama** [ма́ма] - мама

мн. die Mamas

Ключ: мама. Как по-русски! Мама-Дива с утра успевает всё: завтрак, причёску, звонок сыну в другую страну.

***Mama**, ich bin in Berlin!* - Мама, я в Берлине!

319. der **Papa** [па́па] - папа

мн. die Papas

Ключ: папа. Как по-русски! Папа-Дракон чинит всё в доме - и кран, и полку, и соседский мотоцикл.

***Papa** ist zu Hause.* - Папа дома.

320. der **Enkel** [э́нкель] - внук

мн. die Enkel

Ключ: «Эники-беники». Дракон-внук пересчитывает бабушкины вареники: «Эники-беники ели вареники…» - и все съедает.

*Der **Enkel** hilft Oma.* - Внук помогает бабушке.

Важно: die Enkelin - внучка; мн. die Enkel - внуки.

Тренировка 1 (слова 301-320)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, кото-

рое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. мать - _____
2. младенец, малыш - _____
3. семья - _____
4. отец - _____
5. бабушка, бабуля - _____
6. бабушка - _____
7. папа - _____
8. дочь - _____
9. родители - _____
10. дедушка - _____
11. мама - _____
12. двоюродный брат - _____
13. дедушка, дедуля - _____
14. сестра - _____
15. дядя - _____
16. двоюродная сестра - _____
17. брат - _____
18. внук - _____
19. сын - _____
20. тётя - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Tochter
2) ____ Großvater
3) ____ Mutter

4) ____ Papa
5) ____ Schwester
6) ____ Bruder
7) ____ Onkel
8) ____ Oma
9) ____ Sohn
10) ____ Enkel
11) ____ Familie
12) ____ Großmutter
13) ____ Tante
14) ____ Baby
15) ____ Cousin
16) ____ Opa
17) ____ Mama
18) ____ Vater
19) ____ Cousine
20) ____ Eltern

B. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Großmutter*, *Tante*, *Onkel*, *Oma*, *Großvater*, *Sohn*.

1) Mein _____ hat einen Garten. *(У моего дедушки есть сад.)*

2) Meine _____ hat zehn Enkel. *(У моей бабушки десять внуков.)*

3) Mein _____ ist sehr groß. *(Мой дядя очень высокий.)*

4) _____ Galja ist die Schwester von Mama. *(Тётя Га-*

ля - сестра мамы.)

5) Lena hat einen _____. *(У Лены есть сын.)*

6) Die _____ von Paul wohnt in Hamburg. *(Бабушка Пауля живёт в Гамбурге.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) папа → _____

2) альтернатива → _____

3) мама → _____

4) ватрушка → _____

5) фамилия → _____

Блок 2. Люди и возраст

321. der **Mensch** [менш] - человек

мн. die Menschen

Ключ: меньше. Дракон мечтает стать человеком. Волшебник говорит: «Для этого надо стать меньше. Гораздо меньше!»

*Er ist ein guter **Mensch**.* - Он хороший человек.

Важно: В других падежах - Menschen: Ich kenne den Menschen.

322. die **Leute** [ло́йте] - люди

Ключ: люди. Лойте - почти «люди». Дива обожает, когда вокруг много людей: толпа, вспышки, автографы.

*Hier sind viele **Leute**.* - Здесь много людей.

Важно: Только мн. ч.

323. der **Junge** [ю́нге] - мальчик, парень

мн. die Jungen

Ключ: юнга. Юнга - мальчишка на корабле. Дракон-юнга взбирается на мачту быстрее всех матросов.

*Paul ist ein kleiner **Junge**.* - Пауль - маленький мальчик.

324. das **Mädchen** [мэ́тхьен] - девочка, девушка

мн. die Mädchen

Ключ: медовик. Малыш-девочка с двумя бантиками уплетает медовик и делится только с куклой.

*Das **Mädchen** ist fünf Jahre alt.* - Девочке пять лет.

Важно: Суффикс -chen всегда делает слово средним родом - поэтому das Mädchen.

325. der **Herr** [хэр] - господин; мужчина

мн. die Herren

Ключ: «герр». В русских книгах немецкого господина так и зовут - «герр». Дракон в цилиндре и с тростью - важный герр.

Guten Tag, ***Herr*** *Schmidt!* - Добрый день, господин Шмидт!

Важно: В других падежах - Herrn: mit Herrn Schmidt. На двери туалета: Herren - мужской.

326. die **Dame** [да́ме] - дама

мн. die Damen

Ключ: дама. Похоже на «даму». Дива - настоящая дама: в перчатках, с веером и в шляпе с пером.

Die ***Dame*** *dort ist meine Oma.* - Та дама - моя бабушка.

Важно: Meine Damen und Herren! - Дамы и господа!

327. das **Jahr** [яр] - год

мн. die Jahre

Ключ: ярмарка. Малыш ждёт ярмарку целый год: раз в год - карусели, сахарная вата и петушок на палочке.

Ich bin siebenundzwanzig ***Jahre*** *alt.* - Мне двадцать семь лет.

328. das **Alter** [а́льтер] - возраст

Ключ: альтер эго. Малыш спорит со своим альтер эго о возрасте: «Мне пять!» - «А мне уже пять с половиной!»

Mein ***Alter****? Ich bin dreißig.* - Мой возраст? Мне тридцать.

Важно: От alt (старый). Не путайте с der Alte - старик.

329. der **Geburtstag** [гебу́ртстак] - день рождения

мн. die Geburtstage · Geburt (рождение) + Tag (день)

Ключ: бурный + так. У Дракона бурный день рождения: он задувает свечи - и торт улетает в соседний город. Вот так!

*Heute ist mein **Geburtstag**!* - Сегодня мой день рождения!

Важно: Alles Gute zum Geburtstag! - С днём рождения!

330. jung [юнг] - молодой

Ключ: Карл Юнг. Психолог Карл Юнг в восемьдесят лет уверял: «В душе я молодой!» - и катался с горки.

*Lena ist **jung** und schön.* - Лена молодая и красивая.

331. verheiratet [ферха́йратет] - женатый, замужняя

Ключ: фермер + «Хай, рад!». Фермер выходит из загса и кричит на всю деревню: «Хай! Рад! Я женат!» - а корова ему радостно мычит.

*Sind Sie **verheiratet**?* - Вы женаты? (Вы замужем?)

Важно: От heiraten (жениться). Одно слово и для мужчин, и для женщин.

332. ledig [ле́дихь] - холостой, незамужняя

Ключ: ледышка. Холостяк открывает морозилку, а там одна ледышка. Ни жены, ни пельменей - зато свобода.

*Nein, ich bin **ledig**.* - Нет, я не женат (не замужем).

333. geboren [гебо́рен] - рождённый

Ключ: Боря. В роддоме торжественно объявляют: «Гебо́рен! Родился Боря!» - и вся семья аплодирует.

*Wo bist du **geboren**?* - Где ты родился?

Важно: Ich bin 1998 geboren - я родился в 1998 году.

334. leben [ле́бен] - жить

er lebt · hat gelebt

Ключ: лебедь. Лебеди живут парой всю жизнь - живут и не ссорятся, разве что из-за хлеба.

*Mein Opa **lebt** noch.* - Мой дедушка ещё жив.

Важно: leben - жить вообще (быть живым, жить в стране); wohnen - жить по адресу.

335. lieben [ли́бен] - любить

er liebt · hat geliebt

Ключ: любить. Даже звучит похоже: лю-бить - ли-бен, любовь - die Liebe. Влюблённый поёт серенаду под окном: «Ли-и-ибен!»

*Ich **liebe** dich.* - Я тебя люблю.

336. heiraten [ха́йратен] - жениться, выходить замуж

er heiratet · hat geheiratet

Ключ: «Хай, рад!». Жених выбегает из загса и кричит друзьям: «Хай! Рад! Женюсь!»

*Wann **heiratest** du?* - Когда ты женишься?

337. die **Hochzeit** [хо́хцайт] - свадьба

мн. die Hochzeiten · hoch (высокий) + Zeit (время)

Ключ: хохотать. Дива-невеста на свадьбе хохочет так, что с неё слетает фата - прямо в руки подружке.

*Die **Hochzeit** ist morgen!* - Свадьба завтра!

338. der **Ehemann** [э́еман] - муж

мн. die Ehemänner · Ehe (брак) + Mann (мужчина)

Ключ: «Эх, ман!». Дракон-муж опять забыл годовщину

свадьбы. Жена вздыхает: «Эх, ман… Эх, муж!»

*Ihr **Ehemann** heißt Peter.* - Её мужа зовут Петер.

Важно: В разговоре чаще говорят mein Mann - мой муж.

339. die **Ehefrau** [э́ефрау] - жена

мн. die Ehefrauen · Ehe (брак) + Frau (женщина)

Ключ: «Эх, фрау!». Дива-жена выходит в новом платье, и муж только ахает: «Эх, фрау! Какая жена!»

*Das ist meine **Ehefrau**.* - Это моя жена.

Важно: В разговоре чаще говорят meine Frau - моя жена.

340. die **Freundin** [фро́йндин] - подруга; девушка (любимая)

мн. die Freundinnen

Ключ: Фрейд + -ин. У доктора Фрейда появилась подруга - Дива. Теперь она лежит на его кушетке и рассказывает о своих поклонниках.

*Hast du eine **Freundin**?* - У тебя есть девушка?

Важно: meine Freundin - обычно «моя девушка»; просто подруга - eine Freundin (von mir).

Тренировка 2 (слова 321-340)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. год - _____

2. день рождения - _____
3. девочка, девушка - _____
4. дама - _____
5. женатый, замужняя - _____
6. муж - _____
7. подруга; девушка (любимая) - _____
8. жена - _____
9. жениться, выходить замуж - _____
10. господин; мужчина - _____
11. люди - _____
12. свадьба - _____
13. холостой, незамужняя - _____
14. молодой - _____
15. рождённый - _____
16. возраст - _____
17. человек - _____
18. мальчик, парень - _____
19. любить - _____
20. жить - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Hochzeit
2) ____ Ehefrau
3) ____ Herr
4) ____ Mädchen
5) ____ Dame
6) ____ Mensch

7) ____ Junge
8) ____ Leute
9) ____ Geburtstag
10) ____ Jahr
11) ____ Ehemann
12) ____ Alter
13) ____ Freundin

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *liebe*, *lebt*, *Geburtstag*, *Hochzeit*, *ledig*, *heiratest*.

1) Die _____ ist morgen! *(Свадьба завтра!)*
2) Ich _____ dich. *(Я тебя люблю.)*
3) Heute ist mein _____! *(Сегодня мой день рождения!)*
4) Wann _____ du? *(Когда ты женишься?)*
5) Mein Opa _____ noch. *(Мой дедушка ещё жив.)*
6) Nein, ich bin _____. *(Нет, я не женат (не замужем).)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) фермер + «Хай, рад!» → _____
2) Карл Юнг → _____
3) «герр» → _____
4) «Эх, фрау!» → _____
5) альтер эго → _____

Блок 3. Внешность

341. das **Gesicht** [гези́хьт] - лицо

мн. die Gesichter

Ключ: газета. Малыш-шпион закрыл лицо газетой с дырками для глаз и следит за мамой на кухне.

*Dein **Gesicht** ist schmutzig!* - У тебя лицо грязное!

342. das **Auge** [а́уге] - глаз

мн. die Augen

Ключ: «Агу!». Малыш в кроватке говорит «Агу!» и хлопает огромными глазами.

*Mach die **Augen** zu!* - Закрой глаза!

343. das **Haar** [хар] - волос; мн. волосы

мн. die Haare

Ключ: харизма. У Малыша харизма - и копна волос до пояса. Он трясёт головой, как рок-звезда.

*Lena hat lange **Haare**.* - У Лены длинные волосы.

Важно: Обычно во мн. ч.: die Haare - волосы.

344. die **Nase** [на́зе] - нос

мн. die Nasen

Ключ: назойливый. Назойливая муха села Диве прямо на нос - и Дива скосила глаза так, что увидела свой затылок.

*Meine **Nase** ist kalt.* - У меня нос замёрз.

345. der **Mund** [мунт] - рот

мн. die Münder

Ключ: мундир. Дракон в парадном мундире так широко зевнул, что с мундира посыпались пуговицы.

*Mach den **Mund** auf!* - Открой рот!

346. das **Ohr** [ор] - ухо

мн. die Ohren

Ключ: ор. Малыш поднял такой ор, что у всех заложило уши - даже у кота.

*Paul hat kalte **Ohren**.* - У Пауля холодные уши.

347. blond [блонт] - светловолосый

Ключ: блондин. Похоже на «блондин». Блондинка у зеркала решает, какой оттенок светлого выбрать сегодня.

*Paul ist **blond**.* - Пауль светловолосый.

348. aussehen [а́усзеен] - выглядеть

er sieht aus · sah aus · hat ausgesehen

Ключ: aus (снаружи) + sehen (видеть). Как вас видно снаружи, так вы и выглядите. Вы крутитесь перед зеркалом: «Ну, как я выгляжу?»

*Max möchte gut **aussehen**.* - Макс хочет хорошо выглядеть.

Важно: Du siehst gut aus! - Ты хорошо выглядишь!

349. ähnlich [э́нлихь] - похожий

Ключ: энный. У бабушки энное количество внуков, и все похожи как две капли воды: она путает имена.

*Max und sein Vater sind sich sehr **ähnlich**.* - Макс и его отец очень похожи.

350. hübsch [хюпш] - хорошенький, симпатичный

Ключ: хиппи. Хорошенькая хиппи с цветами в волосах

раздаёт всем улыбки и ромашки.

*Lena ist sehr **hübsch**.* - Лена очень хорошенькая.

351. dick [дик] - толстый

Ключ: Моби Дик. Моби Дик - самый толстый кит в литературе: в нём поместился бы целый корабль.

*Der Teppich ist **dick**.* - Ковёр толстый.

352. dünn [дюн] - тонкий, худой

Ключ: дюна. По дюне бредёт худой-худой верблюд - тоньше собственной тени.

*Max ist groß und **dünn**.* - Макс высокий и худой.

353. lang [ланг] - длинный

Ключ: лань. У лани длинные-длинные ноги - она перешагивает через забор, не замечая его.

*Die Straße ist **lang**.* - Улица длинная.

354. kurz [курц] - короткий

Ключ: курица. У курицы короткие ножки, поэтому она бегает мелкими-мелкими шажками.

*Der Flug ist **kurz**.* - Перелёт короткий.

355. der **Bart** [барт] - борода

мн. die Bärte

Ключ: бард. Дракон-бард с бородой до пола поёт под гитару у костра, и борода покачивается в такт.

*Mein Vater hat einen **Bart**.* - У моего отца борода.

356. schwarz [шварц] - чёрный

Ключ: Шварценеггер. Шварценеггер в чёрной куртке и чёрных очках: «Я вернусь». (Schwarz - «чёрный» прямо в его

фамилии.)

*Ich trinke Kaffee **schwarz**.* - Я пью чёрный кофе.

357. weiß [вайс] - белый

Ключ: white (англ. «вайт»). Похоже на английское white. Белый волк сидит на белом снегу и воет на белую луну: «Ва-а-айт… Ва-а-айс!»

*Die Wand ist **weiß**.* - Стена белая.

Важно: Не путайте: er weiß - он знает (урок 2). Пишется одинаково!

358. braun [браун] - коричневый; карий; загорелый

Ключ: Док Браун. Док Браун из «Назад в будущее» в коричневом пальто запрыгивает в машину времени.

*Max hat **braune** Augen.* - У Макса карие глаза.

359. blau [блау] - синий, голубой

Ключ: «бла-бла». Синий попугай целый день болтает: «Бла-бла-бла-у!» Сам синий, как небо, а болтливый, как радио.

*Mein Koffer ist **blau**.* - Мой чемодан синий.

360. grün [грюн] - зелёный

Ключ: грядка. На грядке всё зелёное: огурцы, лук, укроп и даже лягушка.

*Der Garten ist **grün**.* - Сад зелёный.

Тренировка 3 (слова 341-360)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существи-

тельных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. чёрный - _____
2. борода - _____
3. синий, голубой - _____
4. волос; мн. волосы - _____
5. белый - _____
6. ухо - _____
7. лицо - _____
8. светловолосый - _____
9. коричневый; карий; загорелый - _____
10. хорошенький, симпатичный - _____
11. похожий - _____
12. тонкий, худой - _____
13. длинный - _____
14. толстый - _____
15. короткий - _____
16. нос - _____
17. глаз - _____
18. рот - _____
19. зелёный - _____
20. выглядеть - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Auge
2) ____ Haar

3) ____ Bart
4) ____ Nase
5) ____ Mund
6) ____ Ohr
7) ____ Gesicht

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Ohren*, *Bart*, *Gesicht*, *grün*, *aussehen*, *Nase*.

1) Paul hat kalte _____. *(У Пауля холодные уши.)*
2) Der Garten ist _____. *(Сад зелёный.)*
3) Max möchte gut _____. *(Макс хочет хорошо выглядеть.)*
4) Dein _____ ist schmutzig! *(У тебя лицо грязное!)*
5) Meine _____ ist kalt. *(У меня нос замёрз.)*
6) Mein Vater hat einen _____. *(У моего отца борода.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) харизма → _____
2) дюна → _____
3) мундир → _____
4) курица → _____
5) лань → _____

Блок 4. Звонок

361. das **Telefon** [телефо́н] - телефон

мн. die Telefone

Ключ: телефон. Похоже на «телефон», но род средний. Малыш звонит по игрушечному телефону в «службу спасения плюшевых мишек».

*Wo ist das **Telefon**?* - Где телефон?

362. das **Handy** [хе́нди] - мобильный телефон

мн. die Handys

Ключ: hand (рука). Малыш не выпускает мобильник из рук ни на секунду - это его «ручной» телефон, Handy.

*Mein **Handy** ist kaputt.* - Мой мобильный сломался.

Важно: Англичане так не говорят - это чисто немецкое слово.

363. die **Nachricht** [на́хрихьт] - сообщение

мн. die Nachrichten

Ключ: нахрапом. Дива берёт поклонников нахрапом: шлёт им сто сообщений в минуту с сердечками.

*Ich habe eine **Nachricht** von Mama.* - У меня сообщение от мамы.

Важно: die Nachrichten - ещё и «новости» (по ТВ).

364. anrufen [а́нруфен] - звонить (по телефону)

er ruft an · rief an · hat angerufen

Ключ: рупор. Вы звоните бабушке и кричите так громко,

будто говорите в рупор: «Бабуля! Ты меня слышишь?!»

*Ich muss Mama **anrufen**.* - Мне надо позвонить маме.

Важно: Кому - в вин. падеже: Ich rufe dich an - я тебе звоню.

365. hören [хёрен] - слышать; слушать

er hört · hat gehört

Ключ: хор. Вы слушаете школьный хор, а он поёт так громко, что слышно на соседней улице.

*Ich **höre** dich nicht!* - Я тебя не слышу!

366. fragen [фра́ген] - спрашивать

er fragt · hat gefragt

Ключ: фрак. Господин во фраке поднимает руку: «Позвольте спросить?» - и спрашивает уже двадцать минут.

*Mama **fragt**: Wie geht es dir?* - Мама спрашивает: как у тебя дела?

Важно: Кого - в вин. падеже: Ich frage dich.

367. antworten [а́нтвортен] - отвечать

er antwortet · hat geantwortet

Ключ: Антон + ворота. Вратарь Антон стоит в воротах и отвечает на каждый удар: отбил, отбил, отбил!

*Paul **antwortet** nicht.* - Пауль не отвечает.

Важно: Кому - в дат. падеже: Ich antworte dir.

368. erzählen [эрцэ́лен] - рассказывать

er erzählt · hat erzählt

Ключ: цель. Бабушка рассказывает сказку, и её цель - чтобы внук уснул. Но внук не спит, а бабушка уже храпит.

***Erzähl** mal!* - Ну, рассказывай!

369. reden [ре́ден] - разговаривать, говорить

er redet · hat geredet

Ключ: редиска. Две редиски на грядке разговаривают без умолку - про погоду, про соседей, про морковку.

*Wir müssen **reden**.* - Нам надо поговорить.

Важно: reden ≈ sprechen, но разговорнее. reden über + Akk - говорить о.

370. vermissen [фермúсен] - скучать (по кому-то)

er vermisst · hat vermisst

Ключ: мисс. Мисс Вселенная в короне сидит в отеле и скучает по дому, по маме и по борщу.

*Max **vermisst** seine Familie.* - Макс скучает по своей семье.

Важно: Ich vermisse dich - я по тебе скучаю (без предлога!).

371. schreiben [шра́йбен] - писать

er schreibt · schrieb · hat geschrieben

Ключ: шайба. Хоккеист расписывается шайбой прямо на льду - пишет автограф для болельщиков.

*Max **schreibt** eine Nachricht.* - Макс пишет сообщение.

372. lachen [ла́хен] - смеяться

er lacht · hat gelacht

Ключ: «Ла-ха-ха!». Вы смеётесь так заразительно: «Ла-ха-ха-ха!» - что смеётся весь вагон метро.

*Alle **lachen**.* - Все смеются.

373. sich freuen [зихь фро́йен] - радоваться

er freut sich · hat sich gefreut

Ключ: Фрося. Фрося получила посылку и радуется, как ребёнок: прыгает, хлопает в ладоши и обнимает почтальона.

*Ich **freue** mich!* - Я рад!

Важно: ich freue mich, du freust dich. sich freuen auf + Akk - радоваться будущему: Ich freue mich auf morgen.

374. mal [маль] - раз; (разг.) -ка

Ключ: малость. «Подожди-ка малость!» - говорит дедушка и тянется за пирожком. «Ну-ка, дай-ка малость!»

*Komm **mal** her!* - Иди-ка сюда!

Важно: einmal - один раз, zweimal - два раза. В просьбах mal смягчает: Hör mal! - Послушай-ка!

375. gerade [гера́де] - как раз сейчас; прямой

Ключ: Геракл. Не звоните Гераклу: он как раз сейчас совершает подвиг - держит небо на плечах.

*Ich bin **gerade** im Supermarkt.* - Я как раз сейчас в супермаркете.

Важно: Второе значение - прямой: Die Straße ist gerade.

376. bald [бальт] - скоро

Ключ: бал. Скоро бал! Золушка мечется по дому: платье, туфелька, тыква - скорее!

*Bis **bald**!* - До скорого!

377. lange [ла́нге] - долго

Ключ: лангет. Лангет на сковородке жарится долго-долго, а вы стоите рядом и глотаете слюнки.

*Wir telefonieren **lange**.* - Мы долго говорим по телефону.

Важно: lang - длинный, lange - долго.

378. endlich [э́нтлихь] - наконец

Ключ: «The End». Трёхчасовой фильм, и вот на экране «The End». Наконец-то!

Endlich *bist du da!* - Наконец-то ты здесь!

379. glücklich [глю́клихь] - счастливый

Ключ: глюкоза. Ребёнок с огромным леденцом - чистая глюкоза и чистое счастье. Самый счастливый человек на свете.

Max ist ***glücklich****.* - Макс счастлив.

380. traurig [тра́урихь] - грустный

Ключ: траур. Траур - грусть (это слово мы и взяли у немцев). Грустный клоун сидит в гримёрке и не хочет смеяться.

Paul ist ***traurig****.* - Пауль грустит.

Тренировка 4 (слова 361-380)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. слышать; слушать - _____
2. писать - _____
3. счастливый - _____
4. сообщение - _____
5. наконец - _____

6. спрашивать - _____
7. радоваться - _____
8. разговаривать, говорить - _____
9. звонить (по телефону) - _____
10. скучать (по кому-то) - _____
11. как раз сейчас; прямой - _____
12. раз; (разг.) -ка - _____
13. рассказывать - _____
14. телефон - _____
15. отвечать - _____
16. мобильный телефон - _____
17. долго - _____
18. грустный - _____
19. смеяться - _____
20. скоро - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Handy
2) ____ Nachricht
3) ____ Telefon

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *fragt*, *Endlich*, *Telefon*, *mal*, *freue*, *reden*.

1) _____ bist du da! *(Наконец-то ты здесь!)*
2) Mama _____: Wie geht es dir? *(Мама спрашивает: как у тебя дела?)*
3) Komm _____ her! *(Иди-ка сюда!)*
4) Wir müssen _____. *(Нам надо поговорить.)*

5) Ich _____ mich! *(Я рад!)*

6) Wo ist das _____? *(Где телефон?)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) «Ла-ха-ха!» → _____

2) шайба → _____

3) траур → _____

4) hand (рука) → _____

5) нахрапом → _____

Блок 5. Маленькие слова

381. dass [дас] - что (союз)

Ключ: «Да-с!». Барин: «Я знаю, что ты съел варенье!» Слуга виновато: «Да-с…»

Ich weiß, ***dass*** *du müde bist.* - Я знаю, что ты устал.

Важно: После dass глагол уходит в конец. Не путайте с артиклем das - у союза две s.

382. weil [вайль] - потому что

Ключ: вилять. Пёс виляет хвостом, потому что рад. А рад он, потому что вы пришли с колбасой.

Max ist glücklich, ***weil*** *Mama anruft.* - Макс счастлив, потому что звонит мама.

Важно: После weil глагол уходит в конец предложения.

383. wenn [вен] - если; когда (каждый раз)

Ключ: Вена. «Если поеду в Вену, то только на поезде. А когда приеду - сразу в оперу!» Каждый раз, когда вы в Вене, - опера.

Wenn *du Zeit hast, komm zu uns!* - Если у тебя есть время, приходи к нам!

Важно: После wenn глагол уходит в конец.

384. denn [ден] - ведь, так как; (в вопросе) же

Ключ: Денис. Денис опять опоздал, ведь он проспал. А где же он сейчас? Спит, где же ещё!

Wo bist du ***denn****?* - Где же ты?

Важно: После denn в значении «ведь» порядок слов обычный: …, denn ich bin müde.

385. ob [оп] - ли

Ключ: опрос. Социолог проводит опрос: «Придёте ли вы? Купите ли? Знаете ли?»

Ich weiß nicht, ***ob*** *Lena kommt.* - Я не знаю, придёт ли Лена.

Важно: После ob глагол уходит в конец.

386. uns [унс] - нас; нам

Ключ: унести. Ураган чуть не унёс нас вместе с палаткой - нам пришлось держаться за сосну.

Kannst du ***uns*** *helfen?* - Можешь нам помочь?

387. euch [ойхь] - вас; вам (на «ты» нескольким)

Ключ: ойкнуть. Вы с друзьями хором ойкнули, когда я окатил вас водой из шланга. Вам смешно, а мне - нет!

Ich sehe ***euch****!* - Я вас вижу!

388. ihm [им] - ему

Ключ: имя. Новорождённому щенку дали имя, и ему оно сразу понравилось: виляет хвостом.

Ich helfe ***ihm****.* - Я помогаю ему.

389. ihn [ин] - его

Ключ: иней. Деда Мороза с ног до головы покрыл иней - его не узнать! Его даже олени не узнают.

Ich kenne ***ihn****.* - Я его знаю.

390. ihnen [и́нен] - им; Ihnen - Вам

Ключ: Инна. Инна приходит к соседским детям и раздаёт им конфеты. Им - по две, себе - три.

*Ich gebe **ihnen** Kekse.* - Я даю им печенье.

Важно: С большой буквы Ihnen - Вам: Wie geht es Ihnen?

391. sich [зихь] - себя, себе; -ся

Ключ: сиг. Рыба сиг смотрит на себя в зеркальце и любуется: «Хорош!»

*Er sieht **sich** im Spiegel.* - Он видит себя в зеркале.

Важно: Возвратное «себя/-ся» для er, sie, es и Sie: er freut sich - он радуется.

392. man [ман] - (безлично) говорят, делают…

Ключ: манить. Говорят, в той кондитерской манят пирожными. Говорят, делают, пишут - а кто именно, неизвестно.

*Hier spricht **man** Deutsch.* - Здесь говорят по-немецки.

Важно: Одна n - в отличие от der Mann. Глагол - как с er: man sagt, man kann.

393. jemand [е́мант] - кто-то

Ключ: Емеля. Кто-то едет по улице на печке! А, это Емеля - по щучьему веленью.

*Ist **jemand** zu Hause?* - Дома кто-нибудь есть?

394. niemand [ни́мант] - никто

Ключ: мантия-невидимка. Гарри в мантии-невидимке стоит посреди зала, и никто его не видит. Никто!

***Niemand** ist hier.* - Здесь никого нет.

395. warum [вару́м] - почему

Ключ: «ум не варит». «Почему варенье пригорело?» - «Потому что ум не варит!» Варум? Варум?

***Warum** lachst du?* - Почему ты смеёшься?

396. wann [ван] - когда

Ключ: Ваня. Вся деревня ждёт у окна: «Когда же Ваня приедет?» А Ваня едет на тракторе, не торопится.

***Wann** kommst du?* - Когда ты придёшь?

Важно: wann - «когда?» в вопросе; wenn - «когда/если» в середине предложения.

397. nie [ни] - никогда

Ключ: «Ни-ни!». «Будешь ещё таскать конфеты?» - «Никогда! Ни-ни!» - клянётся кот с шоколадными усами.

*Paul ist **nie** müde!* - Пауль никогда не устаёт!

398. selbst [зельпст] - сам

Ключ: сельпо. В деревенском сельпо всё сам: сам взвешивай, сам заворачивай, сам себе сдачу считай.

*Ich mache das **selbst**.* - Я сделаю это сам.

Важно: В разговоре чаще selber - то же самое.

399. über [ю́бер] - о, про; над; через

Ключ: юбилей. На юбилее весь вечер говорят о юбиляре, а над его головой висит огромный шар с цифрой.

*Wir sprechen **über** Paul.* - Мы говорим о Пауле.

Важно: über + Akk - о, про: Wir reden über dich. Где? - над: Die Lampe hängt über dem Tisch.

400. bei [бай] - у (кого-то), при

Ключ: «баю-бай». «Баю-бай», - поёт бабушка, и внук засыпает у неё дома, у бабушки под боком.

*Paul ist **bei** Oma.* - Пауль у бабушки.

Важно: bei mir - у меня (дома); bei Lena - у Лены.

Тренировка 5 (слова 381-400)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. сам - _____
2. у (кого-то), при - _____
3. (безлично) говорят, делают… - _____
4. вас; вам (на «ты» нескольким) - _____
5. его - _____
6. кто-то - _____
7. почему - _____
8. никогда - _____
9. себя, себе; -ся - _____
10. нас; нам - _____
11. если; когда (каждый раз) - _____
12. потому что - _____
13. никто - _____
14. когда - _____
15. что (союз) - _____
16. им; Ihnen - Вам - _____
17. ли - _____
18. ведь, так как; (в вопросе) же - _____
19. о, про; над; через - _____

20. ему - _____

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *weil*, *Niemand*, *euch*, *Warum*, *man*, *uns*.

1) _____ lachst du? *(Почему ты смеёшься?)*

2) Hier spricht _____ Deutsch. *(Здесь говорят по-немецки.)*

3) Kannst du _____ helfen? *(Можешь нам помочь?)*

4) _____ ist hier. *(Здесь никого нет.)*

5) Max ist glücklich, _____ Mama anruft. *(Макс счастлив, потому что звонит мама.)*

6) Ich sehe _____! *(Я вас вижу!)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) Вена → _____

2) «баю-бай» → _____

3) «Ни-ни!» → _____

4) юбилей → _____

5) Емеля → _____

Повторение урока 4

История. Глава 4. Hallo, Mama!

Прочитайте главу. Вспомните перевод каждого выделенного немецкого слова; если не получается - найдите его в уроке и снова оживите картинку.

Воскресенье. Макс в Берлине всего несколько дней, и **die Mama** пишет ему каждый день. Сегодня в **das Handy** снова **die Nachricht**: «Сынок, позвони! Папа хочет тебя увидеть!»

- **Ich muss Mama anrufen,** - говорит Макс сам себе. - **Endlich habe ich Zeit!**

Видеозвонок. На экране появляется **das Gesicht** мамы - **glücklich** и чуть-чуть **traurig**. Мама когда-то учила немецкий в школе и теперь решила тряхнуть стариной:

- **Hallo, mein Sohn! Wie geht es dir? Du bist so dünn!**

- **Mama, ich esse viel! Wirklich!** - смеётся Макс. - **Und du siehst so jung aus!**

- **Und deine Haare! So kurz!**

За маминым плечом появляется **der Papa** - **der Vater** Макса, большой и шумный. У него новая гордость - **der Bart**: **lang**, наполовину **weiß**, наполовину **schwarz**.

- **Papa! Du hast einen Bart? Du siehst aus wie ein Großvater!**

- **Genau! Das will ich ja!** - басит папа. - **Wann heiratest du denn? Ich will Opa sein!**

- **Papa! Ich bin ledig und ich bin glücklich!**

Мама машет рукой и начинает рассказывать. По-немецки ей трудно, и новости сыплются на Макса по-русски, а он переводит их в уме - тренируется. Вот что он запоминает:

Die Cousine Ира, **die Tochter** дяди Миши, выходит замуж - **die Hochzeit** в августе. Её будущий **der Ehemann** - **ein guter Mensch**, врач, всем нравится.

Die Tante Галя - мамина **die Schwester** - стала бабушкой! У её сына, **der Cousin** Ильи, и его **die Ehefrau** Кати родилось **das Baby**. **Ein Mädchen**! **Das Baby wurde am Freitag geboren**, и теперь Илья не спит ночами.

Der Onkel Миша, папин **der Bruder**, празднует **der Geburtstag** - ему пятьдесят **Jahre**. Пятьдесят - **fünfzig**! - Макс радуется, что помнит число.

- **Und Oma? Wo ist Oma?**

- **Sie ist hier, bei uns!**

В кадре появляется **das Ohr**. Огромное ухо и кусочек седой причёски. Это **die Oma** прижала телефон к уху, как старый **das Telefon**.

- **Oma, das ist ein Video! Ich sehe dich nicht, ich sehe nur dein Ohr!**

- **Ich höre dich nicht!** - кричит бабушка.

Папа отбирает у неё телефон и поворачивает экраном к ней. Бабушка видит внука и ахает: её **der Enkel**, совсем

взрослый! **Die Großmutter** у Макса замечательная: ей восемьдесят, но **das Alter** её не волнует - каждое утро зарядка. А **der Großvater**, **der Opa**, на даче: там нет интернета, зато есть огурцы.

- **Wir vermissen dich, mein Sohn,** - говорят **die Eltern** хором. - **Wir lieben dich.**

- **Ich vermisse euch auch,** - **antwortet** Макс. И вдруг понимает, что это правда: **die Familie** далеко, и иногда ему одиноко.

- **Und du? Hast du schon eine Freundin?** - мама подмигивает.

- **Mama!**

- **Ich frage ja nur!**

И тут - стук в дверь. Макс открывает: на пороге Пауль с пакетом печенья.

- **Max! Mit wem redest du?**

- **Mit meiner Mama. Komm mal her!**

Пауль, жуя печенье, влезает в кадр и прижимает **die Nase** к экрану.

- **Hallo! Ich bin Paul. Ich bin fünf Jahre alt. Und wie alt bist du?**

Мама смеётся:

- **Das Alter einer Dame ist ein Geheimnis!**

- **Du bist die Mutter von Max? Ihr seid ähnlich! Max hat braune Augen, du auch!**

- **Paul? Paul, wo bist du denn?** - раздаётся с лестни-

цы голос Лены. Она заглядывает в открытую дверь: - **Oh… Entschuldigung! Paul, nicht mit vollem Mund!**

- **Mama, das ist Lena, meine Nachbarin,** - говорит Макс. - **Und Paul ist ihr Sohn.**

- **Guten Tag!** - Лена машет в камеру. Она **blond**, у неё **lange Haare** и **blaue Augen**, свитер на ней - **grün**. Пауль - **ein kleiner Junge** с такими же светлыми волосами: сразу видно, чей сын.

- **Sehr nett! Sie sind sehr hübsch!** - говорит мама и шепчет так громко, что слышат все: - **Max, ist sie verheiratet?**

Das Gesicht у Макса становится как помидор. Но Пауль отвечает раньше всех:

- **Nein! Mama ist nicht verheiratet. Wir leben allein - Mama, ich und mein Dinosaurier!**

Alle lachen. Даже бабушка, хотя она ничего не поняла.

- **Wir gehen gleich,** - говорит Лена. - **Ich wollte nur sagen, dass wir heute Abend Eierkuchen machen. Wenn du Zeit hast, komm zu uns!**

- **Ja, gern!**

Лена и Пауль уходят. Мама смотрит на Макса очень внимательно:

- **Die Leute in Berlin sind nett, ja?**

- **Ja, Mama. Ich bin hier glücklich, weil ich gute Nachbarn habe. Nur Herr Schmidt unten ist nicht so nett. Er ist alt, ein bisschen dick und immer böse. Niemand weiß, warum.**

- **Vielleicht ist er allein. Vielleicht ruft ihn nie jemand an,**

- говорит мама. - **Sag ihm Hallo von mir!**

Макс задумывается. Может, мама права? Надо будет… **selbst** поговорить с ним. Когда-нибудь.

- **Wann rufst du wieder an?** - спрашивает папа.

- **Bald! Ich schreibe euch jeden Tag. Und erzählt Oma und Opa alles über Berlin!**

- **Natürlich!** - мама косится на бабушку, которая опять ничего не расслышала. - **Ich weiß nicht, ob sie alles versteht… aber ich erzähle ihnen alles!**

- **Wie sagt man auf Deutsch «целую»?** - спрашивает мама.

- **Kuss!**

- **Kuss, mein Sohn! Bis bald!**

Экран гаснет. **Sie haben lange geredet** - почти час. Макс сидит в тишине и улыбается. Он **freut sich**: мама, папа, бабушка, а теперь ещё и Лена с Паулем… Вечером его ждут блинчики. **Gerade** сейчас он абсолютно счастлив.

Новые маленькие слова из главы: wurde geboren - родился (родилась); am Freitag - в пятницу; mit wem? - с кем?; mit meiner Mama - с моей мамой; das Geheimnis - тайна, секрет; einer Dame - (возраст) дамы; ihr seid - вы есть (форма sein); nicht mit vollem Mund! - не говори с набитым ртом!; Entschuldigung! - Извините!; allein - один, одни; der Dinosaurier - динозавр; heute Abend - сегодня вечером; der Eierkuchen - блин (так говорят в Берлине; в других регионах - der Pfannkuchen); ich wollte - я хотел(а); ein bisschen -

немного; böse - злой, сердитый; jeden Tag - каждый день; auf Deutsch - по-немецки; das Video - видео; der Kuss - поцелуй; ja (в середине фразы) - же, ведь: Ich frage ja nur! - Я же просто спрашиваю!.

1. Тест

Выберите правильный перевод.

1) **ähnlich** - а) отвечать б) любить в) похожий г) холостой, незамужняя

2) **die Eltern** - а) жена б) свадьба в) родители г) глаз

3) **blond** - а) почему б) светловолосый в) нас; нам г) сам

4) **hübsch** - а) тонкий, худой б) у (кого-то), при в) хорошенький, симпатичный г) короткий

5) **euch** - а) спрашивать б) вас; вам (на «ты» нескольким) в) кто-то г) отвечать

6) **jemand** - а) смеяться б) почему в) наконец г) кто-то

7) **das Alter** - а) внук б) возраст в) подруга; девушка (любимая) г) люди

8) **lang** - а) длинный б) писать в) наконец г) белый

9) **ob** - а) холостой, незамужняя б) ли в) длинный г) женатый, замужняя

10) **der Cousin** - а) двоюродный брат б) бабушка в) дама г) младенец, малыш

11) **der Papa** - а) муж б) человек в) папа г) мобильный телефон

12) **das Telefon** - а) возраст б) телефон в) господин; мужчина г) папа

13) **braun** - а) долго б) молодой в) коричневый; карий; загорелый г) светловолосый

14) **der Mensch** - а) семья б) жена в) тётя г) человек

15) **sich freuen** - а) радоваться б) кто-то в) молодой г) скоро

2. Пары

Соедините слово и перевод.

Немецкий

1) über
2) weiß
3) das Gesicht
4) erzählen
5) die Großmutter
6) ihn
7) der Herr
8) das Baby
9) man
10) das Auge

А) глаз
Б) бабушка
В) его
Г) господин; мужчина

Д) рассказывать
Е) (безлично) говорят, делают…
Ж) младенец, малыш
З) о, про; над; через
И) белый
К) лицо

3. Множественное число

Напишите форму множественного числа.
1) der Mund → die _____
2) das Jahr → die _____
3) der Bart → die _____
4) die Dame → die _____
5) der Großvater → die _____
6) die Tochter → die _____
7) der Sohn → die _____
8) die Nase → die _____
9) der Opa → die _____
10) das Ohr → die _____

4. Глаголы в прошедшем: hat или ist?

Глаголы движения и изменения состояния (fahren, gehen, kommen…) образуют прошедшее с **sein**, остальные - с **haben**.
1) schreiben → er ____ geschrieben

2) lachen → er ____ gelacht
3) sich freuen → er ____ sich gefreut
4) hören → er ____ gehört
5) heiraten → er ____ geheiratet
6) antworten → er ____ geantwortet
7) vermissen → er ____ vermisst
8) fragen → er ____ gefragt

5. Лишнее слово

Найдите лишнее и объясните почему.
1) die Mutter, der Vater, die Tochter, der Nachbar
2) das Auge, die Nase, das Ohr, das Telefon
3) schwarz, weiß, grün, kurz
4) dick, dünn, hübsch, anrufen
5) warum, wann, wer, dass
6) hören, fragen, antworten, blond

Самооценка

Закройте переводы и пройдите все 100 слов урока. Я вспомнил(а) с первого раза: ____ из 100.

80 и больше - переходите дальше. Меньше 80 - повторите слова с точками завтра утром.

День 3. Сегодня - уроки 5 и 6.

Урок 5. Первый рабочий день

Уровень A1 · слова 401-500

Блок 1. Офис

401. das **Büro** [бюро́] - офис, бюро

мн. die Büros

Ключ: бюро. Похоже на русское «бюро». Малыш в галстуке до пола сидит за огромным старинным бюро и с важным видом шлёпает печать на каждую бумажку в офисе.

*Mein **Büro** ist klein, aber hell.* - Мой офис маленький, но светлый.

402. die **Firma** [фи́рма] - фирма, компания

мн. die Firmen

Ключ: фирма. Похоже на русское «фирма». Дива открыла собственную фирму: на двери золотая табличка, а внутри только зеркала и она сама - директор, бухгалтер и звезда.

*Ich arbeite bei einer **Firma** in Berlin.* - Я работаю в одной фирме в Берлине.

403. der **Computer** [компью́тер] - компьютер

мн. die Computer

Ключ: компьютер. Похоже на русское «компьютер». Дракон печатает на компьютере когтями так быстро, что клавиатура начинает дымиться.

*Mein **Computer** ist kaputt.* - Мой компьютер сломался.

404. die **Adresse** [адре́се] - адрес

мн. die Adressen

Ключ: адрес. Похоже на русское «адрес». Дива пишет свой

адрес помадой на зеркале - для поклонников, которые принесут цветы.

*Was ist deine **Adresse**?* - Какой у тебя адрес?

Важно: Одна d и две s - не путайте с английским address.

405. das **Papier** [папи́р] - бумага

мн. die Papiere

Ключ: папирус. Малыш обмотал себя бумагой с головы до ног и изображает египетскую мумию с папирусом.

*Das **Papier** liegt auf dem Tisch.* - Бумага лежит на столе.

Важно: Мн. ч. Papiere - также «документы».

406. der **Brief** [бриф] - письмо

мн. die Briefe

Ключ: брифинг. Дракон проводит брифинг для журналистов и вместо заявления читает им вслух письмо от мамы.

*Der **Brief** ist von Mama.* - Письмо от мамы.

407. die **Arbeit** [а́рбайт] - работа

мн. die Arbeiten

Ключ: Арбат. Дива поёт на Арбате с утра до ночи. Тяжёлая работа - зато шляпа полна монет.

*Ich fahre jetzt zur **Arbeit**.* - Я сейчас еду на работу.

Важно: zur Arbeit - на работу; bei der Arbeit - на работе.

408. der **Kollege** [коле́ге] - коллега (мужчина)

мн. die Kollegen

Ключ: коллега. Дракон знакомит вас с коллегой: «Это мой коллега. Он тоже дышит огнём, но только по пятницам».

*Tim ist mein **Kollege**.* - Тим - мой коллега.

Важно: Склоняется как Kunde: den Kollegen, dem Kollegen.

409. die **Kollegin** [коле́гин] - коллега (женщина)

мн. die Kolleginnen

Ключ: коллега Инна. Новая коллега Инна - настоящая Дива: приходит в офис в короне и раздаёт всем автографы.

*Meine **Kollegin** heißt Anna.* - Мою коллегу зовут Анна.

Важно: Женская форма почти всегда = мужская + -in: Lehrer - Lehrerin, Chef - Chefin.

410. der **Chef** [шеф] - начальник, шеф

мн. die Chefs

Ключ: шеф. Дракон - строгий шеф: сидит в кожаном кресле, а когда сердится, из ноздрей идёт дым.

*Der **Chef** ist heute nicht hier.* - Начальника сегодня нет.

Важно: Chef - начальник, а не повар! Повар - der Koch.

411. die **Chefin** [ше́фин] - начальница

мн. die Chefinnen

Ключ: шефиня. Дива-шефиня проверяет отчёты через лорнет и ставит оценки: «Пять! Три! Переделать!»

*Frau Berger ist unsere **Chefin**.* - Фрау Бергер - наша начальница.

412. der **Termin** [терми́н] - встреча (по записи), приём

мн. die Termine

Ключ: Терминатор. Дракон-Терминатор в чёрных очках смотрит в ежедневник: «Я вернусь. У меня термин в три».

*Ich habe heute einen **Termin**.* - У меня сегодня назначена

встреча.

Важно: Termin - встреча или приём на определённое время: beim Arzt, beim Chef. Русское «термин» по-немецки - der Begriff.

413. die **Besprechung** [бешпре́хунг] - совещание

мн. die Besprechungen · besprechen (обсуждать) + -ung

Ключ: бешено шпрехают. На совещании все бешено шпрехают хором, а Дива стучит каблуком по столу: «По одному!»

*Die **Besprechung** ist sehr lang.* - Совещание очень долгое.

414. die **Pause** [па́узе] - перерыв, пауза

мн. die Pausen

Ключ: пауза. Дива нажимает на пульте «паузу» - и весь офис замирает, пока она не допьёт кофе.

*Wir machen eine **Pause**.* - Мы делаем перерыв.

415. der **Stift** [штифт] - ручка, карандаш

мн. die Stifte

Ключ: шифт (клавиша Shift). Дракон так привык к клавиатуре, что, взяв ручку, ищет на ней кнопку: «Где тут шифт? Как писать большую букву?»

*Hast du einen **Stift**?* - У тебя есть ручка?

Важно: Stift - любой пишущий предмет; точнее: der Kuli - ручка, der Bleistift - карандаш.

416. die **Aufgabe** [а́уфгабе] - задание, задача

мн. die Aufgaben

Ключ: «Ау!» + гобой. Дива даёт задание: «Ау! Кто к утру

сыграет мне на гобое?» В ответ тишина - задача непростая.

*Die **Aufgabe** ist leicht.* - Задание лёгкое.

417. das **Projekt** [проéкт] - проект

мн. die Projekte

Ключ: проект. Малыш защищает свой первый проект «Дом из подушек» и требует от инвесторов три пачки печенья.

*Das **Projekt** ist wichtig.* - Проект важный.

418. die **E-Mail** [и́мейл] - электронное письмо, имейл

мн. die E-Mails

Ключ: имейл. Дива отправляет по сто имейлов в минуту, и в каждом - сердечки и блёстки.

*Ich schreibe eine **E-Mail**.* - Я пишу имейл.

419. das **Programm** [програ́м] - программа

мн. die Programme

Ключ: программа. Малыш написал свою первую программу. Она умеет только одно - заказывать мороженое.

*Das **Programm** funktioniert nicht.* - Программа не работает.

420. der **Plan** [план] - план

мн. die Pläne

Ключ: план. Дракон когтем чертит на скале план: как незаметно пробраться к холодильнику.

*Was ist der **Plan** für heute?* - Какой план на сегодня?

Тренировка 1 (слова 401-420)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. ручка, карандаш - _____
2. офис, бюро - _____
3. бумага - _____
4. электронное письмо, имейл - _____
5. задание, задача - _____
6. совещание - _____
7. письмо - _____
8. начальница - _____
9. коллега (мужчина) - _____
10. работа - _____
11. коллега (женщина) - _____
12. проект - _____
13. план - _____
14. встреча (по записи), приём - _____
15. компьютер - _____
16. фирма, компания - _____
17. адрес - _____
18. перерыв, пауза - _____
19. начальник, шеф - _____

20. программа - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Aufgabe
2) ____ Termin
3) ____ Firma
4) ____ Chefin
5) ____ Programm
6) ____ Papier
7) ____ Adresse
8) ____ Chef
9) ____ Plan
10) ____ Stift
11) ____ Büro
12) ____ Kollegin
13) ____ Arbeit
14) ____ Computer
15) ____ Brief
16) ____ Kollege
17) ____ Pause
18) ____ Projekt
19) ____ E-Mail
20) ____ Besprechung

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Chef*, *Kollegin*, *Plan*, *Firma*, *Projekt*, *Pause*.

1) Das _____ ist wichtig. *(Проект важный.)*
2) Was ist der _____ für heute? *(Какой план на сего-*

дня?)

3) Der _____ ist heute nicht hier. *(Начальника сегодня нет.)*

4) Wir machen eine _____. *(Мы делаем перерыв.)*

5) Meine _____ heißt Anna. *(Мою коллегу зовут Анна.)*

6) Ich arbeite bei einer _____ in Berlin. *(Я работаю в одной фирме в Берлине.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) бюро → _____

2) компьютер → _____

3) имейл → _____

4) шифт (клавиша Shift) → _____

5) брифинг → _____

Блок 2. Профессии

421. der **Beruf** [беру́ф] - профессия

мн. die Berufe

Ключ: беру. Дракон в отделе кадров хватает все анкеты подряд: «Беру! Беру! И эту профессию беру!»

*Was sind Sie von **Beruf**?* - Кто вы по профессии?

Важно: Was sind Sie von Beruf? - стандартный вопрос о профессии.

422. der **Arzt** [арцт] - врач

мн. die Ärzte

Ключ: «А-а-а!» + «цыц!». Дракон-врач заглядывает пациенту в горло: «Скажите: а-а-а!» Пациент орёт, а Дракон: «Цыц!» Вместе - «А-цыц», почти Arzt.

*Mein Vater ist **Arzt**.* - Мой папа - врач.

Важно: О профессии говорят без артикля: Er ist Arzt. - Он врач.

423. die **Ärztin** [э́рцтин] - врач (женщина)

мн. die Ärztinnen

Ключ: эрцгерцогиня. Дива-эрцгерцогиня работает врачом: в короне и белом халате слушает пациентов золотым стетоскопом.

*Die **Ärztin** ist sehr nett.* - Врач очень милая.

424. der **Lehrer** [ле́рер] - учитель

мн. die Lehrer

Ключ: король Лир. Дракон-учитель в короне, как король Лир, раздаёт ученикам своё королевство - по кусочку таблицы умножения.

*Der **Lehrer** erklärt die Aufgabe.* - Учитель объясняет задание.

425. die **Lehrerin** [ле́рерин] - учительница

мн. die Lehrerinnen

Ключ: Лера + мандарин. Дива-учительница Лера раздаёт мандарин за каждую пятёрку. К концу урока весь класс оранжевый.

*Meine Mutter ist **Lehrerin**.* - Моя мама - учительница.

426. der **Programmierer** [програми́рер] - программист

мн. die Programmierer

Ключ: программировать. Похоже на «программировать». Дракон-программист пишет код огнём прямо по экрану - так быстрее компилируется.

*Max ist **Programmierer**.* - Макс - программист.

Важно: Программист - Programmierer, а не «Programmist».

427. der **Ingenieur** [инженьёр] - инженер

мн. die Ingenieure

Ключ: инженер. Похоже на русское «инженер». Дракон-инженер строит мост из собственных крыльев - держит лапами оба берега.

*Der **Ingenieur** arbeitet viel.* - Инженер много работает.

428. der **Verkäufer** [ферко́йфер] - продавец

мн. die Verkäufer · verkaufen (продавать) + -er

Ключ: «Верь, кофе!». Дракон-продавец кричит на рынке: «Верь, кофе лучший в городе!» - и подогревает каждую чашку своим дыханием.

*Der **Verkäufer** ist freundlich.* - Продавец приветливый.

429. der **Kellner** [ке́льнер] - официант

мн. die Kellner

Ключ: кельнер. Похоже на старое русское «кельнер» - официант. Дракон-кельнер несёт двадцать тарелок сразу - по одной на каждом шипе.

*Der **Kellner** bringt den Kaffee.* - Официант приносит кофе.

430. der **Koch** [кох] - повар

мн. die Köche

Ключ: кашель «кох-кох». Дракон-повар жарит котлеты собственным огнём и после каждой кашляет от дыма: «Кох! Кох!»

*Der **Koch** macht Fisch mit Reis.* - Повар готовит рыбу с рисом.

431. der **Fahrer** [фа́рер] - водитель

мн. die Fahrer · fahren (ехать) + -er

Ключ: фараон. Дракон-водитель везёт в такси фараона, а тот всю дорогу командует: «Направо, о возница! Налево!»

*Der **Fahrer** wartet am Bahnhof.* - Водитель ждёт на вокзале.

432. der **Polizist** [полици́ст] - полицейский

мн. die Polizisten

Ключ: полиция. Похоже на «полиция». Дракон-полицей-

ский регулирует движение хвостом и свистит так, что гаснут фонари.

*Der **Polizist** hilft uns.* - Полицейский нам помогает.

Важно: Склоняется: den Polizisten, dem Polizisten.

433. der **Student** [штуде́нт] - студент

мн. die Studenten

Ключ: студент. Похоже на русское «студент». Дракон-студент спит на лекции, и от его храпа шевелятся все конспекты.

*Mein Bruder ist **Student**.* - Мой брат - студент.

Важно: Студентка - die Studentin.

434. der **Pilot** [пило́т] - пилот, лётчик

мн. die Piloten

Ключ: пилот. Дракон-пилот обижен: зачем ему самолёт, если есть крылья? Но фуражку носит с гордостью.

*Als Kind wollte ich **Pilot** werden.* - В детстве я хотел стать пилотом.

435. der **Arbeiter** [а́рбайтер] - рабочий

мн. die Arbeiter · Arbeit (работа) + -er

Ключ: арба. Дракон-рабочий возит кирпичи на скрипучей арбе и пыхтит, как паровоз.

*Die **Arbeiter** sind müde.* - Рабочие устали.

436. der **Mitarbeiter** [ми́тарбайтер] - сотрудник

мн. die Mitarbeiter · mit (с) + Arbeiter (рабочий)

Ключ: mit + Arbeiter - «тот, кто работает с тобой». Дракон - сотрудник месяца: его портрет висит на доске почёта, потому что он работает со всеми и помогает всем.

*Die Firma hat hundert **Mitarbeiter**.* - В фирме сто сотрудников.

Важно: Сотрудница - die Mitarbeiterin.

437. der **Kunde** [ку́нде] - клиент, покупатель

мн. die Kunden

Ключ: кунг-фу. Дракон - самый вежливый клиент: перед кассой он кланяется продавцу, как мастер кунг-фу.

*Der **Kunde** hat eine Frage.* - У клиента вопрос.

Важно: Склоняется: den Kunden. Женщина-клиент - die Kundin.

438. der **Job** [джоб] - работа (разг.), подработка

мн. die Jobs

Ключ: Стив Джобс. Дракон в чёрной водолазке, как Стив Джобс, выходит на сцену и представляет работу мечты: «И ещё одно…»

*Ich suche einen **Job**.* - Я ищу работу.

Важно: Разговорное. Официально - die Stelle или die Arbeit.

439. die **Stelle** [ште́ле] - место, должность

мн. die Stellen

Ключ: стела. Дива высекла на каменной стеле объявление: «Свободное место! Должность - моя личная помощница».

*Er hat eine neue **Stelle**.* - У него новая должность.

Важно: Также просто «место»: an deiner Stelle - на твоём месте.

440. der **Schüler** [шю́лер] - школьник, ученик

мн. die Schüler

Ключ: шулер. Дракон-школьник на перемене показывает карточные фокусы, как заправский шулер, - и весь класс в восторге.

*Paul ist noch kein **Schüler**.* - Пауль ещё не школьник.

Важно: Школьница - die Schülerin.

Тренировка 2 (слова 421-440)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. школьник, ученик - _____
2. пилот, лётчик - _____
3. продавец - _____
4. инженер - _____
5. работа (разг.), подработка - _____
6. программист - _____
7. клиент, покупатель - _____
8. полицейский - _____
9. водитель - _____
10. врач (женщина) - _____
11. сотрудник - _____
12. учитель - _____
13. повар - _____

14. место, должность - _____
15. учительница - _____
16. рабочий - _____
17. студент - _____
18. профессия - _____
19. врач - _____
20. официант - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Kunde
2) ____ Ingenieur
3) ____ Mitarbeiter
4) ____ Fahrer
5) ____ Kellner
6) ____ Lehrer
7) ____ Lehrerin
8) ____ Koch
9) ____ Programmierer
10) ____ Schüler
11) ____ Polizist
12) ____ Verkäufer
13) ____ Pilot
14) ____ Arbeiter
15) ____ Stelle
16) ____ Arzt
17) ____ Student
18) ____ Beruf

19) ____ Job

20) ____ Ärztin

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Beruf*, *Mitarbeiter*, *Programmierer*, *Arbeiter*, *Student*, *Ingenieur*.

1) Die Firma hat hundert _____. *(В фирме сто сотрудников.)*

2) Mein Bruder ist _____. *(Мой брат - студент.)*

3) Max ist _____. *(Макс - программист.)*

4) Der _____ arbeitet viel. *(Инженер много работает.)*

5) Die _____ sind müde. *(Рабочие устали.)*

6) Was sind Sie von _____? *(Кто вы по профессии?)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) король Лир → _____

2) кельнер → _____

3) Стив Джобс → _____

4) стела → _____

5) кунг-фу → _____

Блок 3. Работа кипит

441. arbeiten [а́рбайтен] - работать

er arbeitet · hat gearbeitet

Ключ: байты. Вы так усердно работаете, что считаете байты на пальцах: «Ар-байт, ар-байт…»

*Ich **arbeite** in Berlin.* - Я работаю в Берлине.

442. anfangen [а́нфанген] - начинать

er fängt an · fing an · hat angefangen

Ключ: анфас. Фотограф командует: «Начинаем! Сначала анфас, потом профиль!»

*Wir können jetzt **anfangen**.* - Мы можем начинать.

443. beginnen [беги́нен] - начинать, начинаться

er beginnt · begann · hat begonnen

Ключ: «Беги!». Марафон начинается! Тренер свистит и кричит: «Беги, беги!»

*Die Arbeit **beginnt** um neun.* - Работа начинается в девять.

444. aufhören [а́уфхёрен] - прекращать, переставать

er hört auf · hat aufgehört

Ключ: «Ауф!» + хор. Дирижёр резко машет палочкой: «Ауф!» - и хор мгновенно перестаёт петь.

*Ich kann nicht **aufhören**!* - Я не могу остановиться!

Важно: Hör auf! - Перестань!

445. lernen [ле́рнен] - учить, учиться

er lernt · hat gelernt

Ключ: английское learn. Похоже на английское learn. Вы учите слова в метро так увлечённо, что проезжаете свою станцию.

*Ich **lerne** Deutsch.* - Я учу немецкий.

446. erklären [эркля́рен] - объяснять

er erklärt · hat erklärt

Ключ: клерк. Банковский клерк объясняет вам договор уже третий час. Вы киваете и ничего не понимаете.

*Kannst du das **erklären**?* - Ты можешь это объяснить?

447. sich vorstellen [зихь фо́рштелен] - представиться

er stellt sich vor · hat sich vorgestellt

Ключ: форточка. Новый сосед представляется вам через форточку: «Здравствуйте! Я Вася, живу этажом выше».

*Ich möchte mich **vorstellen**.* - Я хотел бы представиться.

Важно: sich etwas vorstellen - представлять себе: Stell dir vor! - Представь себе!

448. schicken [ши́кен] - посылать, отправлять

er schickt · hat geschickt

Ключ: шик. Вы отправляете посылку с шиком: в золотой коробке, с бантом и фейерверком.

***Schick** mir bitte die Adresse!* - Пришли мне, пожалуйста, адрес!

449. deutsch [дойч] - немецкий

Ключ: дочь. Ваша маленькая дочь говорит по-немецки лучше вас: «Дойч - это легко, папа!»

*Ist das ein **deutscher** Name?* - Это немецкое имя?

Важно: Прилагательное - с маленькой буквы; язык - с большой: Ich lerne Deutsch.

450. verdienen [фердúнен] - зарабатывать

er verdient · hat verdient

Ключ: бык Фердинанд. Бык Фердинанд из мультфильма зарабатывает на жизнь: нюхает цветы за деньги для туристов.

*Er **verdient** gut.* - Он хорошо зарабатывает.

451. fertig [фéртихь] - готовый; законченный

Ключ: вертеть. Вертите кубик Рубика - раз, два, три - готово! Fertig!

*Ich bin **fertig!*** - Я закончил!

Важно: Разговорное: Ich bin total fertig. - Я совсем вымотался.

452. wichtig [вúхьтихь] - важный

Ключ: вихрь. Важный начальник влетает в кабинет вихрем - все бумаги летят к потолку.

*Das ist sehr **wichtig**.* - Это очень важно.

453. schwer [швер] - тяжёлый; трудный

Ключ: швейцар. Швейцар тащит по лестнице тяжёлый сундук и стонет: «Швер! Ох, швер!»

*Die Tasche ist sehr **schwer**.* - Сумка очень тяжёлая.

454. leicht [лайхьт] - лёгкий

Ключ: лайк. Поставить лайк - легче лёгкого: одно движение пальцем.

*Das ist ganz **leicht!*** - Это совсем легко!

455. einfach [áйнфах] - простой; просто

ein (один) + fach (-кратный)

Ключ: айфон. С айфоном всё просто: одна кнопка - и готово.

*Es ist nicht **einfach**.* - Это непросто.

456. richtig [ри́хьтихь] - правильный; правильно

Ключ: рихтовать. Автомеханик рихтует помятое крыло машины - теперь оно ровное и правильное.

*Ist das **richtig**?* - Это правильно?

457. falsch [фальш] - неправильный, ложный

Ключ: фальшь. Певец сфальшивил - неправильная нота! Весь зал морщится.

*Die Adresse ist **falsch**.* - Адрес неправильный.

458. schwierig [шви́рихь] - трудный, сложный

Ключ: швырять. Задача такая трудная, что вы швыряете тетрадку в стену. Потом поднимаете и решаете дальше.

*Die Frage ist **schwierig**.* - Вопрос сложный.

Важно: schwer - и «тяжёлый», и «трудный»; schwierig - только «трудный, сложный».

459. interessant [интересáнт] - интересный

Ключ: интересно. Похоже на русское «интересно». Фильм такой интересный, что вы забыли про попкорн, и его съел кот.

*Berlin ist **interessant**.* - Берлин интересный.

460. die **Frage** [фрáге] - вопрос

мн. die Fragen

Ключ: фрегат. Дива стоит на носу фрегата и задаёт морю

вопросы: «Где мой жемчуг? Почему волны мокрые?»

*Ich habe eine **Frage**.* - У меня вопрос.

Тренировка 3 (слова 441-460)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. важный - _____
2. вопрос - _____
3. начинать, начинаться - _____
4. работать - _____
5. неправильный, ложный - _____
6. начинать - _____
7. трудный, сложный - _____
8. посылать, отправлять - _____
9. учить, учиться - _____
10. готовый; законченный - _____
11. прекращать, переставать - _____
12. лёгкий - _____
13. правильный; правильно - _____
14. представиться - _____
15. немецкий - _____
16. простой; просто - _____
17. интересный - _____

18. зарабатывать - _____

19. тяжёлый; трудный - _____

20. объяснять - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Frage

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *schwierig*, *einfach*, *Schick*, *anfangen*, *Frage*, *vorstellen*.

1) Wir können jetzt _____. *(Мы можем начинать.)*

2) Ich möchte mich _____. *(Я хотел бы представиться.)*

3) Die Frage ist _____. *(Вопрос сложный.)*

4) Es ist nicht _____. *(Это непросто.)*

5) _____ mir bitte die Adresse! *(Пришли мне, пожалуйста, адрес!)*

6) Ich habe eine _____. *(У меня вопрос.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) вихрь → _____

2) фальшь → _____

3) «Беги!» → _____

4) дочь → _____

5) интересно → _____

Блок 4. Надо, можно, будет

461. sollen [зо́лен] - быть должным (по чужой воле)

er soll · sollte · hat gesollt

Ключ: Золушка. Золушка должна: мачеха велела перебрать горох, помыть полы и подмести двор.

*Was **soll** ich machen?* - Что мне делать?

Важно: sollen - должен, потому что кто-то велел; müssen - должен, потому что надо.

462. dürfen [дю́рфен] - мочь (иметь разрешение)

er darf · durfte · hat gedurft

Ключ: Дюрер. Художнику Альбрехту Дюреру разрешили рисовать прямо на стенах дворца: «Можно! Вам всё можно!»

***Darf** ich hier sitzen?* - Можно мне здесь сесть?

Важно: Darf ich…? - вежливое «можно мне…?»; nicht dürfen - нельзя.

463. werden [ве́рден] - становиться; (будущее время)

er wird · wurde · ist geworden

Ключ: вердикт. Судья выносит вердикт: «Подсудимый Кот станет… вегетарианцем!» Кот в ужасе.

*Er **wird** Arzt.* - Он станет врачом.

Важно: werden + инфинитив = будущее время: Ich werde arbeiten. - Я буду работать.

464. bleiben [бла́йбен] - оставаться

er bleibt · blieb · ist geblieben

Ключ: бла-бла-бла. Гость сказал «бла-бла-бла, мне пора» - и остался ещё на три часа.

*Ich **bleibe** heute zu Hause.* - Сегодня я останусь дома.

465. stimmen [шти́мен] - быть верным, соответствовать

es stimmt · hat gestimmt

Ключ: Штирлиц. Штирлиц сверяет донесение с картой и чуть заметно кивает: «Штимт!» Всё верно, всё сходится.

*Das **stimmt!*** - Это верно!

Важно: Stimmt so! - Сдачи не надо (в кафе).

466. gehören [гехёрен] - принадлежать

es gehört · hat gehört

Ключ: герой. На параде всем объявляют: эта медаль принадлежит герою! Герой краснеет и прячет её в карман.

*Das **gehört** mir!* - Это моё!

Важно: gehören + Dat: Das gehört dir. - Это твоё.

467. versuchen [ферзу́хен] - пытаться, пробовать

er versucht · hat versucht

Ключ: ферзь. Шахматный ферзь пытается пролезть через всю доску - пробует снова и снова.

*Ich **versuche** es.* - Я попробую.

468. passieren [паси́рен] - случаться, происходить

es passiert · ist passiert

Ключ: пассажир. С пассажиром в купе вечно что-то случается: то чай прольёт, то кот из корзинки убежит.

*Was ist **passiert**?* - Что случилось?

469. meinen [ма́йнен] - иметь в виду; считать

er meint · hat gemeint

Ключ: Майнкрафт. В Майнкрафте вы построили кубик. Друг: «Это дом?» Вы: «Я имел в виду замок!»

*Was **meinst** du?* - Что ты имеешь в виду? / Как ты думаешь?

470. sicher [зи́хьэр] - уверенный; надёжный; конечно

Ключ: сигнализация. Машина на сигнализации - и вы спите спокойно: вы уверены, что она в безопасности.

*Bist du **sicher**?* - Ты уверен?

471. klar [клар] - ясный, понятный; конечно

Ключ: Клара. Карл у Клары украл кораллы. Всё ясно - понятно, кто виноват!

*Alles **klar**!* - Всё ясно! / Всё в порядке!

472. toll [толь] - классный, замечательный

Ключ: Толя. Ваш друг Толя - классный парень: про всё на свете он говорит «Толь!»

*Der Job ist **toll**!* - Работа классная!

473. eigentlich [а́йгентлихь] - вообще-то, собственно

Ключ: «Ай, гений!». «Ай, гений!» - восхищаются все. А вообще-то он просто прочитал инструкцию.

***Eigentlich** bin ich müde.* - Вообще-то я устал.

474. doch [дох] - всё-таки; да (в ответ на отрицание)

Ключ: дохлый номер. «Это дохлый номер!» - говорят вам. «А я всё-таки попробую!» - и у вас получается.

*Bist du nicht müde? - **Doch**!* - Ты не устал? - Ещё как устал!

Важно: Doch - «да» в ответ на отрицательный вопрос: Hast du keine Zeit? - Doch! (Есть!)

475. wohl [воль] - наверное; хорошо (о самочувствии)

Ключ: вольер. Тигр в вольере лежит и зевает. Наверное, скучает. А может, ему просто хорошо.

*Das ist **wohl** richtig.* - Это, наверное, правильно.

Важно: sich wohl fühlen - хорошо себя чувствовать.

476. sofort [зофо́рт] - сразу, немедленно

Ключ: «Сфоткай!». «Сфоткай меня! Сразу! Немедленно, пока я красивый и чёлка не упала!»

*Ich komme **sofort!*** - Я сейчас приду!

477. zuerst [цуэ́рст] - сначала, сперва

zu + erst (сначала)

Ключ: ЦУ (ценные указания). Начальник раздаёт ЦУ - ценные указания: «Сначала - кофе, потом - всё остальное!»

***Zuerst** trinke ich Kaffee.* - Сначала я выпью кофе.

478. spät [шпэт] - поздний; поздно

Ключ: шпатель. Мастер приходит делать ремонт поздно ночью - в полночь, со шпателем: «Не поздно?»

*Es ist schon **spät**.* - Уже поздно.

Важно: Wie spät ist es? - Который час?

479. als [альс] - в качестве; чем; когда (в прошлом)

Ключ: вальс. Когда вы были маленьким, вы танцевали вальс на табуретке - в качестве звезды семейного праздника.

*Er arbeitet **als** Kellner.* - Он работает официантом.

Важно: als: 1) в качестве: als Lehrer; 2) чем: größer als; 3) когда (один раз в прошлом): als ich klein war.

480. ohne [о́не] - без

Ключ: «О, не!». «О, не! Без кофе?! Я так не могу!»
*Kaffee **ohne** Zucker, bitte.* - Кофе без сахара, пожалуйста.
Важно: ohne + Akk: ohne dich - без тебя.

Тренировка 4 (слова 461-480)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. пытаться, пробовать - _____
2. принадлежать - _____
3. наверное; хорошо (о самочувствии) - _____
4. вообще-то, собственно - _____
5. уверенный; надёжный; конечно - _____
6. всё-таки; да (в ответ на отрицание) - _____
7. случаться, происходить - _____
8. в качестве; чем; когда (в прошлом) - _____
9. классный, замечательный - _____
10. становиться; (будущее время) - _____
11. мочь (иметь разрешение) - _____
12. поздний; поздно - _____
13. оставаться - _____
14. быть должным (по чужой воле) - _____
15. сначала, сперва - _____
16. сразу, немедленно - _____

17. быть верным, соответствовать - _____

18. без - _____

19. иметь в виду; считать - _____

20. ясный, понятный; конечно - _____

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *sicher*, *als*, *toll*, *Doch*, *ohne*, *wohl*.

1) Bist du _____? *(Ты уверен?)*

2) Das ist _____ richtig. *(Это, наверное, правильно.)*

3) Bist du nicht müde? - _____! *(Ты не устал? - Ещё как устал!)*

4) Der Job ist _____! *(Работа классная!)*

5) Er arbeitet _____ Kellner. *(Он работает официантом.)*

6) Kaffee _____ Zucker, bitte. *(Кофе без сахара, пожалуйста.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) ферзь → _____

2) Клара → _____

3) шпатель → _____

4) бла-бла-бла → _____

5) «Сфоткай!» → _____

Блок 5. Знакомство с коллегами

481. kennenlernen [ке́ненлернен] - знакомиться, узнавать

er lernt kennen · hat kennengelernt · kennen (знать) + lernen (учиться)

Ключ: Кен (друг Барби). Кен подходит ко всем подряд: «Привет, я Кен! Учусь знакомиться!» Дословно - «учиться знать».

Ich möchte dich ***kennenlernen****.* - Я хочу с тобой познакомиться.

Важно: Schön, dich kennenzulernen! - Рад познакомиться!

482. treffen [тре́фен] - встречать

er trifft · traf · hat getroffen

Ключ: трепаться. Встретили подругу у подъезда - и давай трепаться три часа подряд.

Wir ***treffen*** *uns um zwölf.* - Мы встречаемся в двенадцать.

Важно: sich treffen - встречаться (друг с другом).

483. entschuldigen [энтшу́льдиген] - извинять

er entschuldigt · hat entschuldigt

Ключ: энт из «Властелина колец». Энт - огромное ходячее дерево - наступил вам на ногу и долго, медленно извиняется: «Энт-шуль-ди-гунг…»

Entschuldigen *Sie, wo ist das Büro?* - Извините, где офис?

Важно: Entschuldigung! - Извините! sich entschuldigen - извиняться.

484. danken [да́нкен] - благодарить

er dankt · hat gedankt

Ключ: Данко. Люди благодарят Данко: он вывел их из тёмного леса, освещая дорогу.

*Ich **danke** Ihnen!* - Благодарю вас!

Важно: danken + Dat: Ich danke dir. - Спасибо тебе.

485. freundlich [фрóйнтлихь] - дружелюбный, приветливый

Freund (друг) + -lich

Ключ: фрейлина. Фрейлина приветлива со всеми во дворце: улыбается даже придворному коту.

*Die Leute hier sind sehr **freundlich**.* - Люди здесь очень приветливые.

486. nervös [нервёс] - нервный, взволнованный

Ключ: нервы. Похоже на русское «нервы». Перед первым рабочим днём вы так нервничаете, что надели ботинки разного цвета.

*Ich bin sehr **nervös**.* - Я очень волнуюсь.

487. ruhig [ру́ихь] - спокойный, тихий

Ключ: руины. В древних руинах так тихо и спокойно, что слышно, как ящерица чихает.

*Bleib **ruhig**!* - Сохраняй спокойствие!

488. froh [фро] - радостный, довольный

Ключ: Фрося. Фрося рада: ей подарили новую шляпку, и она вертится перед зеркалом весь вечер.

*Ich bin **froh**, dass du hier bist.* - Я рад, что ты здесь.

489. nach [нах] - после; в (о городах и странах)

Ключ: нахал. Нахал всегда идёт после вас: вы в автобус - он после вас, вы в Берлин - и он nach Berlin.

***Nach** der Arbeit gehe ich nach Hause.* - После работы я иду домой.

Важно: nach + Dat: nach der Arbeit - после работы; nach Berlin - в Берлин; nach Hause - домой.

490. aus [аус] - из

Ключ: Австралия. Кенгурёнок выпрыгивает из маминой сумки и гордо кричит: «Я из Ау-стралии!»

*Tim kommt **aus** Hamburg.* - Тим из Гамбурга.

Важно: aus + Dat: aus dem Büro - из офиса.

491. vor [фор] - перед; до

Ключ: форвард. Форвард всегда стоит перед воротами и ждёт мяча.

*Ich warte **vor** dem Büro.* - Я жду перед офисом.

Важно: vor + время = назад: vor drei Tagen - три дня назад.

492. um [ум] - в (о времени); вокруг

Ключ: ум. Умный человек приходит ровно в девять - ум!

*Wir essen **um** eins.* - Мы обедаем в час.

Важно: um acht (Uhr) - в восемь (часов).

493. bis [бис] - до

Ключ: «Бис!». Публика кричит «Бис!» до самой ночи - и певец поёт до утра.

*Ich arbeite **bis** fünf.* - Я работаю до пяти.

Важно: Bis morgen! - До завтра! Bis bald! - До скорого!

494. seit [зайт] - с (какого-то времени), уже (столько-то)

Ключ: сайт. Вы сидите на сайте с самого утра - уже пять часов!

*Ich bin **seit** drei Tagen in Berlin.* - Я в Берлине уже три дня.

Важно: seit + Dat; глагол - в настоящем времени: Ich wohne seit einem Jahr hier. - Я живу здесь уже год.

495. der **Moment** [моме́нт] - момент, миг

мн. die Momente

Ключ: момент. Дракон замирает на один момент - позирует фотографу - и снова уносится в небо.

*Einen **Moment**, bitte!* - Минутку, пожалуйста!

Важно: im Moment - сейчас, в данный момент.

496. die **Idee** [иде́] - идея

мн. die Ideen

Ключ: идея. У Дивы идея: устроить показ мод прямо в лифте. Зрители - между вторым и третьим этажом.

*Das ist eine gute **Idee**!* - Это хорошая идея!

497. die **Sache** [за́хе] - вещь; дело

мн. die Sachen

Ключ: дворник Захар. Дива переезжает и грузит на дворника Захара все свои вещи - сорок чемоданов.

*Wo sind meine **Sachen**?* - Где мои вещи?

Важно: Das ist meine Sache. - Это моё дело.

498. echt [эхьт] - настоящий; (разг.) правда, очень

Ключ: эхо. Вы кричите в горах: «Правда?» - а эхо отвечает: «Эхьт! Эхьт!»

*Das ist **echt** schwer.* - Это правда трудно.

Важно: Echt? - Правда? (разговорное).

499. der **Fehler** [фе́лер] - ошибка

мн. die Fehler

Ключ: фейл. Дракон снова фейлит: хотел зажечь одну свечку на торте - и сжёг весь торт. Ошибка!

*Das ist ein **Fehler**.* - Это ошибка.

500. auf Wiedersehen [ауф ви́дерзеен] - до свидания

wieder (снова) + sehen (видеть)

Ключ: «снова увидимся». Как и «до свидания»: wieder - снова, sehen - видеть. Уходя, вы машете рукой: «До нового свидания!»

***Auf Wiedersehen**, Frau Berger!* - До свидания, фрау Бергер!

Важно: Вежливое прощание; с друзьями - tschüss. По телефону - auf Wiederhören.

Тренировка 5 (слова 481-500)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. вещь; дело - _____
2. из - _____
3. благодарить - _____

4. знакомиться, узнавать - _____
5. идея - _____
6. до - _____
7. с (какого-то времени), уже (столько-то) - _____
8. после; в (о городах и странах) - _____
9. перед; до - _____
10. в (о времени); вокруг - _____
11. настоящий; (разг.) правда, очень - _____
12. извинять - _____
13. дружелюбный, приветливый - _____
14. нервный, взволнованный - _____
15. радостный, довольный - _____
16. момент, миг - _____
17. ошибка - _____
18. встречать - _____
19. до свидания - _____
20. спокойный, тихий - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Sache
2) ____ Moment
3) ____ Fehler
4) ____ Idee

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Auf Wiedersehen*, *kennenlernen*, *danke*, *echt*, *bis*, *treffen*.

1) Ich _____ Ihnen! *(Благодарю вас!)*
2) Ich arbeite _____ fünf. *(Я работаю до пяти.)*

3) Das ist _____ schwer. *(Это правда трудно.)*

4) _____, Frau Berger! *(До свидания, фрау Бергер!)*

5) Wir _____ uns um zwölf. *(Мы встречаемся в двенадцать.)*

6) Ich möchte dich _____. *(Я хочу с тобой познакомиться.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) фейл → _____

2) энт из «Властелина колец» → _____

3) форвард → _____

4) ум → _____

5) сайт → _____

Повторение урока 5

История. Глава 5. Der neue Kollege

Прочитайте главу. Вспомните перевод каждого выделенного немецкого слова; если не получается - найдите его в уроке и снова оживите картинку.

Понедельник, **halb neun**. Макс стоит перед большим стеклянным домом. Здесь находится **die Firma** «PixelWerk»: сто **Mitarbeiter**, три этажа и кофемашина размером с холодильник. Сегодня его первый рабочий день, и Макс очень **nervös**.

- **Ruhig, Max, ruhig,** - шепчет он себе. - **Bleib ruhig!**

В лифте он повторяет свою маленькую речь: «**Ich heiße Max Orlow. Ich bin Programmierer. Ich lerne Deutsch.**» Звучит неплохо.

Das Büro - светлое и огромное: столы, цветы в горшках, на каждом столе **der Computer**. На кухне стоит женщина лет пятидесяти в строгом пиджаке и наливает себе кофе.

- **Guten Morgen! Sind Sie neu hier?**

- **Ja! Heute fange ich hier an!** - Макс краснеет. - **Entschuldigen Sie, mein Deutsch ist nicht so gut.**

- **Doch, doch, Sie sprechen gut,** - улыбается женщина. - **Kaffee?**

- **Ja, bitte! Ohne Kaffee keine Arbeit!**

Она протягивает ему большую синюю чашку. Наконец-то приветливый человек! Макс совсем расслабляется:

- **Die Leute hier sind sehr freundlich. Aber die Chefin, Frau Berger… Man sagt, sie ist sehr streng. Stimmt das?**

Женщина поднимает бровь.

- **Hm. Das stimmt wohl. Sie mag keine Fehler.**

- **Oh nein! Was soll ich machen?**

- **Zuerst trinken Sie Ihren Kaffee. Und dann - keine Fehler!** - говорит она и уходит.

В кухню влетает рыжий парень в велосипедном шлеме.

- **Hallo! Du bist Max, oder? Ich bin Tim, dein Kollege! Ich komme aus Hamburg, aber ich wohne seit zehn Jahren in Berlin. Komm, ich zeige dir alles!**

Тим Краузе говорит быстро и много. Он показывает Максу его место:

- **Das ist dein Schreibtisch, das ist dein Computer. Hier sind Papier und Stifte. Und das ist Anna, unsere Kollegin.**

Анна машет рукой, не отрываясь от экрана. На столе у Макса лежит **der Brief**: «**Willkommen im Team, Max!**» - и десять подписей. Макс очень **froh**.

- **Die Besprechung beginnt um zehn,** - говорит Тим. - **Da stellst du dich vor. Frau Berger ist die Chefin hier im Büro. Der große Chef sitzt in München. Frau Berger ist eigentlich nett - streng, aber nett.**

- **Ich habe sie noch nicht kennengelernt.**

- **Keine Sorge, du lernst sie gleich kennen!**

Ровно в десять все сидят в переговорной. Дверь открывается, и входит… та самая женщина с кухни.

- **Guten Morgen! Ich bin Frau Berger,** - говорит она и смотрит прямо на Макса. - **Herr Orlow und ich haben uns schon kennengelernt. In der Küche.**

Макс хочет провалиться сквозь пол. Тим тихонько хрюкает от смеха.

- **Herr Orlow, bitte stellen Sie sich vor.**

Макс встаёт. Речь из лифта куда-то исчезла.

- **Ich… heiße Max Orlow. Ich bin seit fünf Tagen in Berlin. Als Kind wollte ich Pilot werden. Aber ich fliege nicht gern! Jetzt bin ich Programmierer. Und… Entschuldigung für die Sache in der Küche.**

Все смеются, даже фрау Бергер.

- **Kein Problem. Nur eine Frage: Bin ich wirklich so streng?**

- **Nein, nein! Sie sind sehr freundlich!**

- **Richtig,** - кивает она. - **Ich bin nicht streng. Ich mag nur keine Fehler. Also: unser neues Projekt heißt «JobFix». Das ist ein Programm für Leute, die einen Job suchen. Ein Koch sucht eine Stelle, ein Café sucht einen Kellner, ein Student sucht einen Job - und JobFix findet alles. Unser Kunde ist eine große Firma. Das ist sehr wichtig für uns. Der Plan ist einfach: Wir arbeiten zusammen, wir machen keine Fehler, und bald ist das Programm fertig.**

Потом она поворачивается к Максу:

- **Herr Orlow, Ihre Aufgabe für heute: Sie testen JobFix. Was ist richtig? Was ist falsch? Dann schicken Sie mir eine E-Mail. Und morgen um neun haben wir einen Termin - nur Sie und ich.**

- **Klar! Ich mache das sofort!**

Макс открывает программу. **Die Aufgabe** кажется **leicht**. Он пишет: «**Lehrer**». JobFix думает и отвечает: «**Stelle für Sie: Pilot!**»

- **Interessant…** - бормочет Макс.

Он пробует ещё. «**Arzt**» - программа предлагает «**Verkäufer**». «**Fahrer**» - «**Polizist**». «**Ingenieur**» - «**Schüler, Klasse drei**». А на слово «**Programmierer**» JobFix пишет: «**Keine Stelle. Versuchen Sie es später.**»

- **Echt jetzt?!** - смеётся Макс.

Он берёт **der Stift** и записывает: **Fehler eins, Fehler zwei, Fehler drei…** Через час на листе двадцать ошибок. Работа не **schwer** и совсем не **schwierig** - но очень **interessant**.

В двенадцать Тим хлопает его по плечу:

- **Pause! Hör auf, Max! Wir gehen essen.**

- **Einen Moment! Ich kann nicht aufhören!**

- **Doch, du kannst. Ohne Essen keine Ideen!**

В столовой Тим берёт три котлеты сразу.

- **Und? Wie findest du die Arbeit?**

- **Toll! Aber die Sache mit Frau Berger… so ein Fehler am ersten Tag!**

- **Ach, das ist nicht schlimm. Du wirst sehen.**

Тим рассказывает, кто в его семье кем работает: **Mein Opa war Arbeiter. Mein Vater ist Arzt von Beruf, meine Mutter ist Lehrerin, und meine Tante ist Ärztin.**

- **Und du? Was wolltest du als Kind werden?** - спрашивает Макс.

- **Koch! Aber ich koche furchtbar,** - смеётся Тим. - **Jetzt bin ich Programmierer. Programmierer verdienen gut - und wir essen in der Kantine!**

Вечером Макс пишет **die E-Mail**: «**Sehr geehrte Frau Berger, hier sind zwanzig Fehler…**» Он вводит **die Adresse** фрау Бергер и сомневается:

- **Tim, darf ich das so schreiben? Ist das richtig?**
- **Zeig mal… Ja, alles klar.**
- **Bist du sicher?**
- **Ganz sicher! Schick sie jetzt!**

Через пять минут приходит ответ: «**Danke, Herr Orlow! Gute Arbeit. Eine Frage: Was meinen Sie mit Fehler sieben?**»

Макс идёт к ней в кабинет и объясняет: **Ich kann das erklären…** Фрау Бергер слушает, кивает и говорит: «**Gute Idee. Danke!**»

- **Ich danke Ihnen!** - говорит Макс.

Когда он собирает свои **Sachen**, за окном уже темно. Фрау Бергер заглядывает в дверь:

- **Herr Orlow, es ist schon spät! Ist etwas passiert? Wohnen Sie jetzt hier?**

- **Nein, nein! Ich gehe! Auf Wiedersehen, Frau Berger! Ach… Ihre Tasse!**

- **Die Tasse gehört jetzt Ihnen,** - улыбается она. - **Willkommen im Team!**

У выхода Тим пристёгивает велосипед и кричит:

- **Wir treffen uns morgen vor dem Büro, ja? Um neun - pünktlich! Bis morgen!**

- **Bis morgen!**

Nach der Arbeit Макс медленно идёт домой. На лестнице он встречает Лену.

- **Na, Max? Wie war dein Tag?**

- **Toll! Ich habe einen Job, einen Kollegen, eine Tasse - und die Chefin mag mich. Vielleicht.**

Дома Макс ставит будильник на телефоне: семь ноль-ноль. Завтра в девять - встреча с фрау Бергер. Опаздывать нельзя!

Новые маленькие слова из главы: am, im - an dem, in dem (слитные формы); den, dem - формы артикля; Guten Morgen! - Доброе утро!; Oh nein! - О нет!; streng - строгий; Ihr, Ihre, Ihren - Ваш, Ваша (вежливо); Hamburg, München - Гамбург, Мюнхен; das Team - команда; Keine Sorge! - Не волнуйся!; die Tasse - чашка; die Entschuldigung - извинение; Entschuldigung! - Извините!; wollte, wolltest - хотел, хотел(а) (прошедшее время от wollen); war - был, была (прошедшее время от sein); die - которые; das Café - кафе; testen - тестировать; die Klasse - класс; am ersten Tag - в первый день;

Ach - ax; schlimm - плохо, страшно; die Kantine - столовая; furchtbar - ужасно; Sehr geehrte Frau… - Уважаемая госпожа… (в письме); da - тут, там; тогда; pünktlich - вовремя; Na? - Ну?; kochen - готовить (еду).

1. Тест

Выберите правильный перевод.

1) **verdienen** - а) сначала, сперва б) перед; до в) зарабатывать г) иметь в виду; считать

2) **kennenlernen** - а) случаться, происходить б) иметь в виду; считать в) знакомиться, узнавать г) радостный, довольный

3) **die E-Mail** - а) врач (женщина) б) ручка, карандаш в) электронное письмо, имейл г) пилот, лётчик

4) **dürfen** - а) правильный; правильно б) мочь (иметь разрешение) в) готовый; законченный г) быть должным (по чужой воле)

5) **das Projekt** - а) задание, задача б) врач (женщина) в) коллега (мужчина) г) проект

6) **gehören** - а) принадлежать б) из в) до г) после; в (о городах и странах)

7) **froh** - а) до б) в (о времени); вокруг в) встречать г) радостный, довольный

8) **der Job** - а) электронное письмо, имейл б) перерыв, пауза в) работа (разг.), подработка г) место, должность

9) **der Fehler** - а) врач (женщина) б) ошибка в) клиент, покупатель г) официант

10) **der Beruf** - а) студент б) профессия в) полицейский г) офис, бюро

11) **die Adresse** - а) программист б) повар в) адрес г) официант

12) **meinen** - а) оставаться б) интересный в) иметь в виду; считать г) пытаться, пробовать

13) **stimmen** - а) быть верным, соответствовать б) правильный; правильно в) из г) важный

14) **beginnen** - а) простой; просто б) быть должным (по чужой воле) в) посылать, отправлять г) начинать, начинаться

15) **der Computer** - а) компьютер б) коллега (мужчина) в) сотрудник г) офис, бюро

2. Пары

Соедините слово и перевод.

Немецкий

1) entschuldigen
2) der Koch
3) toll
4) die Firma
5) zuerst
6) wichtig
7) werden

8) der Kellner
9) klar
10) der Stift
А) извинять
Б) ручка, карандаш
В) сначала, сперва
Г) классный, замечательный
Д) фирма, компания
Е) повар
Ж) важный
З) официант
И) становиться; (будущее время)
К) ясный, понятный; конечно

3. Множественное число

Напишите форму множественного числа.
1) die Besprechung → die _____
2) der Plan → die _____
3) der Brief → die _____
4) der Schüler → die _____
5) die Idee → die _____
6) die Frage → die _____
7) der Termin → die _____
8) der Kunde → die _____
9) das Papier → die _____

10) die Sache → die _____

4. Глаголы в прошедшем: hat или ist?

Глаголы движения и изменения состояния (fahren, gehen, kommen…) образуют прошедшее с **sein**, остальные - с **haben**.

1) bleiben → er ____ geblieben
2) kennenlernen → er ____ kennengelernt
3) gehören → er ____ gehört
4) anfangen → er ____ angefangen
5) meinen → er ____ gemeint
6) versuchen → er ____ versucht
7) beginnen → er ____ begonnen
8) werden → er ____ geworden

5. Лишнее слово

Найдите лишнее и объясните почему.

1) der Arzt, der Lehrer, der Koch, der Stift
2) der Kollege, die Kollegin, die Chefin, die Idee
3) leicht, einfach, schwierig, spät
4) um, bis, seit, toll
5) die E-Mail, der Brief, die Adresse, der Fehler
6) nervös, ruhig, froh, schicken

Самооценка

Закройте переводы и пройдите все 100 слов урока. Я вспомнил(а) с первого раза: ____ из 100.

80 и больше - переходите дальше. Меньше 80 - повторите слова с точками завтра утром.

Урок 6. Время и расписание

Уровень A1 · слова 501-600

Блок 1. Часы и время суток

501. die **Uhr** [ур] - часы; час (при указании времени)

мн. die Uhren

Ключ: «Ура!». Дива смотрит на часы: ровно шесть! «Ура, конец работы!» - и уже бежит к двери на каблуках.

*Es ist acht **Uhr**.* - Сейчас восемь часов.

Важно: Wie viel Uhr ist es? - Который час? «Час» как отрезок времени - die Stunde.

502. die **Stunde** [шту́нде] - час (60 минут); урок

мн. die Stunden

Ключ: студень. Дива целый час сидит у холодильника и ждёт, пока застынет студень. Час прошёл - студень дрожит, Дива тоже.

*Ich warte schon eine **Stunde**.* - Я жду уже час.

503. die **Minute** [мину́те] - минута

мн. die Minuten

Ключ: минута. Похоже на русское «минута». Дива красится ровно одну минуту… шестьдесят раз подряд.

*Der Bus kommt in fünf **Minuten**.* - Автобус придёт через пять минут.

Важно: in fünf Minuten - через пять минут.

504. die **Sekunde** [зеку́нде] - секунда

мн. die Sekunden

Ключ: секунда. Похоже на русское «секунда». Дива пере-

одевается за одну секунду, как фокусник: хлоп - и уже в другом платье.

*Eine **Sekunde**!* - Секунду!

505. die **Woche** [вóхе] - неделя

мн. die Wochen

Ключ: ворох. За одну неделю Дива накупила целый ворох платьев - по семь на каждый день.

*Die **Woche** hat sieben Tage.* - В неделе семь дней.

506. der **Monat** [мóнат] - месяц

мн. die Monate

Ключ: монета. Каждый месяц Дракон получает одну золотую монету и прячет её в пещеру. За год - двенадцать монет.

*Nächsten **Monat** fliege ich nach Hause.* - В следующем месяце я лечу домой.

507. der **Morgen** [мóрген] - утро

мн. die Morgen

Ключ: морж. Каждое утро Дракон-морж ныряет в прорубь - и вода вокруг закипает.

*Guten **Morgen**!* - Доброе утро!

Важно: der Morgen - утро; morgen - завтра; morgen früh - завтра утром.

508. der **Vormittag** [фóрмитак] - первая половина дня, утро (до обеда)

мн. die Vormittage · vor (до) + Mittag (полдень)

Ключ: спортивная форма. До обеда Дракон в спортивной форме делает зарядку: машет крыльями, приседает, отжима-

ется на хвосте.

*Am **Vormittag** arbeite ich.* - До обеда я работаю.

509. der **Mittag** [ми́так] - полдень

мн. die Mittage

Ключ: Митя. Дракон Митя ровно в полдень стучит ложкой по столу: «Обед! Так, где обед?»

*Zu **Mittag** esse ich Nudeln.* - На обед я ем макароны.

Важно: zu Mittag essen - обедать; am Mittag - в полдень.

510. der **Nachmittag** [на́хмитак] - время после обеда, вторая половина дня

мн. die Nachmittage · nach (после) + Mittag (полдень)

Ключ: «после полудня». После обеда Дракон сворачивается клубком на солнышке и храпит так, что дрожат окна.

*Am **Nachmittag** habe ich einen Termin.* - Во второй половине дня у меня встреча.

511. der **Abend** [а́бент] - вечер

мн. die Abende

Ключ: абонемент. Дракон купил абонемент в театр и каждый вечер сидит в ложе с биноклем.

*Guten **Abend**!* - Добрый вечер!

512. die **Mitternacht** [ми́тернахт] - полночь

Mitte (середина) + Nacht (ночь)

Ключ: «середина ночи». Ровно в полночь Дива выходит на балкон и поёт серенаду луне. Соседи аплодируют. Тапками.

*Um **Mitternacht** schläft Paul.* - В полночь Пауль спит.

513. das **Viertel** [фи́ртель] - четверть; квартал (района)

мн. die Viertel

Ключ: вертел. Малыш крутит курицу на вертеле - каждые пятнадцать минут на четверть оборота.

*Es ist **Viertel** nach acht.* - Сейчас четверть девятого.

Важно: Viertel nach acht - 8:15; Viertel vor acht - 7:45. Также «район города»: ein schönes Viertel.

514. früh [фрю] - рано; ранний

Ключ: фрукт. Ранний фрукт - самый сладкий: вы встаёте рано-рано, чтобы первым сорвать черешню.

*Ich stehe **früh** auf.* - Я рано встаю.

515. gestern [гéстерн] - вчера

Ключ: гости. Гости ушли только вчера, а вы до сих пор доедаете салаты.

***Gestern** war ich im Büro.* - Вчера я был в офисе.

516. übermorgen [юберморген] - послезавтра

über (через) + morgen (завтра)

Ключ: юбка + моргать. Послезавтра бабушка подарит вам юбку в горошек - и будет долго моргать, ожидая восторга.

***Übermorgen** ist Samstag.* - Послезавтра суббота.

517. vorgestern [фóргестерн] - позавчера

vor (до) + gestern (вчера)

Ключ: форточка + гости. Позавчера гости засиделись так, что уходили уже через форточку: дверь заклинило. А вчерашние гости до сих пор доедают салаты.

***Vorgestern** war ich beim Arzt.* - Позавчера я был у врача.

518. das **Wochenende** [вóхенэнде] - выходные

мн. die Wochenenden · Woche (неделя) + Ende (конец)

Ключ: «конец недели». На выходных Малыш не вылезает из пижамы два дня подряд и завтракает прямо в кровати.

*Schönes **Wochenende!*** - Хороших выходных!

Важно: am Wochenende - на выходных.

519. das **Datum** [да́тум] - дата, число

мн. die Daten

Ключ: дата. Похоже на русское «дата». Малыш пишет дату своего дня рождения на всех обоях, чтобы никто не забыл.

*Welches **Datum** ist heute?* - Какое сегодня число?

Важно: Мн. ч. Daten - также «данные».

520. der **Kalender** [кале́ндер] - календарь

мн. die Kalender

Ключ: календарь. Каждое утро Дракон съедает листок календаря - так он следит за временем.

*Der **Kalender** hängt an der Wand.* - Календарь висит на стене.

Тренировка 1 (слова 501-520)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. рано; ранний - _____
2. позавчера - _____

3. первая половина дня, утро (до обеда) - _____
4. час (60 минут); урок - _____
5. послезавтра - _____
6. полночь - _____
7. неделя - _____
8. время после обеда, вторая половина дня - _____
9. полдень - _____
10. утро - _____
11. секунда - _____
12. четверть; квартал (района) - _____
13. дата, число - _____
14. минута - _____
15. календарь - _____
16. вчера - _____
17. часы; час (при указании времени) - _____
18. месяц - _____
19. выходные - _____
20. вечер - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Monat
2) ____ Datum
3) ____ Sekunde
4) ____ Minute
5) ____ Viertel
6) ____ Stunde
7) ____ Mittag

8) ____ Uhr
9) ____ Kalender
10) ____ Woche
11) ____ Vormittag
12) ____ Abend
13) ____ Wochenende
14) ____ Morgen
15) ____ Nachmittag
16) ____ Mitternacht

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Abend*, *Uhr*, *Wochenende*, *Morgen*, *Vorgestern*, *Woche*.

1) Schönes _____! *(Хороших выходных!)*
2) Die _____ hat sieben Tage. *(В неделе семь дней.)*
3) Es ist acht _____. *(Сейчас восемь часов.)*
4) _____ war ich beim Arzt. *(Позавчера я был у врача.)*
5) Guten _____! *(Доброе утро!)*
6) Guten _____! *(Добрый вечер!)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) монета → _____
2) фрукт → _____
3) минута → _____
4) «середина ночи» → _____
5) «после полудня» → _____

Блок 2. Дни недели и месяцы

521. der **Montag** [мóнтак] - понедельник

мн. die Montage

Ключ: монтаж. В понедельник Дракон монтирует неделю, как фильм, и вырезает все скучные сцены.

*Am **Montag** beginnt die Arbeit.* - В понедельник начинается работа.

Важно: Дни недели - мужского рода: am Montag - в понедельник; montags - по понедельникам.

522. der **Dienstag** [ди́нстак] - вторник

мн. die Dienstage

Ключ: «динь!» + стакан. Во вторник Дракон стучит когтем по стакану: «Динь! Динь!» - и объявляет: «До выходных ещё далеко!»

*Am **Dienstag** habe ich keine Zeit.* - Во вторник у меня нет времени.

523. der **Mittwoch** [ми́твох] - среда

мн. die Mittwoche · Mitte (середина) + Woch(e) (неделя)

Ключ: «середина недели». В среду Дракон висит ровно посередине моста: половина недели позади, половина впереди.

*Heute ist **Mittwoch**.* - Сегодня среда.

524. der **Donnerstag** [дóнерстак] - четверг

мн. die Donnerstage · Donner (гром) + Tag (день)

Ключ: донер. Каждый четверг Дракон ест донер и запива-

ет громом. Donnerstag - «день грома».

*Am **Donnerstag** kommt meine Mutter.* - В четверг приезжает моя мама.

525. der **Freitag** [фра́йтак] - пятница

мн. die Freitage

Ключ: картошка фри. В пятницу вечером Дракон жарит картошку фри собственным огнём - на весь офис.

*Am **Freitag** arbeite ich nur bis zwölf.* - В пятницу я работаю только до двенадцати.

526. der **Samstag** [за́мстак] - суббота

мн. die Samstage

Ключ: замок. В субботу Дракон запирается в своём замке и никого не пускает: выходной!

*Am **Samstag** schlafe ich lange.* - В субботу я долго сплю.

527. der **Sonntag** [зо́нтак] - воскресенье

мн. die Sonntage · Sonne (солнце) + Tag (день)

Ключ: зонтик. В воскресенье Дракон лежит на пляже под зонтиком - чтобы солнце не обожгло чешую.

*Am **Sonntag** ist der Supermarkt geschlossen.* - В воскресенье супермаркет закрыт.

528. der **Januar** [я́нуар] - январь

Ключ: январь. Похоже на «январь». В январе Дракон греет лапы о собственный огонь и раздаёт тепло прохожим.

*Im **Januar** ist es kalt.* - В январе холодно.

Важно: Месяцы - мужского рода: im Januar - в январе.

529. der **Februar** [фе́бруар] - февраль

Ключ: февраль. Похоже на «февраль». В феврале Дракон рассылает всем валентинки - огнеупорные.

*Der **Februar** ist kurz.* - Февраль короткий.

530. der **März** [мэрц] - март

Ключ: мерцать. В марте Дракон мерцает на солнце, как огромная сосулька, и капает на прохожих.

*Im **März** wird es warm.* - В марте становится тепло.

531. der **April** [апри́ль] - апрель

Ключ: апрель. Похоже на «апрель». Первого апреля Дракон всех разыгрывает: дышит не огнём, а мыльными пузырями.

*Der **April** macht, was er will.* - Апрель делает что хочет (о капризной погоде).

532. der **Mai** [май] - май

Ключ: май. Похоже на «май». В мае Дракон сажает на даче тюльпаны и поливает их из лейки размером с бочку.

*Im **Mai** hat Paul Geburtstag.* - В мае у Пауля день рождения.

533. der **Juni** [ю́ни] - июнь

Ключ: юный. В июне юный Дракон сдаёт экзамены в драконьей школе: огонь, полёт и вежливость.

*Im **Juni** sind die Tage lang.* - В июне дни длинные.

Важно: По телефону, чтобы не спутать с Juli, часто говорят Juno.

534. der **Juli** [ю́ли] - июль

Ключ: юла. В июле Дракон крутится на пляже, как юла, - загорает со всех сторон.

*Im **Juli** fliege ich nach Hause.* - В июле я лечу домой.

Важно: По телефону, чтобы не спутать с Juni, часто говорят Julei.

535. der **August** [ауґу́ст] - август

Ключ: август. Похоже на «август», только ударение на втором слоге. В августе Дракон собирает яблоки и тут же печёт их огнём.

*Im **August** hat Tim Urlaub.* - В августе у Тима отпуск.

536. der **September** [зепте́мбер] - сентябрь

Ключ: сентябрь. Похоже на «сентябрь». В сентябре Дракон идёт в первый класс с букетом гладиолусов в зубах.

*Im **September** beginnt die Schule.* - В сентябре начинается школа.

537. der **Oktober** [окто́бер] - октябрь

Ключ: октябрь. Похоже на «октябрь». В октябре Дракон сгребает листья в огромную кучу и с разбегу прыгает в неё.

*Im **Oktober** habe ich Geburtstag.* - В октябре у меня день рождения.

538. der **November** [нове́мбер] - ноябрь

Ключ: ноябрь. Похоже на «ноябрь». В ноябре Дракон дышит на окна соседей, чтобы им было теплее.

*Der **November** ist dunkel.* - Ноябрь тёмный.

539. der **Dezember** [деце́мбер] - декабрь

Ключ: декабрь. Похоже на «декабрь». В декабре Дракон наряжает ёлку и зажигает гирлянду собственным огнём.

*Im **Dezember** gibt es viele Feiertage.* - В декабре много празд-

ников.

540. der **Feiertag** [фа́йертак] - праздник (нерабочий день) мн. die Feiertage · Feier (праздник) + Tag (день)

Ключ: фейерверк. В праздник Дракон сам себе фейерверк: взлетает в небо и рассыпает разноцветные искры.

*Morgen ist ein **Feiertag**.* - Завтра праздник (выходной).

Тренировка 2 (слова 521-540)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. август - _____
2. июль - _____
3. февраль - _____
4. декабрь - _____
5. воскресенье - _____
6. март - _____
7. сентябрь - _____
8. январь - _____
9. среда - _____
10. вторник - _____
11. июнь - _____
12. праздник (нерабочий день) - _____
13. май - _____

14. ноябрь - _____
15. пятница - _____
16. апрель - _____
17. понедельник - _____
18. октябрь - _____
19. четверг - _____
20. суббота - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ September
2) ____ Januar
3) ____ Februar
4) ____ Juni
5) ____ Freitag
6) ____ April
7) ____ Juli
8) ____ Samstag
9) ____ Sonntag
10) ____ Dezember
11) ____ Feiertag
12) ____ Dienstag
13) ____ Oktober
14) ____ Montag
15) ____ Mittwoch
16) ____ Mai
17) ____ Donnerstag
18) ____ August

19) ____ März

20) ____ November

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Oktober*, *Montag*, *Donnerstag*, *Mittwoch*, *Sonntag*, *April*.

1) Der _____ macht, was er will. *(Апрель делает что хочет (о капризной погоде).)*

2) Heute ist _____. *(Сегодня среда.)*

3) Am _____ beginnt die Arbeit. *(В понедельник начинается работа.)*

4) Am _____ ist der Supermarkt geschlossen. *(В воскресенье супермаркет закрыт.)*

5) Am _____ kommt meine Mutter. *(В четверг приезжает моя мама.)*

6) Im _____ habe ich Geburtstag. *(В октябре у меня день рождения.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) май → _____

2) август → _____

3) юный → _____

4) ноябрь → _____

5) сентябрь → _____

Блок 3. Распорядок дня

541. aufstehen [а́уфштеен] - вставать

er steht auf · stand auf · ist aufgestanden · auf (вверх) + stehen (стоять)

Ключ: «Уф!». «Уф!» - вы с огромным трудом встаёте с дивана. Ещё одно «уф» - и вы на ногах.

*Ich muss um sechs **aufstehen**.* - Мне надо вставать в шесть.

542. aufwachen [а́уфвахен] - просыпаться

er wacht auf · ist aufgewacht

Ключ: вахта. Матрос просыпается от звонка: его вахта! «Ауф-вахта!» - и он уже на палубе.

*Bist du schon **aufgewacht**?* - Ты уже проснулся?

543. wecken [ве́кен] - будить

er weckt · hat geweckt

Ключ: веко. Младший брат будит вас: пальцем поднимает вам веко и спрашивает: «Ты спишь?»

***Weck** mich bitte um sieben!* - Разбуди меня, пожалуйста, в семь!

544. der **Wecker** [ве́кер] - будильник

мн. die Wecker · wecken (будить) + -er

Ключ: вякать. Будильник вякает в шесть утра, а Дракон, не открывая глаз, превращает его в лужицу огнём.

*Mein **Wecker** ist kaputt.* - Мой будильник сломался.

545. frühstücken [фрю́штюкен] - завтракать

er frühstückt · hat gefrühstückt

Ключ: «штук пять». На завтрак вы съедаете сырники - «штук пять», потом ещё «штук пять».

*Wir **frühstücken** zusammen.* - Мы завтракаем вместе.

546. das **Frühstück** [фрю́штюк] - завтрак

früh (рано) + Stück (кусок)

Ключ: «ранний кусочек». Малыш получает на завтрак «ранний кусочек» хлеба с вареньем - и тут же требует ещё три кусочка.

*Das **Frühstück** ist fertig!* - Завтрак готов!

547. das **Mittagessen** [ми́такэсен] - обед

мн. die Mittagessen · Mittag (полдень) + Essen (еда)

Ключ: «полуденная еда». Малыш сидит за столом с ложкой наготове с одиннадцати утра: ждёт полуденную еду.

*Was gibt es zum **Mittagessen**?* - Что на обед?

548. das **Abendessen** [а́бентэсен] - ужин

мн. die Abendessen · Abend (вечер) + Essen (еда)

Ключ: «вечерняя еда». На ужин Малыш ест кашу и рисует ею на тарелке луну и звёзды.

*Das **Abendessen** ist um sieben.* - Ужин в семь.

549. duschen [ду́шен] - принимать душ

er duscht · hat geduscht

Ключ: душ. Похоже на «душ». Вы поёте в душе так громко, что сосед стучит по батарее в ритм.

*Ich **dusche** jeden Morgen.* - Я каждое утро принимаю душ.

550. sich anziehen [зихь а́нциен] - одеваться

er zieht sich an · zog sich an · hat sich angezogen · an (на) + ziehen (тянуть)

Ключ: «натянуть на себя». Вы проспали и натягиваете на себя всё сразу: свитер задом наперёд, носки разного цвета, шапку - на ухо.

*Paul, du musst dich **anziehen**!* - Пауль, тебе надо одеться!

551. sich waschen [зихь ва́шен] - умываться, мыться

er wäscht sich · wusch sich · hat sich gewaschen

Ключ: английское wash. Похоже на английское wash. Кот моется лапкой и шепчет: «Ваш-ш-ш… ваш-ш-ш…»

*Ich **wasche** mich mit kaltem Wasser.* - Я умываюсь холодной водой.

Важно: waschen без sich - стирать, мыть что-то: Ich wasche das Auto.

552. kochen [ко́хен] - готовить (еду); варить

er kocht · hat gekocht

Ключ: кок. Корабельный кок варит суп в шторм - кастрюля летает от стены к стене, а он всё равно готовит.

*Lena **kocht** sehr gut.* - Лена очень хорошо готовит.

553. fernsehen [фе́рнзеен] - смотреть телевизор

er sieht fern · sah fern · hat ferngesehen · fern (далеко) + sehen (видеть)

Ключ: «теле-видение». Дословно «дальновидение», как «теле-видение». Вы смотрите телевизор в бинокль - чтобы видеть ещё дальше.

*Ich möchte heute **fernsehen**.* - Я хочу сегодня посмотреть

телевизор.

Важно: der Fernseher - телевизор.

554. einschlafen [а́йншлафен] - засыпать

er schläft ein · schlief ein · ist eingeschlafen · ein (в) + schlafen (спать)

Ключ: шляпа. Дедушка накрывает лицо шляпой - и через секунду засыпает прямо в кресле.

*Paul ist sofort **eingeschlafen**.* - Пауль сразу заснул.

555. sich beeilen [зихь беа́йлен] - торопиться

er beeilt sich · hat sich beeilt

Ключ: «Бей лень!». Тренер кричит: «Бей лень! Торопись!» - и вы бежите, роняя кроссовки.

***Beeil** dich!* - Поторопись!

556. dauern [да́уерн] - длиться, продолжаться

es dauert · hat gedauert

Ключ: «давно-о». «Сколько ещё это будет длиться?» - «Давно-о-о длится и ещё долго будет…»

*Wie lange **dauert** das?* - Сколько это продлится?

557. pünktlich [пю́нктлихь] - пунктуальный; вовремя

Ключ: пунктуальный. Похоже на «пунктуальный». Вы приходите на встречу, когда часы ещё бьют: точно в пункт!

*Der Zug ist **pünktlich**.* - Поезд приходит вовремя.

558. die **Schule** [шу́ле] - школа

мн. die Schulen

Ключ: школа. Похоже на «школа». Дива приходит в школу на шпильках и учит весь класс ходить по подиуму.

*Meine Schwester geht in die **Schule**.* - Моя сестра ходит в школу.

559. der **Anfang** [а́нфанг] - начало

мн. die Anfänge

Ключ: фанфары. В самом начале праздника Дракон дует в фанфары - и все гости падают со стульев.

*Aller **Anfang** ist schwer.* - Лиха беда начало (всякое начало трудно).

Важно: am Anfang - в начале; Anfang Mai - в начале мая.

560. das **Ende** [э́нде] - конец

мн. die Enden

Ключ: эндшпиль. Малыш играет с дедушкой в шахматы и доходит до эндшпиля - конца партии. И выигрывает!

***Ende** gut, alles gut.* - Всё хорошо, что хорошо кончается.

Важно: am Ende - в конце; Ende Mai - в конце мая.

Тренировка 3 (слова 541-560)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. торопиться - _____
2. школа - _____
3. умываться, мыться - _____
4. начало - _____

5. засыпать - _____
6. завтракать - _____
7. будильник - _____
8. пунктуальный; вовремя - _____
9. будить - _____
10. просыпаться - _____
11. готовить (еду); варить - _____
12. вставать - _____
13. длиться, продолжаться - _____
14. ужин - _____
15. завтрак - _____
16. смотреть телевизор - _____
17. обед - _____
18. принимать душ - _____
19. конец - _____
20. одеваться - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Frühstück
2) ____ Abendessen
3) ____ Wecker
4) ____ Mittagessen
5) ____ Schule
6) ____ Ende
7) ____ Anfang

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Ende*, *frühstücken*, *Mittagessen*, *wasche*, *pünktlich*, *Frühstück*.

1) Der Zug ist _____. *(Поезд приходит вовремя.)*

2) Ich _____ mich mit kaltem Wasser. *(Я умываюсь холодной водой.)*

3) _____ gut, alles gut. *(Всё хорошо, что хорошо кончается.)*

4) Das _____ ist fertig! *(Завтрак готов!)*

5) Was gibt es zum _____? *(Что на обед?)*

6) Wir _____ zusammen. *(Мы завтракаем вместе.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) «вечерняя еда» → _____

2) веко → _____

3) «теле-видение» → _____

4) вякать → _____

5) «Бей лень!» → _____

Блок 4. Когда и как часто

561. manchmal [ма́нхьмаль] - иногда

Ключ: «Манчестер». Иногда «Манчестер» выигрывает, иногда - нет. Болельщики иногда плачут, иногда поют.

Manchmal *koche ich.* - Иногда я готовлю.

562. selten [зе́льтен] - редко

Ключ: зелень. Ребёнок, который любит зелень, - большая редкость. Петрушку дети едят редко.

Ich trinke ***selten*** *Kaffee.* - Я редко пью кофе.

563. meistens [ма́йстенс] - чаще всего, обычно

Ключ: майонез. Чаще всего в салат кладут майонез. И в суп. И в чай - шутка.

Meistens *fahre ich mit dem Bus.* - Чаще всего я езжу на автобусе.

564. normalerweise [норма́лервайзе] - обычно

normal (нормальный) + -erweise

Ключ: нормально. Обычно у вас всё нормально. А сегодня кот съел ваш бутерброд и смотрит на вас без стыда.

Normalerweise *esse ich zu Hause.* - Обычно я ем дома.

565. täglich [тэ́клихь] - ежедневно; ежедневный

Tag (день) + -lich

Ключ: текли. Краны у соседа текли ежедневно - каждый день по ведру.

Ich lerne ***täglich*** *Deutsch.* - Я ежедневно учу немецкий.

566. morgens [мо́ргенс] - утром, по утрам

Morgen (утро) + -s

Ключ: Morgen + -s. Добавьте к утру -s - и получится «каждое утро». По утрам вы пьёте кофе с закрытыми глазами.

Morgens *trinke ich Tee.* - По утрам я пью чай.

567. abends [а́бентс] - вечером, по вечерам

Abend (вечер) + -s

Ключ: Abend + -s. Вечер + -s = «каждый вечер». По вечерам вы обещаете себе лечь пораньше. Каждый вечер.

Abends *sehe ich fern.* - По вечерам я смотрю телевизор.

568. nachts [нахтс] - ночью, по ночам

Nacht (ночь) + -s

Ключ: Nacht + -s. Ночь + -s = «по ночам». По ночам холодильник тихо зовёт вас: «Иди сюда…»

Er arbeitet oft ***nachts****.* - Он часто работает по ночам.

569. danach [дана́х] - после этого, затем

da + nach (после)

Ключ: «Даная». В Эрмитаже сначала - очередь, потом, после этого, - «Даная» Рембрандта.

Zuerst arbeite ich, ***danach*** *esse ich.* - Сначала я работаю, потом ем.

570. vorher [форхэ́р] - заранее; до этого

vor (до) + her

Ключ: фора. Шахматист заранее даёт сопернику фору - убирает ферзя ещё до начала партии.

Ruf mich ***vorher*** *an!* - Позвони мне заранее!

571. nachher [нах-хэ́эр] - потом, позже

nach (после) + her

Ключ: нахохлиться. Сейчас воробей весёлый, а потом, позже, пойдёт дождь - и он нахохлится.

*Bis **nachher**!* - До встречи (попозже)!

572. bevor [бефо́р] - прежде чем, перед тем как

Ключ: бефстроганов. Прежде чем съесть бефстроганов, вы его фотографируете. Пока фотографируете - он остывает.

***Bevor** ich gehe, trinke ich Kaffee.* - Прежде чем уйти, я выпью кофе.

Важно: Союз: глагол уходит в конец - bevor ich gehe.

573. nachdem [нахде́м] - после того как

nach (после) + dem

Ключ: «надел». После того как вы надели пальто, шапку и шарф, - вы вспоминаете про ключи.

***Nachdem** wir gegessen haben, gehen wir nach Hause.* - После того как мы поели, мы идём домой.

Важно: Союз: глагол в конец; обычно с Perfekt - nachdem ich gegessen habe.

574. während [вэ́рент] - во время; пока

Ключ: варенье. Во время чаепития вы съедаете всё варенье, пока никто не видит.

***Während** der Arbeit trinke ich viel Kaffee.* - Во время работы я пью много кофе.

Важно: Предлог + Gen (в разговоре часто Dat): während der Pause. Союз: während ich koche - пока я готовлю.

575. erst [эрст] - только (не раньше чем); сначала

Ключ: ёрш. Ёрш клюёт только в шесть утра - не раньше. Рыбак сидит с пяти и ждёт.

*Ich komme **erst** um acht.* - Я приду только в восемь.

Важно: erst - «только» о времени (не раньше): erst morgen - только завтра; nur - только (не больше).

576. irgendwann [и́ргентван] - когда-нибудь

irgend- (какой-нибудь) + wann (когда)

Ключ: ирга + диван. Когда-нибудь вы встанете с дивана и поедете на дачу собирать иргу. Когда-нибудь.

***Irgendwann** verstehe ich alles!* - Когда-нибудь я буду понимать всё!

577. damals [да́мальс] - тогда (в прошлом)

Ключ: дама. Тогда, в позапрошлом веке, каждая дама носила кринолин шириной с дверной проём.

***Damals** war ich Student.* - Тогда я был студентом.

578. jederzeit [е́дерцайт] - в любое время

jeder (каждый) + Zeit (время)

Ключ: еда. Бабушкин холодильник открыт в любое время: еда - днём, ночью, хоть в три часа ночи.

*Du kannst **jederzeit** kommen.* - Ты можешь прийти в любое время.

579. vorbei [форба́й] - мимо; прошло, закончилось

Ключ: «бай-бай». Лето прошло - бай-бай! Каникулы закончились - бай-бай!

*Die Pause ist **vorbei**.* - Перерыв закончился.

Важно: Также «мимо»: Der Bus fährt vorbei. - Автобус проезжает мимо.

580. zurück [цурю́к] - назад, обратно

Ключ: рюкзак. Вы уже на остановке и вдруг вспоминаете: рюкзак! И бежите назад, обратно домой.

*Ich bin gleich **zurück**.* - Я сейчас вернусь.

Тренировка 4 (слова 561-580)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. прежде чем, перед тем как - _____
2. во время; пока - _____
3. чаще всего, обычно - _____
4. утром, по утрам - _____
5. после того как - _____
6. ночью, по ночам - _____
7. обычно - _____
8. мимо; прошло, закончилось - _____
9. только (не раньше чем); сначала - _____
10. редко - _____
11. назад, обратно - _____
12. иногда - _____
13. заранее; до этого - _____

14. вечером, по вечерам - _____
15. ежедневно; ежедневный - _____
16. потом, позже - _____
17. в любое время - _____
18. когда-нибудь - _____
19. после этого, затем - _____
20. тогда (в прошлом) - _____

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *zurück*, *nachts*, *täglich*, *Meistens*, *Nachdem*, *Manchmal*.

1) _____ wir gegessen haben, gehen wir nach Hause. *(После того как мы поели, мы идём домой.)*

2) Er arbeitet oft _____. *(Он часто работает по ночам.)*

3) _____ fahre ich mit dem Bus. *(Чаще всего я езжу на автобусе.)*

4) Ich bin gleich _____. *(Я сейчас вернусь.)*

5) Ich lerne _____ Deutsch. *(Я ежедневно учу немецкий.)*

6) _____ koche ich. *(Иногда я готовлю.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) нормально → _____
2) еда → _____
3) зелень → _____
4) Morgen + -s → _____
5) дама → _____

Блок 5. Первый, второй, последний

581. erste [э́рсте] - первый

Ключ: верста. Первая верста позади! Ямщик гордо оборачивается: «Осталось всего девяносто девять».

*Das ist mein **erster** Tag.* - Это мой первый день.

Важно: der erste, die erste, das erste; am ersten Mai - первого мая.

582. zweite [цва́йте] - второй

Ключ: цветы. Второй букет цветов за день! Курьер уже здоровается с вами по имени.

*Die **zweite** Aufgabe ist schwer.* - Второе задание трудное.

583. dritte [дри́те] - третий

Ключ: дрель. Третья дрель за утро! Сосед сверлит уже третий час - третью стену.

*Das ist mein **dritter** Kaffee heute.* - Это мой третий кофе за сегодня.

584. letzte [ле́цте] - последний; прошлый

Ключ: лестница. Последняя ступенька лестницы - самая коварная: её никто не замечает и все спотыкаются.

*Das ist der **letzte** Bus.* - Это последний автобус.

Важно: letzte Woche - на прошлой неделе.

585. nächste [нэ́хьсте] - следующий; ближайший

Ключ: английское next. Похоже на английское next. Врач выглядывает из кабинета: «Некст! Следующий!»

*Wann kommt der **nächste** Zug?* - Когда следующий поезд?

Важно: nächste Woche - на следующей неделе.

586. einmal [а́йнмаль] - один раз; однажды

ein (один) + mal (раз)

Ключ: «Айн - мало!». Ребёнок на карусели: «Один раз - мало! Айн - мало! Ещё!»

*Ich war **einmal** in Wien.* - Я однажды был в Вене.

Важно: noch einmal - ещё раз; es war einmal - жили-были.

587. das **Mal** [маль] - раз

мн. die Male

Ключ: маляр. Малыш-маляр в который раз перекрашивает забор: первый раз - синий, второй раз - зелёный, пятый раз - в горошек.

*Das erste **Mal** in Berlin!* - Первый раз в Берлине!

Важно: zum ersten Mal - впервые; jedes Mal - каждый раз. Не путать с разговорным mal (-ка): Komm mal!

588. die **Zahl** [цаль] - число, цифра

мн. die Zahlen

Ключ: цапля. Дива стоит на одной ноге, как цапля, и изображает цифру 1. Потом садится и изображает 2.

*Schreib die **Zahl** auf das Papier!* - Напиши число на бумаге!

589. die **Nummer** [ну́мер] - номер

мн. die Nummern

Ключ: номер. Похоже на «номер». Дива помнит наизусть телефонные номера всех своих поклонников - а их тысяча.

*Was ist deine **Nummer**?* - Какой у тебя номер (телефона)?

590. zählen [цэ́лен] - считать

er zählt · hat gezählt

Ключ: целый. Вы считаете конфеты в коробке: целы ли все? Одной не хватает… и у брата шоколад на щеке.

*Paul **zählt** bis hundert.* - Пауль считает до ста.

591. planen [пла́нен] - планировать

er plant · hat geplant

Ключ: планер. Вы планируете отпуск плавно, как планер в небе: без спешки, кругами.

*Was **planst** du für Samstag?* - Что ты планируешь на субботу?

592. sich erinnern [зихь эри́нерн] - вспоминать, помнить

er erinnert sich · hat sich erinnert

Ключ: Ирина. «Ирина? Помню, помню!» - вспоминаете вы одноклассницу, с которой сидели за одной партой.

*Ich **erinnere** mich an den Tag.* - Я помню этот день.

Важно: sich erinnern an + Akk: Erinnerst du dich an mich? - Ты меня помнишь?

593. schaffen [ша́фен] - успевать, справляться

er schafft · hat geschafft

Ключ: шафер. Шафер на свадьбе успевает всё: кольца, торт, такси - и ещё станцевать с бабушкой невесты.

*Hast du es **geschafft**?* - Ты успел? / У тебя получилось?

594. verpassen [ферпа́сен] - пропустить, опоздать (на что-то)

er verpasst · hat verpasst

Ключ: пасьянс. Вы раскладывали пасьянс в телефоне и пропустили свою остановку. И следующую тоже.

*Ich habe den Bus **verpasst**.* - Я опоздал на автобус.

595. frei [фрай] - свободный

Ключ: Макс Фрай. Сэр Макс из книг Макса Фрая свободен как ветер: гуляет где хочет и когда хочет.

*Am Sonntag bin ich **frei**.* - В воскресенье я свободен.

596. beschäftigt [бешэ́фтихьт] - занятый

Ключ: бешеный. У вас бешеный день: вы так заняты, что обедаете на бегу и отвечаете на звонки двумя ушами сразу.

*Ich bin heute sehr **beschäftigt**.* - Я сегодня очень занят.

597. bereit [бера́йт] - готовый (к чему-то)

Ключ: «Бери!». «Бери рюкзак, бери карту - ты готов?» - «Готов!»

*Bist du **bereit**?* - Ты готов?

Важно: bereit - готов (к действию); fertig - готов (закончил).

598. das **Leben** [ле́бен] - жизнь

мн. die Leben

Ключ: лебедь. Малыш кормит в парке лебедя булкой и вздыхает: «Вот это жизнь!»

*Das **Leben** ist schön.* - Жизнь прекрасна.

Важно: leben (с маленькой) - жить.

599. die **Vergangenheit** [ферга́нгенхайт] - прошлое

vergangen (прошедший) + -heit

Ключ: фургон. Дива уезжает в прошлое на старом скрипу-

чем фургоне - с пластинками, веером и фотографиями бабушки.

*Das ist **Vergangenheit**.* - Это в прошлом.

Важно: in der Vergangenheit - в прошлом.

600. der **Urlaub** [у́рлауп] - отпуск

мн. die Urlaube

Ключ: Урал. Дракон в отпуске летит на Урал - смотреть на горы и греться в пещерах.

*Ich brauche **Urlaub**!* - Мне нужен отпуск!

Важно: Urlaub machen - отдыхать (в отпуске); im Urlaub - в отпуске.

Тренировка 5 (слова 581-600)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. первый - _____
2. следующий; ближайший - _____
3. свободный - _____
4. третий - _____
5. готовый (к чему-то) - _____
6. жизнь - _____
7. один раз; однажды - _____
8. второй - _____

9. планировать - _____
10. вспоминать, помнить - _____
11. отпуск - _____
12. номер - _____
13. последний; прошлый - _____
14. успевать, справляться - _____
15. прошлое - _____
16. число, цифра - _____
17. занятый - _____
18. пропустить, опоздать (на что-то) - _____
19. считать - _____
20. раз - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Nummer
2) ____ Vergangenheit
3) ____ Urlaub
4) ____ Mal
5) ____ Leben
6) ____ Zahl

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *frei*, *geschafft*, *zweite*, *Vergangenheit*, *erinnere*, *beschäftigt*.

1) Das ist _____. *(Это в прошлом.)*
2) Ich bin heute sehr _____. *(Я сегодня очень занят.)*
3) Am Sonntag bin ich _____. *(В воскресенье я свободен.)*
4) Ich _____ mich an den Tag. *(Я помню этот день.)*

5) Hast du es _____? *(Ты успел? / У тебя получилось?)*

6) Die _____ Aufgabe ist schwer. *(Второе задание трудное.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) цапля → _____

2) английское next → _____

3) лебедь → _____

4) планер → _____

5) «Айн - мало!» → _____

Повторение урока 6

История. Глава 6. Wie spät ist es?

Прочитайте главу. Вспомните перевод каждого выделенного немецкого слова; если не получается - найдите его в уроке и снова оживите картинку.

Вторник. **Der Wecker** звонит. Макс открывает один глаз: на телефоне 7:00. «**Noch fünf Minuten…**» - думает он и тут же снова засыпает: **er schläft wieder ein**.

Когда он просыпается во второй раз - **er wacht auf** - на телефоне уже 8:40!

- **Oh nein! Um neun habe ich einen Termin! Schnell, schnell!**

Duschen - одна минута. **Sich waschen** - ещё полминуты. **Sich anziehen** - футболка задом наперёд, носки разные. **Das Frühstück**? Некогда!

- **Beeil dich, Max! Beeil dich!** - говорит он себе и мчится вниз по лестнице.

На улице странно тихо, автобус почти пустой. Макс бежит к офису, дёргает дверь - закрыто. Над входом висят большие **die Uhr**. Они показывают… **Viertel vor sieben**?!

Макс смотрит на телефон: 8:45. На часы: 6:45. Две **Stunden** разницы! И тут до него доходит: телефон всё ещё

живёт по домашнему времени. Дома сейчас на два часа больше.

- **Mein Handy lebt noch zu Hause,** - стонет Макс. - **Und ich bin zwei Stunden zu früh!**

Уборщица открывает ему дверь и качает головой:

- **Sie sind aber früh! Normalerweise kommt hier vor acht niemand.**

Макс сидит один на кухне. **Jetzt frühstücke ich im Büro,** - решает он и съедает печенье из шкафа. Потом пьёт кофе: один, второй, третий… - **Das ist schon mein dritter Kaffee!** Он смотрит на часы. Каждая **Minute** длится как **Stunde**, каждая **Sekunde** - как **Minute**. **Wie lange dauert eine Minute im Büro? Ewig!**

В 8:50 приходит фрау Бергер.

- **Guten Morgen, Herr Orlow! Seit wann sind Sie hier?**

- **Seit Viertel vor sieben.**

- **So früh? Sie sind ja sehr pünktlich!**

Макс решает ничего не объяснять. В 9:10 в офис влетает Тим, красный и мокрый:

- **Entschuldigung! Mein Wecker! Und mein Rad ist kaputt, und dann habe ich den Bus verpasst!**

- **Herr Krause, Sie sind zehn Minuten zu spät,** - говорит фрау Бергер. - **Herr Orlow ist schon seit zwei Stunden hier!**

Тим смотрит на Макса с уважением. Макс прячет улыбку.

- **Sind Sie bereit, Herr Orlow? Dann fangen wir an.**

Фрау Бергер открывает **der Kalender**:

- **Also, Ihr Plan für die Woche. Am Montag haben wir immer um zehn die Besprechung. Am Dienstag - also heute - kommt der Kunde. Am Mittwoch und am Donnerstag arbeiten Sie mit Herrn Krause am Projekt. Am Freitag arbeiten wir nur bis drei. Samstag und Sonntag sind natürlich frei - das Wochenende.**

- **Und wann ist die Mittagspause?**

- **Von zwölf bis eins. Zu Mittag essen wir in der Kantine, das Mittagessen dort ist gut. Am Vormittag arbeiten Sie allein, am Nachmittag mit Herrn Krause. Und am Abend - kein Computer! Das Leben ist nicht nur Arbeit.**

Макс записывает **das Datum** и все встречи.

- **Noch etwas: der Urlaub. Sie haben dreißig Tage im Jahr. Ich mache im Juli Urlaub, Herr Krause im August. Die Feiertage stehen hier im Kalender. Bitte planen Sie Ihren Urlaub früh.**

- **Urlaub? Ich bin erst eine Woche hier!**

- **Ja, ja. Aber irgendwann brauchen Sie Urlaub. Glauben Sie mir. So, ich bin heute sehr beschäftigt. Ich bin um zwei zurück.**

После обеда Макс и Тим работают вместе.

- **Das ist erst mein zweiter Tag, und ich bin schon so müde,** - вздыхает Макс.

- **Am Anfang ist alles schwer,** - смеётся Тим. - **Ich stehe normalerweise um sieben auf. Morgens fahre ich mit dem Rad, meistens dreißig Minuten. Abends sehe ich fern -**

Fußball natürlich. Und du?

- **Ich? Ich arbeite manchmal nachts. Das ist nicht gut, ich weiß.** - Макс задумывается. - **Ich erinnere mich an meinen ersten Job. Damals war ich Student und habe täglich zwölf Stunden gearbeitet…**

- **Das ist Vergangenheit!** - машет рукой Тим. - **Jetzt bist du in Berlin. Und der letzte Arbeitstag der Woche ist der beste: Freitag!**

В пять приходит сообщение от Лены: «**Hallo Max! Möchtest du heute zum Abendessen kommen? Um sieben? Paul möchte dir etwas zeigen.**»

«**Gern! Bis nachher!**» - отвечает Макс.

Ровно в семь он звонит в дверь напротив. Это его первый ужин в гостях в Берлине - **das erste Mal**. Лена **kocht** макароны, а Пауль тащит Макса в комнату. **Während** мама готовит, он показывает свои новые игрушечные часы.

- **Max, ich lerne die Uhr! Eine Stunde hat sechzig Minuten. Eine Minute hat sechzig Sekunden. Und ein Tag hat… vierundzwanzig Stunden!**

- **Seit einem Monat lernt er die Uhr,** - кричит Лена с кухни.

- **Und die Woche hat sieben Tage: Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag, Samstag, Sonntag! Und das Jahr hat zwölf Monate: Januar, Februar, März, April, Mai - im Mai habe ich Geburtstag! - Juni, Juli, August, September, Oktober, November, Dezember!**

Макс аплодирует. Пауль сияет:

- **Noch einmal? Ich kann auch zählen! Bis hundert! Hundert ist die größte Zahl!**

- **Und tausend?**

- **Tausend gibt es nicht!**

- **Paul, nicht jetzt,** - говорит Лена. - **Bevor wir essen, waschen wir uns die Hände. Zuerst essen wir, danach kannst du zählen.**

За столом Лена рассказывает:

- **Paul wacht jeden Morgen um sechs auf und weckt mich. Jeden Tag!**

- **Manchmal schlafe ich bis sieben!** - протестует Пауль.

- **Selten, Paul. Sehr selten. Nächstes Jahr, im September, kommt er in die Schule.**

- **Dann bin ich Schüler!**

Макс рассказывает историю с будильником. Лена хохочет:

- **Zwei Stunden zu früh? Max, du bist der pünktlichste Mann in Berlin!**

- **Wie spät ist es jetzt bei deiner Mama?** - спрашивает Пауль.

- **Bei meiner Mama ist es zwei Stunden später. Hier ist es Viertel nach acht - und bei Mama Viertel nach zehn.**

- **Ich bleibe heute bis Mitternacht wach!** - объявляет Пауль.

- **Nein, Paul. Zuerst das Abendessen, dann Zähne putzen, dann ins Bett.**

Nachdem Paul gegessen hat, он всё-таки выпрашивает: **fernsehen - nur zehn Minuten**. Через три минуты он уже спит на диване. **Paul ist eingeschlafen.**

- **Gestern war dein erster Tag, oder?** - тихо спрашивает Лена.

- **Ja. Und vorgestern war Sonntag - da war ich noch ganz ruhig!** - смеётся Макс.

- **Du hast es geschafft! Und am Wochenende? Was planst du?**

- **Nichts. Ich bin frei.**

- **Am Sonntag um drei gehen Paul und ich zur Weltzeituhr am Alexanderplatz. Paul liebt diese Uhr! Möchtest du mitkommen? Wir treffen uns dort.**

- **Gern!** - Макс краснеет. - **Lena, hast du… äh… eine Nummer? Ich meine, deine Handynummer. Nur für Sonntag!**

Лена улыбается и пишет **die Nummer** на бумажке:

- **Hier. Ruf vorher an, wenn du zu spät kommst. Und du kannst jederzeit klingeln - wir wohnen ja gegenüber.**

Пауль вдруг открывает один глаз:

- **Übermorgen ist Donnerstag. Dann Freitag, dann Samstag, dann - Sonntag!** - и снова засыпает.

Макс идёт домой - целых три шага. **Der Tag ist vorbei.** Первым делом он переводит часы на телефоне на берлинское время. **Ende gut, alles gut.**

Новые маленькие слова из главы: Wie spät ist es? - Который

час?; Oh nein! - О нет!; am, im, ins, zum, zur - an dem, in dem, in das, zu dem, zu der; den, dem - формы артикля; ewig - вечно; die Entschuldigung - извинение; Entschuldigung! - Извините!; Herrn - господина (форма от Herr); die Mittagspause - обеденный перерыв; die Kantine - столовая; Ihr, Ihren - Ваш (вежливо); das Rad - велосипед (разг.); der Fußball - футбол; der beste - лучший; der Arbeitstag - рабочий день; die Uhr lernen - учиться понимать время по часам; war - был, была (прошедшее время от sein); sechzig - шестьдесят; vierundzwanzig - двадцать четыре; die größte - самая большая; die Hände - руки; der pünktlichste - самый пунктуальный; später - позже; wach - не спящий; wach bleiben - не ложиться спать; die Zähne putzen - чистить зубы; ins Bett - в кровать; diese - эта; die Weltzeituhr - «Мировые часы» на площади Александерплац; mitkommen - пойти вместе; äh - э-э; die Handynummer - номер мобильного; klingeln - звонить (в дверь); gegenüber - напротив.

1. Тест

Выберите правильный перевод.

1) **der April** - а) апрель б) ужин в) жизнь г) март

2) **die Zahl** - а) число, цифра б) время после обеда, вторая половина дня в) календарь г) среда

3) **kochen** - а) будить б) во время; пока в) готовить (еду); варить г) свободный

4) **der Monat** - а) выходные б) декабрь в) июль г) месяц

5) **zurück** - а) считать б) вечером, по вечерам в) завтракать г) назад, обратно

6) **wecken** - а) считать б) позавчера в) будить г) торопиться

7) **sich beeilen** - а) вставать б) утром, по утрам в) рано; ранний г) торопиться

8) **zweite** - а) принимать душ б) заранее; до этого в) второй г) пропустить, опоздать (на что-то)

9) **beschäftigt** - а) пунктуальный; вовремя б) послезавтра в) вчера г) занятый

10) **dritte** - а) третий б) засыпать в) длиться, продолжаться г) торопиться

11) **der Wecker** - а) будильник б) время после обеда, вторая половина дня в) пятница г) час (60 минут); урок

12) **der Februar** - а) отпуск б) первая половина дня, утро (до обеда) в) дата, число г) февраль

13) **der September** - а) жизнь б) сентябрь в) секунда г) июль

14) **das Datum** - а) праздник (нерабочий день) б) полночь в) отпуск г) дата, число

15) **gestern** - а) назад, обратно б) вчера в) второй г) одеваться

2. Пары

Соедините слово и перевод.

Немецкий
1) normalerweise
2) das Mittagessen
3) das Abendessen
4) der Feiertag
5) täglich
6) der November
7) das Wochenende
8) letzte
9) verpassen
10) der Kalender
А) праздник (нерабочий день)
Б) ужин
В) ноябрь
Г) пропустить, опоздать (на что-то)
Д) ежедневно; ежедневный
Е) обычно
Ж) обед
З) последний; прошлый
И) календарь
К) выходные

3. Множественное число

Напишите форму множественного числа.
1) das Leben → die _____

2) der Mittag → die _____
3) das Mal → die _____
4) die Nummer → die _____
5) der Monat → die _____
6) der Freitag → die _____
7) der Samstag → die _____
8) die Minute → die _____
9) das Wochenende → die _____
10) der Vormittag → die _____

4. Глаголы в прошедшем: hat или ist?

Глаголы движения и изменения состояния (fahren, gehen, kommen…) образуют прошедшее с **sein**, остальные - с **haben**.

1) wecken → er ____ geweckt
2) dauern → er ____ gedauert
3) fernsehen → er ____ ferngesehen
4) sich anziehen → er ____ sich angezogen
5) sich erinnern → er ____ sich erinnert
6) aufwachen → er ____ aufgewacht
7) planen → er ____ geplant
8) einschlafen → er ____ eingeschlafen

5. Лишнее слово

Найдите лишнее и объясните почему.

1) der Montag, der Freitag, der Mai, der Sonntag

2) der Januar, der März, der Juli, der Mittwoch

3) die Stunde, die Minute, die Sekunde, die Schule

4) das Frühstück, das Mittagessen, das Abendessen, der Wecker

5) erste, zweite, dritte, frei

6) manchmal, selten, meistens, zurück

Самооценка

Закройте переводы и пройдите все 100 слов урока. Я вспомнил(а) с первого раза: ____ из 100.

80 и больше - переходите дальше. Меньше 80 - повторите слова с точками завтра утром.

День 4. Сегодня - уроки 7 и 8.

Урок 7. Город

Уровень A1 · слова 601-700

Блок 1. Транспорт и светофор

601. die **U-Bahn** [у́бан] - метро

мн. die U-Bahnen · U (Untergrund - подземный) + Bahn (железная дорога)

Ключ: «У! Банан!». Дива едет в метро и ест банан. Поезд резко тормозит - «У-у!» - и банан улетает в другой конец вагона.

*Ich fahre mit der **U-Bahn**.* - Я еду на метро.

602. die **S-Bahn** [э́сбан] - городская электричка

мн. die S-Bahnen · S (Stadtschnellbahn - городская скоростная дорога) + Bahn

Ключ: буква S, как змея. Дива едет на электричке, которая вьётся по городу буквой S, как змея, и шипит на поворотах: «С-с-с!»

*Die **S-Bahn** fährt zum Flughafen.* - Электричка идёт в аэропорт.

603. die **Straßenbahn** [штра́сенбан] - трамвай

мн. die Straßenbahnen · Straße (улица) + Bahn (дорога)

Ключ: «уличная дорога». Дива катается на трамвае по улице туда-сюда и звенит в звонок каждый раз, когда видит симпатичного прохожего.

*Die **Straßenbahn** ist voll.* - Трамвай переполнен.

604. die **Haltestelle** [ха́льтештеле] - остановка

мн. die Haltestellen · halten (останавливаться) + Stelle (ме-

сто)

Ключ: халва. Дива ждёт на остановке и ест халву. Автобус опаздывает - халва заканчивается.

*Wo ist die **Haltestelle**?* - Где остановка?

605. das **Auto** [а́уто] - машина, автомобиль

мн. die Autos

Ключ: авто. Похоже на «авто». Малыш крутит руль папиного авто и бибикает всем голубям во дворе.

*Das **Auto** ist neu und schnell.* - Машина новая и быстрая.

606. das **Fahrrad** [фа́рат] - велосипед

мн. die Fahrräder · fahren (ехать) + Rad (колесо)

Ключ: «Рад!». Малыш впервые едет на велосипеде без рук и кричит на весь двор: «Я рад! Я так рад!»

*Tim fährt mit dem **Fahrrad** zur Arbeit.* - Тим ездит на работу на велосипеде.

Важно: В разговоре часто просто das Rad.

607. der **Fahrplan** [фа́рплан] - расписание (транспорта)

мн. die Fahrpläne · fahren (ехать) + Plan (план)

Ключ: «план езды». Дракон выучил расписание всех автобусов наизусть и поёт его по утрам, как гимн.

*Der **Fahrplan** hängt an der Haltestelle.* - Расписание висит на остановке.

608. die **Fahrkarte** [фа́ркарте] - билет (на транспорт)

мн. die Fahrkarten · fahren (ехать) + Karte (карточка)

Ключ: «карта для езды». Дива держит билеты веером, как игральные карты, и важно объявляет контролёру: «Козырь!»

*Ich brauche eine **Fahrkarte**.* - Мне нужен билет.

Важно: В разговоре часто das Ticket.

609. die **Ampel** [а́мпель] - светофор

мн. die Ampeln

Ключ: амплуа. Дива-светофор меняет амплуа: красный - трагедия, жёлтый - драма, зелёный - комедия!

*Die **Ampel** ist rot - wir warten.* - Светофор красный - мы ждём.

610. die **Linie** [ли́ние] - линия, маршрут

мн. die Linien

Ключ: линия. Похоже на «линия». Дива рисует стрелки на глазах такой длины, что они превращаются в новую линию метро.

*Die **Linie** acht fährt ins Zentrum.* - Восьмая линия идёт в центр.

611. einsteigen [а́йнштайген] - садиться (в транспорт)

er steigt ein · stieg ein · ist eingestiegen

Ключ: Эйнштейн. Эйнштейн садится в трамвай и вычисляет, с какой скоростью ему придётся бежать за следующим.

*Bitte **einsteigen**!* - Пожалуйста, заходите (в вагон)!

612. aussteigen [а́усштайген] - выходить (из транспорта)

er steigt aus · stieg aus · ist ausgestiegen

Ключ: «Ау!» + стайка. Из автобуса выходит стайка школьников и хором кричит: «Ау! Мы приехали!»

*Wir müssen hier **aussteigen**.* - Нам надо здесь выйти.

613. umsteigen [у́мштайген] - пересаживаться

er steigt um · stieg um · ist umgestiegen

Ключ: медвежонок Умка. Умка из мультфильма пересаживается с льдины на льдину - и так до самой мамы.

*Wo muss ich **umsteigen**?* - Где мне нужно сделать пересадку?

614. abfahren [а́пфарен] - отправляться, отъезжать

er fährt ab · fuhr ab · ist abgefahren

Ключ: «Ап!». Машинист командует, как в цирке: «Ап!» - и поезд отправляется.

*Der Zug ist schon **abgefahren**.* - Поезд уже ушёл.

615. ankommen [а́нкомен] - прибывать, приезжать

er kommt an · kam an · ist angekommen

Ключ: анкета. Вы прибываете в новую страну - и прямо в аэропорту заполняете анкету на три страницы.

*Wir sind gut **angekommen**.* - Мы хорошо доехали.

616. rot [рот] - красный

Ключ: рот. Бабушка накрасила рот ярко-красной помадой - теперь улыбка видна с другого конца улицы.

*Mein Auto ist **rot**.* - Моя машина красная.

617. die **Fahrt** [фарт] - поездка, езда

мн. die Fahrten

Ключ: фарт (удача). Дива - сплошной фарт: в каждой поездке она находит монетку, и каждый раз - на счастье.

*Gute **Fahrt**!* - Счастливого пути!

618. der **Verkehr** [феркéр] - движение (транспорта)

Ключ: фыркать. Дракон стоит в пробке и фыркает огнём

на машины: «Ну и движение!»

*In Berlin gibt es viel **Verkehr**.* - В Берлине оживлённое движение.

619. gelb [гельп] - жёлтый

Ключ: «Help!» и Yellow Submarine. Битлы плывут в жёлтой подводной лодке и поют: «Help!»

*Die Banane ist **gelb**.* - Банан жёлтый.

620. das **Gleis** [глайс] - путь (на вокзале), рельсы

мн. die Gleise

Ключ: глаз. Малыш не сводит глаз с пути: вот-вот покажется поезд! Он даже не моргает.

*Der Zug fährt von **Gleis** drei.* - Поезд отправляется с третьего пути.

Тренировка 1 (слова 601-620)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. пересаживаться - _____
2. метро - _____
3. светофор - _____
4. поездка, езда - _____
5. расписание (транспорта) - _____
6. отправляться, отъезжать - _____

7. линия, маршрут - _____
8. трамвай - _____
9. прибывать, приезжать - _____
10. билет (на транспорт) - _____
11. жёлтый - _____
12. путь (на вокзале), рельсы - _____
13. велосипед - _____
14. городская электричка - _____
15. красный - _____
16. движение (транспорта) - _____
17. машина, автомобиль - _____
18. выходить (из транспорта) - _____
19. садиться (в транспорт) - _____
20. остановка - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Fahrt
2) ____ Fahrplan
3) ____ Verkehr
4) ____ Fahrrad
5) ____ Gleis
6) ____ Ampel
7) ____ Fahrkarte
8) ____ U-Bahn
9) ____ Auto
10) ____ Straßenbahn
11) ____ S-Bahn

12) ____ Linie

13) ____ Haltestelle

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Fahrrad*, *umsteigen*, *Verkehr*, *rot*, *einsteigen*, *Fahrkarte*.

1) In Berlin gibt es viel _____. *(В Берлине оживлённое движение.)*

2) Tim fährt mit dem _____ zur Arbeit. *(Тим ездит на работу на велосипеде.)*

3) Bitte _____! *(Пожалуйста, заходите (в вагон)!)*

4) Ich brauche eine _____. *(Мне нужен билет.)*

5) Mein Auto ist _____. *(Моя машина красная.)*

6) Wo muss ich _____? *(Где мне нужно сделать пересадку?)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) «уличная дорога» → _____

2) халва → _____

3) «Ау!» + стайка → _____

4) «У! Банан!» → _____

5) «Help!» и Yellow Submarine → _____

Блок 2. Дорога и ориентиры

621. der **Weg** [век] - путь, дорога

мн. die Wege

Ключ: звезда Вега. Дракон летит ночью по пути к звезде Веге - дорогу ему освещают другие звёзды.

*Ist das der **Weg** zum Bahnhof?* - Это дорога к вокзалу?

Важно: auf dem Weg - по дороге.

622. die **Ecke** [э́ке] - угол

мн. die Ecken

Ключ: эклер. Дива прячется за углом и тайком ест эклер - чтобы никто не видел, что звёзды тоже любят сладкое.

*Die Post ist um die **Ecke**.* - Почта за углом.

623. die **Kreuzung** [кро́йцунг] - перекрёсток

мн. die Kreuzungen · Kreuz (крест) + -ung

Ключ: кройка. Дива занимается кройкой прямо на перекрёстке: кроит дороги крест-накрест.

*An der **Kreuzung** gehen Sie links.* - На перекрёстке идите налево.

624. reisen [ра́йзен] - путешествовать

er reist · ist gereist

Ключ: рай. Путешествовать - это рай: сегодня горы, завтра море, послезавтра - пирамиды.

*Ich **reise** gern.* - Я люблю путешествовать.

Важно: die Reise - путешествие, поездка.

625. die **Brücke** [брю́ке] - мост

мн. die Brücken

Ключ: брюки. Дива сушит свои брюки на перилах моста. Все корабли сигналят.

*Wir gehen über die **Brücke**.* - Мы идём через мост.

626. der **Platz** [плац] - площадь; место

мн. die Plätze

Ключ: плац. Похоже на русское «плац». Дракон марширует по огромной площади, как солдат по плацу, а голуби шагают за ним строем.

*Der **Platz** ist sehr groß.* - Площадь очень большая.

Важно: Также «место»: Ist hier noch Platz? - Здесь есть место?

627. der **Park** [парк] - парк

мн. die Parks

Ключ: парк. Похоже на «парк». Дракон гуляет в парке и выгуливает на поводке трёх улиток. Медленно.

*Wir gehen in den **Park**.* - Мы идём в парк.

628. die **Kirche** [ки́рхе] - церковь

мн. die Kirchen

Ключ: кирха. Похоже на «кирха». Дива фотографирует старинную кирху с остроконечной башней - лучший фон для селфи.

*Die **Kirche** ist sehr alt.* - Церковь очень старая.

629. die **Bank** [банк] - банк

мн. die Banken

Ключ: банк. Похоже на «банк». Дива приходит в банк с банкой монет и требует открыть ей золотой счёт.

*Die **Bank** ist neben der Post.* - Банк рядом с почтой.

Важно: Второе значение - скамейка, мн. ч. die Bänke.

630. die **Post** [пост] - почта

Ключ: пост. Дива публикует пост: «Я на почте! Отправляю письмо самой себе - чтобы получить письмо от звезды».

*Ich gehe zur **Post**.* - Я иду на почту.

631. zu Fuß [цу фус] - пешком

Ключ: Fußball. Fuß - нога, как в Fußball. Идти пешком - всё равно что играть в футбол без мяча: работают только ноги.

*Ich gehe **zu Fuß**.* - Я иду пешком.

Важно: der Fuß - нога (ступня).

632. die **Polizei** [полица́й] - полиция

Ключ: «поли-чай». Дива звонит в полицию: «Срочно! Кто-то выпил мой чай!» Полиция приезжает - с новым чайником.

*Ruf die **Polizei**!* - Вызови полицию!

633. die **Mitte** [ми́те] - середина

Ключ: митенки. Дива в кружевных митенках стоит ровно посередине сцены и не отдаёт центр никому.

*Der Tisch steht in der **Mitte**.* - Стол стоит посередине.

Важно: Mitte - также название центрального района Берлина.

634. die **Karte** [ка́рте] - карта; билет; открытка

мн. die Karten

Ключ: карта. Похоже на «карта». Дива уверенно ведёт

всех по карте - держа её вверх ногами.

*Hast du eine **Karte** von Berlin?* - У тебя есть карта Берлина?

635. das **Zentrum** [це́нтрум] - центр

мн. die Zentren

Ключ: центр. Похоже на «центр». Малыш всегда в центре внимания: залезает на стул посередине комнаты и поёт.

*Wie komme ich ins **Zentrum**?* - Как мне добраться до центра?

636. die **Richtung** [ри́хьтунг] - направление

мн. die Richtungen

Ключ: пианист Рихтер. Дива идёт на звук рояля: где-то играет сам Рихтер! Направление ясно - туда!

*In welche **Richtung** fährt der Bus?* - В каком направлении едет автобус?

637. geradeaus [гера́деаус] - прямо

gerade (прямой) + aus

Ключ: Геракл. Геракл никогда не сворачивает: идёт только прямо - через заборы, кусты и стены.

*Gehen Sie **geradeaus!*** - Идите прямо!

638. weit [вайт] - далеко; далёкий

Ключ: вайфай. У соседа такой мощный вайфай, что его ловит даже дача за сто километров - далеко!

*Ist es **weit**?* - Это далеко?

639. nah [на] - близко; близкий

Ключ: «На!». «На!» - протягивает вам друг конфету. Она близко - прямо под носом.

*Der Park ist ganz **nah**.* - Парк совсем близко.

640. die **Nähe** [нэ́е] - близость; окрестность

Ключ: «Не-е!». Дива не подпускает папарацци близко: «Не-е! Не ближе метра!»

*Gibt es hier in der **Nähe** eine Bank?* - Здесь поблизости есть банк?

Важно: in der Nähe - поблизости, рядом.

Тренировка 2 (слова 621-640)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. направление - _____
2. парк - _____
3. середина - _____
4. пешком - _____
5. центр - _____
6. близко; близкий - _____
7. путешествовать - _____
8. банк - _____
9. площадь; место - _____
10. полиция - _____
11. мост - _____
12. близость; окрестность - _____

13. угол - _____
14. карта; билет; открытка - _____
15. церковь - _____
16. почта - _____
17. перекрёсток - _____
18. путь, дорога - _____
19. прямо - _____
20. далеко; далёкий - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Weg
2) ____ Mitte
3) ____ Richtung
4) ____ Platz
5) ____ Bank
6) ____ Zentrum
7) ____ Brücke
8) ____ Polizei
9) ____ Kreuzung
10) ____ Post
11) ____ Kirche
12) ____ Park
13) ____ Karte
14) ____ Nähe
15) ____ Ecke

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Ecke*, *geradeaus*, *Brücke*, *Kreuzung*, *Karte*, *zu Fuß*.

1) An der _____ gehen Sie links. *(На перекрёстке идите налево.)*

2) Wir gehen über die _____. *(Мы идём через мост.)*

3) Gehen Sie _____! *(Идите прямо!)*

4) Ich gehe _____. *(Я иду пешком.)*

5) Die Post ist um die _____. *(Почта за углом.)*

6) Hast du eine _____ von Berlin? *(У тебя есть карта Берлина?)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) «поли-чай» → _____

2) пост → _____

3) звезда Вега → _____

4) пианист Рихтер → _____

5) плац → _____

Блок 3. Где? Куда?

641. ab [ап] - с, от (о времени и месте)

Ключ: абзац. С этого места - новый абзац! Учитель стучит указкой: «Читаем отсюда».

***Ab** Montag arbeite ich.* - С понедельника я работаю.

Важно: ab und zu - иногда.

642. unter [у́нтер] - под

Ключ: английское under. Похоже на английское under. Кот спрятался под диваном и смотрит оттуда двумя фонариками.

*Der Schlüssel liegt **unter** dem Sofa.* - Ключ лежит под диваном.

643. hinter [хи́нтер] - за, позади

Ключ: «хи-хи». Кто-то хихикает у вас за спиной: «Хи-хи!» Вы оборачиваетесь - никого. Позади только шкаф.

*Der Park ist **hinter** der Kirche.* - Парк за церковью.

644. neben [не́бен] - рядом с, возле

Ключ: небо. Вы на крыше небоскрёба, и рядом с вами - только небо.

*Lena wohnt **neben** mir.* - Лена живёт рядом со мной.

645. zwischen [цви́шен] - между

Ключ: свист. Между двумя домами свистит ветер. Вы стоите между ними и придерживаете шапку.

*Die Bank ist **zwischen** der Post und dem Park.* - Банк между почтой и парком.

646. gegen [ге́ген] - против; около (о времени)

Ключ: философ Гегель. Гегель всегда против: вы ему тезис - он вам антитезис. Спорит до восьми, около восьми ужинает.

*Ich komme **gegen** acht.* - Я приду около восьми.

Важно: gegen + Akk: gegen den Wind - против ветра.

647. durch [дурхь] - через, сквозь

Ключ: дырка. Вы пролезаете через дырку в заборе - сквозь неё короче до дома.

*Wir gehen **durch** den Park.* - Мы идём через парк.

Важно: durch + Akk.

648. entlang [энтла́нг] - вдоль

Ключ: лань. Лань бежит вдоль реки, а её отражение бежит рядом по воде.

*Gehen Sie die Straße **entlang**.* - Идите вдоль улицы.

Важно: Обычно стоит после существительного: den Fluss entlang - вдоль реки.

649. gegenüber [гегенюбер] - напротив

gegen (против) + über

Ключ: Гоген. В музее напротив вас висит картина Гогена. Вы смотрите на таитянок, они - на вас.

*Die Post ist **gegenüber**.* - Почта напротив.

Важно: gegenüber + Dat: gegenüber dem Bahnhof - напротив вокзала.

650. wohin [вохи́н] - куда

wo (где) + hin (туда)

Ключ: песня на хинди. «Куда едем?» - спрашиваете вы

таксиста. А он поёт песню на хинди и везёт куда-то в неизвестность.

***Wohin** fährst du?* - Куда ты едешь?

Важно: wo - где, wohin - куда, woher - откуда.

651. da [да] - там; тут; вот

Ключ: «Да!». «Где кот?» - «Да вот же он, там, на шкафу!»

***Da** ist der Bus!* - Вот автобус!

652. überall [юберáль] - везде, повсюду

über (над) + all (всё)

Ключ: убрала. Мама убрала везде: под диваном, на шкафу, даже в ящике с носками. Пыли нет нигде.

*Ich suche dich **überall**!* - Я тебя везде ищу!

653. irgendwo [и́ргентво] - где-нибудь, где-то

irgend- (какой-нибудь) + wo (где)

Ключ: Ирка. Ирка вечно где-то: «Ирка, ты где?» - «Где-то тут!»

*Er wohnt **irgendwo** in Berlin.* - Он живёт где-то в Берлине.

654. draußen [дра́усен] - снаружи, на улице

Ключ: драить. Матрос драит палубу снаружи, под дождём, а капитан смотрит на него из тёплой рубки.

***Draußen** ist es kalt.* - На улице холодно.

655. drinnen [дри́нен] - внутри, в помещении

Ключ: дринк. Снаружи метель, а внутри кафе вам приносят тёплый дринк - какао с зефиром.

*Wir bleiben **drinnen**.* - Мы остаёмся внутри.

656. vorne [фо́рне] - впереди, спереди

Ключ: фортуна. Фортуна всегда бежит впереди, а вы догоняете её, задыхаясь.

*Wir sitzen **vorne**.* - Мы сидим впереди.

657. hinten [хи́нтен] - сзади, позади

Ключ: хинт (подсказка). На экзамене подсказку - хинт - вам шепчут сзади, с последней парты.

*Der Ausgang ist **hinten**.* - Выход сзади.

658. weg [век] - прочь; нет (пропал, ушёл)

Ключ: навек. Кот ушёл - навек пропал! Нет его. Weg! (А вечером вернулся.)

*Mein Handy ist **weg!*** - Мой телефон пропал!

Важно: Не путать с der Weg - дорога.

659. los [лос] - вперёд!; (что) случилось

Ключ: лось. Лось срывается с места и несётся через лес: «Лос! Вперёд!»

*Was ist **los**?* - Что случилось?

Важно: Los! - Вперёд! Давай! Was ist los? - Что случилось? В чём дело?

660. her [хэр] - сюда (к говорящему)

Ключ: «Хэй!». «Хэй! Иди сюда!» - машете вы другу через всю площадь.

*Komm **her!*** - Иди сюда!

Важно: her - движение к говорящему (сюда), hin - от говорящего (туда).

Тренировка 3 (слова 641-660)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. вдоль - _____
2. вперёд!; (что) случилось - _____
3. сюда (к говорящему) - _____
4. через, сквозь - _____
5. с, от (о времени и месте) - _____
6. сзади, позади - _____
7. там; тут; вот - _____
8. под - _____
9. против; около (о времени) - _____
10. внутри, в помещении - _____
11. куда - _____
12. прочь; нет (пропал, ушёл) - _____
13. между - _____
14. снаружи, на улице - _____
15. везде, повсюду - _____
16. где-нибудь, где-то - _____
17. напротив - _____
18. за, позади - _____
19. впереди, спереди - _____

20. рядом с, возле - _____

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Draußen*, *weg*, *los*, *her*, *zwischen*, *hinten*.

1) Der Ausgang ist _____. *(Выход сзади.)*

2) Die Bank ist _____ der Post und dem Park. *(Банк между почтой и парком.)*

3) Komm _____! *(Иди сюда!)*

4) Was ist _____? *(Что случилось?)*

5) Mein Handy ist _____! *(Мой телефон пропал!)*

6) _____ ist es kalt. *(На улице холодно.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) «хи-хи» → _____

2) Гоген → _____

3) песня на хинди → _____

4) английское under → _____

5) убрала → _____

Блок 4. Макс теряется

661. sich verlaufen [зихь ферла́уфен] - заблудиться

er verläuft sich · verlief sich · hat sich verlaufen

Ключ: лафа. «Вот это лафа!» - думали вы, гуляя по лесу без карты. Через час лафа кончилась: вы заблудились.

*Ich habe mich **verlaufen**.* - Я заблудился.

662. verlieren [ферли́рен] - терять; проигрывать

er verliert · verlor · hat verloren

Ключ: верлибр. Поэт потерял все рифмы - и получился верлибр, стихи без рифмы.

*Ich habe meinen Schlüssel **verloren**.* - Я потерял ключ.

663. fallen [фа́лен] - падать

er fällt · fiel · ist gefallen

Ключ: английское fall. Похоже на английское fall. Осенью (fall) листья падают прямо в ваш капучино.

*Das Handy **fällt** auf den Boden.* - Телефон падает на пол.

664. laufen [ла́уфен] - бегать; идти (пешком)

er läuft · lief · ist gelaufen

Ключ: Лаура. Соседка Лаура бегает по утрам: в пять утра она уже пробежала три круга вокруг дома.

*Ich **laufe** jeden Morgen.* - Я бегаю каждое утро.

Важно: В разговоре laufen - и просто «идти пешком»: Wir laufen nach Hause.

665. rennen [ре́нен] - мчаться, нестись

er rennt · rannte · ist gerannt

Ключ: «Рено». Вы опаздываете и мчитесь по улице быстрее старенького «Рено».

*Er **rennt** zum Bus.* - Он мчится к автобусу.

666. folgen [фо́льген] - следовать, идти за

er folgt · ist gefolgt

Ключ: фольга. Кот следует за шуршащей фольгой по всей квартире - куда фольга, туда и кот.

***Folgen** Sie mir!* - Следуйте за мной!

Важно: folgen + Dat; Perfekt с sein: Ich bin dir gefolgt.

667. führen [фю́рен] - вести; руководить

er führt · hat geführt

Ключ: фурор. Экскурсовод ведёт группу по городу в костюме кота и производит фурор.

*Ich **führe** dich durch die Stadt.* - Я проведу тебя по городу.

668. erreichen [эра́йхьен] - достигать; доехать до; дозвониться

er erreicht · hat erreicht

Ключ: новая эра. Новая эра! Вы наконец достигли вершины горы - и дозвонились маме прямо оттуда.

*Ich kann Lena nicht **erreichen**.* - Я не могу дозвониться до Лены.

669. abbiegen [а́пбиген] - поворачивать, сворачивать

er biegt ab · bog ab · ist abgebogen

Ключ: бигуди. Бабушка на велосипеде так резко сворачивает за угол, что с головы слетают бигуди.

*Hier müssen Sie links **abbiegen**.* - Здесь вам нужно повернуть налево.

670. losgehen [ло́сгеен] - отправляться (в путь); начинаться

er geht los · ging los · ist losgegangen · los (вперёд) + gehen (идти)

Ключ: лосьон. Прежде чем отправиться в лес, вы мажетесь лосьоном от комаров с головы до ног.

*Wir müssen jetzt **losgehen**.* - Нам надо сейчас выходить.

Важно: Es geht los! - Начинается!

671. halten [ха́льтен] - держать; останавливаться

er hält · hielt · hat gehalten

Ключ: Халк. Халк держит автобус одной рукой: «Стоп! Остановка!»

*Der Bus **hält** hier.* - Автобус здесь останавливается.

672. umdrehen [у́мдреен] - разворачивать(ся), переворачивать

er dreht um · hat umgedreht

Ключ: дрейф. Лодка дрейфует, ветер разворачивает её - и вот вы плывёте назад, к берегу.

*Er hat sich **umgedreht**.* - Он обернулся.

Важно: sich umdrehen - обернуться.

673. verschwinden [фершви́нден] - исчезать

er verschwindet · verschwand · ist verschwunden

Ключ: свинтить. Кот увидел пылесос и свинтил - исчез, будто его и не было.

*Wo ist Paul? Er ist **verschwunden**!* - Где Пауль? Он исчез!

674. allein [алáйн] - один, одна; в одиночестве

Ключ: Ален Делон. Ален Делон гуляет по ночному Парижу один - в плаще и с поднятым воротником.

*Ich bin **allein** hier.* - Я здесь один.

675. plötzlich [плёцлихь] - вдруг, внезапно

Ключ: плюх. Вы идёте, задумавшись, и вдруг - плюх! - прямо в лужу.

***Plötzlich** ist alles dunkel.* - Вдруг всё стало тёмным.

676. fremd [фремт] - чужой, незнакомый

Ключ: френд (friend) - наоборот. Звучит как friend - «друг», а значит наоборот: чужой. «Френд?» - «Нет, я тут чужой!»

*Ich bin hier **fremd**.* - Я здесь не местный.

677. die **Angst** [ангст] - страх

мн. die Ängste

Ключ: ангар. Дива боится тёмного ангара: там эхо, сквозняк и, говорят, живёт сова.

*Ich habe **Angst**.* - Мне страшно.

Важно: Angst haben vor + Dat - бояться чего-то.

678. der **Grund** [грунт] - причина; основание

мн. die Gründe

Ключ: грунт. Причина, по которой Дракон не летает, проста: он так долго спал, что врос в грунт.

*Was ist der **Grund**?* - В чём причина?

Важно: Также «земля, дно»; aus diesem Grund - по этой

причине.

679. die **Ahnung** [а́нунг] - представление, догадка

мн. die Ahnungen

Ключ: Анюта. Дива Анюта не имеет ни малейшего представления, где её вторая туфля. Ищет её третий день.

*Hast du eine **Ahnung**, wo Paul ist?* - Ты не знаешь, где Пауль?

680. keine Ahnung [ка́йне а́нунг] - понятия не имею

Ключ: «Кай, не ахай!». Снежная королева спрашивает: «Кай, где Герда?» Кай только ахает и пожимает плечами: понятия не имею!

*Wo ist die Post? - **Keine Ahnung**!* - Где почта? - Понятия не имею!

Важно: Разговорное. Вежливее: Das weiß ich leider nicht.

Тренировка 4 (слова 661-680)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. разворачивать(ся), переворачивать - _____
2. отправляться (в путь); начинаться - _____
3. падать - _____
4. поворачивать, сворачивать - _____
5. чужой, незнакомый - _____

6. причина; основание - _____
7. один, одна; в одиночестве - _____
8. представление, догадка - _____
9. заблудиться - _____
10. понятия не имею - _____
11. держать; останавливаться - _____
12. терять; проигрывать - _____
13. следовать, идти за - _____
14. вдруг, внезапно - _____
15. исчезать - _____
16. страх - _____
17. вести; руководить - _____
18. достигать; доехать до; дозвониться - _____
19. бегать; идти (пешком) - _____
20. мчаться, нестись - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Ahnung
2) ____ Grund
3) ____ Angst

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Ahnung*, *Folgen*, *Keine Ahnung*, *fremd*, *umgedreht*, *verloren*.

1) Ich habe meinen Schlüssel _____. *(Я потерял ключ.)*

2) Hast du eine _____, wo Paul ist? *(Ты не знаешь, где Пауль?)*

3) Wo ist die Post? - _____! *(Где почта? - Понятия*

не имею!)

4) _____ Sie mir! *(Следуйте за мной!)*

5) Ich bin hier _____. *(Я здесь не местный.)*

6) Er hat sich _____. *(Он обернулся.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) фурор → _____

2) плюх → _____

3) английское fall → _____

4) лосьон → _____

5) новая эра → _____

Блок 5. Нужные глаголы

681. setzen [зе́цен] - сажать, ставить

er setzt · hat gesetzt

Ключ: «сесть» с акцентом. Похоже на «сесть». Строгая учительница командует: «Зетцен! Сесть всем!»

***Setz** dich!* - Садись!

Важно: sich setzen - садиться; sitzen - сидеть.

682. ziehen [ци́ен] - тянуть

er zieht · zog · hat gezogen

Ключ: цирк. В цирке силач тянет канат, а на другом конце - слон, который тоже тянет. Ничья!

*Paul **zieht** Max an der Hand.* - Пауль тянет Макса за руку.

Важно: Ziehen - «на себя» (надпись на двери). umziehen - переезжать.

683. tragen [тра́ген] - носить, нести

er trägt · trug · hat getragen

Ключ: трагедия. Нести пять пакетов из магазина и ключи в зубах - настоящая трагедия!

*Ich **trage** deine Tasche.* - Я понесу твою сумку.

Важно: Также «носить (одежду)»: Sie trägt einen Hut.

684. rufen [ру́фен] - звать; кричать

er ruft · rief · hat gerufen

Ключ: рупор. Вы зовёте друга через рупор с другого берега реки: «Петя! Обе-е-ед!»

*Paul **ruft**: «Max!»* - Пауль зовёт: «Макс!»

Важно: anrufen - звонить по телефону.

685. nennen [не́нен] - называть

er nennt · nannte · hat genannt

Ключ: няня. Няня называет малыша сотней ласковых имён: зайчик, пирожок, солнышко…

*Wie **nennt** man das auf Deutsch?* - Как это называется по-немецки?

686. bedeuten [бедо́йтен] - означать, значить

es bedeutet · hat bedeutet

Ключ: бедуин. Бедуин в пустыне объясняет вам, что означает каждый узор на его ковре.

*Was **bedeutet** das?* - Что это значит?

687. scheinen [ша́йнен] - светить; казаться

es scheint · schien · hat geschienen

Ключ: шайба. Шайба на льду сияет на солнце - и кажется, что это маленькая луна.

*Die Sonne **scheint**.* - Светит солнце.

Важно: Er scheint müde zu sein. - Он, кажется, устал.

688. hoffen [хо́фен] - надеяться

er hofft · hat gehofft

Ключ: «Хо! Фен!». Вы опаздываете с мокрой головой и включаете фен на полную: «Хо! Надеюсь, высохнет за минуту!»

*Ich **hoffe**, du kommst.* - Надеюсь, ты придёшь.

689. lesen [ле́зен] - читать

er liest · las · hat gelesen

Ключ: лезть. Вы лезете на дерево с книжкой - читать там, где никто не мешает.

*Ich **lese** die Nachricht.* - Я читаю сообщение.

690. spielen [шпи́лен] - играть

er spielt · hat gespielt

Ключ: шпилька. Дети играют маминой шпилькой в рыбалку: кто первый выловит ею носок из-под дивана.

*Paul **spielt** im Park.* - Пауль играет в парке.

691. fühlen [фю́лен] - чувствовать

er fühlt · hat gefühlt

Ключ: филин. Филин в темноте ничего не видит, но всё чувствует: каждую мышку, каждый листик.

*Ich **fühle** mich gut.* - Я чувствую себя хорошо.

Важно: sich fühlen - чувствовать себя.

692. schauen [ша́уен] - смотреть

er schaut · hat geschaut

Ключ: шоу. Вы смотрите шоу во все глаза - так, что забываете моргать.

***Schau** mal!* - Посмотри-ка!

693. gucken [гу́кен] - смотреть, глядеть (разг.)

er guckt · hat geguckt

Ключ: гукать. Младенец гукает и глядит на погремушку круглыми глазами.

*Was **guckst** du?* - Ты чего смотришь?

Важно: Разговорное, очень берлинское слово.

694. kriegen [кри́ген] - получать (разг.)

er kriegt · hat gekriegt

Ключ: крик. Получаете подарок - и радостный крик на весь подъезд!

*Ich **kriege** langsam Hunger.* - Я понемногу начинаю хотеть есть.

Важно: Разговорный синоним bekommen.

695. reichen [ра́йхьен] - хватать, быть достаточным

es reicht · hat gereicht

Ключ: Аркадий Райкин. Райкину хватало одного взгляда: зал уже хохотал. Больше ничего не надо - достаточно!

*Das **reicht!*** - Хватит! / Достаточно!

696. leider [ла́йдер] - к сожалению

Ключ: лайнер. К сожалению, лайнер уже отчалил - вы машете ему с пристани чемоданом.

***Leider** habe ich keine Zeit.* - К сожалению, у меня нет времени.

697. sonst [зонст] - иначе, а то; кроме того

Ключ: сонный. Пей кофе, иначе будешь сонный, как муха осенью.

*Beeil dich, **sonst** verpassen wir den Bus!* - Поторопись, а то мы опоздаем на автобус!

Важно: Sonst noch etwas? - Что-нибудь ещё?

698. ziemlich [ци́млихь] - довольно, достаточно

Ключ: зимний. Сегодня довольно зимний денёк: нос красный, уши тоже довольно красные.

*Es ist **ziemlich** weit.* - Это довольно далеко.

699. sogar [зога́р] - даже

Ключ: загар. У неё загар даже зимой! Даже в феврале! Даже на ушах!

***Sogar** Paul weiß das.* - Даже Пауль это знает.

700. weiter [ва́йтер] - дальше

Ключ: ветер. Ветер дует в спину и гонит вас дальше, дальше, дальше…

*Wir gehen **weiter**.* - Мы идём дальше.

Важно: und so weiter (usw.) - и так далее.

Тренировка 5 (слова 681-700)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. светить; казаться - _____
2. звать; кричать - _____
3. хватать, быть достаточным - _____
4. означать, значить - _____
5. надеяться - _____
6. дальше - _____
7. носить, нести - _____
8. играть - _____
9. смотреть, глядеть (разг.) - _____

10. довольно, достаточно - _____
11. называть - _____
12. к сожалению - _____
13. чувствовать - _____
14. смотреть - _____
15. сажать, ставить - _____
16. тянуть - _____
17. даже - _____
18. читать - _____
19. иначе, а то; кроме того - _____
20. получать (разг.) - _____

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *hoffe*, *bedeutet*, *Sogar*, *lese*, *kriege*, *guckst*.

1) Was _____ du? *(Ты чего смотришь?)*
2) Ich _____ langsam Hunger. *(Я понемногу начинаю хотеть есть.)*
3) Ich _____ die Nachricht. *(Я читаю сообщение.)*
4) Was _____ das? *(Что это значит?)*
5) _____ Paul weiß das. *(Даже Пауль это знает.)*
6) Ich _____, du kommst. *(Надеюсь, ты придёшь.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) «сесть» с акцентом → _____
2) сонный → _____
3) лайнер → _____
4) шоу → _____

5) шпилька → _____

Повторение урока 7

История. Глава 7. Keine Ahnung!

Прочитайте главу. Вспомните перевод каждого выделенного немецкого слова; если не получается - найдите его в уроке и снова оживите картинку.

Воскресенье. **Draußen scheint die Sonne**. В два часа Макс выходит из дома: **Ich gehe früh los** - целый час в запасе! В кармане лежит бумажка, на которой Лена написала маршрут и свой номер: «**Mit dem Bus zur U-Bahn. Dann die U8, Richtung Wittenau. Am Alexanderplatz aussteigen. Ab drei sind wir an der Weltzeituhr. Ganz einfach!**»

Телефон показывает правильное берлинское время. Батарея - пять процентов. «**Das reicht**», - думает Макс.

Die Haltestelle - прямо **um die Ecke**. Макс читает **der Fahrplan**: **Der nächste Bus kommt in sieben Minuten.** Он ждёт. Семь минут. Десять. Пятнадцать. На улице **viel Verkehr**: **Autos**, **ein Fahrrad**, ещё **ein Fahrrad**… но автобуса нет.

- **Entschuldigung, wo ist der Bus?** - спрашивает Макс пожилую женщину.

- **Sonntags fährt er selten. Gehen Sie lieber zu Fuß. Die U-Bahn ist nicht weit: geradeaus und dann links.**

«**Nicht weit**» оказывается **ziemlich weit**. Наконец - большая синяя буква U. В автомате Макс покупает **die Fahrkarte** и спускается **zum Gleis**. Поезд ярко-**gelb**, как банан. **Die Linie** - U8. **Max steigt ein**, **setzt sich** у окна и **liest** записку Лены ещё раз.

Станция, ещё станция… Названия какие-то не те. И вдруг голос из динамика: «**Endstation! Bitte alle aussteigen!**»

- **Was? Wo bin ich?**

Макс смотрит на записку: **Richtung Wittenau**. А он поехал в другую сторону - **die falsche Richtung**!

- **Ich muss umdrehen,** - бормочет он.

Он переходит на другую сторону платформы и снова садится в поезд. Но на полпути новое объявление: «**Dieser Zug fährt heute nur bis hier. Bitte in die Straßenbahn umsteigen!**» И в ту же секунду телефон пикает и гаснет. Пять процентов кончились.

Drinnen в трамвае тепло и тесно. **Die Straßenbahn fährt ab**. На следующей **Haltestelle** выходит целая толпа, и Макс решает: **Ich folge den Leuten**. Люди идут в парк - там праздник, музыка, дети **spielen** у фонтана. А Александерплац? **Irgendwo hier**… но где?

Макс достаёт записку - и тут ветер вырывает её из рук. Бумажка **fällt** в пруд и медленно уплывает.

- **Nein! Die Nummer! Ich habe die Nummer verloren!**

Он один - **allein**. Без телефона, без карты, без номера Лены. **Ich bin hier fremd,** - думает он. - **Ich habe mich**

verlaufen. Ему становится немного не по себе. **Die Angst**… **Nein. Keine Panik!**

И тут над деревьями он видит высокую башню с шаром. **Da! Der Fernsehturm!** Лена говорила: часы совсем рядом с ней.

- **Der Turm ist nah! Los!**

Макс **läuft**. Он идёт **durch den Park**, потом **die Spree entlang**, потом **über die Brücke**. Слева - **die Kirche**, справа - **die Post**, **zwischen** ними - **die Bank**. Башня видна **überall** - но ближе не становится! А потом и вовсе пропадает за домами: **Der Turm ist verschwunden!**

На большом перекрёстке - **die Kreuzung** - **die Ampel ist rot**. Человечек на светофоре - в шляпе, как настоящий берлинец. Рядом стоит девушка с собакой.

- **Entschuldigung! Wie komme ich zum Alexanderplatz?**

- **Ganz einfach! Hier geradeaus, an der zweiten Kreuzung links abbiegen, dann immer weiter, unter der Brücke durch, hinter dem Bahnhof rechts…**

- **Langsam, bitte!**

- **Ach, folgen Sie einfach dem Turm!** - смеётся она и уходит.

Макс оборачивается - **er dreht sich um** - а за ним стоит машина **der Polizei**. Из окна выглядывает полицейский:

- **Kann ich Ihnen helfen? Wohin wollen Sie denn?**

- **Zur Weltzeituhr! Um drei!**

Полицейский смотрит на часы:

- **Es ist zehn nach drei.** - Он разворачивает **die Karte**. - **Wir sind hier. Der Alexanderplatz ist da, in der Mitte, im Zentrum. Das ist nicht weit, aber zu Fuß zwanzig Minuten. Nehmen Sie lieber die S-Bahn. Hier in der Nähe ist ein Bahnhof - da vorne, neben der Kirche, gegenüber dem Park. Ich zeige Ihnen den Weg.**

- **Danke! Vielen Dank!**

Макс **rennt**. **Die S-Bahn hält**, он запрыгивает в вагон. «**Ich hoffe, sie warten noch!**» Одна остановка - и вот: «**Alexanderplatz**». **Gegen halb vier** Макс наконец на месте: **Ich bin angekommen!**

Der Platz огромный, людей - тысячи. **Wo ist die Weltzeituhr?** А вот она - **vorne**: большие часы со всеми городами мира. Но Лены и Пауля нет. Макс смотрит налево, направо, **hinten**… **Sind sie weg?**

- **Lena! Paul!** - **ruft** он.

Plötzlich кто-то **zieht** его за рукав. Пауль!

- **Max! Max! Da bist du ja! Wir warten seit vierzig Minuten! Ich habe gezählt!**

Лена машет рукой:

- **Komm her, Max! Was ist los? Wir haben dich nicht erreicht!**

- **Mein Handy ist leider leer, und den Zettel mit der Nummer habe ich verloren. Ich habe mich verlaufen! Zuerst die falsche Richtung, dann die Straßenbahn, dann ein Park, eine Brücke, eine Kirche… Ich bin heute durch ganz Berlin**

gereist! Sogar die Polizei hat mir geholfen! Ich war überall - nur nicht hier!

- **Und was war der Grund?** - смеётся Лена.

- **Der Grund? Ich. Und mein Handy.**

- **Und wie hast du uns gefunden?** - спрашивает Пауль.

- **Keine Ahnung! Ich bin dem Fernsehturm gefolgt.**

- **Mama, was bedeutet «verlaufen»?**

- **Das bedeutet: Man geht und geht und hat keine Ahnung, wo man ist.**

- **Ich weiß immer, wo ich bin,** - гордо говорит Пауль. - **Ich bin hier!**

Лена хитро смотрит на Макса:

- **Und wie nennt man einen Mann, der zwei Stunden zu früh ins Büro kommt und vierzig Minuten zu spät zur Uhr?**

- **Max Orlow,** - вздыхает Макс.

- **Guck mal, Max! Schau, die Uhr!** - Пауль тащит его к часам. - **Da ist Tokio! Und da ist New York!**

- **Und wie war die Fahrt?** - спрашивает Лена.

- **Lang,** - честно отвечает Макс. - **Aber jetzt fühle ich mich gut.**

- **Max, trag mich!** - просит Пауль, и Макс **trägt** его на плечах вокруг часов.

- **Jetzt kriegen wir alle ein Eis,** - говорит Лена. - **Und dann führe ich dich nach Hause - sonst verläufst du dich wieder!**

Макс не спорит. Они идут **weiter** - втроём, мимо фонтана, в сторону метро. На этот раз **in die richtige Richtung**.

Новые маленькие слова из главы: am, im, ins, zum, zur - an dem, in dem, in das, zu dem, zu der; den, dem - формы артикля; die Weltzeituhr - «Мировые часы» на Александерплац; sonntags - по воскресеньям; Entschuldigung! - Извините!; Endstation! - Конечная!; dieser - этот; das Eis - мороженое; Keine Panik! - Без паники!; der Fernsehturm - телебашня; der Turm - башня; die Spree - Шпрее (река в Берлине); Ach - ах; Vielen Dank! - Большое спасибо!; der Zettel - записка, бумажка; war - был (прошедшее время от sein); der - который; die Sonne - солнце.

1. Тест

Выберите правильный перевод.

1) **bedeuten** - а) внутри, в помещении б) дальше в) пешком г) означать, значить

2) **irgendwo** - а) один, одна; в одиночестве б) звать; кричать в) к сожалению г) где-нибудь, где-то

3) **zwischen** - а) заблудиться б) за, позади в) между г) хватать, быть достаточным

4) **neben** - а) вперёд!; (что) случилось б) вдоль в) сюда (к говорящему) г) рядом с, возле

5) **lesen** - а) достигать; доехать до; дозвониться б) поворачивать, сворачивать в) читать г) называть

6) **das Gleis** - а) перекрёсток б) расписание (транспорта) в) центр г) путь (на вокзале), рельсы

7) **laufen** - а) за, позади б) бегать; идти (пешком) в) держать; останавливаться г) исчезать

8) **durch** - а) следовать, идти за б) заблудиться в) прибывать, приезжать г) через, сквозь

9) **da** - а) там; тут; вот б) через, сквозь в) внутри, в помещении г) вдоль

10) **ziehen** - а) тянуть б) сзади, позади в) заблудиться г) следовать, идти за

11) **reisen** - а) тянуть б) далеко; далёкий в) путешествовать г) следовать, идти за

12) **losgehen** - а) садиться (в транспорт) б) отправляться (в путь); начинаться в) носить, нести г) отправляться, отъезжать

13) **die Mitte** - а) церковь б) карта; билет; открытка в) середина г) линия, маршрут

14) **allein** - а) к сожалению б) один, одна; в одиночестве в) через, сквозь г) везде, повсюду

15) **keine Ahnung** - а) следовать, идти за б) тянуть в) понятия не имею г) там; тут; вот

2. Пары

Соедините слово и перевод.

Немецкий

1) die Haltestelle

2) das Zentrum

3) die Kirche
4) unter
5) sonst
6) die Ampel
7) nah
8) sogar
9) wohin
10) weg
А) церковь
Б) даже
В) прочь; нет (пропал, ушёл)
Г) светофор
Д) близко; близкий
Е) под
Ж) иначе, а то; кроме того
З) остановка
И) центр
К) куда

3. Множественное число

Напишите форму множественного числа.
1) der Weg → die _____
2) die Linie → die _____
3) das Auto → die _____
4) die Ahnung → die _____

5) die Kreuzung → die _____
6) der Grund → die _____
7) die Richtung → die _____
8) der Park → die _____
9) die Straßenbahn → die _____
10) das Gleis → die _____

4. Глаголы в прошедшем: hat или ist?

Глаголы движения и изменения состояния (fahren, gehen, kommen…) образуют прошедшее с **sein**, остальные - с **haben**.

1) erreichen → er ____ erreicht
2) fallen → er ____ gefallen
3) umsteigen → er ____ umgestiegen
4) umdrehen → er ____ umgedreht
5) fühlen → er ____ gefühlt
6) reichen → er ____ gereicht
7) scheinen → er ____ geschienen
8) aussteigen → er ____ ausgestiegen

5. Лишнее слово

Найдите лишнее и объясните почему.

1) die U-Bahn, die S-Bahn, die Straßenbahn, die Kirche
2) einsteigen, aussteigen, umsteigen, lesen
3) unter, hinter, neben, leider

4) rot, gelb, grün, weit
5) die Post, die Bank, der Park, die Angst
6) laufen, rennen, fallen, fühlen

Самооценка

Закройте переводы и пройдите все 100 слов урока. Я вспомнил(а) с первого раза: ____ из 100.

80 и больше - переходите дальше. Меньше 80 - повторите слова с точками завтра утром.

Урок 8. Кафе и ресторан

Уровень A2 · слова 701-800

Блок 1. Меню

701. das **Restaurant** [ресторáн] - ресторан

мн. die Restaurants

Ключ: похоже на русское «ресторан». Малыш входит в ресторан в бабочке, щёлкает пальцами и требует столик у окна - и высокий стульчик, конечно.

*Das **Restaurant** ist heute voll.* - Ресторан сегодня полный.

Важно: По-русски «ресторан» мужского рода, а по-немецки - das. Произносится на французский манер, без «т» на конце.

702. das **Café** [кафé] - кафе

мн. die Cafés

Ключ: похоже на русское «кафе». Малыш открыл кафе в песочнице: куличики по евро за штуку, очередь из голубей.

*Wir treffen uns im **Café** an der Ecke.* - Встречаемся в кафе на углу.

Важно: das Café (заведение) - ударение на конце; der Kaffee (напиток) - ударение на первом слоге.

703. die **Speisekarte** [шпáйзекарте] - меню

мн. die Speisekarten · Speise (блюдо, еда) + Karte (карта)

Ключ: шпага + карта. Дива пронзает меню шпагой, как карту сокровищ: «Вот это блюдо! И вот это!»

*Die **Speisekarte**, bitte!* - Меню, пожалуйста!

Важно: Слово das Menü тоже есть, но в ресторане так ча-

сто называют комплексный обед.

704. das **Gericht** [гери́хьт] - блюдо

мн. die Gerichte

Ключ: Гере - хитро. Малыш несёт богине Гере праздничное блюдо и по дороге хитро отщипывает по кусочку: «Гере? Хитро!»

*Das **Gericht** des Tages ist Fisch.* - Блюдо дня - рыба.

Важно: Второе значение das Gericht - «суд».

705. die **Vorspeise** [фо́ршпайзе] - закуска

мн. die Vorspeisen · vor (перед) + Speise (блюдо)

Ключ: форшмак. Дива всегда начинает ужин с закуски - с форшмака, намазанного на крошечный тост.

*Als **Vorspeise** nehme ich eine Suppe.* - На закуску я возьму суп.

706. das **Hauptgericht** [ха́уптгерихьт] - основное (горячее) блюдо

мн. die Hauptgerichte · Haupt (главный) + Gericht (блюдо)

Ключ: гауптвахта. Малыш-генерал отправляет повара на гауптвахту: главное блюдо опоздало на целых пять минут!

*Das **Hauptgericht** kommt gleich.* - Горячее сейчас будет.

Важно: Haupt- в начале слова значит «главный»: der Hauptbahnhof - главный вокзал.

707. der **Nachtisch** [на́хтиш] - десерт

мн. die Nachtische · nach (после) + Tisch (стол)

Ключ: нахал, тише!. Дракон-нахал тишком таскает десерт с чужих тарелок. «Нахал, тише!» - шипят официанты.

*Was gibt es zum **Nachtisch**?* - Что есть на десерт?

708. die **Suppe** [зу́пе] - суп

мн. die Suppen

Ключ: суп + зубы. Дива так изящно ест суп, что ни одна капля не попадает на бриллианты. Но зубами всё-таки стучит: горячо!

*Die **Suppe** ist sehr heiß.* - Суп очень горячий.

709. der **Salat** [зала́т] - салат

мн. die Salate

Ключ: похоже на русское «салат». Дракон сел на диету и грызёт салат. Каждый лист он сначала чуть-чуть поджаривает огнём.

*Ich nehme einen grünen **Salat**.* - Я возьму зелёный салат.

Важно: der Salat - и готовый салат, и листовой салат-латук.

710. das **Hähnchen** [хэ́нхьен] - курица (блюдо), цыплёнок

мн. die Hähnchen

Ключ: Гена. Малыш и крокодил Гена жарят курицу на день рождения и поют: «Пусть бегут неуклюже…»

*Das **Hähnchen** schmeckt super.* - Курица очень вкусная.

Важно: Слова на -chen всегда das: das Brötchen, das Mädchen. Der Hahn - петух.

711. der **Kuchen** [ку́хен] - пирог, торт

мн. die Kuchen

Ключ: кухня. Дракон печёт на кухне пирог своим огненным дыханием - без духовки, за три секунды.

*Oma backt einen **Kuchen**.* - Бабушка печёт пирог.

712. das **Eis** [айс] - мороженое

Ключ: айсберг. Малыш лижет мороженое размером с айсберг. Капли тают и стекают ему прямо в сандалии.

*Paul möchte ein **Eis**.* - Пауль хочет мороженое.

Важно: Второе значение das Eis - «лёд».

713. die **Pizza** [пи́ца] - пицца

мн. die Pizzas, Pizzen

Ключ: похоже на русское «пицца». Дива крутит пиццу на одном пальце, как баскетболист мяч, и ни один кусочек сыра не падает.

*Die **Pizza** ist groß genug für zwei.* - Пицца достаточно большая для двоих.

714. die **Soße** [зо́се] - соус

мн. die Soßen

Ключ: похоже на русское «соус». Дива поливает соусом всё подряд: пасту, рыбу, хлеб и даже чужую тарелку.

*Die **Soße** ist sehr gut.* - Соус очень хороший.

Важно: Можно писать и Sauce - произносится так же.

715. das **Brötchen** [брётхьен] - булочка

мн. die Brötchen · Brot (хлеб) + -chen (маленький)

Ключ: брёвнышко. Малыш тащит к завтраку булочку размером с брёвнышко - еле обхватывает руками.

*Zum Frühstück esse ich zwei **Brötchen**.* - На завтрак я ем две булочки.

Важно: Хлеб «с уменьшением» - булочка. В Германии булочки на завтрак - почти святое.

716. das **Getränk** [гетрэ́нк] - напиток

мн. die Getränke

Ключ: гетры + тренькать. Малыш в полосатых гетрах тренькает трубочкой по стакану с напитком: трень-трень!

*Welches **Getränk** möchten Sie?* - Какой напиток вы хотите?

Важно: Родственник глагола trinken - пить.

717. der **Wein** [вайн] - вино

мн. die Weine

Ключ: как английское wine. Дракон охраняет старинный погреб, где в дубовых бочках спит вино, и пускает туда только экскурсии.

*Der **Wein** kommt aus Italien.* - Вино из Италии.

718. das **Bier** [бир] - пиво

мн. die Biere

Ключ: бирка. Малыш-кладовщик клеит на каждую бочку бирку «Bier», чтобы её не перепутали с бочкой кваса.

*Möchten Sie ein **Bier** oder einen Saft?* - Хотите пиво или сок?

Важно: В заказе часто без множественного числа: zwei Bier, bitte.

719. das **Essen** [э́сен] - еда; приём пищи

мн. die Essen

Ключ: Есенин. Малыш, как Есенин, сочиняет стихи о еде и громко читает их, пока бабушка не поставит тарелку.

*Das **Essen** ist fertig!* - Еда готова!

Важно: Это глагол essen (есть), ставший существительным. Всё, что стало существительным из глагола, - das.

720. die **Portion** [порцио́н] - порция
мн. die Portionen

Ключ: похоже на русское «порция». Дива заказывает маленькую порцию, а потом съедает три больших порции у соседей по столу.

*Die **Portion** ist sehr klein.* - Порция очень маленькая.

Тренировка 1 (слова 701-720)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. салат - _____
2. пицца - _____
3. кафе - _____
4. вино - _____
5. суп - _____
6. пиво - _____
7. основное (горячее) блюдо - _____
8. порция - _____
9. меню - _____
10. пирог, торт - _____
11. ресторан - _____
12. закуска - _____
13. напиток - _____

14. блюдо - _____
15. мороженое - _____
16. булочка - _____
17. соус - _____
18. десерт - _____
19. курица (блюдо), цыплёнок - _____
20. еда; приём пищи - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Getränk
2) ____ Soße
3) ____ Hauptgericht
4) ____ Wein
5) ____ Hähnchen
6) ____ Suppe
7) ____ Eis
8) ____ Essen
9) ____ Café
10) ____ Nachtisch
11) ____ Gericht
12) ____ Speisekarte
13) ____ Portion
14) ____ Kuchen
15) ____ Pizza
16) ____ Salat
17) ____ Brötchen
18) ____ Vorspeise

19) ____ Bier

20) ____ Restaurant

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Restaurant*, *Brötchen*, *Salat*, *Café*, *Eis*, *Soße*.

1) Die _____ ist sehr gut. *(Соус очень хороший.)*

2) Zum Frühstück esse ich zwei _____. *(На завтрак я ем две булочки.)*

3) Ich nehme einen grünen _____. *(Я возьму зелёный салат.)*

4) Paul möchte ein _____. *(Пауль хочет мороженое.)*

5) Wir treffen uns im _____ an der Ecke. *(Встречаемся в кафе на углу.)*

6) Das _____ ist heute voll. *(Ресторан сегодня полный.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) шпага + карта → _____

2) как английское wine → _____

3) суп + зубы → _____

4) похоже на русское «пицца» → _____

5) бирка → _____

Блок 2. Вкус и посуда

721. bestellen [беште́лен] - заказывать

er bestellt · hat bestellt

Ключ: бешено стелет. Официант бешено стелет скатерть, пока вы заказываете ужин на всю компанию.

*Wir **bestellen** zwei Pizzas.* - Мы заказываем две пиццы.

722. empfehlen [эмпфе́лен] - рекомендовать, советовать

er empfiehlt · empfahl · hat empfohlen

Ключ: «Эм… пфф…». Официант мнётся, пыхтит: «Эм… пфф… рекомендую рыбу». Рыба на кухне облегчённо вздыхает.

*Was **empfehlen** Sie heute?* - Что вы сегодня посоветуете?

723. probieren [проби́рен] - пробовать

er probiert · hat probiert

Ключ: пробирка. Учёный пробует суп из пробирки и записывает в журнал: «Соли маловато».

*Darf ich mal **probieren**?* - Можно я попробую?

724. schmecken [шме́кен] - быть вкусным, иметь вкус

es schmeckt · hat geschmeckt

Ключ: смекнуть. Откусили кусочек - и сразу смекнули: вкусно! Значит, надо брать добавку.

***Schmeckt** es dir?* - Тебе вкусно?

Важно: Das schmeckt gut - это вкусно; Das schmeckt nach Fisch - на вкус как рыба.

725. der **Geschmack** [гешма́к] - вкус

Ключ: смак. Дракон закрывает глаза и смакует вкус шоколада: «Смак! Какой вкус!»

*Der **Geschmack** ist interessant.* - Вкус интересный.

Важно: И вкус еды, и вкус в одежде: Sie hat Geschmack - у неё есть вкус.

726. süß [зюс] - сладкий; милый

Ключ: сюсюкать. Бабушка сюсюкает над тортом: «Ой, какой сладенький!» И над внуком тоже.

*Der Kuchen ist zu **süß**.* - Пирог слишком сладкий.

Важно: О детях и животных süß - «милый, хорошенький».

727. sauer [за́уер] - кислый

Ключ: -завр (динозавр). Маленький кислозавр откусил лимон и скривился так, что хвост завязался узлом: «За-у-эр!» Кисло!

*Der Apfel ist **sauer**.* - Яблоко кислое.

Важно: Разговорное sauer sein - сердиться: Lena ist sauer - Лена злится.

728. salzig [за́льцихь] - солёный

Ключ: сальце. Сальце пересолили так, что оно солёное до слёз. Пьёте воду литрами.

*Die Suppe ist ein bisschen **salzig**.* - Суп немного солёный.

Важно: От das Salz - соль.

729. scharf [шарф] - острый (о вкусе)

Ключ: шарф. Перец оказался таким острым, что вы обмотали рот шарфом, чтобы не дышать огнём на гостей.

*Ist die Soße **scharf**?* - Соус острый?

Важно: И острый нож: ein scharfes Messer.

730. bitter [би́тер] - горький

Ключ: битва. После проигранной шахматной битвы у гроссмейстера во рту горький вкус - даже шоколад кажется горьким.

*Der Kaffee ist **bitter**.* - Кофе горький.

731. heiß [хайс] - горячий; жаркий

Ключ: хай. Схватили горячую кастрюлю голыми руками и подняли такой хай, что сбежались соседи.

*Vorsicht, der Teller ist **heiß**!* - Осторожно, тарелка горячая!

Важно: warm - тёплый, heiß - горячий, очень жаркий.

732. satt [зат] - сытый

Ключ: затих. Кот съел три котлеты и затих на диване - сытый и счастливый.

*Danke, ich bin **satt**.* - Спасибо, я наелся.

733. hungrig [ху́нгрихь] - голодный

Ключ: Angry Birds. Голодные птички из Angry Birds - «хангри бёрдз» - летят прямо в тарелку.

*Die Kinder sind **hungrig**.* - Дети голодные.

Важно: Ich bin hungrig = Ich habe Hunger.

734. der **Durst** [дурст] - жажда

Ключ: дуршлаг. Дракон так хочет пить, что пьёт воду прямо из дуршлага - и никак не напьётся.

*Ich habe **Durst**.* - Я хочу пить.

Важно: Durst haben - хотеть пить (дословно «иметь жаж-

ду»).

735. das **Glas** [глас] - стакан; бокал

мн. die Gläser

Ключ: глаз. Малыш смотрит на вас сквозь пустой стакан - у него огромный круглый глаз.

*Ein **Glas** Wasser, bitte.* - Стакан воды, пожалуйста.

Важно: Второе значение das Glas - «стекло».

736. die **Tasse** [та́се] - чашка

мн. die Tassen

Ключ: тасовать. Дива ловко тасует чашки на столе, как карты. Под какой из них печенье?

*Möchtest du eine **Tasse** Tee?* - Хочешь чашку чая?

737. der **Teller** [те́лер] - тарелка

мн. die Teller

Ключ: телега. Дракон везёт по ресторану телегу, гружённую тарелками, - звон на весь зал.

*Der **Teller** ist leer.* - Тарелка пустая.

738. das **Messer** [ме́сер] - нож

мн. die Messer

Ключ: месить. Малыш смотрит, как мама месит тесто и аккуратно режет его ножом на ровные полоски.

*Das **Messer** ist scharf.* - Нож острый.

739. die **Gabel** [га́бель] - вилка

мн. die Gabeln

Ключ: гобелен. Дива вышивает гобелен вилкой вместо иглы - получается странно, но очень модно.

*Mir fehlt eine **Gabel**.* - Мне не хватает вилки.

740. der **Löffel** [лёфель] - ложка

мн. die Löffel

Ключ: Лёва. Дракон по имени Лёва ест суп ложкой размером с лопату - и всё равно просит добавки.

*Ich brauche einen **Löffel** für die Suppe.* - Мне нужна ложка для супа.

Тренировка 2 (слова 721-740)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. рекомендовать, советовать - _____
2. горячий; жаркий - _____
3. острый (о вкусе) - _____
4. заказывать - _____
5. ложка - _____
6. кислый - _____
7. сытый - _____
8. тарелка - _____
9. стакан; бокал - _____
10. пробовать - _____
11. вилка - _____
12. жажда - _____

13. горький - _____
14. сладкий; милый - _____
15. быть вкусным, иметь вкус - _____
16. вкус - _____
17. чашка - _____
18. голодный - _____
19. солёный - _____
20. нож - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Messer
2) ____ Löffel
3) ____ Gabel
4) ____ Glas
5) ____ Durst
6) ____ Geschmack
7) ____ Teller
8) ____ Tasse

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Gabel*, *bitter*, *Durst*, *salzig*, *süß*, *bestellen*.

1) Mir fehlt eine _____. *(Мне не хватает вилки.)*
2) Die Suppe ist ein bisschen _____. *(Суп немного солёный.)*
3) Der Kaffee ist _____. *(Кофе горький.)*
4) Wir _____ zwei Pizzas. *(Мы заказываем две пиццы.)*
5) Der Kuchen ist zu _____. *(Пирог слишком слад-*

кий.)

6) Ich habe _____. *(Я хочу пить.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) телега → _____
2) Лёва → _____
3) шарф → _____
4) затих → _____
5) месить → _____

Блок 3. Счёт и чаевые

741. die **Rechnung** [ре́хьнунг] - счёт

мн. die Rechnungen

Ключ: рехнуться. Дива видит счёт за ужин и чуть не рехнётся: «Сколько-сколько?!»

*Die **Rechnung**, bitte!* - Счёт, пожалуйста!

742. das **Trinkgeld** [три́нкгельт] - чаевые

мн. die Trinkgelder · trinken (пить) + Geld (деньги)

Ключ: «тринь!» + Geld (деньги). Малыш бросает официанту на блюдце монетку - «тринь!» - вот и чаевые. Дословно Trinkgeld - «деньги на питьё».

*Max gibt zwei Euro **Trinkgeld**.* - Макс даёт два евро на чай.

743. reservieren [резерви́рен] - бронировать

er reserviert · hat reserviert

Ключ: похоже на русское «резервировать». Вы резервируете столик и кладёте на стул табличку «Занято» - как полотенце на шезлонг.

*Ich möchte einen Tisch **reservieren**.* - Я хотел бы забронировать столик.

Важно: Глаголы на -ieren образуют Perfekt без ge-: hat reserviert.

744. der **Gast** [гаст] - гость; посетитель

мн. die Gäste

Ключ: гастроли. Дракон приехал на гастроли, и во всех

ресторанах города он - самый важный гость.

*Heute haben wir viele **Gäste**.* - Сегодня у нас много гостей.

745. die **Bedienung** [беди́нунг] - обслуживание; официант(ка)

мн. die Bedienungen

Ключ: беда. Дива-официантка разносит заказы на роликах. Не обслуживание, а беда: суп летит в одну сторону, салат в другую.

*Die **Bedienung** ist sehr freundlich.* - Обслуживание очень приветливое.

Важно: Так зовут официанта: Bedienung, bitte! - Официант, пожалуйста!

746. die **Kellnerin** [ке́льнерин] - официантка

мн. die Kellnerinnen

Ключ: Кёльн. Дива из Кёльна - лучшая официантка города: носит десять тарелок сразу и ещё успевает улыбаться.

*Die **Kellnerin** bringt die Speisekarte.* - Официантка приносит меню.

Важно: der Kellner - официант; суффикс -in делает женский род.

747. zahlen [ца́лен] - платить

er zahlt · hat gezahlt

Ключ: царь. Царь щедро машет рукой: «Сегодня плачу я!» - и платит за весь пир.

***Zahlen**, bitte!* - Рассчитайте, пожалуйста!

Важно: zahlen и bezahlen почти синонимы; в ресторане ча-

ще говорят Zahlen, bitte!

748. getrennt [гетре́нт] - раздельно, отдельно

Ключ: тренд. Платить каждому за себя - сейчас главный тренд. «Раздельно, пожалуйста!»

*Zahlen Sie zusammen oder **getrennt**?* - Вы платите вместе или раздельно?

749. besetzt [безе́цт] - занят, занято

Ключ: Бизе. Сегодня в театре «Кармен» композитора Бизе - все места заняты, до последнего стула.

*Ist dieser Platz **besetzt**?* - Это место занято?

Важно: Так говорят и о туалете, и о телефоне: Die Leitung ist besetzt - линия занята.

750. bar [бар] - наличными

Ключ: барабан. Платите наличными: монеты сыплются на стол, как дробь барабана.

*Kann ich **bar** bezahlen?* - Можно заплатить наличными?

Важно: bar zahlen - платить наличными; das Bargeld - наличные деньги.

751. die **Kreditkarte** [креди́ткарте] - кредитная карта

мн. die Kreditkarten

Ключ: похоже на русское «кредитка». Дива небрежно бросает на стол золотую кредитку - официант щурится от блеска.

*Nehmen Sie **Kreditkarten**?* - Вы принимаете кредитные карты?

752. stimmt so [штимт зо] - сдачи не надо

Ключ: стимул. «Штимт зо!» - лучший стимул для официанта: сдача остаётся ему.

Zwanzig Euro. ***Stimmt so!*** - Двадцать евро. Сдачи не надо!

Важно: Дословно «так верно». Сумму с чаевыми называют сразу, а не оставляют монеты на столе.

753. guten Appetit [гу́тен апети́т] - приятного аппетита

Ключ: похоже на русское «аппетит». Вся семья за столом хором: «Гутен апетит!» - и ложки взлетают одновременно.

Guten Appetit! - Приятного аппетита!

754. genießen [гени́сен] - наслаждаться

er genießt · genoss · hat genossen

Ключ: гений. Гений откладывает перо и наслаждается каждой ложкой мороженого - вот где настоящее вдохновение.

Wir ***genießen*** *den Abend.* - Мы наслаждаемся вечером.

755. einladen [а́йнладен] - приглашать; угощать

er lädt ein · lud ein · hat eingeladen

Ключ: айн, ладно!. «Айн момент! Ладно, я вас всех приглашаю!» - и вы угощаете всю компанию.

Darf ich dich ***einladen****?* - Можно тебя угостить?

Важно: Ich lade dich ein - «приглашаю» и одновременно «я плачу». Отделяемая приставка уходит в конец.

756. der **Wunsch** [вунш] - желание

мн. die Wünsche

Ключ: Вуншпунш. Дракон варит волшебный напиток вуншпунш из мультфильма - глоток, и любое желание исполня-

ется.

Haben Sie noch einen ***Wunsch****?* - Желаете что-нибудь ещё?

757. die **Lust** [луст] - желание, охота

Ключ: люстра. Дива так хочет танцевать, что от охоты раскачивается на люстре.

Hast du ***Lust*** *auf Pizza?* - Хочешь пиццу?

Важно: Lust haben (auf + Akk) - хотеть чего-то, быть в настроении.

758. der **Spaß** [шпас] - удовольствие, веселье; шутка

Ключ: шпагат. Дракон для веселья садится на шпагат прямо посреди ресторана - гости аплодируют.

Das macht ***Spaß****!* - Это весело!

Важно: Viel Spaß! - Хорошо повеселиться!

759. das **Gespräch** [гешпрэ́хь] - разговор

мн. die Gespräche

Ключ: «шпрехен». Малыш ведёт важный разговор с плюшевым мишкой: «Шпрехен зи дойч?» Мишка молчит - значит, нет.

Das war ein langes ***Gespräch****.* - Это был долгий разговор.

Важно: Родственник глагола sprechen - говорить.

760. sich unterhalten [зихь унтерха́льтен] - беседовать, разговаривать

er unterhält sich · unterhielt sich · hat sich unterhalten

Ключ: унтер + халат. Унтер-офицер в домашнем халате часами беседует с соседом через забор.

Wir ***unterhalten*** *uns gern.* - Мы любим поболтать.

Важно: Без sich: unterhalten - развлекать.

Тренировка 3 (слова 741-760)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. платить - _____
2. беседовать, разговаривать - _____
3. наличными - _____
4. гость; посетитель - _____
5. удовольствие, веселье; шутка - _____
6. желание, охота - _____
7. бронировать - _____
8. кредитная карта - _____
9. наслаждаться - _____
10. счёт - _____
11. чаевые - _____
12. сдачи не надо - _____
13. официантка - _____
14. разговор - _____
15. приглашать; угощать - _____
16. обслуживание; официант(ка) - _____
17. занят, занято - _____
18. приятного аппетита - _____

19. желание - _____

20. раздельно, отдельно - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Trinkgeld
2) ____ Gespräch
3) ____ Rechnung
4) ____ Lust
5) ____ Spaß
6) ____ Wunsch
7) ____ Gast
8) ____ Kreditkarte
9) ____ Bedienung
10) ____ Kellnerin

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *besetzt*, *Spaß*, *einladen*, *Rechnung*, *Kellnerin*, *genießen*.

1) Die _____ bringt die Speisekarte. *(Официантка приносит меню.)*

2) Darf ich dich _____? *(Можно тебя угостить?)*

3) Wir _____ den Abend. *(Мы наслаждаемся вечером.)*

4) Das macht _____! *(Это весело!)*

5) Ist dieser Platz _____? *(Это место занято?)*

6) Die _____, bitte! *(Счёт, пожалуйста!)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) тренд → _____

2) унтер + халат → _____
3) Вуншпунш → _____
4) «шпрехен» → _____
5) стимул → _____

Блок 4. Как вам?

761. super [зу́пер] - отлично, супер

Ключ: похоже на русское «супер». Супермен пробует ваш борщ и показывает большой палец: «Супер!»

*Das Essen ist **super!*** - Еда супер!

Важно: Читается с «з»: зупер.

762. großartig [гро́сартихь] - великолепный, грандиозный

groß (большой) + Art (вид) + -ig

Ключ: гросс-артист. Великий артист выходит на поклон - грандиозно! Зал стоит.

*Die Idee ist **großartig!*** - Идея великолепная!

763. fantastisch [фанта́стиш] - фантастический

Ключ: похоже на русское «фантастика». Торт в виде космического корабля - фантастика! Его даже жалко есть.

*Der Kuchen ist **fantastisch**.* - Пирог фантастический.

764. perfekt [перфе́кт] - идеальный, превосходный

Ключ: перфекционист. Перфекционист раскладывает горошины на тарелке по линейке. Идеально!

*Dein Deutsch ist fast **perfekt**.* - Твой немецкий почти идеален.

765. wunderbar [ву́ндербар] - чудесный, чудесно

Ключ: вундеркинд. Пятилетний вундеркинд играет на рояле - чудесно, все плачут от счастья.

*Der Abend war **wunderbar**.* - Вечер был чудесный.

Важно: Das Wunder - чудо.

766. furchtbar [фу́рхтбар] - ужасный, ужасно

Ключ: фура. Огромная фура застряла поперёк улицы в час пик. Ужасно!

Das Wetter ist heute ***furchtbar****.* - Погода сегодня ужасная.

Важно: Разговорное усиление: furchtbar nett - ужасно милый.

767. schrecklich [шре́клихь] - страшный, ужасный

Ключ: Шрек. Шрек улыбается в зеркало с утра, не почистив зубы. Ужас какой!

Der Film war ***schrecklich****.* - Фильм был ужасный.

768. komisch [ко́миш] - странный; смешной

Ключ: комикс. В комиксе у героя три уха и зонтик вместо носа. Странно и смешно одновременно.

Das schmeckt ***komisch****.* - Странный вкус.

Важно: Чаще всего komisch значит именно «странный», а не «смешной».

769. normal [норма́ль] - нормальный, обычный

Ключ: похоже на русское «нормальный». Врач измеряет вам настроение и кивает: «Всё в норме, нормально!»

Ist das in Deutschland ***normal****?* - Это в Германии нормально?

770. besonders [безо́ндерс] - особенно; особый

Ключ: бизон. В ресторан зашёл бизон в галстуке - особенный гость, ему особенно большой салат.

Die Suppe ist ***besonders*** *gut.* - Суп особенно хороший.

771. total [тота́ль] - совсем, полностью (разг.)

Ключ: тотальный. Тотальная распродажа! Всё полностью, совсем бесплатно… ну, почти.

*Ich bin **total** müde.* - Я совсем устал.

772. völlig [фе́лихь] - полностью, совершенно

Ключ: Фёдор лихой. Лихой Фёдор съел торт полностью, совершенно весь - даже свечки.

*Das ist **völlig** richtig.* - Это совершенно верно.

773. eher [э́ер] - скорее, вернее

Ключ: эхо. Спрашиваете эхо в горах: «Да или нет?» Эхо тянет: «Э-э-э… скорее да».

*Der Salat ist **eher** klein.* - Салат скорее маленький.

Важно: Ещё значит «раньше»: Ich komme eher - я приду раньше.

774. kaum [каум] - едва, почти не

Ключ: кауч. Вы так объелись, что едва помещаетесь на кауче - он скрипит и почти не держит.

*Ich verstehe ihn **kaum**.* - Я его почти не понимаю.

775. egal [эга́ль] - всё равно, безразлично

Ключ: эгоист. Эгоисту всё равно, что вы хотите в кино: он уже купил билеты на свой фильм.

*Das ist mir **egal**.* - Мне всё равно.

776. typisch [тю́пиш] - типичный

Ключ: похоже на русское «типичный». Типичный турист: панама, фотоаппарат и карта вверх ногами.

*Das ist **typisch** deutsch!* - Это типично по-немецки!

Важно: y читается как ü: тюпиш.

777. wahrscheinlich [варша́йнлихь] - вероятно, наверное

Ключ: Варшава. Самолёт делает круг над незнакомым городом. «Это, вероятно, Варшава», - гадают пассажиры.

*Er kommt **wahrscheinlich** später.* - Он, наверное, придёт позже.

778. tatsächlich [та́тзэхьлихь] - действительно, на самом деле

Ключ: тату. «У бабушки тату?» - «Действительно! Якорь на плече, ещё с юности».

*Das ist **tatsächlich** wahr.* - Это действительно правда.

779. übrigens [юбригенс] - кстати

Ключ: юбка. «Кстати, у тебя юбка задом наперёд», - шепчет подруга посреди праздника.

***Übrigens**, ich heiße Max.* - Кстати, меня зовут Макс.

780. nämlich [нэ́млихь] - а именно; дело в том, что

Ключ: немало. «Я опоздал немало, а именно на час. Дело в том, что я проспал».

*Ich bin müde, ich habe **nämlich** schlecht geschlafen.* - Я устал: дело в том, что я плохо спал.

Важно: nämlich не ставят в начало предложения.

Тренировка 4 (слова 761-780)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, кото-

рое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. странный; смешной - _____
2. великолепный, грандиозный - _____
3. кстати - _____
4. полностью, совершенно - _____
5. скорее, вернее - _____
6. отлично, супер - _____
7. действительно, на самом деле - _____
8. а именно; дело в том, что - _____
9. нормальный, обычный - _____
10. едва, почти не - _____
11. особенно; особый - _____
12. всё равно, безразлично - _____
13. совсем, полностью (разг.) - _____
14. идеальный, превосходный - _____
15. чудесный, чудесно - _____
16. фантастический - _____
17. страшный, ужасный - _____
18. ужасный, ужасно - _____
19. вероятно, наверное - _____
20. типичный - _____

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *super*, *völlig*, *perfekt*, *egal*, *eher*, *Übrigens*.

1) Der Salat ist _____ klein. *(Салат скорее маленький.)*

2) Das ist mir _____. *(Мне всё равно.)*

3) Das Essen ist _____! *(Еда супер!)*

4) Das ist _____ richtig. *(Это совершенно верно.)*

5) Dein Deutsch ist fast _____. *(Твой немецкий почти идеален.)*

6) _____, ich heiße Max. *(Кстати, меня зовут Макс.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) кауч → _____

2) Шрек → _____

3) бизон → _____

4) немало → _____

5) комикс → _____

Блок 5. Выбираем и решаем

781. wählen [вэ́лен] - выбирать; набирать (номер)

er wählt · hat gewählt

Ключ: валенки. Вы долго выбираете валенки: серые или чёрные? С калошами или без?

*Haben Sie schon **gewählt**?* - Вы уже выбрали?

782. entscheiden [энтша́йден] - решать

er entscheidet · entschied · hat entschieden

Ключ: энт + шайба. Вратарь-энт, огромное дерево в хоккейной маске, решает за секунду: ловить шайбу или нет?

*Ich kann mich nicht **entscheiden**.* - Я не могу решиться.

Важно: sich entscheiden für + Akk - выбрать что-то, решиться на что-то.

783. teilen [та́йлен] - делить; делиться

er teilt · hat geteilt

Ключ: тайна. Лучшие друзья делят всё пополам: шоколадку, зонт и даже тайну.

*Wir **teilen** die Pizza.* - Мы делим пиццу.

784. behalten [беха́льтен] - оставлять себе, сохранять

er behält · behielt · hat behalten

Ключ: без халтуры. Мастер сделал всё без халтуры, и вы говорите: «Сдачу оставьте себе».

***Behalten** Sie den Rest!* - Оставьте сдачу себе!

785. fehlen [фе́лен] - не хватать, отсутствовать

er fehlt · hat gefehlt

Ключ: фея Лена. Бал в разгаре, но кого-то не хватает. Отсутствует фея Лена!

*Wer **fehlt** heute?* - Кого сегодня нет?

Важно: Du fehlst mir - мне тебя не хватает. Was fehlt Ihnen? - Что с вами? (у врача)

786. passen [па́сен] - подходить, годиться

es passt · hat gepasst

Ключ: пасьянс. Пасьянс сошёлся: каждая карта подходит к своей. Красота!

*Der Wein **passt** gut zum Fisch.* - Вино хорошо подходит к рыбе.

Важно: Passt! - Годится! Подходит!

787. klingen [кли́нген] - звучать

es klingt · klang · hat geklungen

Ключ: «клинг-кланг». Колокольчики звенят: «клинг-кланг» - звучит как Новый год.

*Das **klingt** gut!* - Звучит хорошо!

788. erwarten [эрва́ртен] - ожидать

er erwartet · hat erwartet · er- + warten (ждать)

Ключ: эра + варить. Пельмени варятся целую эру, и вы уже ничего хорошего не ожидаете. А они - вкусные! Внутри слова - warten (ждать).

*Das habe ich nicht **erwartet**.* - Этого я не ожидал.

789. ändern [э́ндерн] - изменять, менять

er ändert · hat geändert

Ключ: Эндермен. Эндермен из «Майнкрафта» тихо таскает блоки и меняет весь ваш дом.

Kann ich meine Bestellung ***ändern****?* - Можно изменить мой заказ?

Важно: sich ändern - меняться: Alles ändert sich.

790. bitten [би́тен] - просить

er bittet · bat · hat gebeten

Ключ: bitte (пожалуйста). Кто просит, тот говорит «битте-битте». Bitte - пожалуйста, bitten - просить.

Max ***bittet*** *um die Rechnung.* - Макс просит счёт.

Важно: bitten um + Akk - просить о чём-то.

791. wünschen [вю́ншен] - желать

er wünscht · hat gewünscht

Ключ: вишен. Ребёнок задувает свечи и загадывает: «Желаю вишен! Целое ведро вишен!»

Ich ***wünsche*** *Ihnen einen schönen Abend.* - Желаю вам хорошего вечера.

Важно: sich (Dat) etwas wünschen - хотеть что-то в подарок.

792. sondern [зо́ндерн] - а (не…, а…)

Ключ: зонд. Это не ракета, а зонд! Он летит не на Луну, а на Марс.

Ich möchte nicht Tee, ***sondern*** *Kaffee.* - Я хочу не чай, а кофе.

Важно: sondern - только после отрицания; в остальных случаях «а» - aber или und.

793. außer [а́усер] - кроме

Ключ: аутсайдер. На вечеринку позвали всех, кроме аут-

сайдера. Он сидит дома и ест торт один.

Alle essen Fleisch, ***außer*** *Lena.* - Все едят мясо, кроме Лены.

Важно: außer + Dat: außer mir - кроме меня.

794. statt [штат] - вместо

Ключ: штатив. Фотограф ушёл обедать, а вместо него снимки делает штатив.

Ich nehme Saft ***statt*** *Wein.* - Я возьму сок вместо вина.

Важно: Полная форма - anstatt.

795. wegen [ве́ген] - из-за

Ключ: веган. Из-за одного вегана вся компания ест салат и грустно смотрит на шашлыки.

Wegen *der Arbeit habe ich keine Zeit.* - Из-за работы у меня нет времени.

Важно: Литературно - с Genitiv (wegen der Arbeit, wegen des Termins), в разговоре часто с Dativ.

796. falls [фальс] - если, в случае если

Ключ: фальшь. Дирижёр предупреждает: «Если услышу фальшь - сразу остановлю оркестр».

Falls *du Hunger hast, gibt es noch Suppe.* - Если ты голоден, есть ещё суп.

797. obwohl [опво́ль] - хотя

Ключ: обвал. Хотя в горах был обвал, туристы всё равно пошли на вершину - по другой тропе.

Er isst noch, ***obwohl*** *er satt ist.* - Он всё ещё ест, хотя он сыт.

Важно: После obwohl глагол уходит в конец предложения.

798. trotzdem [тро́цдем] - всё равно, несмотря на это

Ключ: трость. Нога болит, но дедушка всё равно идёт на танцы - с тростью и в лучшей шляпе.

Es ist teuer, aber ich kaufe es ***trotzdem****.* - Это дорого, но я всё равно это куплю.

799. nun [нун] - теперь; ну

Ключ: «ну». «Ну, теперь начнём!» - говорит учитель и потирает руки.

Nun*, was nehmen wir?* - Ну, что мы возьмём?

800. eben [э́бен] - как раз, именно; только что

Ключ: эбеновое дерево. Мастер искал именно эбеновое дерево - и как раз только что его нашёл!

Er ist ***eben*** *gegangen.* - Он только что ушёл.

Важно: Eben! - Вот именно! Как прилагательное eben - ровный.

Тренировка 5 (слова 781-800)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. как раз, именно; только что - _____
2. из-за - _____
3. если, в случае если - _____
4. вместо - _____
5. теперь; ну - _____

6. решать - _____
7. оставлять себе, сохранять - _____
8. желать - _____
9. делить; делиться - _____
10. изменять, менять - _____
11. выбирать; набирать (номер) - _____
12. просить - _____
13. ожидать - _____
14. хотя - _____
15. звучать - _____
16. подходить, годиться - _____
17. кроме - _____
18. а (не…, а…) - _____
19. всё равно, несмотря на это - _____
20. не хватать, отсутствовать - _____

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *bittet*, *gewählt*, *klingt*, *Wegen*, *statt*, *trotzdem*.

1) Das _____ gut! *(Звучит хорошо!)*

2) Max _____ um die Rechnung. *(Макс просит счёт.)*

3) Ich nehme Saft _____ Wein. *(Я возьму сок вместо вина.)*

4) Es ist teuer, aber ich kaufe es _____. *(Это дорого, но я всё равно это куплю.)*

5) _____ der Arbeit habe ich keine Zeit. *(Из-за работы у меня нет времени.)*

6) Haben Sie schon _____? *(Вы уже выбрали?)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) энт + шайба → _____
2) тайна → _____
3) обвал → _____
4) пасьянс → _____
5) без халтуры → _____

Повторение урока 8

История. Глава 8. Stimmt so!

Прочитайте главу. Вспомните перевод каждого выделенного немецкого слова; если не получается - найдите его в уроке и снова оживите картинку.

В субботу Макс решает: пора сказать Лене спасибо - за помощь с краном, за советы, за всё. Он находит в интернете маленький **Restaurant** на соседней улице и звонит. Сердце стучит: разговор по телефону на немецком - это настоящий экзамен.

- **Guten Tag! Ich möchte einen Tisch reservieren. Heute um sieben Uhr, für drei Personen.**

- **Um sieben? Das passt. Auf welchen Namen?**

- **Orlow. Max Orlow.**

- **Gut, Herr Orlow. Bis heute Abend!**

Макс кладёт трубку и гордо улыбается. Потом стучит в дверь напротив.

- **Lena, hast du heute Abend Zeit? Ich möchte dich und Paul einladen. Ins Restaurant!**

- **Wirklich? Das klingt super!** - Лена смеётся. - **Eigentlich wollten wir heute ins Café… Egal! Paul, wir gehen mit Max essen!**

- **Gibt es da Pizza?** - кричит Пауль из комнаты. - **Und Eis?**

Вечером в ресторане тепло и шумно. **Die Kellnerin** - высокая, с карандашом за ухом - смотрит в список.

- **Orlow? Ihr Tisch ist am Fenster… Oh! Der Tisch ist leider besetzt.**

За их столиком у окна сидит… герр Шмидт, ворчливый сосед снизу. Перед ним - **die Suppe** и **das Brötchen**.

- **Das ist mein Tisch,** - ворчит он. - **Seit zwanzig Jahren. Jeden Samstag.**

- **Kein Problem!** - быстро говорит Макс. Им дают другой стол, у кухни. Пахнет так, что у Пауля урчит в животе: он очень **hungrig**.

Die Kellnerin приносит **die Speisekarte**. Макс открывает её и пугается: три страницы, а он понимает **kaum** половину. **Die Vorspeise**, **das Hauptgericht**, **der Nachtisch**… И каждое **das Gericht** называется словом длиной в полстроки.

- **Was empfehlen Sie?** - спрашивает он.

- **Ich empfehle das Hähnchen mit unserer Spezialsoße. Das ist typisch für unser Restaurant - und besonders lecker!**

- **Ist die Soße scharf?**

- **Nein, nein. Nur ein bisschen. Falls sie zu scharf ist, sagen Sie es mir.**

- **Gut, dann nehme ich das Hähnchen.**

- **Und Sie? Haben Sie schon gewählt?**

- **Nun…** - Лена ещё раз листает меню. - **Ich nehme als Vorspeise eine Suppe und dann einen Salat. Ich bin heute**

nicht so hungrig.

Пауль, конечно, **bestellt die Pizza**.

- **Und was möchten Sie trinken? Wir haben Wein, Bier, Saft…**

- **Wasser statt Wein, bitte. Für uns beide,** - говорит Лена. Пауль выбирает яблочный сок. **Das Getränk** приносят сразу, вместе с корзинкой булочек. Пауль строит из **die Gabel** и **der Löffel** динозавра, а **das Messer** Лена тут же отодвигает подальше:

- **Das Messer ist nicht zum Spielen, Paul. Und… mir fehlt eine Gabel! Paul!**

Пока ждут, они **unterhalten sich**. Лена рассказывает о работе: она рисует логотипы для кафе и магазинов. Макс - о доме, о маме и о том, как на прошлой неделе заблудился в городе. **Das Gespräch** течёт легко, и Макс вдруг замечает, что говорит по-немецки почти без пауз. **Das macht Spaß!**

Наконец **das Essen**!

- **Guten Appetit!** - говорит **die Kellnerin**. - **Vorsicht, die Suppe ist heiß!**

Макс пробует… и замирает. **Die Soße** - **nicht nur ein bisschen scharf, sondern sehr, sehr scharf!** Слёзы текут сами. **Ich habe Durst!** Он выпивает **das Glas** воды одним глотком, потом второе.

- **Schmeckt es Ihnen?**

- **Es schmeckt… fantastisch,** - хрипит Макс. - **Aber noch ein Wasser, bitte! Kann ich meine Bestellung noch ändern?**

- **Leider nicht. Aber ich bringe Ihnen Brot. Das hilft.**

Alle lachen - außer Max.

- **Nur ein bisschen scharf, ja?** - Лена вытирает глаза от смеха. - **Für die Köchin ist das wahrscheinlich normal!**

- **Willst du probieren?** - Макс протягивает ей кусочек на вилке.

- **Nein, danke! Meine Suppe ist perfekt. Na ja, eher salzig, aber trotzdem gut. Und dein Hähnchen? Wie ist der Geschmack?**

- **Welcher Geschmack? Ich schmecke nur Feuer!**

Пауль ест пиццу двумя руками и сообщает всему залу: - **Die Pizza ist super! Wunderbar! Großartig!** Он знает все хорошие слова.

С соседнего стола доносится голос герра Шмидта:

- **Der Kaffee ist bitter! Der Kuchen ist zu süß! Und die Sahne ist sauer! Furchtbar! Schrecklich!**

- **Wie jeden Samstag,** - спокойно говорит **die Kellnerin** и несёт ему вторую **die Tasse** кофе. - **Komisch: Er kommt immer wieder.**

Die Portion у Макса огромная. Он ест медленно, из уважения к повару, и в конце концов **der Teller** пуст.

- **Ich bin total satt,** - вздыхает он. - **Völlig satt.**

- **Haben Sie noch einen Wunsch? Vielleicht einen Nachtisch?**

Пауль смотрит на маму. **Paul hat Lust auf Kuchen und auf Eis.** На всё сразу.

- **Kuchen oder Eis? Eis oder Kuchen? Ich kann mich nicht entscheiden!**

- **Wir teilen!** - предлагает Макс. - **Ein Stück Kuchen und ein Eis - für alle.**

Каждому достаётся по чайной ложке. Пауль **genießt** каждую, и Макс тоже ест, **obwohl** он давно **satt**.

- **Übrigens, Max,** - шепчет Лена. - **Paul teilt sein Eis nämlich nie. Du bist tatsächlich sein Freund!**

Пора платить. Макс поднимает руку, как настоящий берлинец:

- **Zahlen, bitte!**

- **Zusammen oder getrennt?**

- **Getrennt,** - говорит Лена.

- **Nein, zusammen. Ich lade euch ein!** - Лена хочет спорить, но Макс **bittet**: - **Bitte! Ihr habt mir so viel geholfen.**

- **Danke, Max. Das ist wirklich nett.**

Die Kellnerin приносит **die Rechnung**: **achtundfünfzig Euro vierzig**. Макс уверенно достаёт **die Kreditkarte**.

- **Oh, das tut mir leid. Bei uns nur bar.**

Макс бледнеет. Этого он не **erwartet**. Берлин, столица, айтишники на каждом углу - и только наличные? Он открывает кошелёк: одна купюра в пятьдесят, одна в десять. Шестьдесят евро. Ровно.

- **In Deutschland gibt man meistens zehn Prozent Trinkgeld,** - тихо подсказывает Лена.

Шестьдесят минус пятьдесят восемь сорок… Совсем ма-

ло для такой **die Bedienung**! И тут Пауль лезет в карман куртки и с важным видом кладёт на стол две монеты.

- **Moment! Ich habe auch Geld! Zwei Euro! Für die Bedienung!**

- **Zweiundsechzig. Stimmt so!** - торжественно говорит Макс.

- **Behalten Sie alles!** - добавляет Пауль.

Die Kellnerin смеётся:

- **Danke schön! Sie sind heute meine besten Gäste. Ich wünsche Ihnen einen schönen Abend!**

На улице прохладно. Макс всё ещё трогает горящие губы.

- **Wegen dieser Soße trinke ich heute Nacht zehn Liter Wasser.**

- **Das Essen war nicht perfekt,** - улыбается Лена, - **aber der Abend war es.**

- **Eben!** - говорит Макс. И сам удивляется, как легко это вышло по-немецки.

Новые маленькие слова из главы: ins (= in das) - в (куда?); ein bisschen - немного, чуть-чуть; wollten - хотели (прошедшее время от wollen); war - был, была, было; die Person, мн. Personen - человек, персона; die Spezialsoße - фирменный соус; die Bestellung - заказ; Vorsicht! - Осторожно!; die Köchin - повар (женщина); na ja - ну, в общем; oh - ой, о; das Feuer - огонь; die Sahne - сливки; Das tut mir leid - мне жаль, извините; achtundfünfzig - пятьдесят восемь; zweiundsechzig - шестьдесят два; das Prozent - процент; meine besten Gäste -

мои лучшие гости; dieser, diese - этот, эта; zum Spielen - для игры.

1. Тест

Выберите правильный перевод.

1) **die Lust** - а) обслуживание; официант(ка) б) пиво в) вилка г) желание, охота

2) **behalten** - а) типичный б) рекомендовать, советовать в) оставлять себе, сохранять г) наличными

3) **wunderbar** - а) чудесный, чудесно б) заказывать в) горячий; жаркий г) занят, занято

4) **guten Appetit** - а) если, в случае если б) приятного аппетита в) идеальный, превосходный г) отлично, супер

5) **besonders** - а) бронировать б) всё равно, безразлично в) особенно; особый г) если, в случае если

6) **der Geschmack** - а) вкус б) кредитная карта в) вино г) основное (горячее) блюдо

7) **die Pizza** - а) чаевые б) суп в) счёт г) пицца

8) **der Wein** - а) счёт б) вино в) меню г) основное (горячее) блюдо

9) **kaum** - а) действительно, на самом деле б) ожидать в) изменять, менять г) едва, почти не

10) **der Teller** - а) разговор б) пирог, торт в) тарелка г) пиво

11) **großartig** - а) великолепный, грандиозный б) платить

в) ожидать г) беседовать, разговаривать

12) **die Vorspeise** - а) официантка б) гость; посетитель в) курица (блюдо), цыплёнок г) закуска

13) **das Getränk** - а) гость; посетитель б) вино в) напиток г) ложка

14) **salzig** - а) а именно; дело в том, что б) если, в случае если в) солёный г) заказывать

15) **einladen** - а) приглашать; угощать б) вероятно, наверное в) бронировать г) всё равно, безразлично

2. Пары

Соедините слово и перевод.

Немецкий

1) besetzt
2) das Restaurant
3) der Spaß
4) entscheiden
5) furchtbar
6) das Hauptgericht
7) die Kreditkarte
8) eben
9) wünschen
10) teilen

А) ресторан

Б) основное (горячее) блюдо

В) занят, занято
Г) делить; делиться
Д) желать
Е) кредитная карта
Ж) как раз, именно; только что
З) решать
И) удовольствие, веселье; шутка
К) ужасный, ужасно

3. Множественное число

Напишите форму множественного числа.
1) der Gast → die _____
2) das Essen → die _____
3) das Gespräch → die _____
4) die Speisekarte → die _____
5) die Gabel → die _____
6) die Portion → die _____
7) das Messer → die _____
8) der Salat → die _____
9) der Wunsch → die _____
10) das Restaurant → die _____

4. Глаголы в прошедшем: hat или ist?

Глаголы движения и изменения состояния (fahren, gehen,

kommen…) образуют прошедшее с **sein**, остальные - с **haben**.

1) passen → er ____ gepasst
2) probieren → er ____ probiert
3) genießen → er ____ genossen
4) einladen → er ____ eingeladen
5) klingen → er ____ geklungen
6) bitten → er ____ gebeten
7) schmecken → er ____ geschmeckt
8) ändern → er ____ geändert

5. Лишнее слово

Найдите лишнее и объясните почему.

1) die Gabel, der Löffel, das Messer, die Suppe
2) süß, sauer, salzig, satt
3) die Vorspeise, das Hauptgericht, der Nachtisch, die Rechnung
4) super, wunderbar, großartig, schrecklich
5) der Wein, das Bier, das Brötchen, das Getränk
6) bar, die Kreditkarte, das Trinkgeld, der Spaß

Самооценка

Закройте переводы и пройдите все 100 слов урока. Я вспомнил(а) с первого раза: ____ из 100.

80 и больше - переходите дальше. Меньше 80 - повторите

слова с точками завтра утром.

День 5. Сегодня - уроки 9 и 10. Сначала повторите уроки 1 и 2 (правило 96 часов).

Урок 9. У врача

Уровень A2 · слова 801-900

Блок 1. Тело

801. der **Körper** [кёрпер] - тело

мн. die Körper

Ключ: корпус. Дракон хвалится могучим корпусом: тело как у танка, чешуя блестит.

*Sport ist gut für den **Körper**.* - Спорт полезен для тела.

802. der **Kopf** [копф] - голова

мн. die Köpfe

Ключ: копна. У Дракона на голове копна сена - он вздремнул на сеновале и не заметил.

*Mein **Kopf** ist heiß.* - У меня горячая голова.

803. die **Hand** [хант] - рука (кисть)

мн. die Hände

Ключ: хэнд-мейд. Дива всё делает своими руками - хэнд-мейд: вяжет, лепит и машет поклонникам.

*Gib mir die **Hand**!* - Дай мне руку!

Важно: die Hand - кисть руки, от запястья до пальцев; вся рука - der Arm.

804. der **Arm** [арм] - рука (от плеча)

мн. die Arme

Ключ: армрестлинг. Дракон выигрывает в армрестлинге у всех рыцарей королевства, даже не вспотев.

*Mein **Arm** ist müde.* - Моя рука устала.

Важно: Не путать с прилагательным arm - бедный (урок

10).

805. das **Bein** [байн] - нога

мн. die Beine

Ключ: байк. Малыш так быстро крутит ногами педали байка, что ноги превращаются в мельницу.

*Der Tisch hat vier **Beine**.* - У стола четыре ножки.

806. der **Fuß** [фус] - стопа, нога (ниже щиколотки)

мн. die Füße

Ключ: фусбол (Fußball). Дракон играет в Fußball - «ножной мяч» - и бьёт по мячу огромной ступнёй сорок пятого размера.

*Mein linker **Fuß** ist kalt.* - У меня мёрзнет левая нога.

Важно: zu Fuß - пешком (урок 7).

807. der **Finger** [фи́нгер] - палец (руки)

мн. die Finger

Ключ: финик. Дракон считает финики на пальцах: раз, два… и съедает их быстрее, чем считает.

*Das Kind zählt mit den **Fingern**.* - Ребёнок считает на пальцах.

Важно: Палец ноги - der Zeh (мн. Zehen).

808. der **Bauch** [баух] - живот

мн. die Bäuche

Ключ: «бах!». Дракон объелся и барабанит по животу: «Бах! Баух!» - звенит на всю пещеру.

*Ich liege auf dem **Bauch**.* - Я лежу на животе.

809. der **Rücken** [рю́кен] - спина

мн. die Rücken

Ключ: рюкзак. Дракон носит на спине рюкзак размером с избушку. Rucksack - это и есть «спинной мешок».

*Herr Schmidt hat Probleme mit dem **Rücken**.* - У герра Шмидта проблемы со спиной.

810. die **Brust** [бруст] - грудь, грудная клетка

Ключ: брусья. Дива-гимнастка выходит к брусьям: грудь колесом, улыбка на миллион.

*Der Arzt hört die **Brust** ab.* - Врач слушает грудную клетку.

811. der **Hals** [хальс] - шея; горло

мн. die Hälse

Ключ: халва. Дракон проглотил целый брусок халвы, и теперь у него сладко-сладко в горле.

*Ich habe Schmerzen im **Hals**.* - У меня болит горло.

Важно: die Halsschmerzen - боль в горле.

812. die **Schulter** [шу́льтер] - плечо

мн. die Schultern

Ключ: шулер. Дива-шулер прячет козырного туза на плече под шёлковым платком.

*Paul sitzt auf Max' **Schultern**.* - Пауль сидит у Макса на плечах.

813. das **Knie** [кни] - колено

мн. die Knie

Ключ: книга. Малыш читает толстую книгу, положив её на колени. Колени уже затекли, а книга всё не кончается.

*Mein **Knie** ist blau.* - У меня синяк на колене.

Важно: k читается (в отличие от английского knee): кни. Мн. ч. пишется так же, звучит «кни» или «кни́е».

814. der **Zahn** [цан] - зуб

мн. die Zähne

Ключ: цапнуть. Дракон цапнул зубом сухарь - и сухарь цел, а зуб шатается.

*Das Baby hat den ersten **Zahn**.* - У малыша первый зуб.

Важно: der Zahnarzt - зубной врач.

815. die **Haut** [хаут] - кожа

Ключ: how to. Дива смотрит видео «How to…» - «как ухаживать за кожей» - и наносит на лицо огуречную маску.

*Ihre **Haut** ist sehr hell.* - У неё очень светлая кожа.

816. das **Herz** [хэрц] - сердце

мн. die Herzen

Ключ: герц. Сердце Малыша при виде торта стучит с частотой сто герц.

*Mein **Herz** schlägt schnell.* - Моё сердце быстро бьётся.

Важно: Особые формы: des Herzens, dem Herzen.

817. das **Blut** [блут] - кровь

Ключ: блютуз. Малыш рисует человечка и объясняет: кровь бежит по телу, как сигнал по блютузу, - от сердца к каждому пальцу.

*Er hat **Blut** am Finger.* - У него кровь на пальце.

818. der **Magen** [ма́ген] - желудок

мн. die Mägen

Ключ: магнит. Дракон проглотил магнит, и теперь к его

желудку со всех сторон прилипают ложки.

*Mein **Magen** ist leer.* - У меня пустой желудок.

819. die **Zunge** [цу́нге] - язык (орган)

мн. die Zungen

Ключ: цунами. Дива показывает язык фотографу, и от такой дерзости по морю идёт цунами.

*Zeigen Sie bitte die **Zunge**!* - Покажите, пожалуйста, язык!

Важно: Язык как речь - die Sprache.

820. der **Knochen** [кно́хен] - кость

мн. die Knochen

Ключ: нокаут. Дракон отправил боксёрскую грушу в нокаут. Груша - в клочья, а все кости Дракона целы.

*Der Hund spielt mit einem **Knochen**.* - Собака играет с косточкой.

Тренировка 1 (слова 801-820)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. рука (от плеча) - _____
2. кость - _____
3. палец (руки) - _____
4. шея; горло - _____
5. живот - _____

6. колено - _____
7. кровь - _____
8. стопа, нога (ниже щиколотки) - _____
9. плечо - _____
10. нога - _____
11. тело - _____
12. сердце - _____
13. кожа - _____
14. зуб - _____
15. язык (орган) - _____
16. желудок - _____
17. рука (кисть) - _____
18. спина - _____
19. грудь, грудная клетка - _____
20. голова - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Fuß
2) ____ Zunge
3) ____ Rücken
4) ____ Körper
5) ____ Schulter
6) ____ Hals
7) ____ Kopf
8) ____ Magen
9) ____ Brust
10) ____ Finger

11) ____ Zahn
12) ____ Arm
13) ____ Bein
14) ____ Hand
15) ____ Herz
16) ____ Blut
17) ____ Knochen
18) ____ Knie
19) ____ Haut
20) ____ Bauch

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Zahn*, *Knie*, *Haut*, *Hals*, *Hand*, *Bauch*.

1) Mein _____ ist blau. *(У меня синяк на колене.)*
2) Ihre _____ ist sehr hell. *(У неё очень светлая кожа.)*
3) Ich habe Schmerzen im _____. *(У меня болит горло.)*
4) Das Baby hat den ersten _____. *(У малыша первый зуб.)*
5) Gib mir die _____! *(Дай мне руку!)*
6) Ich liege auf dem _____. *(Я лежу на животе.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) байк → _____
2) шулер → _____
3) армрестлинг → _____

4) брусья → _____
5) копна → _____

Блок 2. Что болит

821. krank [кранк] - больной

Ключ: кран. Подъёмный кран заболел: стоит на стройке в шарфе, с градусником и чихает кирпичами.

*Ich bin heute **krank**.* - Я сегодня болен.

822. gesund [гезу́нт] - здоровый; полезный

Ключ: гусь + зонт. Здоровенный гусь гуляет под зонтом в любую погоду и никогда не болеет.

*Obst ist **gesund**.* - Фрукты полезны.

823. der **Schmerz** [шмерц] - боль

мн. die Schmerzen

Ключ: шмель. Шмель ужалил Дракона в нос. Огромный Дракон ревёт от боли, а шмель гордо улетает.

*Wo ist der **Schmerz**?* - Где болит?

Важно: Чаще во мн. ч.: Ich habe Schmerzen - у меня боли.

824. der **Kopfschmerz** [ко́пфшмерц] - головная боль

мн. die Kopfschmerzen · Kopf (голова) + Schmerz (боль)

Ключ: копна + шмель. В копне волос у Дракона запутался шмель и жужжит без остановки. Голова гудит!

*Ich habe **Kopfschmerzen**.* - У меня болит голова.

Важно: Почти всегда во мн. ч.: Kopfschmerzen haben. Так же Bauchschmerzen, Halsschmerzen.

825. das **Fieber** [фи́бер] - температура, жар

Ключ: фибры души. Малыш всеми фибрами души чув-

ствует жар: щёки горят, а мама уже несёт градусник.

*Ich habe **Fieber**.* - У меня температура.

Важно: Fieber messen - мерить температуру.

826. der **Husten** [ху́стен] - кашель

Ключ: Хьюстон. Дракон-космонавт кашляет в рацию: «Хьюстон, у нас проблема… кхе-кхе!»

*Der **Husten** ist schlimm.* - Кашель сильный.

827. husten [ху́стен] - кашлять

er hustet · hat gehustet

Ключ: Густав. Дядя Густав кашляет так громко, что в серванте подпрыгивают чашки.

*Er **hustet** die ganze Nacht.* - Он кашляет всю ночь.

828. der **Schnupfen** [шну́пфен] - насморк

Ключ: шнобель. У Дракона насморк: его огромный шнобель покраснел и шмыгает, как паровоз.

*Ich habe **Schnupfen**.* - У меня насморк.

829. sich erkälten [зихь эркэ́льтен] - простудиться

er erkältet sich · hat sich erkältet

Ключ: kalt (холодный). Вы съели «холод» - kalt - вместе с мороженым на ветру и простудились: эр-КЭЛЬТ-ен.

*Ich habe mich **erkältet**.* - Я простудился.

830. die **Erkältung** [эркэ́льтунг] - простуда

мн. die Erkältungen

Ключ: кельты. Дива - кельтская королева - простудилась в своём холодном каменном замке и чихает на весь Уэльс.

*Das ist nur eine **Erkältung**.* - Это просто простуда.

831. die **Grippe** [гри́пе] - грипп

Ключ: похоже на русское «грипп». Дива с гриппом лежит в постели в короне и диктует поклонникам список: чай, мёд, лимон.

*Er hat die **Grippe**.* - У него грипп.

832. wehtun [ве́тун] - болеть (о части тела)

es tut weh · tat weh · hat wehgetan

Ключ: ветеринар. Ветеринар осторожно спрашивает кота: «Где болит?» Кот показывает лапой на хвост.

*Das wird nicht **wehtun**.* - Больно не будет.

Важно: Mir tut der Kopf weh - у меня болит голова (дословно «мне голова делает больно»).

833. schwach [швах] - слабый

Ключ: швабра. После гриппа вы так слабы, что опираетесь на швабру, как на посох.

*Nach der Grippe bin ich noch **schwach**.* - После гриппа я ещё слабый.

834. übel [ю́бель] - дурно, плохо (подташнивает)

Ключ: юбилей. На юбилее вы съели три куска торта и салат с майонезом. Теперь вам дурно.

*Mir ist **übel**.* - Меня подташнивает.

Важно: Mir ist übel - мне дурно, тошнит. Nicht übel! - неплохо!

835. bluten [блу́тен] - кровоточить

er blutet · hat geblutet

Ключ: блюдце. Задели палец о край треснувшего блюдца

- капелька крови. Пустяк, хватит пластыря.

*Mein Finger **blutet**.* - У меня кровь идёт из пальца.

836. verletzen [ферле́цен] - ранить, травмировать

er verletzt · hat verletzt

Ключ: «не лезь!». «Не лезь на забор - поранишься!» - кричит бабушка. Фер-ЛЕЦ-ен!

*Ich habe mich am Knie **verletzt**.* - Я ушиб колено.

Важно: sich verletzen - пораниться, ушибиться.

837. die **Verletzung** [ферле́цунг] - травма, рана

мн. die Verletzungen

Ключ: ферзь лезет. Дива-ферзь полезла через всю шахматную доску и получила травму - крошечную царапину на короне.

*Die **Verletzung** ist nicht schlimm.* - Травма несерьёзная.

838. der **Unfall** [у́нфаль] - несчастный случай, авария

мн. die Unfälle · un- (не-) + Fall (падение, случай)

Ключ: fallen (падать). Дракон засмотрелся на облака и упал (fallen) в пруд. Мелкий несчастный случай - зато все утки в восторге.

*An der Kreuzung gab es einen **Unfall**.* - На перекрёстке произошла авария.

839. die **Krankheit** [кра́нкхайт] - болезнь

мн. die Krankheiten · krank (больной) + -heit

Ключ: хайп. Дива устроила хайп из своей болезни: каждые пять минут выкладывает фото с градусником.

*Diese **Krankheit** ist nicht gefährlich.* - Эта болезнь не опасна.

Важно: Суффикс -heit всегда даёт женский род: die Gesundheit, die Freiheit.

840. schmerzen [шме́рцен] - болеть, причинять боль

es schmerzt · hat geschmerzt

Ключ: смерч. Голова болит так, будто в ней кружится маленький смерч.

*Der Rücken **schmerzt**.* - Спина болит.

Важно: Синоним wehtun, но звучит серьёзнее.

Тренировка 2 (слова 821-840)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. несчастный случай, авария - _____
2. боль - _____
3. кашлять - _____
4. ранить, травмировать - _____
5. кровоточить - _____
6. кашель - _____
7. травма, рана - _____
8. болеть, причинять боль - _____
9. больной - _____
10. насморк - _____
11. здоровый; полезный - _____

12. головная боль - _____
13. дурно, плохо (подташнивает) - _____
14. простуда - _____
15. болезнь - _____
16. грипп - _____
17. слабый - _____
18. температура, жар - _____
19. болеть (о части тела) - _____
20. простудиться - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Fieber
2) ____ Krankheit
3) ____ Schnupfen
4) ____ Kopfschmerz
5) ____ Husten
6) ____ Grippe
7) ____ Verletzung
8) ____ Erkältung
9) ____ Schmerz
10) ____ Unfall

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Verletzung*, *verletzt*, *Krankheit*, *Grippe*, *schwach*, *schmerzt*.

1) Nach der Grippe bin ich noch _____. *(После гриппа я ещё слабый.)*
2) Der Rücken _____. *(Спина болит.)*
3) Die _____ ist nicht schlimm. *(Травма несерьёзная.)*

4) Diese _____ ist nicht gefährlich. *(Эта болезнь не опасна.)*

5) Ich habe mich am Knie _____. *(Я ушиб колено.)*

6) Er hat die _____. *(У него грипп.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) копна + шмель → _____

2) фибры души → _____

3) кран → _____

4) шмель → _____

5) юбилей → _____

Блок 3. Приём и аптека

841. die **Praxis** [пра́ксис] - кабинет врача, врачебная практика

мн. die Praxen

Ключ: практика. Дива-врач открыла свою практику: у двери ковровая дорожка, в приёмной играет арфа.

*Die **Praxis** ist heute geschlossen.* - Кабинет врача сегодня закрыт.

Важно: Второе значение - «практика» (в отличие от теории).

842. die **Apotheke** [апоте́ке] - аптека

мн. die Apotheken

Ключ: похоже на русское «аптека». Дива заходит в аптеку за кремом для рук и выходит с полной корзиной витаминов.

*Die **Apotheke** ist gleich um die Ecke.* - Аптека прямо за углом.

843. das **Medikament** [медикаме́нт] - лекарство

мн. die Medikamente

Ключ: похоже на русское «медикамент». Малыш смотрит мультфильм про Айболита: доктор раздаёт медикаменты зверям - бегемотикам таблетки, а мартышкам микстуру.

*Nehmen Sie das **Medikament** nach dem Essen.* - Принимайте лекарство после еды.

844. die **Tablette** [табле́те] - таблетка

мн. die Tabletten

Ключ: похоже на русское «таблетка». Дива запивает таблетку из хрустального бокала с водой - даже это она делает красиво.

*Ich nehme jeden Morgen eine **Tablette**.* - Я принимаю по таблетке каждое утро.

845. das **Rezept** [рецéпт] - рецепт (от врача)

мн. die Rezepte

Ключ: похоже на русское «рецепт». Малыш помогает маме и несёт в аптеку листок… с бабушкиным рецептом пирога. Аптекарь смеётся.

*Für dieses Medikament brauchen Sie ein **Rezept**.* - Для этого лекарства нужен рецепт.

Важно: И рецепт врача, и кулинарный рецепт.

846. die **Sprechstunde** [шпрéхьштунде] - приёмные часы (у врача)

мн. die Sprechstunden · sprechen (говорить) + Stunde (час)

Ключ: «час разговора». Дива-доктор говорит с пациентами только в свой «час разговора». Остальное время она пьёт чай и смотрит сериалы.

*Die **Sprechstunde** beginnt um acht.* - Приём начинается в восемь.

847. das **Wartezimmer** [вáртецимер] - приёмная, зал ожидания

мн. die Wartezimmer · warten (ждать) + Zimmer (комната)

Ключ: комната ожидания. Малыш так долго сидит в ком-

нате ожидания, что построил из журналов башню до потолка.

Bitte nehmen Sie im ***Wartezimmer*** *Platz.* - Пожалуйста, присаживайтесь в приёмной.

848. der **Patient** [пациéнт] - пациент

мн. die Patienten

Ключ: похоже на русское «пациент». Дракон - самый неудобный пациент: не помещается в кабинет, и врач слушает его через окно.

Der ***Patient*** *wartet schon lange.* - Пациент ждёт уже долго.

Важно: Особые формы: den Patienten, dem Patienten.

849. die **Patientin** [пациéнтин] - пациентка

мн. die Patientinnen

Ключ: похоже на русское «пациентка». Дива-пациентка пришла к врачу в вечернем платье: «А вдруг здесь будут фотографы?»

Die ***Patientin*** *ist neunzig Jahre alt.* - Пациентке девяносто лет.

850. untersuchen [унтерзýхен] - осматривать, обследовать

er untersucht · hat untersucht · unter (под) + suchen (искать)

Ключ: unter + suchen. Врач-сыщик ищет (suchen) болезнь под (unter) каждым ребром, с лупой и фонариком.

Die Ärztin ***untersucht*** *den Patienten.* - Врач осматривает пациента.

851. die **Untersuchung** [унтерзýхунг] - осмотр, обследование

мн. die Untersuchungen

Ключ: унтер + сухо. Дива-доктор осматривает унтер-офицера: «Сухо в горле? Покажите язык!» - и заглядывает ему под (unter) язык с фонариком.

*Die **Untersuchung** dauert zehn Minuten.* - Осмотр длится десять минут.

852. messen [ме́сен] - измерять

er misst · maß · hat gemessen

Ключ: месяц. Каждый месяц вы измеряете рост ребёнка карандашом на дверном косяке.

*Ich **messe** Fieber.* - Я меряю температуру.

853. einnehmen [а́йнемен] - принимать (лекарство)

er nimmt ein · nahm ein · hat eingenommen

Ключ: eins + немой. Одну (eins) таблетку - и молча, как немой, запить стаканом воды.

*Wie oft soll ich die Tabletten **einnehmen**?* - Как часто мне принимать таблетки?

854. verschreiben [фершра́йбен] - выписывать, прописывать (лекарство)

er verschreibt · verschrieb · hat verschrieben · ver- + schreiben (писать)

Ключ: schreiben (писать). Врач пишет так быстро, что ручка дымится: он выписывает рецепт на целую страницу.

*Die Ärztin **verschreibt** mir eine Salbe.* - Врач выписывает мне мазь.

855. die **Salbe** [за́льбе] - мазь

мн. die Salben

Ключ: Сальвадор Дали. Дива подкручивает мазью усы, как у Сальвадора Дали. Мазь, правда, от комаров.

*Die **Salbe** hilft gegen Schmerzen.* - Мазь помогает от боли.

856. das **Pflaster** [пфла́стер] - пластырь

мн. die Pflaster

Ключ: похоже на русское «пластырь». Малыш обклеил пластырями с динозаврами все свои коленки - и коленки плюшевого мишки тоже.

*Ich brauche ein **Pflaster**.* - Мне нужен пластырь.

Важно: Второе значение - «мостовая»: das Kopfsteinpflaster - булыжная мостовая.

857. das **Krankenhaus** [кра́нкенхаус] - больница

мн. die Krankenhäuser · krank (больной) + Haus (дом)

Ключ: «дом для больных». Малыш приходит в больницу к дедушке с рисунком: дедушка на ракете улетает домой здоровым.

*Sie arbeitet im **Krankenhaus**.* - Она работает в больнице.

858. der **Doktor** [до́ктор] - доктор

мн. die Doktoren

Ключ: похоже на русское «доктор». Дракон в белом халате - самый большой доктор на свете: слушает пациентов фонендоскопом размером с садовый шланг.

*Guten Tag, Herr **Doktor**!* - Здравствуйте, доктор!

Важно: Обращение: Herr Doktor, Frau Doktor. В разговоре врача чаще называют der Arzt, die Ärztin.

859. die **Gesundheit** [гезу́нтхайт] - здоровье

gesund (здоровый) + -heit

Ключ: «Gesundheit!». Дива чихает - и весь зал хором: «Gesundheit!» Она кланяется, как после концерта.

***Gesundheit** ist wichtiger als Geld.* - Здоровье важнее денег.

Важно: Gesundheit! - Будьте здоровы! (когда кто-то чихнул)

860. der **Notfall** [но́тфаль] - экстренный случай

мн. die Notfälle · Not (беда, нужда) + Fall (случай)

Ключ: ноты + fallen. Перед концертом у Дракона упали (fallen) все ноты в оркестровую яму. Экстренный случай!

*Im **Notfall** rufen Sie 112 an.* - В экстренном случае звоните 112.

Важно: 112 - единый номер скорой помощи и пожарных в Германии.

Тренировка 3 (слова 841-860)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. экстренный случай - _____
2. доктор - _____
3. приёмные часы (у врача) - _____
4. приёмная, зал ожидания - _____

5. лекарство - _____
6. пациент - _____
7. осмотр, обследование - _____
8. рецепт (от врача) - _____
9. выписывать, прописывать (лекарство) - _____
10. пластырь - _____
11. измерять - _____
12. принимать (лекарство) - _____
13. мазь - _____
14. таблетка - _____
15. осматривать, обследовать - _____
16. пациентка - _____
17. больница - _____
18. аптека - _____
19. кабинет врача, врачебная практика - _____
20. здоровье - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Krankenhaus
2) ____ Apotheke
3) ____ Doktor
4) ____ Rezept
5) ____ Tablette
6) ____ Salbe
7) ____ Patient
8) ____ Gesundheit
9) ____ Praxis

10) ____ Untersuchung
11) ____ Notfall
12) ____ Medikament
13) ____ Patientin
14) ____ Wartezimmer
15) ____ Pflaster
16) ____ Sprechstunde

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Apotheke*, *verschreibt*, *Patientin*, *Krankenhaus*, *Praxis*, *einnehmen*.

1) Sie arbeitet im _____. *(Она работает в больнице.)*
2) Wie oft soll ich die Tabletten _____? *(Как часто мне принимать таблетки?)*
3) Die _____ ist heute geschlossen. *(Кабинет врача сегодня закрыт.)*
4) Die _____ ist gleich um die Ecke. *(Аптека прямо за углом.)*
5) Die Ärztin _____ mir eine Salbe. *(Врач выписывает мне мазь.)*
6) Die _____ ist neunzig Jahre alt. *(Пациентке девяносто лет.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) месяц → _____
2) Сальвадор Дали → _____
3) похоже на русское «доктор» → _____
4) «час разговора» → _____

5) похоже на русское «таблетка» → _____

Блок 4. Берегите себя

861. atmen [а́тмен] - дышать

er atmet · hat geatmet

Ключ: атмосфера. Выходите на балкон и глубоко дышите атмосферой утра.

*Bitte ruhig **atmen**.* - Пожалуйста, дышите спокойно.

862. schlucken [шлу́кен] - глотать

er schluckt · hat geschluckt

Ключ: шлюпка. Кит глотает шлюпку целиком, а потом вежливо выплёвывает её обратно вместе с рыбаками.

*Ich kann nicht gut **schlucken**.* - Мне трудно глотать.

863. sich ausruhen [зихь а́усруен] - отдыхать

er ruht sich aus · hat sich ausgeruht

Ключ: «ах, рухнуть!». «Ах, рухнуть бы в гамак!» - вздыхаете вы после работы. Рухнули - и отдыхаете до самого вечера.

*Du musst dich **ausruhen**.* - Тебе нужно отдохнуть.

Важно: die Ruhe - покой, тишина.

864. sich hinlegen [зихь хи́нлеген] - прилечь, лечь

er legt sich hin · hat sich hingelegt · hin- (туда) + legen (класть)

Ключ: хинкали + лечь. Съели двадцать хинкали и прилегли на диван - сил больше нет.

*Ich möchte mich kurz **hinlegen**.* - Я хочу ненадолго прилечь.

865. sich erholen [зихь эрхо́лен] - восстанавливаться, по-

правляться; отдыхать

er erholt sich · hat sich erholt

Ключ: холл санатория. Вы поправляетесь в огромном холле санатория: пальмы, кресло-качалка и чай с мёдом.

Im Urlaub ***erholen*** *wir uns.* - В отпуске мы отдыхаем.

Важно: Gute Erholung! - Хорошо отдохнуть!

866. schwitzen [шви́цен] - потеть

er schwitzt · hat geschwitzt

Ключ: свитер. Бабушка надела на вас три свитера в жару. Вы потеете, как в бане.

Beim Sport ***schwitze*** *ich viel.* - На тренировке я сильно потею.

867. frieren [фри́рен] - мёрзнуть

er friert · fror · hat gefroren

Ключ: фризер. Вы сидите в обнимку с фризером - морозильником - и дрожите от холода.

Ich ***friere****, mach bitte das Fenster zu.* - Я мёрзну, закрой, пожалуйста, окно.

868. brechen [бре́хьен] - ломать; сломать

er bricht · brach · hat gebrochen

Ключ: брехня. «Я ничего не ломал, это брехня! Стул сам сломался!» - уверяет кот.

Er hat sich den Arm ***gebrochen****.* - Он сломал руку.

Важно: sich (Dat) den Arm brechen - сломать себе руку.

869. aufpassen [а́уфпасен] - быть внимательным; присматривать

er passt auf · hat aufgepasst

Ключ: «уф, пас!». Вратарь не зевает: «Уф, пас!» - и ловит мяч. Внимательность - его профессия.

*Du musst gut **aufpassen**!* - Тебе надо быть очень внимательным!

Важно: auf + Akk aufpassen - присматривать за кем-то: Pass auf Paul auf!

870. vorsichtig [фо́рзихьтихь] - осторожный, осторожно

Ключ: форсить. Не форси на льду в новых ботинках! Осторожно, шаг за шагом.

*Sei **vorsichtig**!* - Будь осторожен!

871. gefährlich [гефэ́рлихь] - опасный

Ключ: Гефест. В кузнице бога Гефеста искры летят во все стороны. Опасно, не подходите!

*Die Straße ist **gefährlich**.* - Улица опасная.

Важно: die Gefahr - опасность.

872. schlimm [шлим] - плохой, скверный, серьёзный

Ключ: шлем. Кататься на велосипеде без шлема - скверная идея.

*Das ist nicht **schlimm**.* - Ничего страшного.

873. besser [бе́сер] - лучше

Ключ: бес. Бес шепчет вам на ухо: «Возьми лучше два пирожных. А лучше три».

*Heute geht es mir **besser**.* - Сегодня мне лучше.

Важно: Сравнительная степень от gut: gut - besser - am besten.

874. nötig [нётихь] - нужный, необходимый

Ключ: нытик. Нытику всё необходимо: и плед, и чай, и чтобы все его пожалели.

*Das ist nicht **nötig**.* - Это не нужно.

875. möglich [мёклихь] - возможный, возможно

Ключ: мёд. «Можно мне мёда?» - «Возможно… Если съешь кашу».

*Ist das **möglich**?* - Это возможно?

876. unmöglich [у́нмёклихь] - невозможный, невозможно

un- (не-) + möglich (возможный)

Ключ: un + möglich. Мёд без пчёл? Невозможно! Unmöglich - «не-возможно».

*Das ist **unmöglich**!* - Это невозможно!

877. hoffentlich [хо́фентлихь] - надеюсь, будем надеяться

Ключ: hoffen (надеяться). Скрестили пальцы на обеих руках: hoffen - надеяться, hoffentlich - «надеюсь, что так».

***Hoffentlich** bist du bald gesund.* - Надеюсь, ты скоро поправишься.

878. sich sorgen [зихь зо́рген] - волноваться, беспокоиться

er sorgt sich · hat sich gesorgt

Ключ: зоркий. Мама зорко следит за сыном на горке и беспокоится: «Держись крепче!»

*Mama **sorgt** sich um mich.* - Мама беспокоится обо мне.

Важно: sich sorgen um + Akk - беспокоиться о ком-то.

879. die **Sorge** [зо́рге] - забота, тревога

мн. die Sorgen

Ключ: зорька. Дива от тревоги не спит до самой зорьки: завтра премьера, а туфли ещё не привезли!

*Keine **Sorge!*** - Не волнуйся!

Важно: Mach dir keine Sorgen! - Не беспокойся!

880. beruhigen [беру́иген] - успокаивать

er beruhigt · hat beruhigt

Ключ: «беру!». Малыш плачет. «Беру на ручки!» - и он сразу успокаивается.

*Die Mutter **beruhigt** das Kind.* - Мама успокаивает ребёнка.

Важно: sich beruhigen - успокоиться: Beruhige dich! - Успокойся!

Тренировка 4 (слова 861-880)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. волноваться, беспокоиться - _____
2. потеть - _____
3. забота, тревога - _____
4. прилечь, лечь - _____
5. быть внимательным; присматривать - _____
6. мёрзнуть - _____
7. отдыхать - _____
8. восстанавливаться, поправляться; отдыхать -

_____

9. лучше - _____
10. опасный - _____
11. плохой, скверный, серьёзный - _____
12. надеюсь, будем надеяться - _____
13. глотать - _____
14. нужный, необходимый - _____
15. ломать; сломать - _____
16. осторожный, осторожно - _____
17. дышать - _____
18. успокаивать - _____
19. невозможный, невозможно - _____
20. возможный, возможно - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Sorge

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *aufpassen*, *hinlegen*, *ausruhen*, *beruhigt*, *gefährlich*, *atmen*.

1) Du musst gut _____! *(Тебе надо быть очень внимательным!)*

2) Du musst dich _____. *(Тебе нужно отдохнуть.)*

3) Die Straße ist _____. *(Улица опасная.)*

4) Ich möchte mich kurz _____. *(Я хочу ненадолго прилечь.)*

5) Die Mutter _____ das Kind. *(Мама успокаивает ребёнка.)*

6) Bitte ruhig _____. *(Пожалуйста, дышите спокой-*

но.)

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) свитер → _____
2) hoffen (надеяться) → _____
3) мёд → _____
4) зоркий → _____
5) брехня → _____

Блок 5. Маленькие слова

881. wen [вен] - кого

Ключ: Вена. «Кого вы встретили в Вене?» - «Моцарта! Ну, памятник Моцарту».

Wen *rufst du an?* - Кому ты звонишь?

Важно: wer - кто, wen - кого (Akk), wem - кому (Dat). По-немецки anrufen + Akk: «звонить кого».

882. wem [вем] - кому

Ключ: Уэмбли. Финал на стадионе «Уэмбли»: кому достанется кубок?

Wem *gehört das Handy?* - Чей это телефон? (Кому принадлежит?)

883. wieso [визо́] - почему, как так

Ключ: виза. «Почему мне не дали визу? Как так?» - возмущается турист у окошка.

Wieso *bist du nicht im Büro?* - Почему ты не в офисе?

Важно: wieso, warum, weshalb - синонимы.

884. gar [гар] - совсем, вовсе (с отрицанием)

Ключ: гараж. Открываете гараж - а там совсем ничего, вовсе пусто.

Das Medikament hilft ***gar*** *nicht.* - Лекарство совсем не помогает.

Важно: gar nicht - совсем не; gar nichts - вообще ничего.

885. recht [рехьт] - довольно, весьма

Ключ: речь. Речь на юбилее получилась довольно длинная - весьма длинная.

*Das Zimmer ist **recht** klein.* - Комната довольно маленькая.

Важно: Du hast recht - ты прав. Das ist mir recht - меня это устраивает. das Recht (право) - урок 28.

886. je [е] - когда-либо; чем (je … desto)

Ключ: ёж. Чем больше ёж, тем больше колючек. Je größer, desto stachliger!

***Je** früher, desto besser.* - Чем раньше, тем лучше.

Важно: je … desto - чем … тем. Ещё: zwei Euro je Stück - по два евро за штуку.

887. etwa [э́тва] - примерно, около

Ключ: эта ваза. Эта ваза стоит примерно сто евро. Ну, около того.

*Die Fahrt dauert **etwa** zehn Minuten.* - Поездка длится примерно десять минут.

Важно: В вопросе - «разве»: Bist du etwa krank? - Ты что, заболел?

888. bloß [блос] - только, лишь; же (усиление)

Ключ: блоха. Всего лишь одна блоха - а пёс чешется на весь двор.

*Ich habe **bloß** Schnupfen.* - У меня всего лишь насморк.

Важно: Усиление: Was ist bloß los? - Да что же случилось?

889. zwar [цвар] - хотя и, правда (zwar … aber)

Ключ: сварка. Сварка, правда, шумная, но шов крепкий на сто лет.

*Er ist **zwar** krank, aber er arbeitet.* - Он, правда, болен, но работает.

Важно: Почти всегда в паре: zwar …, aber … - хотя и …, но …

890. überhaupt [юберха́упт] - вообще

über (над) + Haupt (голова)

Ключ: «выше головы». Дел столько, что «выше головы» - über Haupt. Вообще ни минуты свободной!

*Ich habe **überhaupt** keinen Hunger.* - Я вообще не голоден.

891. irgendwie [и́ргентви] - как-нибудь, как-то

Ключ: Ир-агент. Секретный агент Ира как-нибудь да выкрутится - как-то же она всегда выкручивается!

*Ich fühle mich **irgendwie** schlecht.* - Мне как-то нехорошо.

Важно: irgend- = «какой-нибудь»: irgendwo - где-нибудь (урок 7), irgendwann - когда-нибудь.

892. irgendwas [и́ргентвас] - что-нибудь, что-то

irgend- (-нибудь) + was (что)

Ключ: irgend + was. Голодный студент открывает холодильник: «Ну хоть что-нибудь! Irgend… was?»

*Möchtest du **irgendwas** trinken?* - Хочешь что-нибудь попить?

Важно: Разговорный вариант от irgendetwas.

893. anders [а́ндерс] - иначе, по-другому

Ключ: Андерсен. Андерсен каждый вечер рассказывает «Гадкого утёнка» по-другому. Сегодня утёнок - космонавт.

*Heute ist alles **anders**.* - Сегодня всё по-другому.

894. genauso [гена́узо] - точно так же

genau (точно) + so (так)

Ключ: genau + so. Близнецы одеваются точно так же: genau so! Даже носки одинаковые.

*Er ist **genauso** müde wie ich.* - Он устал точно так же, как я.

895. sowieso [зовизо́] - всё равно, в любом случае

Ключ: «Зови Зою!». «Зови Зою, не зови - она всё равно придёт», - вздыхает бабушка.

*Ich bleibe **sowieso** zu Hause.* - Я в любом случае останусь дома.

896. jedenfalls [е́денфальс] - во всяком случае

jeden (каждый) + Falls (случая)

Ключ: «на каждый случай». Бабушка кладёт в рюкзак зонт, шапку и бутерброд - на каждый случай. Во всяком случае, не пропадёте!

***Jedenfalls** ist es nicht gefährlich.* - Во всяком случае, это не опасно.

897. zumindest [цуми́ндест] - по крайней мере

Ключ: минимум. Ну хоть минимум! По крайней мере - одна конфета за пятёрку.

*Ich habe **zumindest** kein Fieber.* - По крайней мере, у меня нет температуры.

898. wenigstens [ве́нихьстенс] - хотя бы

Ключ: wenig (мало). Денег мало (wenig)? Купите хотя бы мороженое - wenigstens!

*Trink **wenigstens** einen Tee!* - Выпей хотя бы чаю!

899. bereits [бера́йтс] - уже

Ключ: рейс. Вы бежите в аэропорт, а ваш рейс уже улетел. Уже!

*Der Arzt ist **bereits** da.* - Врач уже здесь.

Важно: Книжный синоним schon.

900. ständig [штэ́ндихь] - постоянно

Ключ: стенд. На стенде у подъезда постоянно висит одно и то же объявление: «Найден кот».

*Er hustet **ständig**.* - Он постоянно кашляет.

Тренировка 5 (слова 881-900)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. примерно, около - _____
2. хотя бы - _____
3. почему, как так - _____
4. вообще - _____
5. уже - _____
6. только, лишь; же (усиление) - _____
7. иначе, по-другому - _____
8. постоянно - _____
9. как-нибудь, как-то - _____
10. точно так же - _____

11. довольно, весьма - _____
12. когда-либо; чем (je … desto) - _____
13. во всяком случае - _____
14. кого - _____
15. по крайней мере - _____
16. совсем, вовсе (с отрицанием) - _____
17. хотя и, правда (zwar … aber) - _____
18. кому - _____
19. всё равно, в любом случае - _____
20. что-нибудь, что-то - _____

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *zwar*, *irgendwie*, *Je*, *Wieso*, *Wen*, *anders*.

1) Ich fühle mich _____ schlecht. *(Мне как-то нехорошо.)*

2) _____ rufst du an? *(Кому ты звонишь?)*

3) Heute ist alles _____. *(Сегодня всё по-другому.)*

4) _____ früher, desto besser. *(Чем раньше, тем лучше.)*

5) _____ bist du nicht im Büro? *(Почему ты не в офисе?)*

6) Er ist _____ krank, aber er arbeitet. *(Он, правда, болен, но работает.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) минимум → _____

2) речь → _____

3) стенд → _____
4) гараж → _____
5) irgend + was → _____

Повторение урока 9

История. Глава 9. Gute Besserung!

Прочитайте главу. Вспомните перевод каждого выделенного немецкого слова; если не получается - найдите его в уроке и снова оживите картинку.

В понедельник утром Макс просыпается и не узнаёт себя. **Der Kopf** тяжёлый, как чемодан, **der Hals** горит, нос не дышит. Субботний вечер в ресторане закончился прогулкой на холодном ветру - и вот результат.

- **Ich habe mich erkältet,** - хрипит он пустой квартире и **hustet**.

Он спускается к почтовому ящику - и на лестнице нога (**der Fuß**) соскальзывает со ступеньки. Бум! Маленький **der Unfall**: ушиблено **das Knie**, поцарапана **die Hand**, **der Finger blutet**. Ничего страшного, но приятного мало.

- **Au! Mein Bein!** - стонет Макс.

Внизу открывается дверь. Герр Шмидт в халате:

- **Was ist denn hier los? Ach, Sie schon wieder! Seien Sie vorsichtig, junger Mann. Die Treppe ist gefährlich!** - И дверь закрывается.

Макс звонит фрау Бергер:

- **Frau Berger, ich bin krank. Ich habe Fieber und**

Kopfschmerzen.

- **Dann bleiben Sie zu Hause, Herr Orlow, und gehen Sie zum Arzt. Heute arbeiten Sie überhaupt nicht, verstanden? Gute Besserung!**

Строгая, но справедливая. Через минуту стучит Лена - она слышала грохот на лестнице.

- **Max! Was ist passiert? Hast du dich verletzt? Du siehst schrecklich aus!**

- **Blut! Max hat Blut!** - восхищённо кричит Пауль из-за её спины и протягивает пластырь. - **Hier, ein Pflaster mit Dinos! Das tut gar nicht weh!**

- **Danke, Paul. Ich habe Fieber, Husten, Schnupfen… Ist das die Grippe? Ist das gefährlich?**

- **Beruhige dich, Max,** - смеётся Лена. - **Paul, nicht so nah! Max ist krank. Unsere Ärztin ist sehr gut, die Praxis ist gleich um die Ecke. Die Sprechstunde beginnt um acht.**

В приёмной пахнет мятой. За стойкой сидит медсестра.

- **Haben Sie einen Termin?**

- **Nein… Ist das ein Problem?**

- **Nehmen Sie im Wartezimmer Platz. Es dauert etwa eine Stunde.**

Das Wartezimmer полное. Пожилая **die Patientin** читает журнал, молодой **der Patient** держится за **den Bauch**. А в углу… конечно, герр Шмидт.

- **Mein Rücken! Ständig schmerzt er,** - сообщает он всем. - **Und mein Magen. Und wieso ist hier kein Fenster offen?**

- Он поднимает глаза. - **Na, wen haben wir denn da? Der junge Mann von der Treppe!**

Тут у Макса звонит телефон.

- **Wem gehört das Handy? Das ist hier kein Büro!** - ворчит герр Шмидт.

Звонит мама. Она сразу слышит по голосу, что сын болен, и **sorgt sich** так, будто он в Антарктиде.

Макс отвечает по-русски, но в голове уже звучит по-немецки: **Keine Sorge!** Это **bloß** простуда, и он **bereits** у врача.

Наконец его зовут. Доктор Альберс - невысокая женщина с добрыми глазами.

- **Guten Morgen, Herr Orlow. Was fehlt Ihnen?**

- **Ich habe Fieber und Husten. Der Kopf tut weh, der Hals auch. Mir ist irgendwie übel, und ich bin so schwach. Mal schwitze ich, mal friere ich.**

- **Seit wann?**

- **Seit gestern Abend.**

- **Gut. Ich untersuche Sie jetzt.**

Die Untersuchung начинается. Доктор кладёт руку ему на **die Schulter** и слушает **das Herz**, **die Brust**, **den Rücken**.

- **Atmen Sie ruhig. Noch einmal. Gut. Zeigen Sie mir bitte die Zunge. Sagen Sie «Aaa». Können Sie gut schlucken?**

- **Ja, aber es schmerzt.**

- **Heben Sie bitte den Arm. Tut das weh?**

- **Nein.**

- **Und der Bauch?**

- **Nein. Nur der Magen, ein bisschen. Aber das ist wahrscheinlich die scharfe Soße von Samstag.**

- **Jetzt messen wir Fieber.** - Градусник показывает 38,5.

- **Ist das schlimm, Frau Doktor? Muss ich ins Krankenhaus? Ist das ein Notfall?**

Доктор Альберс улыбается:

- **Nein, nein. Das ist keine Grippe, sondern eine ganz normale Erkältung. Eine Erkältung ist keine schlimme Krankheit. Ein Krankenhaus ist nicht nötig.**

- **Und das Knie?**

Она осторожно сгибает и разгибает ему ногу.

- **Der Knochen ist nicht gebrochen. Die Verletzung ist nicht schlimm, das Knie ist nur ein bisschen blau. Die Haut ist zwar ein bisschen rot, aber das Pflaster mit den Dinos ist perfekt.**

- **Zum Glück tut wenigstens kein Zahn weh!** - пытается шутить Макс. **Zumindest ist es keine Grippe**, думает он.

- **Ich verschreibe Ihnen ein Medikament gegen das Fieber und eine Salbe für das Knie. Hier ist das Rezept. Nehmen Sie die Tabletten dreimal täglich nach dem Essen ein. Und Sie müssen sich ausruhen: sich hinlegen, viel Tee trinken und sich gut erholen.**

- **Ist es möglich, am Mittwoch zu arbeiten?**

- **Unmöglich! Jedenfalls nicht im Büro. Ihr Körper braucht Ruhe. Die Arbeit läuft nicht weg.**

Макс чихает.

- **Gesundheit!** - говорит доктор. - **Sehen Sie? Ihre Gesundheit ist jetzt das Wichtigste.**

В **die Apotheke** напротив аптекарь читает рецепт, кивает и приносит коробочку и тюбик.

- **Muss ich die Tabletten vor oder nach dem Essen einnehmen?**

- **Nach dem Essen. Und bitte vorsichtig: nicht mehr als drei am Tag. Passen Sie auf sich auf! Gute Besserung!**

Дома Макс послушно **legt sich hin**. Болеть в чужой стране странно. **Krank sein ist hier ganz anders**: нет маминого малинового варенья, и никто не приносит чай в постель.

Вечером стук в дверь. На пороге Лена с кастрюлей и Пауль с рисунком: огромный динозавр с пластырем на коленке. Внизу подпись: «**GUTE BESSERUNG, MAX!**»

- **Ich koche sowieso Suppe für Paul,** - говорит Лена. - **Keine Angst, sie ist nicht scharf!**

- **Wieso bist du krank?** - спрашивает Пауль с порога: ближе мама не пускает. - **Hast du zu viel Eis gegessen?**

- **Nein, ich habe mich erkältet. Vielleicht war es am Samstag zu kalt.**

- **Je mehr Suppe, desto schneller gesund! Sagt Mama.**

- **Die Ärztin hat recht, du musst dich ausruhen,** - добавляет Лена. - **Morgen komme ich wieder, genauso wie heute. Und falls du irgendwas brauchst - ruf an!**

- **Hoffentlich bist du am Samstag wieder gesund!** - кричит

Пауль уже с лестницы. - **Dann gehen wir in den Park!**

Макс ест суп - горячий, не острый и очень вкусный. **Der Schmerz** в горле утихает. В четверг ему уже гораздо **besser**. А в субботу его ждёт парк.

Новые маленькие слова из главы: Gute Besserung! - Выздоравливай(те)!; au! - ой! (от боли); ach - ах; Seien Sie vorsichtig! - Будьте осторожны!; ein bisschen - немного; die Dinos - динозаврики (разг.); im (= in dem), ins (= in das) - в; dem - форма артикля der/das (дательный падеж); offen - открытый; na - ну; mal … mal … - то … то …; heben - поднимать; zum Glück - к счастью; dreimal - три раза; die Ruhe - покой; Die Arbeit läuft nicht weg - работа никуда не убежит; das Wichtigste - самое важное; war - был, была, было; desto - тем (je … desto - чем … тем).

1. Тест

Выберите правильный перевод.

1) **der Arm** - а) рука (от плеча) б) приёмные часы (у врача) в) травма, рана г) пациентка

2) **das Pflaster** - а) колено б) травма, рана в) грудь, грудная клетка г) пластырь

3) **sich erholen** - а) плохой, скверный, серьёзный б) совсем, вовсе (с отрицанием) в) восстанавливаться, поправляться; отдыхать г) лучше

4) **beruhigen** - а) дышать б) кого в) успокаивать г) волно-

ваться, беспокоиться

5) **der Kopf** - а) голова б) палец (руки) в) болезнь г) таблетка

6) **gesund** - а) здоровый; полезный б) только, лишь; же (усиление) в) ранить, травмировать г) лучше

7) **die Apotheke** - а) желудок б) аптека в) живот г) кость

8) **irgendwas** - а) восстанавливаться, поправляться; отдыхать б) во всяком случае в) что-нибудь, что-то г) по крайней мере

9) **der Körper** - а) живот б) тело в) болезнь г) стопа, нога (ниже щиколотки)

10) **der Schmerz** - а) рука (кисть) б) приёмные часы (у врача) в) кашель г) боль

11) **sich erkälten** - а) быть внимательным; присматривать б) довольно, весьма в) простудиться г) только, лишь; же (усиление)

12) **schmerzen** - а) возможный, возможно б) потеть в) болеть, причинять боль г) примерно, около

13) **die Sprechstunde** - а) приёмные часы (у врача) б) шея; горло в) спина г) аптека

14) **zwar** - а) хотя и, правда (zwar … aber) б) волноваться, беспокоиться в) почему, как так г) принимать (лекарство)

15) **recht** - а) осторожный, осторожно б) осматривать, обследовать в) довольно, весьма г) ранить, травмировать

2. Пары

Соедините слово и перевод.

Немецкий

1) die Untersuchung
2) nötig
3) schlimm
4) schlucken
5) wehtun
6) die Zunge
7) die Gesundheit
8) brechen
9) krank
10) der Magen

А) здоровье
Б) ломать; сломать
В) нужный, необходимый
Г) желудок
Д) язык (орган)
Е) плохой, скверный, серьёзный
Ж) осмотр, обследование
З) глотать
И) болеть (о части тела)
К) больной

3. Множественное число

Напишите форму множественного числа.

1) das Wartezimmer → die _____
2) die Zunge → die _____
3) die Erkältung → die _____
4) der Finger → die _____
5) die Praxis → die _____
6) die Salbe → die _____
7) der Fuß → die _____
8) der Arm → die _____
9) das Rezept → die _____
10) das Knie → die _____

4. Глаголы в прошедшем: hat или ist?

Глаголы движения и изменения состояния (fahren, gehen, kommen…) образуют прошедшее с **sein**, остальные - с **haben**.

1) messen → er ____ gemessen
2) wehtun → er ____ wehgetan
3) sich ausruhen → er ____ sich ausgeruht
4) schlucken → er ____ geschluckt
5) beruhigen → er ____ beruhigt
6) sich hinlegen → er ____ sich hingelegt
7) frieren → er ____ gefroren

8) schwitzen → er ____ geschwitzt

5. Лишнее слово

Найдите лишнее и объясните почему.

1) der Kopf, der Arm, das Bein, die Salbe
2) der Husten, der Schnupfen, das Fieber, das Pflaster
3) die Praxis, die Apotheke, das Krankenhaus, der Magen
4) krank, schwach, übel, gesund
5) wen, wem, wieso, zwar
6) atmen, schlucken, husten, besser

Самооценка

Закройте переводы и пройдите все 100 слов урока. Я вспомнил(а) с первого раза: ____ из 100.

80 и больше - переходите дальше. Меньше 80 - повторите слова с точками завтра утром.

Урок 10. Погода и времена года

Уровень A2 · слова 901-1000

Блок 1. Погода

901. das **Wetter** [ве́тер] - погода

Ключ: ветер. Малыш выбегает с воздушным змеем: ветер есть - значит, погода отличная!

*Wie ist das **Wetter** heute?* - Какая сегодня погода?

Важно: Звучит как русское «ветер», но значит «погода». Ветер - der Wind.

902. die **Sonne** [зо́не] - солнце

мн. die Sonnen

Ключ: зона. Дива загорает в солнечной зоне пляжа - и строго следит, чтобы никто не заслонил ей солнце.

*Die **Sonne** scheint.* - Светит солнце.

Важно: По-русски солнце среднего рода, а по-немецки - die.

903. der **Regen** [ре́ген] - дождь

Ключ: регги. Дракон танцует регги под дождём и шлёпает лапами по лужам в такт.

*Nach dem **Regen** ist die Luft frisch.* - После дождя воздух свежий.

904. regnen [ре́гнен] - идти (о дожде)

es regnet · hat geregnet

Ключ: регент. Регент хора взмахивает руками, и с потолка вдруг начинает капать дождь - прямо в такт.

*Es **regnet** schon den ganzen Tag.* - Дождь идёт уже целый

день.

Важно: Только с es: es regnet - идёт дождь.

905. der **Schnee** [шне] - снег

Ключ: похоже на русское «снег». Дракон лепит снеговика, но снег тает от его горячего дыхания. Снеговик получается… лужей.

*Im Winter liegt viel **Schnee**.* - Зимой лежит много снега.

906. schneien [шна́йен] - идти (о снеге)

es schneit · hat geschneit

Ключ: шнауцер. Шнауцер ловит пастью снежинки: снег идёт, а он прыгает от счастья.

*Morgen **schneit** es vielleicht.* - Завтра, может быть, пойдёт снег.

907. der **Wind** [винт] - ветер

мн. die Winde

Ключ: винт. Дракон раскручивает хвостом гигантский винт - и по всему королевству дует ветер.

*Der **Wind** ist kalt.* - Ветер холодный.

908. die **Wolke** [во́льке] - облако, туча

мн. die Wolken

Ключ: волк. Дива плывёт по небу на облаке, а рядом на соседней туче воет одинокий волк.

*Am Himmel ist keine **Wolke**.* - На небе ни облачка.

909. das **Gewitter** [геви́тер] - гроза

мн. die Gewitter

Ключ: Твиттер. Малыш во время грозы строчит в «Твит-

тер»: «Гремит! Сверкает! Я под одеялом!»

*Heute Abend kommt ein **Gewitter**.* - Сегодня вечером будет гроза.

910. der **Blitz** [блиц] - молния

мн. die Blitze

Ключ: блиц. Дракон играет в шахматы блиц: ходы сверкают так быстро, что с доски летят молнии.

*Der **Blitz** ist sehr hell.* - Молния очень яркая.

Важно: Ещё значит «фотовспышка».

911. der **Donner** [до́нер] - гром

Ключ: донер. Дракон-повар крутит донер, и вдруг гром! От неожиданности донер улетает в небо.

*Paul hat Angst vor dem **Donner**.* - Пауль боится грома.

912. der **Nebel** [не́бель] - туман

мн. die Nebel

Ключ: мебель. В густом тумане Дракон натыкается на всю мебель в доме: шкаф, стол, кресло… Бум!

*Am Morgen war **Nebel**.* - Утром был туман.

913. der **Himmel** [хи́мель] - небо

мн. die Himmel

Ключ: химия. Дракон-химик смешивает краски в колбе и перекрашивает небо в розовый цвет.

*Der **Himmel** ist blau.* - Небо голубое.

Важно: Второе значение - «рай».

914. die **Temperatur** [температу́р] - температура

мн. die Temperaturen

Ключ: похоже на русское «температура». Дива требует в гримёрке температуру ровно двадцать два градуса и ни градусом больше.

*Die **Temperatur** fällt.* - Температура падает.

915. der **Grad** [грат] - градус

мн. die Grade

Ключ: похоже на русское «градус». Дракон держит во рту градусник: тридцать девять градусов - для дракона это ещё прохладно.

*Heute sind es zwanzig **Grad**.* - Сегодня двадцать градусов.

Важно: С числами без окончания: zwanzig Grad, minus fünf Grad.

916. sonnig [зо́нихь] - солнечный

Ключ: Соня. Соня лежит на лужайке и жмурится: день такой солнечный, что вставать не хочется.

*Morgen wird es **sonnig**.* - Завтра будет солнечно.

Важно: die Sonne + -ig. Так же windig, neblig, wolkig.

917. bewölkt [бевёлькт] - облачный, пасмурный

Ключ: Wolke (облако). Небо так плотно затянуто облаками - Wolken, - что солнце не может протиснуться.

*Heute ist es **bewölkt**.* - Сегодня пасмурно.

918. windig [ви́ндихь] - ветреный

Ключ: виндсёрфинг. Ветрено? Отлично! Самое время для виндсёрфинга.

*Am Meer ist es oft **windig**.* - У моря часто ветрено.

919. nass [нас] - мокрый

Ключ: насос. Насос сорвался и окатил вас с головы до ног. Вы мокрый насквозь!

*Meine Schuhe sind **nass**.* - Мои ботинки мокрые.

920. trocken [тро́кен] - сухой

Ключ: трико. Акробат вылезает из бассейна и сразу надевает сухое трико.

*Die Wäsche ist schon **trocken**.* - Бельё уже сухое.

Тренировка 1 (слова 901-920)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. облако, туча - _____
2. идти (о снеге) - _____
3. ветер - _____
4. небо - _____
5. молния - _____
6. градус - _____
7. ветреный - _____
8. погода - _____
9. сухой - _____
10. солнечный - _____
11. мокрый - _____
12. снег - _____

13. гроза - _____
14. солнце - _____
15. гром - _____
16. облачный, пасмурный - _____
17. температура - _____
18. идти (о дожде) - _____
19. дождь - _____
20. туман - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Donner
2) ____ Sonne
3) ____ Regen
4) ____ Nebel
5) ____ Grad
6) ____ Wetter
7) ____ Schnee
8) ____ Wind
9) ____ Temperatur
10) ____ Wolke
11) ____ Himmel
12) ____ Blitz
13) ____ Gewitter

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Gewitter*, *Donner*, *Schnee*, *Himmel*, *Wind*, *Blitz*.

1) Heute Abend kommt ein _____. *(Сегодня вечером будет гроза.)*

2) Der _____ ist blau. *(Небо голубое.)*

3) Der _____ ist kalt. *(Ветер холодный.)*

4) Paul hat Angst vor dem _____. *(Пауль боится грома.)*

5) Im Winter liegt viel _____. *(Зимой лежит много снега.)*

6) Der _____ ist sehr hell. *(Молния очень яркая.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) регги → _____

2) похоже на русское «температура» → _____

3) волк → _____

4) Wolke (облако) → _____

5) зона → _____

Блок 2. Времена года

921. die **Jahreszeit** [я́ресцайт] - время года

мн. die Jahreszeiten · Jahr (год) + Zeit (время)

Ключ: ярмарка. Дива ездит на ярмарку в каждое время года: весной за цветами, летом за ягодами, осенью за тыквами, зимой за варежками.

*Welche **Jahreszeit** magst du?* - Какое время года ты любишь?

922. der **Frühling** [фрю́линг] - весна

мн. die Frühlinge

Ключ: фрукты. Весной Дракон первым делом бежит на рынок за фруктами - соскучился за зиму.

*Im **Frühling** blühen die Bäume.* - Весной цветут деревья.

Важно: Все времена года мужского рода: der Frühling, der Sommer, der Herbst, der Winter. «Весной» - im Frühling.

923. der **Sommer** [зо́мер] - лето

мн. die Sommer

Ключ: как английское summer. Летом Дракон ныряет в море с разбега - и вода вокруг закипает.

*Im **Sommer** fahren wir ans Meer.* - Летом мы едем на море.

924. der **Herbst** [хэрпст] - осень

мн. die Herbste

Ключ: гербарий. Осенью Дракон собирает гербарий: самые красивые листья - кленовые размером с зонтик.

*Im **Herbst** fallen die Blätter.* - Осенью опадают листья.

925. der **Winter** [ви́нтер] - зима

мн. die Winter

Ключ: как английское winter. Зимой Дракон греет весь город: дети катаются у него на хвосте, как на горке.

*Der **Winter** in Berlin ist grau.* - Зима в Берлине серая.

926. die **Luft** [луфт] - воздух

Ключ: Lufthansa. Дива летает только «Люфтганзой» - по воздуху и с бокалом сока у иллюминатора.

*Ich brauche frische **Luft**.* - Мне нужен свежий воздух.

927. kühl [кюль] - прохладный

Ключ: кулер. В жаркий офис привезли кулер с водой - стало прохладно.

*Der Abend ist **kühl**.* - Вечер прохладный.

928. feucht [фойхьт] - влажный, сырой

Ключ: фойе. В фойе старого театра сыро: стены влажные, и в углу растёт гриб.

*Das Handtuch ist noch **feucht**.* - Полотенце ещё влажное.

929. der **Regenschirm** [ре́генширм] - зонт

мн. die Regenschirme · Regen (дождь) + Schirm (зонт, экран)

Ключ: ширма. Дракон прячется от дождя за огромной ширмой - для него это и есть зонтик.

*Nimm einen **Regenschirm** mit!* - Возьми зонт!

Важно: Часто просто der Schirm.

930. der **Sturm** [штурм] - буря, шторм

мн. die Stürme

Ключ: штурм. Дракон-капитан ведёт корабль сквозь бурю, как на штурм: ветер воет, паруса трещат, матросы держат шляпы.

*Der **Sturm** war sehr stark.* - Буря была очень сильной.

931. die **Hitze** [хи́це] - жара

Ключ: хит. Дива поёт летний хит «Жара» - и от её голоса в зале плавятся микрофоны.

*Die **Hitze** ist furchtbar.* - Жара ужасная.

Важно: От heiß - горячий.

932. die **Kälte** [кэ́льте] - холод, мороз

Ключ: келья. Дива дрожит от холода в каменной келье и мечтает о своём шёлковом пледе.

*Bei dieser **Kälte** bleiben wir zu Hause.* - В такой холод мы останемся дома.

Важно: От kalt - холодный.

933. der **Wetterbericht** [ве́терберихьт] - прогноз погоды

мн. die Wetterberichte · Wetter (погода) + Bericht (сообщение)

Ключ: «ветер, берите…». Дракон-синоптик объявляет по телевизору: «Ветер! Берите зонты!»

*Der **Wetterbericht** sagt: Morgen regnet es.* - Прогноз погоды говорит: завтра дождь.

934. der **Schatten** [ша́тен] - тень

мн. die Schatten

Ключ: шатёр. В полуденную жару Дракон прячется в тени

огромного циркового шатра.

*Wir sitzen im **Schatten**.* - Мы сидим в тени.

935. der **Regenbogen** [ре́генбоген] - радуга

мн. die Regenbogen · Regen (дождь) + Bogen (дуга)

Ключ: «дуга дождя». Дракон съезжает по радуге, как по горке, - дуга после дождя для этого и создана.

*Schau mal, ein **Regenbogen**!* - Смотри, радуга!

936. schmelzen [шме́льцен] - таять

es schmilzt · schmolz · ist geschmolzen

Ключ: смельчак. Снеговик-смельчак вышел погреться на солнце - и тает, тает, тает…

*Der Schnee **schmilzt**.* - Снег тает.

937. fröhlich [фрёлихь] - весёлый, радостный

Ключ: фрейлина. Весёлая фрейлина пляшет по дворцу и заражает радостью даже стражу.

*Paul ist immer **fröhlich**.* - Пауль всегда весёлый.

938. wehen [ве́ен] - дуть, веять

er weht · hat geweht

Ключ: веер. Ветер дует так ровно, будто великан обмахивается гигантским веером.

*Der Wind **weht** stark.* - Дует сильный ветер.

939. angenehm [а́нгенем] - приятный

Ключ: ангел. Ангел мягко трогает вас крылом - ах, как приятно!

*Das Wetter ist heute **angenehm**.* - Сегодня приятная погода.

Важно: Angenehm! - Очень приятно! (при знакомстве)

940. herrlich [хэ́рлихь] - великолепный, чудесный

Ключ: «Харлей». Новенький «Харлей» сверкает на солнце - великолепно! Хочется сразу в дорогу.

*Was für ein **herrlicher** Tag!* - Какой чудесный день!

Тренировка 2 (слова 921-940)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. великолепный, чудесный - _____
2. весёлый, радостный - _____
3. радуга - _____
4. прохладный - _____
5. буря, шторм - _____
6. приятный - _____
7. тень - _____
8. лето - _____
9. воздух - _____
10. дуть, веять - _____
11. таять - _____
12. холод, мороз - _____
13. зима - _____
14. зонт - _____
15. время года - _____

16. жара - _____
17. весна - _____
18. осень - _____
19. влажный, сырой - _____
20. прогноз погоды - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Frühling
2) ____ Regenschirm
3) ____ Luft
4) ____ Sturm
5) ____ Kälte
6) ____ Hitze
7) ____ Regenbogen
8) ____ Winter
9) ____ Schatten
10) ____ Sommer
11) ____ Herbst
12) ____ Jahreszeit
13) ____ Wetterbericht

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Frühling*, *Jahreszeit*, *Winter*, *schmilzt*, *kühl*, *Hitze*.

1) Der Schnee _____. *(Снег тает.)*
2) Der Abend ist _____. *(Вечер прохладный.)*
3) Im _____ blühen die Bäume. *(Весной цветут деревья.)*
4) Der _____ in Berlin ist grau. *(Зима в Берлине се-*

рая.)

5) Welche _____ magst du? *(Какое время года ты любишь?)*

6) Die _____ ist furchtbar. *(Жара ужасная.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) келья → _____

2) ширма → _____

3) «ветер, берите…» → _____

4) «дуга дождя» → _____

5) «Харлей» → _____

Блок 3. Прогулка с Паулем

941. spazieren [шпаци́рен] - гулять, прогуливаться

er spaziert · ist spaziert

Ключ: шпиц. Каждое утро вы гуляете со шпицем по парку, а он - с вами.

*Wir gehen im Park **spazieren**.* - Мы гуляем в парке.

Важно: Чаще всего spazieren gehen - пойти гулять.

942. der **Spaziergang** [шпаци́рганг] - прогулка

мн. die Spaziergänge · spazieren (гулять) + Gang (ход)

Ключ: spazieren + Gang. Дракон отправляется на прогулку - и каждый его шаг (Gang) сотрясает аллею.

*Wir machen einen **Spaziergang**.* - Мы идём на прогулку.

943. der **Baum** [баум] - дерево

мн. die Bäume

Ключ: «бум!». Дракон засмотрелся на птиц и врезался в дерево - бум! На голову сыплются жёлуди.

*Paul sitzt unter dem **Baum**.* - Пауль сидит под деревом.

944. die **Blume** [блу́ме] - цветок

мн. die Blumen

Ключ: Орландо Блум. Орландо Блум встаёт на одно колено и дарит Диве цветок.

*Ich kaufe Lena eine **Blume**.* - Я покупаю Лене цветок.

945. das **Gras** [грас] - трава

мн. die Gräser

Ключ: грация. Малыш кувыркается в траве с грацией котёнка - и весь зелёный с головы до ног.

*Das **Gras** ist nass.* - Трава мокрая.

946. der **Vogel** [фо́гель] - птица

мн. die Vögel

Ключ: Фогель (фамилия Лены). Дракон осторожно сажает на ладонь крошечную птичку. Лена Фогель - дословно «Лена Птица»!

*Der **Vogel** singt.* - Птица поёт.

947. der **Hund** [хунт] - собака

мн. die Hunde

Ключ: гундеть. Дракон выгуливает пса-ворчуна: тот всю дорогу гундит себе под нос.

*Unser Nachbar hat einen **Hund**.* - У нашего соседа есть собака.

948. die **Katze** [ка́це] - кошка

мн. die Katzen

Ключ: кацавейка. Дива укутала замёрзшую кошку в свою старую кацавейку, и кошка мурлычет от счастья.

*Die **Katze** schläft auf dem Sofa.* - Кошка спит на диване.

949. das **Tier** [тир] - животное

мн. die Tiere

Ключ: тигр. Малыш в зоопарке выбирает любимое животное - конечно, тигра! И рычит вместе с ним.

*Paul liebt **Tiere**.* - Пауль любит животных.

950. der **Spielplatz** [шпи́льплац] - детская площадка

мн. die Spielplätze · spielen (играть) + Platz (место, площадь)

Ключ: шпиль + плац. Дракон построил на детской площадке горку со шпилем, как у замка. Очередь - до самого плаца.

*Der **Spielplatz** ist hinter dem Haus.* - Детская площадка за домом.

951. beißen [ба́йсен] - кусать

er beißt · biss · hat gebissen

Ключ: «бай-бай». Не будите щенка, когда он делает «бай-бай»: спросонья может цапнуть за тапок.

*Keine Angst, der Hund **beißt** nicht.* - Не бойтесь, собака не кусается.

952. der **Ball** [баль] - мяч

мн. die Bälle

Ключ: бал. Дракон пришёл на королевский бал с мячом под мышкой и уговорил всех играть в футбол.

*Wo ist mein **Ball**?* - Где мой мяч?

Важно: Второе значение - «бал».

953. das **Blatt** [блат] - лист

мн. die Blätter

Ключ: блат. Малыш по блату достал у дворника самый красивый осенний лист - красно-золотой.

*Das **Blatt** ist gelb.* - Лист жёлтый.

Важно: И лист дерева, и лист бумаги: ein Blatt Papier.

954. der **Stein** [штайн] - камень

мн. die Steine

Ключ: Эйнштейн. Дракон-Эйнштейн царапает когтем формулы на огромном камне. Эйн-ШТЕЙН - «один камень».

*Der **Stein** ist schwer.* - Камень тяжёлый.

955. werfen [ве́рфен] - бросать, кидать

er wirft · warf · hat geworfen

Ключ: верфь. На верфи корабль спускают на воду и бросают якорь - бульк!

*Paul **wirft** einen Stein ins Wasser.* - Пауль бросает камень в воду.

956. springen [шпри́нген] - прыгать

er springt · sprang · ist gesprungen

Ключ: спринтер. Спринтер так разогнался, что прыгает через финишную ленточку, как кенгуру.

*Paul **springt** in die Pfütze.* - Пауль прыгает в лужу.

957. klettern [кле́терн] - лазить, карабкаться

er klettert · ist geklettert

Ключ: клетка. Обезьянка ловко карабкается по прутьям клетки под самый потолок.

*Die Katze **klettert** auf den Baum.* - Кошка лезет на дерево.

958. fangen [фа́нген] - ловить

er fängt · fing · hat gefangen

Ключ: фанат. Фанат на трибуне ловит мяч одной рукой и не проливает ни капли лимонада.

*Der Hund **fängt** den Ball.* - Собака ловит мяч.

959. der **Sand** [зант] - песок

Ключ: сандалии. Дракон гуляет по пляжу в сандалиях пятидесятого размера, и в каждой - по ведру песка.

*Die Kinder spielen im **Sand**.* - Дети играют в песке.

960. die **Pfütze** [пфю́це] - лужа

мн. die Pfützen

Ключ: «пфф… фьють!». Дива в белых туфлях фыркает «Пфф!» и перелетает через лужу - фьють!

*Die **Pfütze** ist tief.* - Лужа глубокая.

Тренировка 3 (слова 941-960)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. цветок - _____
2. мяч - _____
3. кусать - _____
4. детская площадка - _____
5. животное - _____
6. лазить, карабкаться - _____
7. песок - _____
8. прогулка - _____
9. бросать, кидать - _____
10. дерево - _____

11. лист - _____
12. прыгать - _____
13. кошка - _____
14. трава - _____
15. лужа - _____
16. ловить - _____
17. птица - _____
18. камень - _____
19. гулять, прогуливаться - _____
20. собака - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Pfütze
2) ____ Gras
3) ____ Blume
4) ____ Katze
5) ____ Blatt
6) ____ Baum
7) ____ Spaziergang
8) ____ Sand
9) ____ Spielplatz
10) ____ Hund
11) ____ Tier
12) ____ Ball
13) ____ Stein
14) ____ Vogel

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Vogel*, *Gras*,

Sand, *fängt*, *wirft*, *Spielplatz*.

1) Die Kinder spielen im _____. *(Дети играют в песке.)*

2) Der _____ ist hinter dem Haus. *(Детская площадка за домом.)*

3) Das _____ ist nass. *(Трава мокрая.)*

4) Der Hund _____ den Ball. *(Собака ловит мяч.)*

5) Paul _____ einen Stein ins Wasser. *(Пауль бросает камень в воду.)*

6) Der _____ singt. *(Птица поёт.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) шпиц → _____

2) spazieren + Gang → _____

3) кацавейка → _____

4) гундеть → _____

5) клетка → _____

Блок 4. Какой? Описываем мир

961. hoch [хох] - высокий; высоко

Ключ: хохот. Высоко-высоко на колесе обозрения раздаётся хохот: там катается весёлая компания.

*Der Turm ist sehr **hoch**.* - Башня очень высокая.

Важно: Перед окончанием с выпадает: ein hoher Baum.

962. tief [тиф] - глубокий; глубоко

Ключ: Тиффани. Глубоко на дне моря лежит коробочка от «Тиффани», и рыбы спорят, кому она достанется.

*Das Wasser ist hier **tief**.* - Вода здесь глубокая.

963. wild [вильт] - дикий

Ключ: вилы. Дикий кабан стащил у фермера вилы и носится с ними по лесу.

*Das ist ein **wildes** Tier.* - Это дикое животное.

964. still [штиль] - тихий, спокойный

Ключ: штиль. На море полный штиль: тихо, ни волны, ни ветерка.

*Im Wald ist es ganz **still**.* - В лесу совсем тихо.

Важно: Sei still! - Тише! Замолчи!

965. leise [ла́йзе] - тихий, тихо (о звуке)

Ключ: лайка. Собака-лайка крадётся по снегу тихо-тихо: лапы мягкие, ни звука.

*Sprich bitte **leise**, Paul schläft.* - Говори, пожалуйста, тише, Пауль спит.

966. laut [лаут] - громкий, громко

Ключ: «лают!». Во дворе собаки лают так громко, что дребезжат стёкла.

*Die Musik ist zu **laut**.* - Музыка слишком громкая.

967. stark [штарк] - сильный

Ключ: Тони Старк. Тони Старк в костюме Железного человека - самый сильный в комнате. И самый скромный… нет.

*Max ist **stark**.* - Макс сильный.

968. hart [харт] - твёрдый; трудный, суровый

Ключ: хард-рок. Хард-рок - твёрдая, жёсткая музыка. Гитарист колотит по струнам, будто по камню.

*Das Brot ist **hart**.* - Хлеб чёрствый.

969. weich [вайхь] - мягкий

Ключ: вай-фай. Вы утонули в мягком пуфе и ловите вай-фай. Мягко, тепло, интернет есть - счастье.

*Das Kissen ist **weich**.* - Подушка мягкая.

970. dumm [дум] - глупый

Ключ: думать. Думал-думал - и придумал глупость: покрасить кота в зелёный цвет.

*Das war eine **dumme** Idee.* - Это была глупая идея.

971. klug [клук] - умный

Ключ: клуб знатоков. Клуб «Что? Где? Когда?»: за столом шесть самых умных людей страны и сова.

*Paul ist ein **kluger** Junge.* - Пауль - умный мальчик.

972. lustig [лу́стихь] - весёлый, смешной

Ключ: Лунтик. Лунтик падает с Луны прямо в пруд к лягушкам. Смешно и весело!

*Der Film ist sehr **lustig**.* - Фильм очень смешной.

973. witzig [ви́цихь] - остроумный, забавный

Ключ: Вицин. Георгий Вицин в роли Труса - остроумно, забавно, смешно до слёз.

*Tim ist sehr **witzig**.* - Тим очень остроумный.

Важно: der Witz - шутка, анекдот.

974. böse [бёзе] - злой, сердитый

Ключ: безе. Злая кондитерша растоптала безе - потому что оно получилось не такое пышное.

*Bist du mir **böse**?* - Ты на меня сердишься?

Важно: jemandem böse sein - сердиться на кого-то.

975. lieb [лип] - милый, добрый

Ключ: липучка. Милый щенок-липучка ходит за вами по пятам и лижет руки.

*Das ist sehr **lieb** von dir.* - Это очень мило с твоей стороны.

Важно: Liebe Lena! - Дорогая Лена! (в начале письма)

976. arm [арм] - бедный

Ключ: армяк. Бедный крестьянин в старом армяке с заплатками на локтях.

*Der **arme** Vogel ist ganz nass.* - Бедная птичка совсем мокрая.

Важно: der Arm (рука) - урок 9; arm (бедный) - прилагательное.

977. reich [райхь] - богатый

Ключ: рай. Богач живёт как в раю: золотой бассейн, павлины и бесплатный вай-фай.

Er ist sehr ***reich****.* - Он очень богатый.

978. eigen [а́йген] - собственный, свой

Ключ: «ай, гены!». Сын улыбается точно как отец. «Ай, гены! Собственные гены не спрячешь».

Paul hat ein ***eigenes*** *Zimmer.* - У Пауля своя комната.

979. wahr [вар] - правдивый, верный

Ключ: Варвара. Варвара-краса говорит только правду, даже когда её никто не спрашивает.

Das ist nicht ***wahr****!* - Это неправда!

Важно: …, nicht wahr? - …, не правда ли?

980. seltsam [зе́льтзам] - странный

Ключ: сельдь сама. Сельдь сама пришла в магазин и легла на прилавок. Странно!

Er ist ein ***seltsamer*** *Mensch.* - Он странный человек.

Тренировка 4 (слова 961-980)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. глубокий; глубоко - _____
2. остроумный, забавный - _____
3. тихий, спокойный - _____

4. громкий, громко - _____
5. твёрдый; трудный, суровый - _____
6. тихий, тихо (о звуке) - _____
7. умный - _____
8. правдивый, верный - _____
9. собственный, свой - _____
10. мягкий - _____
11. высокий; высоко - _____
12. сильный - _____
13. милый, добрый - _____
14. злой, сердитый - _____
15. весёлый, смешной - _____
16. глупый - _____
17. богатый - _____
18. дикий - _____
19. бедный - _____
20. странный - _____

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *seltsamer*, *eigenes*, *witzig*, *wahr*, *arme*, *hoch*.

1) Er ist ein _____ Mensch. *(Он странный человек.)*
2) Der Turm ist sehr _____. *(Башня очень высокая.)*
3) Das ist nicht _____! *(Это неправда!)*
4) Der _____ Vogel ist ganz nass. *(Бедная птичка совсем мокрая.)*
5) Tim ist sehr _____. *(Тим очень остроумный.)*
6) Paul hat ein _____ Zimmer. *(У Пауля своя комна-*

та.)

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) вилы → _____
2) клуб знатоков → _____
3) Тиффани → _____
4) думать → _____
5) штиль → _____

Блок 5. Глаголы для прогулки

981. sich kümmern [зихь кю́мерн] - заботиться

er kümmert sich · hat sich gekümmert

Ключ: кум. Добрый кум заботится о крестнике: водит в цирк, кормит мороженым, чинит велосипед.

*Max **kümmert** sich um Paul.* - Макс заботится о Пауле.

Важно: sich kümmern um + Akk - заботиться о ком-то, заниматься чем-то.

982. versprechen [фершпре́хьен] - обещать

er verspricht · versprach · hat versprochen · ver- + sprechen (говорить)

Ключ: ver + «шпрехен». Сказать (sprechen) наперёд - значит пообещать. «Шпрехен» с приставкой - клятва на мизинчиках.

*Ich **verspreche** es dir.* - Я тебе это обещаю.

Важно: das Versprechen (обещание) - урок 13.

983. bewegen [бевé́ген] - двигать

er bewegt · hat bewegt

Ключ: бегемот. Бегемот на дискотеке двигает всем, чем может. Пол трясётся!

*Ich kann mein Bein nicht **bewegen**.* - Я не могу пошевелить ногой.

Важно: sich bewegen - двигаться: Du musst dich mehr bewegen!

984. drehen [дре́ен] - крутить, вращать

er dreht · hat gedreht

Ключ: дрель. Дрель крутится и жужжит, сверло вращается быстрее карусели.

*Paul **dreht** sich im Kreis.* - Пауль кружится.

Важно: einen Film drehen - снимать фильм.

985. stecken [ште́кен] - совать, засовывать; торчать

er steckt · hat gesteckt

Ключ: штекер. Папа втыкает штекер наушников в гнездо - и пропадает в любимой музыке.

*Er **steckt** den Schlüssel in die Tasche.* - Он суёт ключ в карман.

Важно: Wo steckst du? - Где ты пропадаешь?

986. schieben [ши́бен] - толкать, двигать

er schiebt · schob · hat geschoben

Ключ: шибко. Шибко толкаете тележку в супермаркете - она разгоняется и едет сама.

*Max **schiebt** das Fahrrad.* - Макс катит велосипед.

987. schützen [шю́цен] - защищать

er schützt · hat geschützt

Ключ: щит. Рыцарь держит над принцессой щит - защищает её от дождя.

*Der Regenschirm **schützt** uns vor dem Regen.* - Зонт защищает нас от дождя.

Важно: schützen vor + Dat - защищать от чего-то.

988. retten [ре́тен] - спасать

er rettet · hat gerettet

Ключ: ретивый. Ретивый спасатель бросается в пруд и спасает… резиновую уточку.

*Paul **rettet** einen Käfer.* - Пауль спасает жука.

989. träumen [тро́ймен] - мечтать; видеть сны

er träumt · hat geträumt

Ключ: тройка. Вы мечтаете промчаться на тройке лошадей с бубенцами по зимнему лесу.

*Ich **träume** von einem Hund.* - Я мечтаю о собаке.

Важно: träumen von + Dat - мечтать о чём-то; der Traum - сон, мечта.

990. wachsen [ва́ксен] - расти

er wächst · wuchs · ist gewachsen

Ключ: вакса. Подросток так вырос за лето, что его ботинки, начищенные ваксой, достались младшему брату.

*Die Blumen **wachsen** schnell.* - Цветы быстро растут.

991. riechen [ри́хьен] - пахнуть; нюхать

er riecht · roch · hat gerochen

Ключ: рыхлый. Рыхлая земля после дождя пахнет так, что хочется нюхать её ещё и ещё.

*Die Blume **riecht** gut.* - Цветок хорошо пахнет.

Важно: riechen nach + Dat - пахнуть чем-то: Es riecht nach Regen.

992. spüren [шпю́рен] - чувствовать, ощущать

er spürt · hat gespürt

Ключ: шпион. Шпион спиной чувствует слежку и обора-

чивается. Никого… только голубь.

*Ich **spüre** den Wind.* - Я чувствую ветер.

993. erkennen [эркéнен] - узнавать, распознавать

er erkennt · erkannte · hat erkannt · er- + kennen (знать)

Ключ: Кен. Барби среди сотни кукол сразу узнаёт своего Кена - по фирменной улыбке. Эр-КЕН-нен!

*Ich habe dich nicht **erkannt**!* - Я тебя не узнал!

994. bemerken [бемéркен] - замечать

er bemerkt · hat bemerkt

Ключ: мерка. Портной сразу замечает: мерка снята неправильно, рукав длиннее руки.

*Niemand **bemerkt** den Fehler.* - Никто не замечает ошибку.

995. merken [мéркен] - замечать; sich merken - запоминать

er merkt · hat gemerkt

Ключ: маркер. Обводите маркером то, что надо запомнить, - и мозг сразу замечает яркое пятно.

*Ich kann mir die Wörter nicht **merken**.* - Я не могу запомнить слова.

Важно: sich (Dat) etwas merken - запомнить что-то: Merk dir das!

996. beobachten [беóбахтен] - наблюдать

er beobachtet · hat beobachtet

Ключ: вахта. Матрос на вахте всю ночь наблюдает за звёздами и горизонтом.

*Wir **beobachten** die Vögel.* - Мы наблюдаем за птицами.

997. entdecken [энтдéкен] - открывать (новое), обнаружи-

вать

er entdeckt · hat entdeckt

Ключ: деки (палубы). Юнга спускается под деки корабля и обнаруживает сундук с картой неизвестного острова.

*Kolumbus hat Amerika **entdeckt**.* - Колумб открыл Америку.

998. erleben [эрле́бен] - переживать, испытывать (на опыте)

er erlebt · hat erlebt · er- + leben (жить)

Ключ: лебедь. Вы пережили настоящее приключение - полетали над озером верхом на лебеде.

*Heute haben wir viel **erlebt**.* - Сегодня мы многое пережили.

Важно: das Erlebnis - впечатление, событие.

999. gewinnen [геви́нен] - выигрывать, побеждать

er gewinnt · gewann · hat gewonnen

Ключ: как английское win. Чемпион поднимает кубок и кричит на весь стадион: «We win!» - «Мы выиграли!»

*Wer **gewinnt** das Spiel?* - Кто выиграет игру?

1000. lächeln [лэ́хьельн] - улыбаться

er lächelt · hat gelächelt

Ключ: Лёха. Лёха улыбается всегда: в дождь, в пробке и даже у зубного врача.

*Lena **lächelt**.* - Лена улыбается.

Важно: lachen - смеяться (урок 4), lächeln - улыбаться.

Тренировка 5 (слова 981-1000)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. улыбаться - _____
2. совать, засовывать; торчать - _____
3. узнавать, распознавать - _____
4. пахнуть; нюхать - _____
5. крутить, вращать - _____
6. спасать - _____
7. защищать - _____
8. расти - _____
9. замечать - _____
10. обещать - _____
11. открывать (новое), обнаруживать - _____
12. выигрывать, побеждать - _____
13. заботиться - _____
14. чувствовать, ощущать - _____
15. толкать, двигать - _____
16. наблюдать - _____
17. мечтать; видеть сны - _____
18. двигать - _____
19. замечать; sich merken - запоминать - _____

20. переживать, испытывать (на опыте) - _____

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *gewinnt*, *schiebt*, *bemerkt*, *dreht*, *verspreche*, *rettet*.

1) Max _____ das Fahrrad. *(Макс катит велосипед.)*
2) Paul _____ einen Käfer. *(Пауль спасает жука.)*
3) Wer _____ das Spiel? *(Кто выиграет игру?)*
4) Ich _____ es dir. *(Я тебе это обещаю.)*
5) Paul _____ sich im Kreis. *(Пауль кружится.)*
6) Niemand _____ den Fehler. *(Никто не замечает ошибку.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) штекер → _____
2) Кен → _____
3) деки (палубы) → _____
4) кум → _____
5) вакса → _____

Повторение урока 10

История. Глава 10. Ein Regenbogen für Paul

Прочитайте главу. Вспомните перевод каждого выделенного немецкого слова; если не получается - найдите его в уроке и снова оживите картинку.

Суббота. Макс снова здоров: неделя дома, суп Лены и рисунок Пауля на холодильнике сделали своё дело. В десять утра стук в дверь.

- **Max, kannst du dich heute um Paul kümmern? Nur zwei, drei Stunden. Ich muss ein Projekt fertig machen.**

- **Natürlich! Ich verspreche: Um eins sind wir zurück.**

Макс смотрит в телефон, на **der Wetterbericht**: **sonnig, zweiundzwanzig Grad, kein Regen**.

- **Nimm trotzdem einen Regenschirm mit!** - говорит Лена.

- **Wieso? Die Sonne scheint! Der Himmel ist blau!**

Лена только пожимает плечами. У Пауля, конечно, **sein eigener Regenschirm** - маленький, зелёный, с динозаврами. Он берёт его везде, даже в ванную.

Погода и правда **herrlich**. **Die Luft** тёплая, **angenehm**, пахнет травой. Они идут на **Spaziergang** в парк - Пауль на маленьком велосипеде, а когда устаёт, Макс **schiebt** велоси-

пед сам. **Das Gras ist weich**, на газоне цветёт каждая **die Blume**. Пауль нюхает одуванчик:

- **Die Blume riecht gut! Riech mal, Max!**

Они садятся **im Schatten** под старым деревом и **beobachten** птиц. **Der Vogel** с красной грудкой скачет совсем рядом. На ветке сидит рыжая **die Katze** и тоже очень внимательно наблюдает за птицей.

- **Katzen sind seltsame Tiere,** - серьёзно говорит Пауль. - **Sie lieben Vögel. Aber nicht so wie ich.**

Потом - **der Spielplatz**. Пауль **klettert** на самый верх горки, **springt** в **der Sand**, **wirft** шишку и **steckt** в карман красивый **der Stein**. Под кустом он **entdeckt** жука, лежащего на спине, и осторожно переворачивает его травинкой.

- **Ich rette ihn! Ich bin stark!**

И тут к площадке подходит знакомая фигура в шляпе. Макс не сразу **erkennt** её: это герр Шмидт! С ним - большой лохматый пёс, **der Hund**.

- **Beißt der Hund?** - шёпотом спрашивает Пауль.

- **Bruno? Nein,** - отвечает герр Шмидт. - **Bruno ist lieb. Er ist klüger als die meisten Menschen.**

Пауль достаёт из рюкзака **der Ball**. Он кидает, Бруно ловит. Ещё раз. И ещё.

- **Er fängt alles! Bruno ist so klug! Wer gewinnt, Bruno oder ich?**

- **Bruno gewinnt immer,** - говорит герр Шмидт. И Макс **bemerkt** странное: ворчливый сосед почти **lächelt**. Бруно

bewegt хвостом так, что разлетаются листья. **Seltsam**, думает Макс. Кажется, у герра Шмидта есть и другая сторона.

Вдруг **der Wind weht** сильнее. Над крышами ползёт тёмная **die Wolke**, потом вторая, третья. Через десять минут небо **bewölkt**, стало **windig** и **kühl**. **Die Temperatur** падает прямо на глазах.

- **Typisch Berlin,** - ворчит герр Шмидт и раскрывает свой огромный чёрный зонт. - **Morgens Sonne, mittags Regen. Der Wetterbericht ist sowieso immer falsch. Es kommt ein Gewitter. Bruno, komm!**

Макс **spürt** первую каплю. **Es riecht nach Regen.** Сверкает **der Blitz**, и почти сразу гремит **der Donner** - очень **laut**. Пауль хватает Макса за руку.

- **Ich habe Angst! Schnell, unter den Baum!**

- **Nein, Paul! Bei Gewitter nie unter einen Baum, das ist gefährlich. Wir gehen dort unter das Dach!**

Они бегут к деревянному домику на краю площадки. **Es regnet** так, будто наверху опрокинули ведро. Это уже почти **der Sturm**: ветер **wild**, ветки гнутся. Зонтик Пауля закрывает ему только голову, и Макс **schützt** его своей курткой. Сам Макс через минуту насквозь **nass**.

- **Ohne Regenschirm - wie dumm von mir!**

- **Zähl mal,** - говорит он Паулю, чтобы его отвлечь. - **Blitz… eins, zwei, drei… Donner! Das Gewitter geht weg.**

Пауль считает и успокаивается. Чтобы было не скучно, они разговаривают.

- **Max, welche Jahreszeit magst du?**

- **Den Winter. Bei uns zu Hause liegt viel Schnee. Es schneit oft, und die Kälte ist hart: minus zwanzig Grad!**

- **Minus zwanzig? Ist das wahr?**

- **Ja, wirklich. Und im Frühling schmilzt der Schnee, dann ist alles nass. Und du?**

- **Der Sommer! Die Hitze, der Sand, das Eis! Und der Herbst ist auch schön: Dann ist jedes Blatt gelb oder rot.**

- **Und der Winter in Berlin?**

- **Grau. Feucht. Und am Morgen Nebel. Mama sagt: Der Berliner Winter ist kein Winter, sondern ein langer November.**

Макс смеётся. Дождь стихает. Он шумит всё тише, **leise, leise** - и вдруг всё **still**. Сквозь тучи пробивается солнце.

Пауль выбегает первым - и прямо в огромную **die Pfütze**. Плюх!

- **Die Pfütze ist so tief!** - Он стоит в воде по щиколотку и кружится от счастья. - **Ich drehe mich! Das ist lustig!**

- **Paul! Mama wird mir böse sein…**

Но Пауль уже не слушает. Он замер и показывает вверх:

- **Max! Schau mal! Ein Regenbogen!**

Над парком, над мокрыми крышами - огромная радуга. Она так **hoch**, что не видно, где кончается.

- **Am Ende vom Regenbogen liegt Gold,** - шепчет Пауль. - **Dann sind wir reich!**

- **Wir sind sowieso reich. Wir haben einen Regenbogen.**

Из лужи Пауль вылавливает мокрого жука. Опять?

- **Der arme Käfer! Ich rette ihn noch einmal!** - Он сажает жука на **der Baum**. - **Wachsen die Blumen jetzt schneller, Max?**

- **Ja. Nach dem Regen wachsen sie schnell.**

- **Merk dir das: Ich will auch einen Hund wie Bruno. Ich träume jede Nacht von einem Hund!**

Домой они приходят ровно в час, мокрые и счастливые. Лена открывает дверь и ахает:

- **Was ist denn mit euch passiert?**

- **Mama! Wir haben einen Regenbogen gesehen, und Bruno hat den Ball gefangen, und ich habe einen Käfer gerettet! Zweimal!** - Пауль говорит так быстро, что Макс понимает его через слово. - **Und Max war sehr witzig. Am Anfang hatte ich Angst, aber nur ein bisschen. Jetzt bin ich fröhlich!**

- **Schnell, trockene Handtücher!** - Лена приносит два полотенца, одно Паулю, одно Максу.

- **Und wo ist dein Regenschirm, Max?**

- **Der Wetterbericht hat gesagt: sonnig.**

- **Sehr witzig,** - говорит Лена. Но потом смотрит на него - мокрого, смешного, с травинкой в волосах - и **lächelt**. Совсем не так, как улыбаются соседу.

- **Hoffentlich erkältest du dich nicht wieder.**

- **Max, gehen wir morgen wieder spazieren?** - спрашивает Пауль.

- **Versprochen!** - говорит Макс. - **Heute haben wir viel erlebt.**

Новые маленькие слова из главы: zweiundzwanzig - двадцать два; im (= in dem), vom (= von dem) - в, от; dem - форма артикля der/das (дательный падеж); die meisten - большинство; klüger als - умнее, чем; der Käfer - жук; minus - минус; grau - серый; Berliner - берлинский; am Ende vom Regenbogen - на конце радуги; das Gold - золото; ein bisschen - немного; hatte - прошедшее время от haben: Ich hatte Angst - мне было страшно; war - был, была, было; zweimal - два раза; mitnehmen (nimm … mit) - брать с собой (возьми с собой).

1. Тест

Выберите правильный перевод.

1) **herrlich** - а) влажный, сырой б) великолепный, чудесный в) правдивый, верный г) двигать

2) **sonnig** - а) умный б) выигрывать, побеждать в) солнечный г) совать, засовывать; торчать

3) **der Ball** - а) детская площадка б) лист в) песок г) мяч

4) **die Jahreszeit** - а) дождь б) время года в) весна г) зонт

5) **der Sturm** - а) буря, шторм б) облако, туча в) воздух г) небо

6) **der Blitz** - а) буря, шторм б) собака в) молния г) ветер

7) **das Blatt** - а) туман б) лист в) гроза г) трава

8) **das Gras** - а) птица б) солнце в) трава г) дерево

9) **der Wetterbericht** - а) снег б) туман в) прогноз погоды г) температура

10) **wehen** - а) дуть, веять б) приятный в) наблюдать г) спасать

11) **stark** - а) переживать, испытывать (на опыте) б) глупый в) сильный г) кусать

12) **das Wetter** - а) гроза б) зонт в) погода г) собака

13) **retten** - а) мечтать; видеть сны б) спасать в) громкий, громко г) умный

14) **reich** - а) богатый б) глубокий; глубоко в) весёлый, радостный г) гулять, прогуливаться

15) **die Sonne** - а) погода б) солнце в) дождь г) воздух

2. Пары

Соедините слово и перевод.

Немецкий

1) wachsen
2) nass
3) das Tier
4) wild
5) der Spaziergang
6) laut
7) spüren
8) der Winter
9) werfen

10) bewegen
А) мокрый
Б) бросать, кидать
В) громкий, громко
Г) прогулка
Д) животное
Е) чувствовать, ощущать
Ж) двигать
З) расти
И) дикий
К) зима

3. Множественное число

Напишите форму множественного числа.
1) der Spielplatz → die _____
2) der Frühling → die _____
3) der Blitz → die _____
4) die Sonne → die _____
5) der Ball → die _____
6) die Temperatur → die _____
7) die Katze → die _____
8) der Nebel → die _____
9) die Blume → die _____
10) das Tier → die _____

4. Глаголы в прошедшем: hat или ist?

Глаголы движения и изменения состояния (fahren, gehen, kommen…) образуют прошедшее с **sein**, остальные - с **haben**.

1) erkennen → er _____ erkannt
2) schützen → er _____ geschützt
3) klettern → er _____ geklettert
4) bewegen → er _____ bewegt
5) springen → er _____ gesprungen
6) regnen → er _____ geregnet
7) riechen → er _____ gerochen
8) bemerken → er _____ bemerkt

5. Лишнее слово

Найдите лишнее и объясните почему.

1) der Frühling, der Sommer, der Herbst, der Regen
2) der Hund, die Katze, der Vogel, der Baum
3) sonnig, bewölkt, windig, klug
4) laut, leise, still, nass
5) springen, klettern, werfen, der Stein
6) der Blitz, der Donner, das Gewitter, die Blume

Самооценка

Закройте переводы и пройдите все 100 слов урока. Я вспомнил(а) с первого раза: ____ из 100.

80 и больше - переходите дальше. Меньше 80 - повторите слова с точками завтра утром.

День 6. Сегодня - уроки 11 и 12. Сначала повторите уроки 3 и 4 (правило 96 часов).

Урок 11. Одежда и покупки

Уровень A2 · слова 1001-1100

Блок 1. Одежда

1001. die **Kleidung** [кла́йдунг] - одежда

Ключ: кладовка. Дива открывает кладовку - и на неё водопадом обрушивается вся её одежда: платья, шубы, шляпки, сорок шарфов.

*Ich brauche neue **Kleidung** für den Winter.* - Мне нужна новая одежда на зиму.

Важно: Собирательное, только ед. ч.: viel Kleidung - много одежды.

1002. das **Kleid** [клайт] - платье

мн. die Kleider

Ключ: клей. Малыш намазал клеем мамино платье и прилепил сто блёсток. Теперь оно сверкает, как ёлка, и немного прилипает к стулю.

*Lena trägt ein rotes **Kleid**.* - На Лене красное платье.

Важно: Мн. ч. die Kleider - также «одежда вообще».

1003. die **Hose** [хо́зе] - брюки, штаны

мн. die Hosen

Ключ: хозяйка. Дива - строгая хозяйка дома: выходит к гостям в брюках с лампасами и командует, кому куда садиться.

*Die **Hose** ist zu lang.* - Брюки слишком длинные.

Важно: По-немецки брюки - в единственном числе: eine Hose - одни брюки.

1004. der **Rock** [рок] - юбка

мн. die Röcke

Ключ: рок. Дракон играет рок на электрогитаре - в шотландской клетчатой юбке. Юбка развевается, зал ревёт.

*Der **Rock** ist zu kurz.* - Юбка слишком короткая.

Важно: Рок-музыка - тоже der Rock, но без мн. ч.

1005. das **Hemd** [хемт] - рубашка

мн. die Hemden

Ключ: Хемуль. Малыш наряжает Хемуля из «Муми-троллей» в папину рубашку: наконец-то Хемуль не в тётином платье!

*Max braucht ein weißes **Hemd**.* - Максу нужна белая рубашка.

1006. die **Bluse** [блу́зе] - блузка

мн. die Blusen

Ключ: блюз. Дива в шёлковой блузке поёт блюз - и после каждого куплета уходит за кулисы сменить блузку.

*Sie trägt eine blaue **Bluse**.* - Она в голубой блузке.

1007. das **T-Shirt** [ти́шёрт] - футболка

мн. die T-Shirts

Ключ: «тише!». Малыш надел футболку с огромной надписью «Тише!» - и весь детский сад теперь разговаривает шёпотом.

*Im Sommer trage ich nur **T-Shirts**.* - Летом я ношу только футболки.

1008. der **Pullover** [пуло́вер] - свитер, пуловер

мн. die Pullover

Ключ: похоже на русское «пуловер». Дракон вяжет себе пуловер с дырками для крыльев. И для огня, конечно, - на всякий случай.

*Der **Pullover** ist schön warm.* - Свитер приятно тёплый.

Важно: Разговорно - der Pulli.

1009. die **Jacke** [я́ке] - куртка; пиджак

мн. die Jacken

Ключ: якорь. Дива в морской куртке с золотыми пуговицами бросает якорь прямо у модного бутика.

*Zieh deine **Jacke** an, es ist kalt!* - Надень куртку, холодно!

1010. der **Mantel** [ма́нтель] - пальто

мн. die Mäntel

Ключ: мантия. Дракон надевает пальто до пят и важно шествует по улице, будто в королевской мантии.

*Im Winter brauchst du einen warmen **Mantel**.* - Зимой тебе нужно тёплое пальто.

1011. der **Anzug** [а́нцук] - костюм (мужской)

мн. die Anzüge

Ключ: анчоус. Дракон в шикарном костюме ест на банкете анчоусы и боится капнуть хоть каплей на лацкан.

*Zur Besprechung trägt Max einen **Anzug**.* - На совещание Макс надевает костюм.

1012. die **Mütze** [мю́це] - шапка

мн. die Mützen

Ключ: мюсли. Дива забыла миску и ест мюсли прямо из вязаной шапки. Потом надевает шапку - и в волосах изюм.

*Die **Mütze** ist zu klein.* - Шапка слишком маленькая.

1013. der **Hut** [хут] - шляпа

мн. die Hüte

Ключ: хутор. Дракон на хуторе в соломенной шляпе пасёт гусей. Гуси уважают шляпу больше, чем Дракона.

*Herr Schmidt trägt immer einen **Hut**.* - Герр Шмидт всегда носит шляпу.

1014. der **Schal** [шаль] - шарф

мн. die Schals

Ключ: шаль. Дракон наматывает на шею бабушкину шаль - пять метров, в три слоя. Вот это шарф!

*Der **Schal** ist lang und warm.* - Шарф длинный и тёплый.

Важно: Ловушка: der Schal - шарф, а не шаль.

1015. der **Handschuh** [ха́нтшу] - перчатка

мн. die Handschuhe · Hand (рука) + Schuh (ботинок)

Ключ: Ханты-Мансийск. В Ханты-Мансийске мороз минус сорок: Дракон натягивает перчатки на все четыре лапы. По-немецки перчатка - «ботинок для руки» (Hand + Schuh).

*Ich habe einen **Handschuh** verloren.* - Я потерял перчатку.

1016. die **Socke** [зо́ке] - носок

мн. die Socken

Ключ: сок. Дива в белоснежных носках наступила в лужу апельсинового сока. Теперь носки оранжевые - и это новый тренд.

*Wo ist meine zweite **Socke**?* - Где мой второй носок?

Важно: Чаще во мн. ч.: die Socken.

1017. der **Schuh** [шу] - ботинок, туфля

мн. die Schuhe

Ключ: шуршать. Дракон в новых ботинках шуршит по паркету: шу-шу-шу… Соседи снизу думают, что у них в потолке мыши.

*Ich brauche neue **Schuhe**.* - Мне нужна новая обувь.

1018. der **Stiefel** [шти́фель] - сапог

мн. die Stiefel

Ключ: штиблеты. Дракон снял скучные штиблеты и натянул сапоги-скороходы - один шаг, и он уже на другом берегу реки.

*Im Winter trage ich **Stiefel**.* - Зимой я ношу сапоги.

1019. die **Unterwäsche** [у́нтервэше] - нижнее бельё

unter (под) + Wäsche (бельё)

Ключ: «унты + ваше». Дива на гастролях находит в своих унтах чужое бельё и грозно спрашивает у всей труппы: «Это ваше?!»

*Die **Unterwäsche** liegt im Schrank.* - Нижнее бельё лежит в шкафу.

Важно: Только ед. ч. Wäsche - бельё; стирка.

1020. die **Jeans** [джинс] - джинсы

мн. die Jeans

Ключ: похоже на русское «джинсы». Дива выходит на сцену в рваных джинсах - последний писк моды. Бабушка в первом ряду молча достаёт иголку с ниткой.

*Diese **Jeans** ist zu lang.* - Эти джинсы слишком длинные.

Важно: Как и Hose, употребляется в ед. ч.: eine Jeans - одни джинсы.

Тренировка 1 (слова 1001-1020)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. шарф - _____
2. платье - _____
3. нижнее бельё - _____
4. футболка - _____
5. перчатка - _____
6. пальто - _____
7. сапог - _____
8. шапка - _____
9. костюм (мужской) - _____
10. одежда - _____
11. брюки, штаны - _____
12. рубашка - _____
13. куртка; пиджак - _____
14. шляпа - _____
15. блузка - _____
16. юбка - _____
17. ботинок, туфля - _____

18. носок - _____
19. джинсы - _____
20. свитер, пуловер - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Jacke
2) ____ Unterwäsche
3) ____ Schal
4) ____ Hut
5) ____ Socke
6) ____ Kleid
7) ____ Hemd
8) ____ Jeans
9) ____ Stiefel
10) ____ Pullover
11) ____ Bluse
12) ____ Handschuh
13) ____ Mütze
14) ____ Schuh
15) ____ Hose
16) ____ Anzug
17) ____ Rock
18) ____ Kleidung
19) ____ Mantel
20) ____ T-Shirt

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Unterwäsche*, *Anzug*, *Stiefel*, *Mantel*, *Mütze*, *Rock*.

1) Im Winter brauchst du einen warmen _____. *(Зимой тебе нужно тёплое пальто.)*

2) Die _____ liegt im Schrank. *(Нижнее бельё лежит в шкафу.)*

3) Im Winter trage ich _____. *(Зимой я ношу сапоги.)*

4) Die _____ ist zu klein. *(Шапка слишком маленькая.)*

5) Der _____ ist zu kurz. *(Юбка слишком короткая.)*

6) Zur Besprechung trägt Max einen _____. *(На совещание Макс надевает костюм.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) шаль → _____

2) сок → _____

3) «тише!» → _____

4) похоже на русское «пуловер» → _____

5) хутор → _____

Блок 2. Цвета и размеры

1021. golden [го́льден] - золотой

Ключ: голден-ретривер. Голден-ретривер мчится по пляжу на закате - и его шерсть на солнце совсем золотая.

*Das ist eine **goldene** Uhr.* - Это золотые часы.

Важно: das Gold - золото.

1022. silbern [зи́льберн] - серебряный

Ключ: Сильвер. Одноногий Джон Сильвер из «Острова сокровищ» пересчитывает в сундуке серебряные монеты, а попугай на плече кричит: «Пиастры!»

*Lena hat ein **silbernes** Handy.* - У Лены серебристый телефон.

Важно: das Silber - серебро.

1023. grau [грау] - серый

Ключ: гравий. Серый гравий на дорожке хрустит под ногами: грау-грау-грау.

*Ein **grauer** Anzug passt immer.* - Серый костюм подходит всегда.

1024. rosa [ро́за] - розовый

Ключ: роза. Розовая роза в петлице - и сразу ясно, что rosa значит «розовый».

*Paul mag keine **rosa** Socken.* - Пауль не любит розовые носки.

Важно: Не склоняется: ein rosa Kleid, die rosa Socken.

1025. lila [ли́ла] - сиреневый, лиловый

Ключ: тётя Лиля. Тётя Лиля обожает лиловый: лиловая шляпка, лиловые туфли и даже кот, которого она нечаянно покрасила.

*Die Blume ist **lila**.* - Цветок сиреневый.

Важно: Не склоняется: ein lila Schal.

1026. orange [ора́нже] - оранжевый

Ключ: «Оранжевая песенка». Как в детской песенке: «Оранжевое небо, оранжевое море, оранжевая зелень, оранжевый верблюд…»

*Das Auto ist **orange**.* - Машина оранжевая.

Важно: Обычно не склоняется: ein orange Pullover. Можно сказать и orangefarben.

1027. bunt [бунт] - пёстрый, разноцветный

Ключ: бунт. Краски в коробке подняли бунт и разбежались по стене. Теперь стена разноцветная, а художник в восторге.

*Die Jacke ist sehr **bunt**.* - Куртка очень пёстрая.

1028. die **Farbe** [фа́рбе] - цвет; краска

мн. die Farben

Ключ: фары. Дива перекрашивает фары своего лимузина в любимый цвет - розовый. Теперь ночью перед ней всё розовое.

*Welche **Farbe** magst du?* - Какой цвет тебе нравится?

1029. die **Größe** [гре́се] - размер

мн. die Größen

Ключ: грёзы. Дива в сладких грёзах: на распродаже осталось одно-единственное платье - и именно её размера!

*Welche **Größe** haben Sie?* - Какой у вас размер?

Важно: От groß. Ещё значит «рост».

1030. eng [энг] - узкий, тесный

Ключ: Angry Birds (энгри). Злые птички из Angry Birds набились в узкую трубу - тесно, перья торчат, никто не может пошевелиться.

*Die Schuhe sind zu **eng**.* - Туфли слишком тесные.

1031. breit [брайт] - широкий

Ключ: Брайтон-Бич. На Брайтон-Бич широкий пляж, широкая улыбка и широкие плечи у спасателя.

*Die Straße ist sehr **breit**.* - Улица очень широкая.

1032. schick [шик] - шикарный, нарядный

Ключ: шик. Шик, блеск, красота! Модник в лаковых туфлях и бабочке шагает по лужам, как по подиуму.

*Du siehst heute **schick** aus!* - Ты сегодня шикарно выглядишь!

1033. modern [моде́рн] - современный, модный

Ключ: похоже на русское «модерн». Бабушка купила современный смартфон и теперь сама учит внуков ставить смайлики.

*Das Büro ist sehr **modern**.* - Офис очень современный.

1034. bequem [бекве́м] - удобный

Ключ: «бег вам…». Тренер вручает новенькие кроссовки: «Удобные! Бег вам теперь будет только в радость!»

*Diese Schuhe sind sehr **bequem**.* - Эти туфли очень удобные.

1035. elegant [элега́нт] - элегантный

Ключ: похоже на русское «элегантный». Элегантный пингвин во фраке скользит по льду к ресторану и ни разу не падает.

*Frau Berger ist immer **elegant**.* - Фрау Бергер всегда элегантна.

1036. hässlich [хэ́слихь] - некрасивый, уродливый

Ключ: «Хэ! Слишком!». Модный критик смотрит на свитер с тремя рукавами и фыркает: «Хэ! Слишком! Это же уродство!»

*Was für ein **hässlicher** Hut!* - Какая уродливая шляпа!

1037. das **Muster** [му́стер] - узор; образец

мн. die Muster

Ключ: мастер. Малыш - мастер на все руки: нарисовал на обоях узор из ракет и динозавров. Мама пока не видела.

*Der Schal hat ein schönes **Muster**.* - У шарфа красивый узор.

1038. die **Uniform** [унифо́рм] - форма, униформа

мн. die Uniformen

Ключ: похоже на русское «униформа». Дива в форме стюардессы так улыбается пассажирам, что самолёт взлетает на полчаса раньше.

*Der Polizist trägt eine **Uniform**.* - Полицейский в форме.

1039. die **Mode** [мо́де] - мода

Ключ: похоже на русское «мода». Дива диктует моду: сегодня она вышла в кастрюле вместо шляпки - и к вечеру ка-

стрюли носит весь город.

*Rosa ist wieder in **Mode**.* - Розовый снова в моде.

1040. der **Stoff** [штоф] - ткань, материал

мн. die Stoffe

Ключ: штопать. Дракон штопает дыру в дорогой ткани собственным когтем вместо иголки. Аккуратно, стежок к стежку.

*Der **Stoff** ist sehr weich.* - Ткань очень мягкая.

Тренировка 2 (слова 1021-1040)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. сиреневый, лиловый - _____
2. розовый - _____
3. пёстрый, разноцветный - _____
4. серебряный - _____
5. золотой - _____
6. серый - _____
7. некрасивый, уродливый - _____
8. узор; образец - _____
9. современный, модный - _____
10. цвет; краска - _____
11. удобный - _____

12. оранжевый - _____
13. мода - _____
14. ткань, материал - _____
15. шикарный, нарядный - _____
16. форма, униформа - _____
17. размер - _____
18. узкий, тесный - _____
19. элегантный - _____
20. широкий - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Größe
2) ____ Farbe
3) ____ Mode
4) ____ Stoff
5) ____ Uniform
6) ____ Muster

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *rosa*, *lila*, *Stoff*, *eng*, *Größe*, *bunt*.

1) Die Schuhe sind zu _____. *(Туфли слишком тесные.)*
2) Die Jacke ist sehr _____. *(Куртка очень пёстрая.)*
3) Welche _____ haben Sie? *(Какой у вас размер?)*
4) Die Blume ist _____. *(Цветок сиреневый.)*
5) Paul mag keine _____ Socken. *(Пауль не любит розовые носки.)*
6) Der _____ ist sehr weich. *(Ткань очень мягкая.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) Сильвер → _____
2) похоже на русское «мода» → _____
3) похоже на русское «униформа» → _____
4) похоже на русское «модерн» → _____
5) мастер → _____

Блок 3. В магазине одежды

1041. die **Umkleidekabine** [у́мклайдекабине] - примерочная

мн. die Umkleidekabinen · umkleiden (переодеваться) + Kabine (кабина)

Ключ: кабина. Дива переодевается в кабине так долго, что очередь в примерочную успевает пообедать и подружиться.

*Wo ist die **Umkleidekabine**?* - Где примерочная?

1042. anprobieren [а́нпробирен] - примерять

er probiert an · hat anprobiert

Ключ: пробирка. Рассеянный химик примеряет пробирки на пальцы, как кольца: «Эта мала, эта велика, а эта - в самый раз!»

*Kann ich das **anprobieren**?* - Можно это примерить?

Важно: probieren (урок 8) - пробовать; an- - «на себя».

1043. umtauschen [у́мтаушен] - обменять (покупку)

er tauscht um · hat umgetauscht

Ключ: «Умка» + «тащить». Медвежонок Умка тащит обратно в магазин валенки, которые оказались малы, - и ему меняют их на другой размер.

*Kann ich die Schuhe **umtauschen**?* - Можно обменять эти туфли?

1044. zurückgeben [цурю́кгебен] - возвращать, сдавать обратно

er gibt zurück · gab zurück · hat zurückgegeben · zurück (назад) + geben (давать)

Ключ: цирюльник. Клиент возвращает цирюльнику парик: «Не мой цвет. Отдаю назад!»

*Ich möchte die Jacke **zurückgeben**.* - Я хочу вернуть куртку.

1045. die **Quittung** [ква́тунг] - чек, квитанция

мн. die Quittungen

Ключ: квитанция. Дива хранит каждую квитанцию в бархатной шкатулке - вдруг придётся сдать шубу через двадцать лет.

*Haben Sie die **Quittung**?* - У вас есть чек?

Важно: Кассовый чек также der Kassenbon, der Bon.

1046. das **Geschäft** [гешэ́фт] - магазин; дело, бизнес

мн. die Geschäfte

Ключ: шеф. Малыш открыл во дворе свой магазин и важно, как настоящий шеф, продаёт лимонад по рублю.

*Das **Geschäft** schließt um acht.* - Магазин закрывается в восемь.

1047. das **Kaufhaus** [ка́уфхаус] - универмаг

мн. die Kaufhäuser · kaufen (покупать) + Haus (дом)

Ключ: «кофе» + «хаос». Малыш опрокинул в универмаге мамин кофе - и начался хаос на всех пяти этажах: продавцы бегают, манекены падают, а Малыш прячется между плюшевыми медведями.

*Im **Kaufhaus** gibt es alles.* - В универмаге есть всё.

1048. das **Einkaufszentrum** [а́йнкауфсцентрум] - торго-

вый центр

мн. die Einkaufszentren · einkaufen (делать покупки) + Zentrum (центр)

Ключ: «Ай! Кофе! В центр!». Малыш на самокате мчится через торговый центр, задевает столик кафе - «Ай! Кофе!» - и катится дальше, в самый центр, к фонтану.

*Am Samstag ist das **Einkaufszentrum** voll.* - В субботу торговый центр полон.

1049. der **Rabatt** [раба́т] - скидка

мн. die Rabatte

Ключ: работа. Дракон устроился на работу кассиром и всем даёт скидку. Себе - тоже. Особенно себе.

*Heute gibt es zwanzig Prozent **Rabatt**.* - Сегодня скидка двадцать процентов.

1050. reduziert [редуци́рт] - уценённый, со скидкой

Ключ: редиска. Продавец на рынке кричит: «Редиска уценена! Вчерашняя, но ещё бодрая!»

*Alle Mäntel sind **reduziert**.* - Все пальто уценены.

1051. die **Marke** [ма́рке] - марка, бренд

мн. die Marken

Ключ: похоже на русское «марка». Дива носит только одну марку - свою собственную. Логотип - её профиль в короне.

*Welche **Marke** ist das?* - Что это за марка?

Важно: Также почтовая марка: die Briefmarke.

1052. die **Qualität** [квалите́т] - качество

мн. die Qualitäten

Ключ: квалификация. Дива высшей квалификации по шопингу проверяет качество: щупает шов, смотрит ткань на свет и нюхает пуговицы.

*Die **Qualität** ist sehr gut.* - Качество очень хорошее.

1053. verkaufen [ферка́уфен] - продавать

er verkauft · hat verkauft · ver- + kaufen (покупать)

Ключ: «фермер + кофе». Фермер продаёт на рынке кофе собственного урожая - с огорода за домом. Очередь до угла.

*Der Laden **verkauft** Schuhe.* - Магазин продаёт обувь.

1054. ausgeben [а́усгебен] - тратить (деньги)

er gibt aus · gab aus · hat ausgegeben

Ключ: «Ау!». «Ау! Где мои деньги?» - кричит в пустой кошелёк человек, потративший всю зарплату в первый же день.

*Ich habe zu viel Geld **ausgegeben**.* - Я потратил слишком много денег.

1055. sparen [шпа́рен] - экономить, копить

er spart · hat gespart

Ключ: шпарить. Бабушка экономит: шпарит кипятком один чайный пакетик пять раз подряд.

*Ich **spare** für ein Auto.* - Я коплю на машину.

Важно: sparen für + Akk - копить на что-то.

1056. die **Verkäuferin** [ферко́йферин] - продавщица

мн. die Verkäuferinnen

Ключ: кофейник. Дива работает продавщицей: каждому покупателю наливает кофе из серебряного кофейника - и ни-

кто не уходит без покупки.

*Die **Verkäuferin** ist sehr freundlich.* - Продавщица очень приветливая.

Важно: der Verkäufer (продавец) - урок 5.

1057. tauschen [та́ушен] - менять(ся), обмениваться

er tauscht · hat getauscht

Ключ: тащить. Мальчишки во дворе тащат из дома наклейки, фантики, марки - и меняются до самого ужина.

*Wollen wir die Plätze **tauschen**?* - Давай поменяемся местами?

1058. ausziehen [а́усциен] - снимать (одежду); съезжать (с квартиры)

er zieht aus · zog aus · hat ausgezogen

Ключ: «Ау, цыплёнок!». Курица снимает с цыплёнка третий пуховик: «Ау, цыплёнок, ты там живой? Дома же тепло!»

*Paul will die Jacke nicht **ausziehen**.* - Пауль не хочет снимать куртку.

Важно: sich ausziehen - раздеваться. В значении «съехать»: er ist ausgezogen.

1059. der **Gürtel** [гю́ртель] - ремень, пояс

мн. die Gürtel

Ключ: гирлянда. Дракон опоясался ёлочной гирляндой вместо ремня - и теперь мигает всеми цветами на новогоднем балу.

*Ich brauche einen **Gürtel**, die Hose ist zu groß.* - Мне нужен ремень, брюки слишком большие.

1060. die **Brille** [бри́ле] - очки

мн. die Brillen

Ключ: бриллиант. Дива носит очки с бриллиантами. Видит в них плохо, зато сверкает так, что все остальные зажмуриваются.

*Wo ist meine **Brille**?* - Где мои очки?

Важно: По-немецки очки - в ед. ч.: eine Brille - одни очки.

Тренировка 3 (слова 1041-1060)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. ремень, пояс - _____
2. чек, квитанция - _____
3. уценённый, со скидкой - _____
4. экономить, копить - _____
5. очки - _____
6. магазин; дело, бизнес - _____
7. скидка - _____
8. обменять (покупку) - _____
9. продавщица - _____
10. примерочная - _____
11. продавать - _____
12. тратить (деньги) - _____

13. марка, бренд - _____
14. примерять - _____
15. снимать (одежду); съезжать (с квартиры) - _____
16. универмаг - _____
17. менять(ся), обмениваться - _____
18. торговый центр - _____
19. качество - _____
20. возвращать, сдавать обратно - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Umkleidekabine
2) ____ Qualität
3) ____ Rabatt
4) ____ Gürtel
5) ____ Quittung
6) ____ Geschäft
7) ____ Einkaufszentrum
8) ____ Marke
9) ____ Kaufhaus
10) ____ Brille
11) ____ Verkäuferin

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Marke*, *umtauschen*, *ausziehen*, *Umkleidekabine*, *Brille*, *verkauft*.

1) Paul will die Jacke nicht _____. *(Пауль не хочет снимать куртку.)*
2) Welche _____ ist das? *(Что это за марка?)*
3) Kann ich die Schuhe _____? *(Можно обменять*

эти туфли?)

4) Wo ist meine _____? *(Где мои очки?)*

5) Wo ist die _____? *(Где примерочная?)*

6) Der Laden _____ Schuhe. *(Магазин продаёт обувь.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) квитанция → _____

2) шеф → _____

3) «Ау!» → _____

4) «Ай! Кофе! В центр!» → _____

5) «кофе» + «хаос» → _____

Блок 4. Сравниваем

1061. dieser [ди́зер] - этот

Ключ: дизель. Механик тычет пальцем в депо: «Вот этот дизель! Этот, а не тот!»

***Dieser** Pullover gefällt mir.* - Этот свитер мне нравится.

Важно: Склоняется как der: dieser, diese, dieses; mit diesem Mantel.

1062. derselbe [дерзе́льбе] - тот же самый

Ключ: «дерзкий эльф». Дерзкий эльф каждый вечер приходит в тот же самый трактир и заказывает тот же самый суп. Повар уже не спрашивает.

*Wir haben **dieselbe** Jacke!* - У нас та же самая куртка!

Важно: Склоняются обе части: derselbe, dieselbe, dasselbe; mit demselben Hut.

1063. solcher [зо́льхьэр] - такой

Ключ: солёный. Повар пробует суп и морщится: «Такой солёный? Такого я ещё не пробовал!»

*Eine **solche** Jacke habe ich noch nie gesehen.* - Такой куртки я ещё никогда не видел.

Важно: В разговоре чаще so ein: so eine Jacke.

1064. manche [ма́нхье] - некоторые (не все)

Ключ: манго. Некоторые манго сладкие, как мёд, а некоторые - как картошка. Угадать заранее невозможно.

***Manche** Leute tragen nie einen Hut.* - Некоторые люди нико-

гда не носят шляпу.

1065. einige [а́йниге] - несколько, кое-какие

Ключ: «Ай, книги!». «Ай, книги!» - вскрикивает библиотекарь: с верхней полки на неё съехало несколько толстых томов.

*Ich habe **einige** Fragen.* - У меня есть несколько вопросов.

1066. mehrere [ме́рере] - ряд, не один

Ключ: мерить. Портной меряет и перемеряет пиджак несколько раз подряд: мерит, мерит - и всё ему мало.

*Max probiert **mehrere** Hosen an.* - Макс примеряет несколько брюк.

Важно: Больше двух, но не много. Сравните: mehr - больше (урок 3).

1067. verschieden [фершѝден] - разный, различный

Ключ: ферзь. На шахматной доске ферзи разные: белый, чёрный и ещё один - в горошек. Кто его туда поставил?

*Wir haben **verschiedene** Farben.* - У нас есть разные цвета.

1068. unterschiedlich [у́нтершитлихь] - неодинаковый

der Unterschied (разница) + -lich

Ключ: «унты шили лихо». Бабушки-мастерицы шили унты лихо, но каждая по-своему: одни с оленями, другие с помпонами - и все пары неодинаковые.

*Die Preise sind sehr **unterschiedlich**.* - Цены очень разные.

1069. der **Unterschied** [у́нтершит] - разница, различие

мн. die Unterschiede

Ключ: «унты шить». Дракон заказал себе унты. Мастер

шьёт и вздыхает: разница между драконьей лапой и человеческой ногой - целый метр.

*Was ist der **Unterschied**?* - В чём разница?

1070. vergleichen [фергла́йхьен] - сравнивать

er vergleicht · verglich · hat verglichen

Ключ: «Гляди!». «Гляди-гляди!» - бабушки на лавочке сравнивают внуков: кто выше, кто румянее, кто громче.

*Wir **vergleichen** die Preise.* - Мы сравниваем цены.

Важно: От gleich (одинаковый, урок 2). vergleichen mit + Dat - сравнивать с.

1071. einzig [а́йнцихь] - единственный

Ключ: яйцо. В холодильнике осталось единственное яйцо, и на него смотрят трое голодных соседей.

*Das ist die **einzige** Jacke in Ihrer Größe.* - Это единственная куртка вашего размера.

1072. einzeln [а́йнцельн] - отдельный; по одному

Ключ: «Ай! Цель!». Игроки в дартс бросают дротики по одному, каждый отдельно, и после каждого кричат: «Ай! Цель!»

*Die Socken kann man auch **einzeln** kaufen.* - Носки можно купить и поштучно.

1073. extra [э́кстра] - отдельно; дополнительно; специально

Ключ: похоже на русское «экстра». Повар кладёт экстра-порцию сыра отдельно, в маленькой мисочке, специально для вас.

*Der Gürtel kostet **extra**.* - Ремень стоит отдельно.

1074. insgesamt [инсгеза́мт] - всего, в целом, итого

Ключ: «инспектор сам». Инспектор сам пересчитывает все коробки на складе: итого ровно сто. Всего сто - и ни одной больше.

*Das macht **insgesamt** fünfzig Euro.* - Итого пятьдесят евро.

1075. pro [про] - за, на (каждого), в (час)

Ключ: профи. Тренер-профи требует: сто приседаний в минуту! По одному стакану воды на каждого!

*Die Socken kosten zwei Euro **pro** Stück.* - Носки стоят два евро за штуку.

1076. ungefähr [у́нгефэр] - примерно, приблизительно

Ключ: «Ну, где ферма?». Турист спрашивает дорогу: «Ну, где ферма?» - «Примерно там, километров пять. Или десять».

*Das kostet **ungefähr** hundert Euro.* - Это стоит примерно сто евро.

1077. mindestens [ми́ндестенс] - по меньшей мере, минимум

Ключ: миндаль. Белка съедает в день минимум десять миндалин - и ещё пять прячет на чёрный день.

*Ich brauche **mindestens** zwei Hemden.* - Мне нужны минимум две рубашки.

1078. höchstens [хёхьстенс] - максимум, самое большее

Ключ: «Хо-хо!». Дед Мороз смеётся «Хо-хо!» и строго говорит: «Максимум три конфеты до ужина. Самое большее -

четыре».

Ich gebe ***höchstens*** *fünfzig Euro aus.* - Я потрачу максимум пятьдесят евро.

Важно: От hoch (высокий): höher, am höchsten.

1079. ein bisschen [айн би́схьен] - немного, чуть-чуть

Ключ: бисер. Бабушка пришивает к воротнику чуть-чуть бисера - и старое платье вдруг засверкало.

Die Hose ist ***ein bisschen*** *lang.* - Брюки немного длинные.

1080. gefallen [гефа́лен] - нравиться

es gefällt · gefiel · hat gefallen

Ключ: кефаль. Коту очень нравится кефаль: он мурлычет над тарелкой и делает вид, что это любовь, а не жадность.

Das Kleid ***gefällt*** *mir.* - Мне нравится это платье.

Важно: То, что нравится, - подлежащее: Die Schuhe gefallen mir - мне нравятся туфли.

Тренировка 4 (слова 1061-1080)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. всего, в целом, итого - _____
2. такой - _____
3. единственный - _____
4. максимум, самое большее - _____

5. сравнивать - _____
6. за, на (каждого), в (час) - _____
7. отдельно; дополнительно; специально - _____
8. некоторые (не все) - _____
9. этот - _____
10. несколько, кое-какие - _____
11. разница, различие - _____
12. по меньшей мере, минимум - _____
13. разный, различный - _____
14. немного, чуть-чуть - _____
15. отдельный; по одному - _____
16. ряд, не один - _____
17. нравиться - _____
18. примерно, приблизительно - _____
19. неодинаковый - _____
20. тот же самый - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Unterschied

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *solche*, *einzige*, *ein bisschen*, *Unterschied*, *höchstens*, *mindestens*.

1) Das ist die _____ Jacke in Ihrer Größe. *(Это единственная куртка вашего размера.)*

2) Eine _____ Jacke habe ich noch nie gesehen. *(Такой куртки я ещё никогда не видел.)*

3) Ich gebe _____ fünfzig Euro aus. *(Я потрачу максимум пятьдесят евро.)*

4) Ich brauche _____ zwei Hemden. *(Мне нужны минимум две рубашки.)*

5) Was ist der _____? *(В чём разница?)*

6) Die Hose ist _____ lang. *(Брюки немного длинные.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) манго → _____

2) мерить → _____

3) «инспектор сам» → _____

4) дизель → _____

5) ферзь → _____

Блок 5. Да или нет?

1081. aussuchen [а́усзухен] - выбирать, подбирать

er sucht aus · hat ausgesucht

Ключ: сухарики. Вы полчаса выбираете в магазине сухарики: с чесноком, с сыром, с холодцом и горчицей… Глаза разбегаются.

*Du darfst dir etwas **aussuchen**.* - Можешь себе что-нибудь выбрать.

Важно: Часто sich (Dat) etwas aussuchen - выбрать себе.

1082. verlangen [ферла́нген] - требовать; просить (цену)

er verlangt · hat verlangt

Ключ: лангуст. Капризный клиент в ресторане требует лангуста - немедленно, живого и в бабочке.

*Er **verlangt** zu viel Geld.* - Он просит слишком много денег.

1083. bieten [би́тен] - предлагать, давать (цену)

er bietet · bot · hat geboten

Ключ: «Битлз». Продюсер предлагает четырём парням из Ливерпуля контракт: «Ребята, назовитесь «Битлз» - и мир ваш!»

*Ich **biete** Ihnen zwanzig Euro.* - Я предлагаю вам двадцать евро.

Важно: anbieten - предлагать (товар, помощь); das Angebot - урок 3.

1084. annehmen [а́немен] - принимать (предложение);

предполагать

er nimmt an · nahm an · hat angenommen

Ключ: анемоны. Певица благосклонно принимает букет анемонов - и предполагает, что это от тайного поклонника.

*Er hat die Stelle **angenommen**.* - Он согласился на эту должность.

Важно: Ich nehme an, … - Я полагаю, …

1085. ablehnen [а́пленен] - отклонять, отказываться

er lehnt ab · hat abgelehnt

Ключ: лень. Кот лежит на диване и от лени отказывается от всего: от прогулки, от мышки, от сосиски. Ну, от сосиски - подумает.

*Max hat das Angebot **abgelehnt**.* - Макс отклонил предложение.

1086. akzeptieren [акцепти́рен] - признавать, мириться с

er akzeptiert · hat akzeptiert

Ключ: акцент. Учитель спокойно принимает ваш немецкий с русским акцентом: главное, что понятно.

*Er **akzeptiert** kein Nein.* - Он не признаёт слова «нет».

1087. überlegen [юберле́ген] - обдумывать, прикидывать

er überlegt · hat überlegt

Ключ: легенда. Шахматная легенда обдумывает ход уже час. Зрители уснули, часы тикают, а он всё прикидывает.

*Ich muss noch **überlegen**.* - Мне надо ещё подумать.

Важно: sich (Dat) etwas überlegen - обдумать: Ich überlege es mir.

1088. nachdenken [на́хденкен] - размышлять, задумываться

er denkt nach · dachte nach · hat nachgedacht

Ключ: денёк. Философ целый денёк сидит на крыльце и размышляет о смысле жизни. К вечеру решает: смысл - в пирожках.

*Lass mich kurz **nachdenken**.* - Дай мне немного подумать.

Важно: nachdenken über + Akk - размышлять о чём-то.

1089. überzeugen [юберцо́йген] - убеждать

er überzeugt · hat überzeugt

Ключ: Цой. Друг включает песни Цоя и убеждает вас: «Это лучшая музыка на свете!» Через неделю вы знаете все альбомы наизусть.

*Du hast mich **überzeugt**.* - Ты меня убедил.

1090. behaupten [беха́уптен] - утверждать

er behauptet · hat behauptet

Ключ: Мюнхгаузен (гау). Барон Мюнхгаузен утверждает, что вытащил себя из болота за волосы. И коня - тоже. И вообще он летал на Луну.

*Er **behauptet**, er hat keine Zeit.* - Он утверждает, что у него нет времени.

1091. lügen [лю́ген] - лгать, врать

er lügt · log · hat gelogen

Ключ: лгун. Буратино-лгун врёт без остановки - и его нос растёт, растёт и уже упирается в стену.

*Paul **lügt** nie.* - Пауль никогда не врёт.

1092. die **Wahrheit** [ва́рхайт] - правда, истина

мн. die Wahrheiten

Ключ: хайп. Дива сказала в прямом эфире чистую правду о своём возрасте - и поймала самый большой хайп года.

*Sag mir die **Wahrheit!*** - Скажи мне правду!

Важно: От wahr (правдивый, урок 10).

1093. ehrlich [э́рлихь] - честный

Ключ: «Эрл Грей». Честный продавец признаётся: «Это не «Эрл Грей», это обычный чай с лимонной корочкой».

***Ehrlich** gesagt, die Farbe gefällt mir nicht.* - Честно говоря, цвет мне не нравится.

1094. offen [о́фен] - открытый; откровенный

Ключ: офис. Офис открыт круглые сутки: двери нараспашку, и директор откровенно рассказывает всем свою зарплату.

*Das Fenster ist **offen**.* - Окно открыто.

1095. direkt [дире́кт] - прямой; прямо, сразу

Ключ: директор. Директор говорит прямо, без вступлений: «Вы уволены…» - и тут же: «Шутка! Вы повышены!»

*Das Kaufhaus ist **direkt** am Bahnhof.* - Универмаг прямо у вокзала.

1096. unbedingt [у́нбединкт] - обязательно, непременно

Ключ: «Ну, победит!». Бабушка болеет у телевизора: «Наш обязательно победит! Ну, победит же!»

*Das musst du **unbedingt** anprobieren!* - Это ты обязательно должен примерить!

1097. allerdings [а́лердингс] - однако, впрочем

Ключ: «Алло! Динь!». «Алло! Динь-динь!» - звонит будильник. Пора вставать. Однако вставать совсем не хочется.

Der Anzug ist schön, ***allerdings*** *teuer.* - Костюм красивый, однако дорогой.

1098. deshalb [де́схальп] - поэтому

Ключ: халва. В лавке халва сегодня по полцены - поэтому её разобрали за десять минут.

Es regnet, ***deshalb*** *nehme ich einen Regenschirm.* - Идёт дождь, поэтому я беру зонт.

Важно: После deshalb глагол на втором месте: deshalb nehme ich…

1099. darum [да́рум] - вот почему; об этом

Ключ: даром. На площади сыр раздают даром - вот поэтому там очередь до самого угла.

Darum *geht es nicht.* - Дело не в этом.

Важно: Es geht darum, … - речь о том, что…

1100. die **Meinung** [ма́йнунг] - мнение

мн. die Meinungen

Ключ: майка. Дива носит майку с надписью «Моё мнение - единственно верное». И никто не спорит.

Was ist deine ***Meinung****?* - Каково твоё мнение?

Важно: meiner Meinung nach - по-моему.

Тренировка 5 (слова 1081-1100)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. принимать (предложение); предполагать - _____
2. однако, впрочем - _____
3. мнение - _____
4. предлагать, давать (цену) - _____
5. убеждать - _____
6. открытый; откровенный - _____
7. лгать, врать - _____
8. прямой; прямо, сразу - _____
9. вот почему; об этом - _____
10. правда, истина - _____
11. признавать, мириться с - _____
12. отклонять, отказываться - _____
13. размышлять, задумываться - _____
14. утверждать - _____
15. выбирать, подбирать - _____
16. обязательно, непременно - _____
17. требовать; просить (цену) - _____
18. честный - _____
19. обдумывать, прикидывать - _____

20. поэтому - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Meinung

2) ____ Wahrheit

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *nachdenken*, *direkt*, *überlegen*, *biete*, *angenommen*, *aussuchen*.

1) Lass mich kurz _____. *(Дай мне немного подумать.)*

2) Ich muss noch _____. *(Мне надо ещё подумать.)*

3) Das Kaufhaus ist _____ am Bahnhof. *(Универмаг прямо у вокзала.)*

4) Ich _____ Ihnen zwanzig Euro. *(Я предлагаю вам двадцать евро.)*

5) Er hat die Stelle _____. *(Он согласился на эту должность.)*

6) Du darfst dir etwas _____. *(Можешь себе что-нибудь выбрать.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) лень → _____

2) «Ну, победит!» → _____

3) лгун → _____

4) офис → _____

5) Мюнхгаузен (гау) → _____

Повторение урока 11

История. Глава 11. Die Jacke des Jahres

Прочитайте главу. Вспомните перевод каждого выделенного немецкого слова; если не получается - найдите его в уроке и снова оживите картинку.

В пятницу вечером фрау Бергер останавливается у стола Макса.

- **Herr Orlow, am Montag kommt ein wichtiger Kunde. Die Besprechung ist um neun. Bitte ziehen Sie sich elegant an.** - Она смотрит на его **die Jeans** и старое **das T-Shirt** с надписью «Hello, World!». - **Nicht so.**

Когда она уходит, Тим шепчет:

- **Elegant heißt: Anzug, Hemd, Gürtel, schöne Schuhe. Keine Programmierer-Uniform!**

Дома Макс изучает свою **die Kleidung**: джинсы, футболки, один **der Pullover**, тонкая **die Jacke** и кроссовки. Ни одного **der Anzug**. Вечером он стучит к Лене.

- **Lena, ich brauche deine Hilfe. Ich muss einen Anzug kaufen, aber ich verstehe nichts von Mode.**

- **Shopping? Ich liebe Shopping!** - глаза Лены загораются. - **Morgen fahren wir ins Einkaufszentrum. Paul kommt auch, er braucht sowieso Stiefel und eine Mütze für den**

Winter.

Das Einkaufszentrum огромное: три этажа, сто **Geschäfte**, фонтан и запах кофе. У входа в большое **das Kaufhaus** стоит швейцар - **seine Uniform ist golden, mit silbernen Knöpfen**.

Лена поворачивается к Максу:

- **Also, drei Regeln. Erstens: Wir vergleichen die Preise. Zweitens: Die Qualität ist wichtig, nicht die Marke. Drittens: Du gibst höchstens dreihundert Euro aus.**

- **Mindestens dreihundert?**

- **Höchstens! Du musst sparen, Max.**

В отделе для мужчин их встречает **die Verkäuferin** - высокая дама, на груди у неё на цепочке висит **die Brille**.

- **Guten Tag! Kann ich Ihnen helfen?**

- **Ja, ich suche einen Anzug. Für die Arbeit.**

- **Welche Größe haben Sie?**

- **Ungefähr fünfzig. Zu Hause hatte ich Größe fünfzig.**

- **Das ist bei uns dieselbe Größe. Und welche Farbe?**

- **Ehrlich gesagt: keine Ahnung.**

Она приносит **mehrere** костюмы: **einige** чёрные, **einige** серые, один синий с мелким **das Muster**. **Manche** стоят по шестьсот евро. Макс смотрит на ценник и бледнеет.

- **Sechshundert Euro? So viel verlangen Sie für einen Anzug? Was ist der Unterschied? Die Anzüge sehen fast gleich aus!**

- **Der Stoff, junger Mann! Fühlen Sie mal. Die Preise sind**

unterschiedlich, weil die Qualität unterschiedlich ist. Wir verkaufen nur Qualität.

Die Umkleidekabine тесная, как лифт. Пора **anprobieren**: первый костюм. **Die Hose** такая **eng**, что в ней нельзя сесть, а пиджак **an den Schultern viel zu breit** - Макс в нём как шкаф. Из-под шторки высовывается голова Пауля.

- **Max! Deine Socken sind verschieden! Eine ist grau und eine ist rosa!**

- **Psst, Paul! Rosa ist… modern.**

Лена за шторкой хохочет.

Второй костюм - серый, **schick** и очень **bequem**. На ценнике красная табличка: **reduziert, dreißig Prozent Rabatt**.

- **Das ist er!** - говорит Лена. - **Elegant und nicht zu teuer. Und Grau passt zu allem.**

- **Grau? Wie ein Elefant,** - вздыхает Пауль.

- **Die Hose ist ein bisschen zu groß. Sie brauchen einen Gürtel,** - советует продавщица. - **Der Gürtel kostet extra. Und ein weißes Hemd, natürlich. Socken verkaufen wir auch einzeln: zwei Euro pro Stück.**

- **Fünf Paar, bitte. Alle schwarz. Alle gleich!**

Пока Макс переодевается, Лена и Пауль ходят по детскому отделу. Пауль меряет **der Hut** с манекена, потом **die Mütze** с динозавром - **der Dinosaurier ist orange**.

- **Such dir eine Farbe aus, Paul,** - говорит Лена. - **Grün oder lila?**

- **Lila! Und ich will auch diese Handschuhe! Und diesen**

Schal!

Der Schal полосатый и **bunt**. **Die Handschuhe** - с когтями, как у динозавра. Ещё нужны **die Stiefel** - тёплые, на меху. В отделе для женщин Лена на минуту останавливается у красного **das Kleid**. Потом всё-таки берёт его в примерочную. Когда она выходит, Макс забывает дышать.

- **Du siehst… wunderbar aus.**

- **Danke.** - Лена краснеет и смотрит на ценник. - **Aber es ist zu teuer. Ich spare für den Urlaub.**

Она покупает только простую **die Bluse** для работы. **Die Verkäuferin** предлагает к ней **der Rock**, но Лена вежливо отказывается: **Lena lehnt ab**.

Пауль громко читает табличку на эскалаторе:

- **Un-ter-wä-sche, zweiter Stock! Max, brauchst du Unterwäsche?**

Макс краснеет и делает вид, что изучает **der Mantel** на манекене.

- **Für den Berliner Winter brauchst du auch einen Mantel,** - замечает Лена.

- **Später. Mein Geld!**

На кассе продавщица считает:

- **Anzug, Hemd, Gürtel, Socken… Das macht insgesamt zweihundertachtzig Euro.**

Меньше трёхсот! Макс почти счастлив. И тут он видит у кассы стойку с табличкой «**Letzte Chance! Minus siebzig Prozent!**». На стойке висит куртка. **Orange, lila, golden** - с

серебряными молниями. Самая яркая вещь во всём Берлине.

- **Wow! Diese Jacke gefällt mir!**

- **Max. Willst du meine ehrliche Meinung?**

- **Ja…**

- **Sie ist hässlich.**

Пауль, как всегда, говорит **direkt**:

- **Du siehst aus wie ein Papagei!**

Но продавщица уже рядом.

- **Junger Mann, das ist die Mode dieses Jahres! In Mailand trägt man solche Jacken. Ich biete Ihnen die Jacke für neunundzwanzig Euro. Und das ist die einzige Jacke in Ihrer Größe! Die müssen Sie unbedingt nehmen!**

Макс **überlegt**.

- **Lass mich kurz nachdenken…**

- **Ich will nicht lügen, Max,** - тихо говорит Лена. - **Ich bin immer offen zu dir. Das ist die Wahrheit.**

- **Allerdings ist sie sehr warm. Und so billig!**

- **Sie ist so billig, weil niemand sie will. Deshalb ist sie reduziert.**

- **Darum geht es nicht. Sie ist… fröhlich!** - Макс поворачивается к продавщице. - **Sie haben mich überzeugt. Ich nehme sie.**

- **Gut. Ich akzeptiere deine Entscheidung,** - говорит Лена. - **Aber behaupte später nicht, dass ich nicht ehrlich war!**

- **Und wenn sie mir morgen nicht mehr gefällt? Kann ich sie zurückgeben?**

- **Reduzierte Ware können wir nicht zurücknehmen. Aber Sie können sie umtauschen. Nur mit Quittung!**

- **Ich nehme an, das passiert nicht.**

Пауль берёт **die Quittung**: **Ich passe auf!** Макс надевает куртку прямо у кассы, а Пауль меняется с ним пакетами: **Wir tauschen! Ich trage deine Tasche, du trägst meine.**

Дома на лестнице они сталкиваются с герром Шмидтом. С ним Бруно. На герре Шмидте **der Hut**, как всегда… и **dieselbe Jacke**. Оранжевая. Лиловая. Золотая. С серебряными молниями.

Все замирают. Даже Бруно.

- **Sie… Sie haben dieselbe Jacke!** - выдыхает Макс.

- **Reduziert. Neunundzwanzig Euro,** - ворчит герр Шмидт и смотрит на Макса так, будто Макс украл у него лицо. - **Junger Mann, ein Papagei in diesem Haus ist genug. Ziehen Sie die Jacke aus. Oder ich ziehe aus!**

Он спускается к себе, и дверь внизу хлопает. Пауль смеётся так, что садится на ступеньку. Лена не говорит ни слова. Ей и не надо.

- **Okay. Ich tausche sie um,** - сдаётся Макс. - **Paul, wo ist die Quittung?**

- **Hier!** - Пауль гордо протягивает бумажку. На обороте он уже успел нарисовать динозавра - в пёстрой куртке.

После обеда они снова в магазине. Продавщица долго смотрит на динозавра.

- **Schönes Bild. Aber die Quittung ist gültig. Was möchten**

Sie denn?

- **Ich möchte die Jacke gegen diesen Mantel umtauschen. Den grauen. Ich zahle die Differenz.**

Новое пальто тоже **reduziert**: тёплое, мягкое, **elegant**. Немного дороже, но Макс не жалеет ни одного цента.

- **Und jetzt ist Herr Schmidt der einzige Papagei im Haus,** - довольно говорит Пауль.

В понедельник фрау Бергер оглядывает Макса с головы до ног и кивает: **Sehr elegant, Herr Orlow.** Носки, между прочим, одинаковые.

Новые маленькие слова из главы: Shopping - шопинг; im (= in dem), ins (= in das) - в; der Knopf, мн. Knöpfe - пуговица; die Regel, мн. Regeln - правило; erstens, zweitens, drittens - во-первых, во-вторых, в-третьих; hatte - был (прошедшее время от haben): ich hatte - у меня был; dreihundert, sechshundert - триста, шестьсот; zweihundertachtzig - двести восемьдесят; siebzig - семьдесят; neunundzwanzig - двадцать девять; das Prozent - процент; minus - минус; das Paar - пара: fünf Paar Socken - пять пар носков; der Elefant - слон; der Dinosaurier - динозавр; der Stock - этаж: zweiter Stock - второй этаж (по-русски третий); Berliner - берлинский; die Chance - шанс; der Papagei - попугай; Mailand - Милан; dieses Jahres - этого года; die Entscheidung - решение; war - был, была, было; die Ware - товар; zurücknehmen - брать обратно; gültig - действительный; das Bild - рисунок, картина; umtauschen gegen - обменять на; die Differenz - разница (в цене); Psst! - Тсс!; Wow!

- Ух ты!; okay - ладно.

1. Тест

Выберите правильный перевод.

1) **der Unterschied** - а) качество б) разница, различие в) костюм (мужской) г) пальто

2) **aussuchen** - а) некрасивый, уродливый б) золотой в) современный, модный г) выбирать, подбирать

3) **einige** - а) обдумывать, прикидывать б) несколько, кое-какие в) отклонять, отказываться г) требовать; просить (цену)

4) **solcher** - а) оранжевый б) такой в) серый г) этот

5) **der Gürtel** - а) примерочная б) джинсы в) рубашка г) ремень, пояс

6) **die Mode** - а) скидка б) мода в) марка, бренд г) правда, истина

7) **verlangen** - а) сиреневый, лиловый б) требовать; просить (цену) в) отдельный; по одному г) несколько, кое-какие

8) **allerdings** - а) примерно, приблизительно б) однако, впрочем в) убеждать г) некрасивый, уродливый

9) **rosa** - а) некрасивый, уродливый б) серебряный в) розовый г) сравнивать

10) **akzeptieren** - а) обменять (покупку) б) признавать, мириться с в) нравиться г) золотой

11) **sparen** - а) поэтому б) размышлять, задумываться в)

экономить, копить г) некрасивый, уродливый

12) **lila** - а) оранжевый б) шикарный, нарядный в) сиреневый, лиловый г) неодинаковый

13) **ablehnen** - а) тратить (деньги) б) обязательно, непременно в) отклонять, отказываться г) удобный

14) **der Hut** - а) марка, бренд б) шляпа в) юбка г) шапка

15) **anprobieren** - а) примерять б) шикарный, нарядный в) серебряный г) вот почему; об этом

2. Пары

Соедините слово и перевод.

Немецкий

1) gefallen
2) reduziert
3) das Muster
4) der Rabatt
5) orange
6) die Uniform
7) silbern
8) golden
9) die Quittung
10) mindestens

А) скидка

Б) узор; образец

В) оранжевый

Г) чек, квитанция
Д) нравиться
Е) форма, униформа
Ж) золотой
З) серебряный
И) уценённый, со скидкой
К) по меньшей мере, минимум

3. Множественное число

Напишите форму множественного числа.
1) das Kleid → die _____
2) der Stiefel → die _____
3) die Verkäuferin → die _____
4) der Pullover → die _____
5) der Stoff → die _____
6) die Hose → die _____
7) der Unterschied → die _____
8) der Handschuh → die _____
9) die Marke → die _____
10) die Jeans → die _____

4. Глаголы в прошедшем: hat или ist?

Глаголы движения и изменения состояния (fahren, gehen, kommen…) образуют прошедшее с **sein**, остальные - с **haben**.

1) überzeugen → er ____ überzeugt
2) ausgeben → er ____ ausgegeben
3) ablehnen → er ____ abgelehnt
4) behaupten → er ____ behauptet
5) bieten → er ____ geboten
6) annehmen → er ____ angenommen
7) lügen → er ____ gelogen
8) umtauschen → er ____ umgetauscht

5. Лишнее слово

Найдите лишнее и объясните почему.
1) die Hose, der Rock, das Kleid, die Brille
2) rosa, lila, grau, eng
3) die Mütze, der Hut, der Schal, der Stiefel
4) die Quittung, der Rabatt, die Kasse, die Wahrheit
5) mindestens, höchstens, ungefähr, hässlich
6) anprobieren, umtauschen, zurückgeben, lügen

Самооценка

Закройте переводы и пройдите все 100 слов урока. Я вспомнил(а) с первого раза: ____ из 100.

80 и больше - переходите дальше. Меньше 80 - повторите слова с точками завтра утром.

Урок 12. Выходные

Уровень A2 · слова 1101-1200

Блок 1. Хобби

1101. das **Hobby** [хо́би] - хобби

мн. die Hobbys

Ключ: похоже на русское «хобби». У Малыша солидное хобби: он коллекционирует фантики и хранит их в папиной шляпе.

*Was ist dein **Hobby**?* - Какое у тебя хобби?

Важно: Мн. ч. пишется Hobbys, не Hobbies.

1102. die **Freizeit** [фра́йцайт] - свободное время, досуг

frei (свободный) + Zeit (время)

Ключ: картошка фри. В свободное время Дива лежит в шезлонге, ест картошку фри и никому не отвечает на звонки.

*In meiner **Freizeit** lese ich viel.* - В свободное время я много читаю.

1103. das **Buch** [бух] - книга

мн. die Bücher

Ключ: «Бух!». Малыш тянет с полки толстенную книгу - бух! - и сам садится рядом от неожиданности.

*Ich lese gerade ein **Buch**.* - Я сейчас читаю книгу.

1104. der **Film** [фильм] - фильм

мн. die Filme

Ключ: похоже на русское «фильм». Дракона позвали сниматься в фильме ужасов, но он так добродушно улыбается, что весь зал хохочет.

*Der **Film** beginnt um acht.* - Фильм начинается в восемь.

1105. das **Kino** [ки́но] - кинотеатр, кино

мн. die Kinos

Ключ: похоже на русское «кино». Малыш в кино занял три кресла: на одном сидит сам, на втором попкорн, на третьем - плюшевый динозавр.

*Gehen wir heute ins **Kino**?* - Пойдём сегодня в кино?

1106. die **Musik** [музи́к] - музыка

Ключ: похоже на русское «музыка». Дива включает музыку на полную - и соседи впервые слышат оперу, хотят они того или нет.

*Ich höre gern **Musik**.* - Я люблю слушать музыку.

1107. das **Lied** [лит] - песня

мн. die Lieder

Ключ: лидер. Малыш - лидер хора: первым запевает песню, и весь детский сад подхватывает.

*Das **Lied** kenne ich!* - Эту песню я знаю!

1108. singen [зи́нген] - петь

er singt · sang · hat gesungen

Ключ: «Зингер». Бабушкина швейная машинка «Зингер» строчит и напевает: «Тра-та-та, тра-та-та!»

*Paul **singt** laut im Bad.* - Пауль громко поёт в ванной.

1109. tanzen [та́нцен] - танцевать

er tanzt · hat getanzt

Ключ: похоже на русское «танцевать». На свадьбе все танцуют: даже дедушка, даже кот, даже торт подпрыгивает на

столе.

*Lena **tanzt** sehr gut.* - Лена очень хорошо танцует.

1110. malen [ма́лен] - рисовать (красками)

er malt · hat gemalt

Ключ: малевать. Художник малюет красками забор - и вот уже весь двор в солнцах и жирафах.

*Paul **malt** einen Dinosaurier.* - Пауль рисует динозавра.

1111. zeichnen [ца́йхьнен] - рисовать (карандашом), чертить

er zeichnet · hat gezeichnet

Ключ: Цейлон. Художник рисует карандашом на пачке цейлонского чая слона - тонко, линия к линии.

*Lena **zeichnet** ein Haus.* - Лена рисует дом.

1112. fotografieren [фотографи́рен] - фотографировать

er fotografiert · hat fotografiert

Ключ: похоже на русское «фотографировать». Турист фотографирует голубя, голубь - туриста. Кто сделал кадр лучше, решают прохожие.

*Darf ich Sie **fotografieren**?* - Можно вас сфотографировать?

1113. das **Foto** [фо́то] - фотография, снимок

мн. die Fotos

Ключ: похоже на русское «фото». Малыш на каждом фото строит рожицу. В семейном альбоме пятьсот рожиц.

*Mach ein **Foto** von uns!* - Сфотографируй нас!

1114. das **Bild** [бильт] - картина, рисунок

мн. die Bilder

Ключ: билет. Малыш нарисовал картину и продаёт билеты на выставку: вход - одна конфета.

*Das **Bild** hängt an der Wand.* - Картина висит на стене.

1115. das **Spiel** [шпиль] - игра; матч

мн. die Spiele

Ключ: шпилька. Малыш придумал игру «Найди шпильку» и спрятал мамины шпильки по всей квартире. Мама играет уже второй день.

*Wer hat das **Spiel** gewonnen?* - Кто выиграл матч?

1116. das **Computerspiel** [компью́тершпиль] - компьютерная игра

мн. die Computerspiele · Computer (компьютер) + Spiel (игра)

Ключ: «компьютер + шпилька». Малыш так увлёкся компьютерной игрой, где надо собрать сто золотых шпилек, что вместо «спокойной ночи» кричит: «Ещё один уровень!»

*Max spielt gern **Computerspiele**.* - Макс любит компьютерные игры.

1117. die **Gitarre** [гита́ре] - гитара

мн. die Gitarren

Ключ: похоже на русское «гитара». Дива поёт серенаду под гитару, а гитара от волнения сама подстраивает струны.

*Max spielt **Gitarre**.* - Макс играет на гитаре.

Важно: Инструменты - без артикля и без предлога: Gitarre spielen, Klavier spielen.

1118. das **Klavier** [клави́р] - пианино, фортепиано

мн. die Klaviere

Ключ: клавиши. Малыш бегает по клавишам пианино пальцами, локтями и даже пятками. Получается… почти Моцарт.

*Als Kind habe ich **Klavier** gespielt.* - В детстве я играл на пианино.

1119. das **Instrument** [инструме́нт] - (музыкальный) инструмент

мн. die Instrumente

Ключ: похоже на русское «инструмент». Малыш превратил все кастрюли на кухне в музыкальные инструменты. Концерт начинается в шесть утра.

*Spielst du ein **Instrument**?* - Ты играешь на каком-нибудь инструменте?

Важно: Инструмент для работы - das Werkzeug.

1120. die **Party** [па́рти] - вечеринка

мн. die Partys

Ключ: похоже на русское «пати». Дива устроила вечеринку на крыше: шары, музыка и торт в форме её собственной туфли.

*Am Samstag gibt es eine **Party**.* - В субботу будет вечеринка.

Тренировка 1 (слова 1101-1120)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существи-

тельных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. танцевать - _____
2. гитара - _____
3. песня - _____
4. музыка - _____
5. рисовать (карандашом), чертить - _____
6. свободное время, досуг - _____
7. фотография, снимок - _____
8. фильм - _____
9. вечеринка - _____
10. петь - _____
11. рисовать (красками) - _____
12. компьютерная игра - _____
13. фотографировать - _____
14. книга - _____
15. (музыкальный) инструмент - _____
16. игра; матч - _____
17. пианино, фортепиано - _____
18. хобби - _____
19. картина, рисунок - _____
20. кинотеатр, кино - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Kino
2) ____ Lied

3) ____ Musik
4) ____ Foto
5) ____ Party
6) ____ Hobby
7) ____ Klavier
8) ____ Instrument
9) ____ Spiel
10) ____ Bild
11) ____ Buch
12) ____ Gitarre
13) ____ Computerspiel
14) ____ Film
15) ____ Freizeit

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Buch*, *Musik*, *Instrument*, *Film*, *Kino*, *Computerspiele*.

1) Max spielt gern _____. *(Макс любит компьютерные игры.)*

2) Gehen wir heute ins _____? *(Пойдём сегодня в кино?)*

3) Ich höre gern _____. *(Я люблю слушать музыку.)*

4) Ich lese gerade ein _____. *(Я сейчас читаю книгу.)*

5) Spielst du ein _____? *(Ты играешь на каком-нибудь инструменте?)*

6) Der _____ beginnt um acht. *(Фильм начинается в восемь.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассо-

циации.

1) лидер → _____
2) шпилька → _____
3) похоже на русское «пати» → _____
4) клавиши → _____
5) малевать → _____

Блок 2. Спорт и природа

1121. der **Sport** [шпорт] - спорт

Ключ: похоже на русское «спорт». Дракон занимается спортом: поднимает штангу хвостом, а гантели - крыльями.

*Ich mache gern **Sport**.* - Я люблю заниматься спортом.

1122. treiben [тра́йбен] - заниматься (спортом); гнать

er treibt · trieb · hat getrieben

Ключ: трубить. Каждое утро дедушка трубит в горн и гонит всю семью на зарядку: «Подъём! Спорт!»

***Treibst** du Sport?* - Ты занимаешься спортом?

Важно: Sport treiben = Sport machen - заниматься спортом.

1123. schwimmen [шви́мен] - плавать

er schwimmt · schwamm · ist geschwommen

Ключ: свинка. Морская свинка решила наконец оправдать своё название - и плывёт по бассейну кролем.

*Paul kann schon **schwimmen**.* - Пауль уже умеет плавать.

1124. joggen [джо́ген] - бегать трусцой

er joggt · ist gejoggt

Ключ: джоггинг. Сосед бегает трусцой каждое утро - в наушниках, с бутылкой воды и с таксой, которая еле поспевает.

*Tim **joggt** jeden Morgen.* - Тим бегает каждое утро.

1125. wandern [ва́ндерн] - ходить в поход, путешествовать пешком

er wandert · ist gewandert

Ключ: «в Андах». Туристы с рюкзаками неделю бредут в Андах - и ламы провожают их удивлёнными взглядами.

Im Sommer ***wandern*** *wir in den Bergen.* - Летом мы ходим в походы в горы.

1126. der **Fußball** [фу́сбаль] - футбол; футбольный мяч

мн. die Fußbälle · Fuß (нога) + Ball (мяч)

Ключ: похоже на русское «футбол». Дракон бьёт по мячу задней лапой - мяч улетает за облака и возвращается только через неделю.

Tim spielt jeden Sonntag ***Fußball****.* - Тим играет в футбол каждое воскресенье.

1127. trainieren [трени́рен] - тренироваться; тренировать

er trainiert · hat trainiert

Ключ: похоже на русское «тренировать». Бабушка тренируется к марафону: каждый вечер обегает дом с тростью под мышкой.

Ich ***trainiere*** *dreimal pro Woche.* - Я тренируюсь три раза в неделю.

1128. das **Fitnessstudio** [фи́тнесштудио] - фитнес-клуб, спортзал

мн. die Fitnessstudios

Ключ: похоже на русское «фитнес-студия». Малыш пришёл в фитнес-клуб и сразу на самый большой тренажёр. Тренажёр в шоке.

Das ***Fitnessstudio*** *ist um die Ecke.* - Спортзал за углом.

Важно: Пишется с тремя s: Fitness + Studio.

1129. das **Schwimmbad** [шви́мбат] - бассейн

мн. die Schwimmbäder · schwimmen (плавать) + Bad (ванная)

Ключ: «свинка + батут». Малыш и морская свинка прыгают с батута прямо в бассейн - бултых! - и плывут наперегонки к резиновой уточке.

*Im **Schwimmbad** ist das Wasser warm.* - В бассейне вода тёплая.

1130. der **See** [зе] - озеро

мн. die Seen

Ключ: зеркало. Дракон смотрится в озеро, как в зеркало, и поправляет чешую перед свиданием.

*Der **See** ist sehr tief.* - Озеро очень глубокое.

Важно: Ловушка: die See - море (die Ostsee - Балтийское море).

1131. der **Berg** [берк] - гора

мн. die Berge

Ключ: айсберг. Дракон забрался на айсберг - ледяную гору посреди океана - и греет её дыханием, чтобы было не скользко.

*Der **Berg** ist sehr hoch.* - Гора очень высокая.

1132. der **Wald** [вальт] - лес

мн. die Wälder

Ключ: вальс. Дракон кружится в вальсе между ёлками, и весь лес качается в такт.

*Wir gehen im **Wald** spazieren.* - Мы гуляем в лесу.

1133. der **Ausflug** [а́усфлук] - загородная поездка, экскурсия

мн. die Ausflüge · aus (из) + Flug (полёт)

Ключ: «Ау!» + Flug (полёт). Дракон вылетает за город - короткий полёт, и он уже в лесу: кричит «Ау!», а эхо отвечает ему басом.

*Am Sonntag machen wir einen **Ausflug**.* - В воскресенье мы едем за город.

1134. der **Strand** [штрант] - пляж

мн. die Strände

Ключ: странный. Странный пляж: на нём загорает Дракон в шубе - ему всегда немного прохладно.

*Die Kinder spielen am **Strand**.* - Дети играют на пляже.

1135. das **Zelt** [цельт] - палатка

мн. die Zelte

Ключ: цель. У Малыша важная цель: поставить палатку в гостиной и ночевать в ней до самого утра.

*Wir schlafen im **Zelt**.* - Мы спим в палатке.

1136. das **Boot** [бот] - лодка

мн. die Boote

Ключ: ботик. Малыш на крошечном ботике отправляется в кругосветку по пруду. Команда - одна утка.

*Das **Boot** ist klein.* - Лодка маленькая.

1137. das **Meer** [мер] - море

мн. die Meere

Ключ: мэр. Малыш назначил себя мэром моря и строго

следит, чтобы волны приходили по расписанию.

*Ich wohne gern am **Meer**.* - Мне нравится жить у моря.

1138. das **Pferd** [пферт] - лошадь, конь

мн. die Pferde

Ключ: «Пфф!». Малыш впервые сидит на лошади, а она фыркает «Пфф!» - и кажется, смеётся над его шлемом.

*Das **Pferd** ist sehr schnell.* - Лошадь очень быстрая.

1139. reiten [ра́йтен] - ездить верхом

er reitet · ritt · ist geritten

Ключ: рейтинг. Наездник номер один в мировом рейтинге скачет верхом и даже не держится за поводья.

*Paul möchte **reiten**.* - Пауль хочет покататься верхом.

1140. mitmachen [ми́тмахен] - участвовать

er macht mit · hat mitgemacht · mit (с) + machen (делать)

Ключ: махать. Ведущий утренней зарядки машет руками: «Все участвуют! Машем вместе!» - и весь пляж машет.

*Willst du **mitmachen**?* - Хочешь поучаствовать?

Тренировка 2 (слова 1121-1140)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. палатка - _____
2. участвовать - _____

3. спорт - _____
4. бегать трусцой - _____
5. лес - _____
6. футбол; футбольный мяч - _____
7. плавать - _____
8. лодка - _____
9. пляж - _____
10. тренироваться; тренировать - _____
11. море - _____
12. заниматься (спортом); гнать - _____
13. загородная поездка, экскурсия - _____
14. бассейн - _____
15. лошадь, конь - _____
16. ходить в поход, путешествовать пешком - _____
17. гора - _____
18. фитнес-клуб, спортзал - _____
19. ездить верхом - _____
20. озеро - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Pferd
2) ____ Meer
3) ____ Fußball
4) ____ Sport
5) ____ Schwimmbad
6) ____ Fitnessstudio
7) ____ Berg

8) ____ Strand
9) ____ Zelt
10) ____ Wald
11) ____ Boot
12) ____ See
13) ____ Ausflug

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Ausflug*, *Meer*, *Berg*, *Sport*, *Fitnessstudio*, *reiten*.

1) Ich wohne gern am _____. *(Мне нравится жить у моря.)*
2) Am Sonntag machen wir einen _____. *(В воскресенье мы едем за город.)*
3) Der _____ ist sehr hoch. *(Гора очень высокая.)*
4) Das _____ ist um die Ecke. *(Спортзал за углом.)*
5) Paul möchte _____. *(Пауль хочет покататься верхом.)*
6) Ich mache gern _____. *(Я люблю заниматься спортом.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) зеркало → _____
2) похоже на русское «футбол» → _____
3) ботик → _____
4) свинка → _____
5) «свинка + батут» → _____

Блок 3. Велосипед

1141. das **Rad** [рат] - велосипед; колесо

мн. die Räder

Ключ: рад. Малыш так рад новому велосипеду, что спит с ним в обнимку. Велосипед, кажется, тоже рад.

*Ich fahre mit dem **Rad** zur Arbeit.* - Я езжу на работу на велосипеде.

Важно: Короткое разговорное слово для das Fahrrad (урок 7).

1142. der **Helm** [хельм] - шлем

мн. die Helme

Ключ: похоже на русское «шлем». Дракон сел на велосипед в рыцарском шлеме: «Безопасность прежде всего!»

*Ohne **Helm** fahre ich nicht.* - Без шлема я не езжу.

1143. der **Reifen** [ра́йфен] - шина

мн. die Reifen

Ключ: рифы. Дракон решил прокатиться на велосипеде по дну моря - и проколол шину о коралловые рифы.

*Der **Reifen** ist kaputt.* - Шина пробита.

1144. die **Kette** [ке́те] - цепь, цепочка

мн. die Ketten

Ключ: кеды. Дива привязала любимые кеды к шкафу цепочкой, чтобы подруги их не таскали.

*Die **Kette** ist schmutzig.* - Цепь грязная.

1145. die **Bremse** [бре́мзе] - тормоз

мн. die Bremsen

Ключ: «Бременские музыканты». Дива едет в повозке «Бременских музыкантов», и, когда Осёл несётся под горку, она жмёт на тормоз.

*Die **Bremse** funktioniert nicht.* - Тормоз не работает.

1146. bremsen [бре́мзен] - тормозить

er bremst · hat gebremst

Ключ: Бремен. Трубадур подъезжает к Бремену и резко тормозит: город, ура! Петух слетает с повозки.

*Du musst **bremsen!*** - Тебе нужно затормозить!

1147. die **Klingel** [кли́нгель] - звонок

мн. die Klingeln

Ключ: «Клинг-клинг!». Дива мчится по велодорожке и звенит звонком: «Клинг-клинг! Дорогу звезде!»

*Die **Klingel** an der Tür ist sehr laut.* - Дверной звонок очень громкий.

Важно: И звонок велосипеда, и дверной звонок.

1148. klingeln [кли́нгельн] - звонить (в звонок)

er klingelt · hat geklingelt

Ключ: Клин. Почтальон из подмосковного Клина звонит в каждую дверь так звонко, что открывают все соседи сразу: «Посылка для вашего мальчика!»

*Es **klingelt** an der Tür.* - В дверь звонят.

Важно: По телефону звонят - anrufen (урок 4).

1149. das **Schloss** [шлос] - замок (на двери, велосипеде)

мн. die Schlösser

Ключ: шлюз. Малыш запирает велосипед на огромный замок, как шлюз на канале: ни одна лодка, ни один вор не проскочит.

*Hast du das **Schloss** dabei?* - У тебя с собой замок?

Важно: Второе значение - замок, дворец: das Schloss Charlottenburg.

1150. der **Radweg** [ра́твек] - велодорожка

мн. die Radwege · Rad (велосипед) + Weg (дорога)

Ключ: «рад» + «век». Дракон катит по новой велодорожке и рад: целый век мечтал о такой! И ни на сантиметр не заезжает за линию.

*Der **Radweg** geht am See entlang.* - Велодорожка идёт вдоль озера.

1151. zurückbringen [цурю́кбринген] - приносить обратно, возвращать

er bringt zurück · brachte zurück · hat zurückgebracht · zurück (назад) + bringen (приносить)

Ключ: цирк. Клоун приносит обратно в цирк сбежавшего пони - на руках, - а пони делает вид, что так и было задумано.

*Kannst du mir das Rad morgen **zurückbringen**?* - Можешь вернуть мне велосипед завтра?

1152. platt [плат] - спущенный (о шине); плоский

Ключ: платок. Шина сдулась и лежит на асфальте плоская, как носовой платок.

*Mein Reifen ist **platt**.* - У меня спустила шина.

Важно: Разговорно: Ich bin platt! - Я без сил!

1153. steigen [шта́йген] - подниматься; садиться (на велосипед), залезать

er steigt · stieg · ist gestiegen

Ключ: стайка. Стайка воробьёв поднимается с асфальта и садится на руль велосипеда, как на насест.

*Er **steigt** aufs Rad.* - Он садится на велосипед.

Важно: Ср.: einsteigen, aussteigen (урок 7). Die Preise steigen - цены растут.

1154. das **Motorrad** [мо́тората] - мотоцикл

мн. die Motorräder · Motor (мотор) + Rad (колесо)

Ключ: «мотор + рад». Малыш так рад игрушечному мотоциклу, что рычит громче мотора: «Ррр-рад!»

*Das **Motorrad** ist sehr laut.* - Мотоцикл очень громкий.

1155. die **Strecke** [штре́ке] - отрезок пути, маршрут, дистанция

мн. die Strecken

Ключ: стрекоза. Дива-стрекоза пролетает всю дистанцию за минуту и ещё успевает поправить причёску.

*Die **Strecke** ist zwanzig Kilometer lang.* - Маршрут длиной двадцать километров.

1156. der **Kilometer** [киломе́тер] - километр

мн. die Kilometer

Ключ: похоже на русское «километр». Дракон пролетает километр за одну секунду и ещё жалуется на встречный ветер.

Bis zum See sind es dreißig ***Kilometer***. - До озера тридцать километров.

Важно: С числами без окончания: zehn Kilometer; сокращение - km.

1157. das **Tempo** [те́мпо] - темп

Ключ: похоже на русское «темп». Малыш задаёт темп всей семье: на прогулке он бежит впереди, и папа уже еле дышит.

Das ***Tempo*** *ist zu hoch für mich.* - Этот темп слишком высокий для меня.

Важно: Разговорно das Tempo - ещё и бумажный носовой платок (по названию марки).

1158. die **Geschwindigkeit** [гешви́ндихькайт] - скорость

мн. die Geschwindigkeiten

Ключ: «свин - дикий кайф!». Дива разгоняет самокат до бешеной скорости, а свин в её корзинке визжит: «Дикий кайф!» Шляпа Дивы улетает за горизонт.

Mit welcher ***Geschwindigkeit*** *fährst du?* - С какой скоростью ты едешь?

1159. überholen [юберхо́лен] - обгонять

er überholt · hat überholt

Ключ: холм. На холме черепаха на скейтборде обгоняет зайца. Заяц до сих пор не понял, что случилось.

Ein Auto ***überholt*** *uns.* - Нас обгоняет машина.

1160. stürzen [штю́рцен] - падать (сильно), разбиваться

er stürzt · ist gestürzt

Ключ: стюардесса. Стюардесса спотыкается в проходе и

падает, но ловит на лету поднос - ни одна капля сока не пролилась.

Max ist vom Rad ***gestürzt****.* - Макс упал с велосипеда.

Важно: Ср.: fallen (урок 7) - падать вообще.

Тренировка 3 (слова 1141-1160)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. приносить обратно, возвращать - _____
2. темп - _____
3. велосипед; колесо - _____
4. велодорожка - _____
5. обгонять - _____
6. шина - _____
7. километр - _____
8. падать (сильно), разбиваться - _____
9. тормоз - _____
10. цепь, цепочка - _____
11. подниматься; садиться (на велосипед), залезать - _____
12. замок (на двери, велосипеде) - _____
13. звонок - _____
14. спущенный (о шине); плоский - _____

15. тормозить - _____
16. мотоцикл - _____
17. шлем - _____
18. скорость - _____
19. звонить (в звонок) - _____
20. отрезок пути, маршрут, дистанция - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Kette
2) ____ Strecke
3) ____ Klingel
4) ____ Helm
5) ____ Radweg
6) ____ Schloss
7) ____ Geschwindigkeit
8) ____ Kilometer
9) ____ Reifen
10) ____ Motorrad
11) ____ Rad
12) ____ Tempo
13) ____ Bremse

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *steigt*, *Kette*, *Schloss*, *Motorrad*, *Kilometer*, *Rad*.

1) Hast du das _____ dabei? *(У тебя с собой замок?)*
2) Bis zum See sind es dreißig _____. *(До озера тридцать километров.)*
3) Er _____ aufs Rad. *(Он садится на велосипед.)*

4) Das _____ ist sehr laut. *(Мотоцикл очень громкий.)*

5) Ich fahre mit dem _____ zur Arbeit. *(Я езжу на работу на велосипеде.)*

6) Die _____ ist schmutzig. *(Цепь грязная.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) платок → _____

2) стрекоза → _____

3) «свин - дикий кайф!» → _____

4) похоже на русское «шлем» → _____

5) похоже на русское «темп» → _____

Блок 4. Планы на выходные

1161. vorhaben [фо́рхабен] - собираться, планировать

er hat vor · hatte vor · hat vorgehabt

Ключ: фора. Вы собираетесь дать другу фору в шахматах - целого ферзя. Он всё равно проиграет, вы это планировали.

*Was hast du am Wochenende **vor**?* - Какие у тебя планы на выходные?

1162. sich verabreden [зихь фера́преден] - договариваться о встрече

er verabredet sich · hat sich verabredet

Ключ: «Вера бредёт». Вера договорилась о встрече на другом конце города - и вот бредёт туда под дождём, с тортом и улыбкой.

*Ich habe mich mit Tim **verabredet**.* - Я договорился встретиться с Тимом.

Важно: sich verabreden mit + Dat - договориться с кем-то.

1163. die **Verabredung** [фера́предунг] - условленная встреча; свидание

мн. die Verabredungen

Ключ: «Вера, бредим?». Дива звонит подруге: «Вера, мы бредим? Он назначил мне свидание на крыше телебашни!»

*Ich habe heute eine **Verabredung**.* - У меня сегодня встреча.

1164. mitkommen [ми́ткомен] - пойти (поехать) вместе

er kommt mit · kam mit · ist mitgekommen

Ключ: «Митя, come on!». «Митя, come on!» - зовут друзья с улицы, и Митя, конечно, идёт вместе с ними.

*Ich will auch **mitkommen**!* - Я тоже хочу пойти с вами!

1165. mitbringen [ми́тбринген] - приносить с собой

er bringt mit · brachte mit · hat mitgebracht · mit (с) + bringen (приносить)

Ключ: «Митя + брынза». Митя никогда не приходит в гости с пустыми руками: всегда приносит с собой брынзу - целую головку. И гитару. И ещё трёх друзей.

*Soll ich etwas **mitbringen**?* - Мне что-нибудь принести?

1166. mitnehmen [ми́тнемен] - брать с собой; подвозить

er nimmt mit · nahm mit · hat mitgenommen · mit (с) + nehmen (брать)

Ключ: «Митя, не ем!». «Митя, не ем я в дороге!» - ворчит кот, но Митя всё равно берёт его с собой на дачу. Вместе с миской.

*Ich kann dich **mitnehmen**.* - Я могу тебя подвезти.

1167. abholen [а́пхолен] - забирать (кого-то, что-то), заезжать за

er holt ab · hat abgeholt

Ключ: Аполлон. Аполлон заезжает за девушкой на золотой колеснице: «Я за тобой! Карета подана!»

*Ich kann dich am Bahnhof **abholen**.* - Я могу встретить тебя на вокзале.

1168. besuchen [безу́хен] - навещать, посещать

er besucht · hat besucht

Ключ: «без ухи». Вы навещаете бабушку на даче - и без ухи она вас ни за что не отпустит.

Am Sonntag ***besuche*** *ich meine Oma.* - В воскресенье я навещаю бабушку.

1169. der **Besuch** [безу́х] - визит; гости

мн. die Besuche

Ключ: безухий. К Дракону в гости пришёл безухий плюшевый заяц - и Дракон весь визит аккуратно пришивает ему уши.

Wir haben heute ***Besuch****.* - У нас сегодня гости.

1170. ausgehen [а́усгеен] - выходить (развлечься), идти куда-нибудь

er geht aus · ging aus · ist ausgegangen

Ключ: «Ау, гений!». Друзья кричат под окном программиста: «Ау, гений! Выходи, пойдём куда-нибудь!»

Wollen wir heute Abend ***ausgehen****?* - Сходим куда-нибудь сегодня вечером?

1171. feiern [фа́йерн] - праздновать

er feiert · hat gefeiert

Ключ: фейерверк. Весь двор празднует день рождения кота - с тортом из сосисок и фейерверком.

Wir ***feiern*** *meinen Geburtstag.* - Мы празднуем мой день рождения.

1172. sich langweilen [зихь ла́нгвайлен] - скучать

er langweilt sich · hat sich gelangweilt

Ключ: «лань в вуали». Лань в вуали скучает на балу: никто

не приглашает её танцевать, и она уже трижды пересчитала люстры.

*Paul **langweilt** sich.* - Паулю скучно.

Важно: Ich langweile mich = Mir ist langweilig - мне скучно. Скучать по кому-то - vermissen (урок 4).

1173. langweilig [ла́нгвайлихь] - скучный

lang (длинный) + Weile (время)

Ключ: «лань в вуали» + «лихо». Та самая лань в вуали опять на скучном балу. Скучно так, что она лихо зевает во весь рот - и с люстры падает свечка.

*Der Film ist **langweilig**.* - Фильм скучный.

1174. spannend [шпа́нент] - захватывающий, увлекательный

Ключ: шпагат. Детектив такой захватывающий, что зритель от волнения садится на шпагат прямо в кресле.

*Das Buch ist sehr **spannend**.* - Книга очень увлекательная.

1175. aufregend [а́уфрегент] - волнующий

Ключ: агент. Секретный агент впервые летит на воздушном шаре - как волнующе! Сердце стучит громче пропеллера.

*Der erste Tag in Berlin war **aufregend**.* - Первый день в Берлине был волнующим.

1176. das **Vergnügen** [фергню́ген] - удовольствие

Ключ: гном. Малыш и садовый гном катаются с ледяной горки - сплошное удовольствие, оба визжат.

*Viel **Vergnügen**!* - Приятно провести время!

Важно: Mit Vergnügen! - С удовольствием!

1177. die **Gelegenheit** [геле́генхайт] - возможность, удобный случай

мн. die Gelegenheiten

Ключ: «Гелендваген». Дива на «Гелендвагене» никогда не упускает случая подвезти подругу - и заодно показать новую машину.

*Das ist eine gute **Gelegenheit**.* - Это хорошая возможность.

1178. unterwegs [унтерве́кс] - в пути, по дороге

unter (под) + Weg (дорога)

Ключ: «унты + век». Полярник в унтах уже целый век в пути: идёт и идёт по снегу, а по дороге пишет открытки пингвинам.

*Ich bin gerade **unterwegs**.* - Я сейчас в пути.

1179. zuhause [цуха́узе] - дома

zu (у, при) + Haus (дом)

Ключ: сухо. За окном ливень, а кот дома: сухо, тепло, лежит у батареи и милостиво разрешает себя гладить.

*Am Sonntag bleibe ich **zuhause**.* - В воскресенье я останусь дома.

Важно: Можно писать и раздельно: zu Hause. Домой - nach Hause (урок 2).

1180. gemeinsam [гема́йнзам] - совместный; вместе, сообща

Ключ: геймер. Два геймера проходят игру сообща: один бежит, второй прыгает, и оба кричат на весь дом.

*Wir kochen **gemeinsam**.* - Мы готовим вместе.

Тренировка 4 (слова 1161-1180)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. выходить (развлечься), идти куда-нибудь - _____
2. волнующий - _____
3. приносить с собой - _____
4. удовольствие - _____
5. совместный; вместе, сообща - _____
6. собираться, планировать - _____
7. договариваться о встрече - _____
8. захватывающий, увлекательный - _____
9. в пути, по дороге - _____
10. условленная встреча; свидание - _____
11. возможность, удобный случай - _____
12. забирать (кого-то, что-то), заезжать за - _____
13. праздновать - _____
14. дома - _____
15. навещать, посещать - _____
16. пойти (поехать) вместе - _____
17. скучный - _____
18. визит; гости - _____

19. брать с собой; подвозить - _____

20. скучать - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Gelegenheit

2) ____ Besuch

3) ____ Vergnügen

4) ____ Verabredung

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *mitnehmen*, *spannend*, *ausgehen*, *verabredet*, *Besuch*, *Vergnügen*.

1) Wollen wir heute Abend _____? *(Сходим куда-нибудь сегодня вечером?)*

2) Ich kann dich _____. *(Я могу тебя подвезти.)*

3) Wir haben heute _____. *(У нас сегодня гости.)*

4) Das Buch ist sehr _____. *(Книга очень увлекательная.)*

5) Viel _____! *(Приятно провести время!)*

6) Ich habe mich mit Tim _____. *(Я договорился встретиться с Тимом.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) сухо → _____

2) «лань в вуали» → _____

3) фора → _____

4) фейерверк → _____

5) «Митя + брынза» → _____

Блок 5. Да-слова: dafür, dabei…

1181. dafür [дафю́р] - за это; для этого

Ключ: «Да, фуру!». Дед обещает внуку: «За пятёрку? Да, фуру мороженого!» - и внук садится за уроки.

*Ich habe keine Zeit **dafür**.* - У меня нет на это времени.

Важно: da(r)- + предлог = «это»: für das → dafür.

1182. dabei [дабай́] - при этом; с собой; участвуя

Ключ: «Давай!». «Давай с нами!» - «Давай! Я в деле!» Так и говорят по-немецки: Ich bin dabei!

*Ich bin **dabei**!* - Я с вами! (Я в деле!)

Важно: Hast du Geld dabei? - У тебя есть с собой деньги?

1183. damit [дами́т] - этим, с этим; чтобы

Ключ: дамы. Дамы получили по вееру и удивлённо спрашивают: «А что нам с этим делать?»

*Was machst du **damit**?* - Что ты с этим будешь делать?

Важно: Как союз: Ich spare, damit ich ein Rad kaufen kann - коплю, чтобы купить велосипед.

1184. davon [дафо́н] - от этого, из этого; о том

Ключ: «Да, фон!». Фотограф смотрит на снимок: «Да, фон!» - и все неделю говорят только о том, какой там был фон.

*Ich habe **davon** gehört.* - Я слышал об этом.

1185. darüber [дарю́бер] - об этом; над этим

Ключ: «Дарю!». «Дарю!» - и гость вручает имениннику

живого попугая. Об этом подарке потом говорят целый месяц.

*Lass uns **darüber** reden.* - Давай поговорим об этом.

1186. darauf [дара́уф] - на это, на том; этого (ждать)

Ключ: «Дар… Уф!». Тяжеленный дар водрузили на стол - уф! И вот все ждут этого: кто первым развяжет бант?

*Ich freue mich **darauf**.* - Я жду этого с нетерпением.

Важно: sich freuen auf + Akk - радоваться предстоящему: Ich freue mich darauf.

1187. dazu [дацу́] - к этому, вдобавок

Ключ: «Да, цукаты!». К чаю - пирог, а к нему? «Да, цукаты!» - кричат гости хором.

*Ich nehme Fisch und **dazu** einen Salat.* - Я беру рыбу и к ней салат.

1188. dagegen [дагéген] - против этого

Ключ: «Да, Гена…». «Давай без шапки погуляем?» - «Да, Гена… нет, я против этого», - хмурится Чебурашка.

*Hast du etwas **dagegen**?* - Ты не против?

1189. wofür [вофю́р] - для чего, за что

Ключ: «Во! Фура!». Именинник открывает дверь: «Во! Фура подарков! За что мне столько?»

***Wofür** brauchst du das Geld?* - На что тебе деньги?

Важно: wo(r)- + предлог = вопрос «что?»: für was → wofür.

1190. worüber [ворю́бер] - о чём (говорить); над чем

Ключ: ворюга. «О чём шепчутся соседи?» - «О рыжем ворюге-коте, который стащил у всех котлеты».

***Worüber** sprecht ihr?* - О чём вы говорите?

1191. woran [вора́н] - о чём (думать); на чём

Ключ: ворона. О чём думает ворона на ветке? О сыре, конечно. Как в басне - больше ни о чём.

***Woran** denkst du?* - О чём ты думаешь?

Важно: denken an + Akk → Woran denkst du?

1192. womit [воми́т] - чем, с помощью чего

Ключ: вомбат. Вомбат роет нору под забором. Чем? Носом, лапами и честным словом.

***Womit** fährst du zur Arbeit?* - На чём ты ездишь на работу?

1193. worauf [вора́уф] - на что; чего (ждать)

Ключ: «Вор! Ау!». Сторож сидит у склада с яблоками и зевает: «Вор, ау! Чего ждём-то? Я спать хочу».

***Worauf** wartest du?* - Чего ты ждёшь?

1194. wozu [воцу́] - зачем

Ключ: «Вотсап»[1]. «Зачем тебе пятнадцатый чат в «Вотсапе»?» - «Чтобы был!»

***Wozu** brauchst du drei Fahrräder?* - Зачем тебе три велосипеда?

1195. irgendein [и́ргентайн] - какой-нибудь, какой-то

Ключ: Аргентина. Турист купил в Аргентине какую-то шляпу у какого-то продавца - и теперь не помнит, где именно.

*Hast du **irgendeine** Idee?* - У тебя есть какая-нибудь идея?

---

[1] WhatsApp принадлежит компании Meta, признанной экстремистской и запрещённой на территории РФ.

Важно: Склоняется как ein: irgendein Buch, irgendeine Idee.

1196. nochmal [но́хмаль] - ещё раз

Ключ: «Нормально!». Режиссёр кричит актёрам: «Нормально! Но давайте ещё раз!» - и так в тридцатый раз.

*Sag das bitte **nochmal!*** - Скажи, пожалуйста, это ещё раз!

Важно: Разговорное от noch einmal.

1197. diesmal [ди́смаль] - на этот раз

dies (этот) + Mal (раз)

Ключ: «дизель мало». Тракторист опять залил дизеля мало, и трактор встал посреди поля. «Ну, на этот раз точно доеду!» …Или нет.

***Diesmal** gewinne ich!* - На этот раз выиграю я!

1198. selber [зе́льбер] - сам (разг.)

Ключ: сельдерей. Повар гордо показывает сельдерей: «Сам вырастил! Сам, на подоконнике!»

*Das mache ich **selber**.* - Это я сделаю сам.

Важно: = selbst (урок 4), но чуть разговорнее.

1199. miteinander [митайна́ндер] - друг с другом

Ключ: «Митя и Андрей». Митя и Андрей играют друг с другом с утра до вечера и разговаривают только друг с другом.

*Die Kinder spielen **miteinander**.* - Дети играют друг с другом.

1200. gegenseitig [ге́гензайтихь] - взаимно, друг друга

gegen (против) + Seite (сторона)

Ключ: «Гена, зайди!». Крокодил Гена и Чебурашка взаим-

но ходят друг к другу в гости: «Гена, зайди!» - «Нет, ты ко мне зайди!»

Wir helfen uns ***gegenseitig****.* - Мы помогаем друг другу.

Тренировка 5 (слова 1181-1200)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. от этого, из этого; о том - _____
2. о чём (говорить); над чем - _____
3. ещё раз - _____
4. о чём (думать); на чём - _____
5. на это, на том; этого (ждать) - _____
6. к этому, вдобавок - _____
7. против этого - _____
8. для чего, за что - _____
9. взаимно, друг друга - _____
10. сам (разг.) - _____
11. на этот раз - _____
12. зачем - _____
13. друг с другом - _____
14. чем, с помощью чего - _____
15. за это; для этого - _____
16. на что; чего (ждать) - _____

17. какой-нибудь, какой-то - _____

18. этим, с этим; чтобы - _____

19. об этом; над этим - _____

20. при этом; с собой; участвуя - _____

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *nochmal*, *gegenseitig*, *dazu*, *davon*, *Worauf*, *dafür*.

1) _____ wartest du? *(Чего ты ждёшь?)*

2) Ich habe _____ gehört. *(Я слышал об этом.)*

3) Ich nehme Fisch und _____ einen Salat. *(Я беру рыбу и к ней салат.)*

4) Sag das bitte _____! *(Скажи, пожалуйста, это ещё раз!)*

5) Wir helfen uns _____. *(Мы помогаем друг другу.)*

6) Ich habe keine Zeit _____. *(У меня нет на это времени.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) Аргентина → _____

2) «Давай!» → _____

3) «Дарю!» → _____

4) «Да, Гена…» → _____

5) «Во! Фура!» → _____

Повторение урока 12

История. Глава 12. Vierzig Kilometer bis zum Glück

Прочитайте главу. Вспомните перевод каждого выделенного немецкого слова; если не получается - найдите его в уроке и снова оживите картинку.

В понедельник в столовой Тим ставит поднос рядом с Максом.

- **Der Kunde war begeistert. Und Frau Berger auch. Du warst richtig elegant!** - Тим подмигивает. - **Und? Was hast du am Wochenende vor?**

- **Nichts Besonderes. In meiner Freizeit spiele ich Computerspiele. Oder ich lese ein Buch. Oder ich sehe einen Film.**

- **Was für ein Buch? Ist es wenigstens spannend?**

- **Nein. Es geht um Datenbanken.**

- **Langweilig! Du sitzt die ganze Woche am Computer. Du musst Sport treiben! Gehst du ins Fitnessstudio?**

- **Ich war einmal da. Einmal war genug.**

- **Pass auf: Am Sonntag mache ich einen Ausflug mit dem Rad. Zum See, ungefähr vierzig Kilometer. Willst du mitkommen? Das ist eine gute Gelegenheit. Bist du dabei?**

Сорок километров. У Макса нет даже велосипеда. Но отказаться стыдно. И Макс говорит:

- **Okay. Ich bin dabei.**

Вечером он стучит к Лене.

- **Lena, kann ich mir am Sonntag dein Rad leihen? Tim und ich machen einen Ausflug zum See.**

- **Klar! Und weißt du was? Paul und ich kommen auch - mit der S-Bahn. Wir treffen uns am Strand und machen ein Picknick. Ich bringe Brötchen mit und dazu Käse und Obst.**

- **Ich will auch Rad fahren!** - кричит Пауль из комнаты.

- **Diesmal nicht, Schatz. Vierzig Kilometer sind zu viel für dich.**

- **Dann nehme ich meinen Ball mit! Und meine Dinos!**

- **Also, wir verabreden uns: um eins am Strand,** - говорит Лена.

Пауль хитро смотрит на маму:

- **Mama, ist das eine Verabredung?**

- **Das ist ein Picknick, Paul.** - Лена почему-то краснеет.

Велосипед у Лены старый, но весь расписан цветами - она дизайнер, ей можно. Лена даёт Максу **der Helm** и объясняет:

- **Das Schloss hat einen Code: Pauls Geburtstag. Die Klingel ist kaputt. Und die Bremse vorne ist schwach. Bremse lieber hinten!**

В воскресенье в девять утра в дверь **klingelt** Тим: он пришёл **abholen** Макса. На Тиме обтягивающий костюм и тёмная **die Brille**, а его **das Rad** лёгкое, как перо.

- **Wozu brauchst du so ein teures Rad?**

- **Für die Geschwindigkeit! Ich trainiere für einen Triathlon: schwimmen, Rad fahren, joggen. Willst du mitmachen?**

- **Frag mich nochmal nach dem Ausflug.**

Они **steigen** на велосипеды. **Der Radweg** идёт сначала вдоль Шпрее, потом через **der Wald**. Тим держит бешеное **das Tempo**. Макс пыхтит сзади, и его обгоняет всё, что движется. **Ein Jogger überholt Max. Eine Oma auf einem E-Bike überholt Max. Ein Hund überholt Max.**

- **Nicht so schnell!**

- **Worauf wartest du?** - смеётся Тим с вершины маленького холма. - **Keine Angst, in Berlin gibt es keine Berge. Das hier ist nur ein Hügel!**

С холма Макс летит вниз, и тут мимо с рёвом проносится **das Motorrad**. Макс хочет **bremsen** - но он забыл, что передний тормоз слабый. **Die Bremse** почти не работает, руль виляет, и… **Max stürzt**. Падает он мягко - прямо в песок у дороги. **Zum Glück trägt er einen Helm.**

- **Alles okay?** - Тим уже рядом.

- **Ich ja. Das Rad nicht.**

Die Kette слетела, а **der Reifen** - **platt**.

- **Hast du irgendein Werkzeug dabei?**

- **Natürlich. Dafür bin ich da!** - Тим открывает рюкзак. - **Ich habe immer alles dabei.**

- **Nein, nein. Ich mache das selber!** - гордо говорит Макс.

Через пять минут его руки чёрные до локтей, цепь висит, а шина всё так же **platt**.

- **Und womit willst du den Reifen aufpumpen? Mit dem Mund?** - Тим достаёт маленький насос. - **Damit!**

Через десять минут велосипед снова едет.

- **Danke, Tim.**

- **Wir helfen uns gegenseitig. Ich repariere dein Rad - und du reparierst nächste Woche meinen Laptop.**

Остаток **die Strecke** - через сосновый лес. Ещё пятнадцать **Kilometer**, и между деревьями блестит вода. **Der See**! И **der Strand** - маленький, песчаный, с лодочной станцией. Лена и Пауль уже здесь. Пауль бежит навстречу:

- **Max! Ist das das Meer?**

- **Nein, das ist ein See. Das Meer ist viel größer. Und salzig.**

Тим сразу идёт **schwimmen**. Вода холодная, но Тим только кричит: **Herrlich!** Пауль пробует воду пальцем ноги и решает: **Im Schwimmbad ist das Wasser wärmer.** Неподалёку семья ставит **das Zelt**, а по тропинке у берега девушка **reitet** на большом рыжем **das Pferd**.

- **Ich will auch reiten!** - заявляет Пауль.

- **Nächstes Mal,** - говорит Лена. Это её любимый ответ.

Пикник - прямо на песке. Тим возвращается мокрый и счастливый.

- **So! Was sind eigentlich eure Hobbys?**

- **Ich male und zeichne,** - говорит Лена. - **Das ist mein**

Beruf, aber auch mein Hobby. Und ich fotografiere gern. Она достаёт телефон. - **Max, hast du etwas dagegen? Ich mache ein Foto von dir. Mit Sand im Haar.**

- **Ich zeichne Dinos!** - сообщает Пауль. - **Und ich singe!** И сразу поёт **ein Lied** про динозавра, который ест мороженое, - сочиняет на ходу. И **tanzt**.

- **Ich spiele Fußball,** - говорит Тим. - **Und ich wandere gern. Aber in den Bergen, nicht in Berlin. Und du, Max?**

- **Früher habe ich Gitarre gespielt. An der Uni. Wir hatten eine Band und haben auf jeder Party gespielt. Meistens Lieder von «Kino». Das ist eine russische Band.**

- **Kino? Wie das Kino mit Popcorn?** - удивляется Пауль.

- **Genau wie das Kino. Aber man sieht keinen Film, man hört Musik.**

- **Davon hast du nie erzählt!** - Лена смотрит на Макса так, будто видит впервые. - **Ich habe als Kind Klavier gespielt. Spielst du noch?**

- **Nein. Meine Gitarre ist bei meinen Eltern.**

- **Ich habe eine alte Gitarre im Keller!** - говорит Тим. - **Ich spiele sowieso kein Instrument. Ich bringe sie dir morgen ins Büro mit!**

- **Echt? Darauf freue ich mich!**

- **Und ich will auch ein Instrument!** - кричит Пауль. - **Ein Schlagzeug!**

- **Bloß nicht!** - хором отвечают Лена и Макс.

Через десять минут Пауль объявляет:

- **Mir ist langweilig. Ich langweile mich!**

- **Fußball?** - Тим уже на ногах. Пауль хватает мяч. **Das Spiel** начинается: Тим и Пауль играют **miteinander** против всех чаек на пляже. Чайки проигрывают.

А Макс берёт напрокат **das Boot**. Он платит, и Лена удивляется:

- **Wofür ist das?**

- **Dafür, dass ich dein Rad kaputt gemacht habe. Fast kaputt.**

Они плывут медленно. Вода тихая, на берегу кричит Пауль: **Tor!** Лена достаёт из сумки маленькие акварельные краски - **Lena malt ein Bild**: озеро, лес и лодку.

- **Woran denkst du?** - спрашивает она вдруг.

- **An… nichts. An die Gitarre.** Это неправда. Но Макс ещё не знает, как сказать правду по-немецки.

- **Worüber redet ihr da?** - кричит Пауль с берега.

- **Über Fische!** - кричит в ответ Лена и смеётся.

Вечером Тим едет домой своим ходом, а Макс, Лена и Пауль возвращаются **gemeinsam** на S-Bahn - вместе с велосипедом. **Unterwegs** Пауль засыпает у Макса на плече.

- **Und? War der Ausflug aufregend?** - шёпотом спрашивает Лена.

- **Sehr. Zum ersten Mal vierzig Kilometer! Das müssen wir feiern. Mit Eis.**

- **Nächstes Wochenende besuche ich meine Eltern in Hamburg,** - пишет Тим в сообщении. - **Aber danach machen**

wir das nochmal! Und heute Abend? Wollen wir ausgehen?

Макс отвечает одним словом: **Nein.** Сегодня он хочет только **zuhause** лежать на диване и не двигаться.

У двери Лены он **bringt** велосипед **zurück**.

- **Hier ist dein Rad. Fast wie neu.**

- **Danke für den Tag, Max. Das war ein Vergnügen.** Лена улыбается и тихо закрывает дверь, чтобы не разбудить Пауля.

Телефон снова пищит. Тим: **Morgen bringe ich die Gitarre mit. Viel Spaß damit! Und denk mal darüber nach: Triathlon!** И смайлик - мускулистая рука.

Макс засыпает, не успев ответить. Ему снится гитара. Ему снится, что он играет у открытого окна, и весь дом слушает. Весь дом. Даже квартира снизу.

Новые маленькие слова из главы: begeistert - в восторге; war, warst - был, была; ты был (прошедшее время от sein); richtig - здесь: по-настоящему, прямо (разг.); nichts Besonderes - ничего особенного; es geht um - речь идёт о; die Datenbank, мн. Datenbanken - база данных; leihen - одолжить, взять на время; das Picknick - пикник; Schatz - солнышко (ласковое обращение); die Dinos - динозаврики (разг.); der Code - код; der Triathlon - триатлон; der Jogger - бегун; das E-Bike - электровелосипед; der Hügel - холм; zum Glück - к счастью; das Werkzeug - инструменты; aufpumpen - накачать; der Laptop - ноутбук; wärmer - теплее; eure - ваши; früher - раньше; die Uni (= Universität) - университет; die Band - (му-

зыкальная) группа; russisch - русский; das Popcorn - попкорн; das Schlagzeug - барабаны, ударная установка; Tor! - Гол!; kaputt machen - сломать; zum ersten Mal - в первый раз; im (= in dem), ins (= in das), am (= an dem), zum (= zu dem).

1. Тест

Выберите правильный перевод.

1) **malen** - а) обгонять б) рисовать (красками) в) сам (разг.) г) спущенный (о шине); плоский

2) **die Gelegenheit** - а) возможность, удобный случай б) гора в) километр г) шлем

3) **das Klavier** - а) пляж б) пианино, фортепиано в) игра; матч г) удовольствие

4) **der Radweg** - а) пианино, фортепиано б) пляж в) велодорожка г) лес

5) **das Lied** - а) песня б) фотография, снимок в) велодорожка г) хобби

6) **bremsen** - а) приносить обратно, возвращать б) тормозить в) выходить (развлечься), идти куда-нибудь г) рисовать (карандашом), чертить

7) **der Sport** - а) шлем б) спорт в) замок (на двери, велосипеде) г) футбол; футбольный мяч

8) **darauf** - а) приносить с собой б) о чём (думать); на чём в) на это, на том; этого (ждать) г) к этому, вдобавок

9) **langweilig** - а) этим, с этим; чтобы б) за это; для этого

в) дома г) скучный

10) **selber** - а) обгонять б) против этого в) танцевать г) сам (разг.)

11) **die Verabredung** - а) цепь, цепочка б) скорость в) футбол; футбольный мяч г) условленная встреча; свидание

12) **joggen** - а) бегать трусцой б) к этому, вдобавок в) против этого г) дома

13) **der Strand** - а) пляж б) фотография, снимок в) замок (на двери, велосипеде) г) пианино, фортепиано

14) **sich langweilen** - а) плавать б) об этом; над этим в) брать с собой; подвозить г) скучать

15) **das Fitnessstudio** - а) загородная поездка, экскурсия б) фитнес-клуб, спортзал в) километр г) (музыкальный) инструмент

2. Пары

Соедините слово и перевод.

Немецкий

1) wandern
2) wozu
3) zuhause
4) die Kette
5) der Kilometer
6) der Besuch
7) die Geschwindigkeit

8) sich verabreden
9) dazu
10) das Motorrad
А) километр
Б) цепь, цепочка
В) зачем
Г) к этому, вдобавок
Д) договариваться о встрече
Е) ходить в поход, путешествовать пешком
Ж) скорость
З) дома
И) визит; гости
К) мотоцикл

3. Множественное число

Напишите форму множественного числа.
1) die Gitarre → die _____
2) die Geschwindigkeit → die _____
3) die Kette → die _____
4) die Party → die _____
5) der See → die _____
6) der Helm → die _____
7) der Wald → die _____
8) der Reifen → die _____
9) der Kilometer → die _____

10) der Strand → die _____

4. Глаголы в прошедшем: hat или ist?

Глаголы движения и изменения состояния (fahren, gehen, kommen…) образуют прошедшее с **sein**, остальные - с **haben**.

1) joggen → er ____ gejoggt
2) trainieren → er ____ trainiert
3) überholen → er ____ überholt
4) bremsen → er ____ gebremst
5) malen → er ____ gemalt
6) stürzen → er ____ gestürzt
7) mitmachen → er ____ mitgemacht
8) feiern → er ____ gefeiert

5. Лишнее слово

Найдите лишнее и объясните почему.

1) der See, das Meer, der Strand, das Klavier
2) die Gitarre, das Klavier, das Instrument, der Helm
3) die Kette, die Bremse, die Klingel, das Pferd
4) schwimmen, joggen, reiten, zeichnen
5) worüber, woran, wozu, dagegen
6) spannend, aufregend, langweilig, platt

Самооценка

Закройте переводы и пройдите все 100 слов урока. Я вспомнил(а) с первого раза: ____ из 100.

80 и больше - переходите дальше. Меньше 80 - повторите слова с точками завтра утром.

День 7. Сегодня - уроки 13 и 14. Сначала повторите уроки 5 и 6 (правило 96 часов).

Урок 13. Чувства и характер

Уровень A2 · слова 1201-1300

Блок 1. Чувства

1201. das **Gefühl** [гефю́ль] - чувство, ощущение

мн. die Gefühle

Ключ: кефир. Малыш выпил стакан кефира и прислушивается к странному чувству: хочется летать. Или спать. Пока непонятно.

*Ich habe ein gutes **Gefühl**.* - У меня хорошее предчувствие.

1202. die **Freude** [фро́йде] - радость

мн. die Freuden

Ключ: Фрейд. Дива на приёме у доктора Фрейда: «Доктор, меня переполняет радость. Это лечится?»

*Was für eine **Freude**!* - Какая радость!

Важно: sich freuen (урок 4) - радоваться.

1203. die **Liebe** [ли́бе] - любовь

Ключ: «либе» - как «любить». Дива получает сто валентинок в день и вздыхает: от любви никуда не скроешься.

*Musik ist meine große **Liebe**.* - Музыка - моя большая любовь.

Важно: lieben (урок 4) - любить; lieb (урок 10) - милый.

1204. die **Wut** [вут] - ярость, злость

Ключ: вулкан. Дива в ярости - как вулкан: из ушей пар, туфли дымятся, а микрофон плавится в руке.

*Er ist rot vor **Wut**.* - Он покраснел от злости.

1205. wütend [вю́тент] - разъярённый, в бешенстве

Ключ: вьюга. Разъярённая вьюга воет за окном, бьётся в стекло и требует впустить её погреться.

*Herr Schmidt ist **wütend**.* - Герр Шмидт в бешенстве.

Важно: wütend auf + Akk - злой на кого-то.

1206. sich ärgern [зихь э́ргерн] - злиться, сердиться

er ärgert sich · hat sich geärgert

Ключ: «Аргх!». Пират злится и топает деревянной ногой: «Аргх! Опять попугай съел карту сокровищ!»

***Ärgere** dich nicht!* - Не злись!

Важно: sich ärgern über + Akk - злиться на что-то.

1207. der **Ärger** [э́ргер] - досада; неприятности

Ключ: егерь. Дракон доставил егерю массу неприятностей: съел за ночь все грибы в лесу. Егерь в досаде пишет протокол.

*Ich will keinen **Ärger**.* - Мне не нужны неприятности.

1208. enttäuscht [энто́йшт] - разочарованный

Ключ: тошно. Болельщик разочарован: наши проиграли в последнюю минуту, и на душе тошно.

*Ich bin von dir **enttäuscht**.* - Я в тебе разочарован.

Важно: enttäuscht von + Dat - разочарован в ком-то.

1209. überrascht [юбера́шт] - удивлённый

Ключ: «Ура!». Удивлённый именинник открывает дверь - а там все друзья: «Ура-а-а!» Он совсем этого не ожидал.

*Ich bin total **überrascht**!* - Я очень удивлён!

1210. die **Überraschung** [юбера́шунг] - сюрприз, неожиданность

мн. die Überraschungen

Ключ: ромашка. Дива открывает дверь гримёрки - сюрприз! Вся комната засыпана ромашками до самого потолка.

*Das ist eine **Überraschung!*** - Вот это сюрприз!

1211. stolz [штольц] - гордый

Ключ: Штольц. Андрей Штольц из «Обломова» гордо показывает свой план на день: расписан по минутам, даже обед.

*Ich bin **stolz** auf dich.* - Я горжусь тобой.

Важно: stolz auf + Akk - гордиться кем-то.

1212. eifersüchtig [а́йферзюхьтихь] - ревнивый

Ключ: айфон. Ревнивый айфон обиженно пищит каждый раз, когда хозяин берёт в руки планшет.

*Paul ist **eifersüchtig** auf den Hund.* - Пауль ревнует к собаке.

Важно: eifersüchtig auf + Akk - ревновать к кому-то.

1213. einsam [а́йнзам] - одинокий

Ключ: «Ай, сам…». Одинокий пингвин печёт себе торт на день рождения и вздыхает: «Ай, сам… всё сам».

*Ohne dich bin ich **einsam**.* - Без тебя мне одиноко.

Важно: allein (урок 7) - один, без других; einsam - одинокий (и грустно от этого).

1214. zufrieden [цуфри́ден] - довольный

Ключ: фрикадельки. Довольный кот наелся фрикаделек и мурлычет на подоконнике, раскинув лапы.

*Frau Berger ist mit Max **zufrieden**.* - Фрау Бергер довольна Максом.

Важно: zufrieden mit + Dat - доволен чем-то.

1215. unglücklich [у́нглюклихь] - несчастный

Ключ: «Ну, глюк!». Несчастный геймер стонет: «Ну, глюк!» - игра зависла на последнем уровне.

*Sie sieht **unglücklich** aus.* - Она выглядит несчастной.

Важно: glücklich (урок 4) - счастливый; un- - «не».

1216. verliebt [ферли́пт] - влюблённый

Ключ: липнуть. Влюблённый кот прилипает к окну каждый раз, когда мимо проходит соседская кошка.

*Tim ist **verliebt**.* - Тим влюблён.

Важно: verliebt in + Akk - влюблён в кого-то.

1217. die **Hoffnung** [хо́фнунг] - надежда

мн. die Hoffnungen

Ключ: «Хоть бы!». Дива с надеждой смотрит на молчащий телефон: «Хоть бы он позвонил! Хоть бы!»

*Es gibt noch **Hoffnung**.* - Ещё есть надежда.

Важно: hoffen (урок 7) - надеяться.

1218. die **Laune** [ла́уне] - настроение

мн. die Launen

Ключ: луна. Настроение у Дивы меняется, как Луна: утром полная, к обеду - тонкий месяц.

*Heute habe ich gute **Laune**.* - Сегодня у меня хорошее настроение.

1219. die **Träne** [трэ́не] - слеза

мн. die Tränen

Ключ: тренер. Тренер по вокалу довёл Диву до слёз - и слёзы капают прямо в ноты.

*Paul hat **Tränen** in den Augen.* - У Пауля слёзы на глазах.

1220. weinen [ва́йнен] - плакать

er weint · hat geweint

Ключ: вай-фай. Подросток плачет навзрыд: дома пропал вай-фай. Навсегда. До вечера.

*Warum **weinst** du?* - Почему ты плачешь?

Тренировка 1 (слова 1201-1220)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. чувство, ощущение - _____
2. любовь - _____
3. влюблённый - _____
4. слеза - _____
5. плакать - _____
6. надежда - _____
7. удивлённый - _____
8. ярость, злость - _____
9. досада; неприятности - _____
10. сюрприз, неожиданность - _____
11. гордый - _____
12. ревнивый - _____
13. радость - _____

14. довольный - _____
15. одинокий - _____
16. разъярённый, в бешенстве - _____
17. разочарованный - _____
18. злиться, сердиться - _____
19. несчастный - _____
20. настроение - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Hoffnung
2) ____ Freude
3) ____ Ärger
4) ____ Träne
5) ____ Laune
6) ____ Überraschung
7) ____ Gefühl
8) ____ Wut
9) ____ Liebe

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *einsam*, *Freude*, *weinst*, *Ärger*, *Wut*, *zufrieden*.

1) Was für eine _____! *(Какая радость!)*
2) Warum _____ du? *(Почему ты плачешь?)*
3) Frau Berger ist mit Max _____. *(Фрау Бергер довольна Максом.)*
4) Ich will keinen _____. *(Мне не нужны неприятности.)*
5) Er ist rot vor _____. *(Он покраснел от злости.)*

6) Ohne dich bin ich _____. *(Без тебя мне одиноко.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) кефир → _____
2) айфон → _____
3) Штольц → _____
4) луна → _____
5) «Ну, глюк!» → _____

Блок 2. Характер

1221. der **Charakter** [карáктер] - характер

мн. die Charaktere

Ключ: похоже на русское «характер». Дракон с характером: если не в духе, кипятит чайник одним взглядом.

*Er hat einen schwierigen **Charakter**.* - У него трудный характер.

Важно: Ch читается как «к»; мн. ч. с ударением на е: Charaktere.

1222. faul [фауль] - ленивый

Ключ: фол. Ленивый футболист даже фол заработать ленится: лежит на газоне и загорает.

*Der Hund ist alt und **faul**.* - Собака старая и ленивая.

Важно: Второе значение - гнилой: ein fauler Apfel.

1223. fleißig [флáйсихь] - прилежный, трудолюбивый

Ключ: флаер. Прилежный студент раздаёт флаеры с семи утра - и между делом успевает выучить двадцать немецких слов.

*Lena ist sehr **fleißig**.* - Лена очень трудолюбивая.

1224. mutig [мýтихь] - смелый

Ключ: черепашки-мутанты. Смелые черепашки-мутанты прыгают с крыши на крышу и не боятся ничего, кроме пиццы без сыра.

*Das war sehr **mutig**!* - Это было очень смело!

Важно: der Mut - смелость, мужество.

1225. geduldig [геду́льдихь] - терпеливый

Ключ: дудеть. Терпеливый трубач в сотый раз дудит одну и ту же гамму. Соседи тоже терпеливые.

*Lena ist sehr **geduldig** mit Paul.* - Лена очень терпелива с Паулем.

1226. die **Geduld** [геду́льт] - терпение

Ключ: дудка. Дива с ангельским терпением учит пастушка играть на дудке. Сотый раз. С улыбкой.

*Ich habe keine **Geduld** mehr.* - У меня кончилось терпение.

1227. höflich [хёфлихь] - вежливый

Ключ: Петергоф. В Петергофе все ужасно вежливые: кланяются друг другу, экскурсоводам и даже фонтанам.

*Der Kellner ist sehr **höflich**.* - Официант очень вежливый.

1228. unhöflich [у́нхёфлихь] - невежливый

Ключ: «Ну, Петергоф!». «Ну, Петергоф!» - ахают экскурсанты: невежливый турист лезет в фонтан без очереди и обрызгивает всех вокруг.

*Das war **unhöflich**.* - Это было невежливо.

1229. frech [фрехь] - дерзкий, нахальный

Ключ: орех. Нахальная белка швыряет орехами в прохожих и ещё фыркает: «Сами виноваты!»

*Sei nicht **frech**!* - Не дерзи!

1230. schüchtern [шю́хьтерн] - застенчивый, робкий

Ключ: шушукаться. Застенчивые первоклашки шушукаются в углу и краснеют, когда к ним подходит учитель.

*Paul ist heute **schüchtern**.* - Пауль сегодня стесняется.

1231. neugierig [но́йгирихь] - любопытный

Ключ: ноет. Любопытный пятилетка ноет весь день: «А почему? А зачем? А это что? А там кто?»

*Kinder sind **neugierig**.* - Дети любопытны.

Важно: Ich bin neugierig! - Мне интересно!

1232. streng [штренг] - строгий

Ключ: струна. Строгая учительница вытянута, как струна: при ней даже муха не жужжит.

*Unser Lehrer war sehr **streng**.* - Наш учитель был очень строгим.

1233. großzügig [гро́сцюгихь] - щедрый

groß (большой) + Zug (здесь: черта характера)

Ключ: гроздь. Щедрый дедушка срезает на даче самые большие грозди винограда и раздаёт их всем соседским детям.

*Danke, das ist sehr **großzügig**!* - Спасибо, это очень щедро!

1234. sympathisch [зюмпа́тиш] - симпатичный, приятный (о человеке)

Ключ: похоже на русское «симпатичный». Продавец мороженого такой симпатичный, что очередь стоит не за пломбиром, а за его улыбкой.

*Deine Nachbarin ist sehr **sympathisch**.* - Твоя соседка очень приятная.

Важно: Чаще о характере, а не о внешности: Er ist mir sympathisch - он мне нравится.

1235. ernst [эрнст] - серьёзный

Ключ: Эрнест. Эрнест из комедии «Как важно быть серьёзным» тренирует перед зеркалом серьёзное лицо: брови вниз, губы в ниточку.

*Warum bist du so **ernst**?* - Почему ты такой серьёзный?

Важно: Das ist mein Ernst! - Я серьёзно!

1236. gemein [гемáйн] - подлый, вредный

Ключ: «Где мой?!». Вредный брат спрятал пульт и хихикает. «Где мой пульт?!» - «Не скажу!»

*Das ist **gemein**!* - Это подло!

1237. verrückt [ферю́кт] - сумасшедший

Ключ: фрукт. Ну и фрукт! Сумасшедший банан катается по парку на скейте и раздаёт автографы.

*Bist du **verrückt**?* - Ты с ума сошёл?

Важно: verrückt nach + Dat - без ума от чего-то.

1238. brav [браф] - послушный (о ребёнке)

Ключ: «Браво!». Послушный мальчик доел кашу, убрал игрушки и почистил зубы. «Браво!» - аплодирует бабушка.

*Paul war heute sehr **brav**.* - Пауль сегодня был очень послушным.

1239. vernünftig [ферню́нфтихь] - разумный, благоразумный

Ключ: нюни. Разумный ребёнок не распускает нюни из-за пролитого компота: вытирает стол и наливает новый.

*Sei **vernünftig**!* - Будь благоразумным!

1240. schlau [шлау] - хитрый, смышлёный

Ключ: шлагбаум. Хитрый лис проскальзывает под шлагбаумом, пока охранник смотрит футбол.

*Paul ist ein **schlauer** Junge.* - Пауль - смышлёный мальчик.

Важно: klug (урок 10) - умный; schlau - сообразительный, хитрый.

Тренировка 2 (слова 1221-1240)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. застенчивый, робкий - _____
2. невежливый - _____
3. смелый - _____
4. щедрый - _____
5. любопытный - _____
6. сумасшедший - _____
7. дерзкий, нахальный - _____
8. характер - _____
9. ленивый - _____
10. строгий - _____
11. вежливый - _____
12. разумный, благоразумный - _____
13. терпение - _____
14. послушный (о ребёнке) - _____

15. хитрый, смышлёный - _____
16. симпатичный, приятный (о человеке) - _____
17. прилежный, трудолюбивый - _____
18. подлый, вредный - _____
19. терпеливый - _____
20. серьёзный - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Charakter
2) ____ Geduld

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *vernünftig*, *höflich*, *verrückt*, *Charakter*, *unhöflich*, *schlauer*.

1) Das war _____. *(Это было невежливо.)*
2) Er hat einen schwierigen _____. *(У него трудный характер.)*
3) Der Kellner ist sehr _____. *(Официант очень вежливый.)*
4) Bist du _____? *(Ты с ума сошёл?)*
5) Sei _____! *(Будь благоразумным!)*
6) Paul ist ein _____ Junge. *(Пауль - смышлёный мальчик.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) Эрнест → _____
2) шушукаться → _____
3) дудеть → _____
4) черепашки-мутанты → _____

5) гроздь → _____

Блок 3. Шум за стеной

1241. der **Lärm** [лэрм] - шум

Ключ: «Аларм!». Дракон случайно сел на кнопку сигнализации: «Аларм!» - и шум стоит на весь квартал.

*Was ist das für ein **Lärm**?* - Что это за шум?

1242. der **Krach** [крах] - грохот, треск; скандал (разг.)

Ключ: крах. Дракон строил башню из кастрюль до потолка - и крах! Грохот такой, что соседи выбежали на лестницу.

*Die Kinder machen **Krach**.* - Дети шумят.

Важно: Krach haben mit + Dat - поссориться с кем-то.

1243. das **Geräusch** [геро́йш] - звук, шорох

мн. die Geräusche

Ключ: герой. Малыш-герой слышит ночью странный шорох и смело идёт на кухню проверять. Это холодильник.

*Hörst du das **Geräusch**?* - Ты слышишь этот звук?

1244. stören [ште́рен] - мешать, беспокоить

er stört · hat gestört

Ключ: штора. Штора хлопает на ветру всю ночь и мешает спать. Под утро вы её снимаете и спите в обнимку.

***Störe** ich?* - Я не помешаю?

Важно: Bitte nicht stören! - Просьба не беспокоить!

1245. nerven [не́рфен] - действовать на нервы, раздражать

er nervt · hat genervt

Ключ: нервы. Комар над ухом действует на нервы: жжж…

жжж… Свет включаешь - тишина.

*Das **nervt**!* - Это раздражает!

1246. sich beschweren [зихь бешве́рен] - жаловаться

er beschwert sich · hat sich beschwert

Ключ: швейцар. Швейцар жалуется управляющему: «Гости опять не вытирают ноги! И не здороваются!»

*Er **beschwert** sich über das Essen.* - Он жалуется на еду.

Важно: sich beschweren über + Akk (на что), bei + Dat (кому).

1247. die **Beschwerde** [бешве́рде] - жалоба

мн. die Beschwerden

Ключ: швея. Дива пишет жалобу на три страницы: «Швея пришила рукав к воротнику!»

*Ich habe eine **Beschwerde**.* - У меня жалоба.

1248. streiten [штра́йтен] - ссориться, спорить

er streitet · stritt · hat gestritten

Ключ: стройка. Две бригады на стройке спорят, кто первым кладёт кирпич. Спорят так громко, что стройка стоит.

*Warum **streitet** ihr?* - Почему вы ссоритесь?

Важно: Часто sich streiten: Wir streiten uns nie.

1249. der **Streit** [штрайт] - ссора, спор

Ключ: страйк. Дракон выбил в боулинге страйк - и тут же начался спор: кто считал очки и почему кегли обуглились?

*Der **Streit** ist vorbei.* - Ссора позади.

1250. schreien [шра́йен] - кричать, орать

er schreit · schrie · hat geschrien

Ключ: Шрэк. Шрэк орёт на всё болото так, что с ёлок падают шишки, а Осёл прячется в камышах.

*Bitte **schrei** nicht!* - Пожалуйста, не кричи!

1251. klopfen [кло́пфен] - стучать

er klopft · hat geklopft

Ключ: «Хлоп!». Хлоп-хлоп-хлоп! Кто-то стучит в дверь кулаком так, что звенит посуда.

*Jemand **klopft** an die Tür.* - Кто-то стучит в дверь.

1252. die **Ruhe** [ру́е] - тишина, покой

Ключ: крошка Ру. Дива укачивает крошку Ру из «Винни-Пуха» и шипит на весь лес: «Тише! Покой!»

*Ich brauche **Ruhe**.* - Мне нужен покой.

Важно: Ruhe, bitte! - Тише, пожалуйста! Lass mich in Ruhe! - Оставь меня в покое!

1253. die **Ordnung** [о́рднунг] - порядок

Ключ: орден. Дива получила орден «За порядок в шкафу»: все её туфли стоят по цвету и по росту.

*Alles in **Ordnung**?* - Всё в порядке?

1254. die **Hausordnung** [ха́усорднунг] - правила дома (для жильцов)

мн. die Hausordnungen · Haus (дом) + Ordnung (порядок)

Ключ: «Хаус + орден». Дива вручает доктору Хаусу орден за соблюдение правил дома: ни разу не включил музыку после десяти. Правда, Дива сама поёт до полуночи.

*Das steht in der **Hausordnung**.* - Это написано в правилах дома.

Важно: Обычно там: тишина с 22 до 6 часов (Nachtruhe).

1255. unangenehm [у́нангенем] - неприятный

Ключ: «Ну, ангел!». «Ну, ангел!» - морщитесь вы. Неприятно: ангелок на облаке наступил вам на ногу и даже не извинился.

*Das ist mir sehr **unangenehm**.* - Мне очень неловко.

1256. die **Rücksicht** [рю́кзихьт] - внимание к другим, деликатность

Ключ: рюкзак. Дива из уважения к пассажирам снимает в автобусе свой огромный рюкзак. Пассажиры аплодируют.

*Bitte nehmen Sie **Rücksicht!*** - Пожалуйста, считайтесь с другими!

Важно: Rücksicht nehmen auf + Akk - считаться с кем-то.

1257. sich aufregen [зихь а́уфреген] - волноваться, возмущаться

er regt sich auf · hat sich aufgeregt

Ключ: «Ау, фрегат!». Капитан возмущается на весь порт: «Ау! Кто угнал мой фрегат?!» А фрегат просто ушёл на мойку.

*Du darfst dich nicht **aufregen**.* - Тебе нельзя волноваться.

Важно: Reg dich nicht auf! - Не кипятись!

1258. sich benehmen [зихь бене́мен] - вести себя (прилично)

er benimmt sich · benahm sich · hat sich benommen

Ключ: «Не мни!». Бабушка шепчет внучке в театре: «Веди себя прилично! И платье не мни!»

***Benimm** dich!* - Веди себя прилично!

1259. unverschämt [у́нфершэмт] - наглый, бессовестный

Ключ: шампунь. Наглый сосед по общежитию берёт ваш шампунь без спроса - и ещё жалуется, что он плохо пенится.

*Was für eine **unverschämte** Frage!* - Какой наглый вопрос!

1260. angehen [а́нгеен] - касаться (кого-то)

es geht an · ging an · ist angegangen

Ключ: ангина. Чужая ангина вас не касается - пока её хозяин не чихнёт рядом.

*Das geht dich nichts **an**!* - Тебя это не касается!

Важно: Was mich angeht, … - что касается меня, …

Тренировка 3 (слова 1241-1260)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. звук, шорох - _____
2. кричать, орать - _____
3. жаловаться - _____
4. внимание к другим, деликатность - _____
5. волноваться, возмущаться - _____
6. тишина, покой - _____
7. неприятный - _____
8. грохот, треск; скандал (разг.) - _____

9. порядок - _____
10. наглый, бессовестный - _____
11. шум - _____
12. касаться (кого-то) - _____
13. жалоба - _____
14. вести себя (прилично) - _____
15. правила дома (для жильцов) - _____
16. стучать - _____
17. мешать, беспокоить - _____
18. ссориться, спорить - _____
19. действовать на нервы, раздражать - _____
20. ссора, спор - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Krach
2) ____ Streit
3) ____ Beschwerde
4) ____ Lärm
5) ____ Ruhe
6) ____ Geräusch
7) ____ Hausordnung
8) ____ Rücksicht
9) ____ Ordnung

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Ruhe*, *aufregen*, *Geräusch*, *Beschwerde*, *Lärm*, *Hausordnung*.

1) Du darfst dich nicht _____. *(Тебе нельзя волноваться.)*

2) Ich habe eine _____. *(У меня жалоба.)*

3) Hörst du das _____? *(Ты слышишь этот звук?)*

4) Das steht in der _____. *(Это написано в правилах дома.)*

5) Was ist das für ein _____? *(Что это за шум?)*

6) Ich brauche _____. *(Мне нужен покой.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) «Хлоп!» → _____

2) «Не мни!» → _____

3) страйк → _____

4) рюкзак → _____

5) «Ну, ангел!» → _____

Блок 4. Извинения и мир

1261. verzeihen [ферца́йен] - извинять

er verzeiht · verzieh · hat verziehen

Ключ: царь. Царь прощает шута, который нечаянно сел на трон: «Ладно, посиди. Но корону не трогай!»

Verzeihen *Sie, wo ist der Bahnhof?* - Простите, где вокзал?

Важно: Также «прощать»: verzeihen + Dat: Verzeih mir! - Прости меня!

1262. die **Verzeihung** [ферца́юнг] - прощение; Verzeihung! - извините!

Ключ: царица. Дива-царица милостиво дарует прощение придворному, который наступил ей на шлейф.

Verzeihung*, ist hier frei?* - Извините, здесь свободно?

1263. vergeben [ферге́бен] - прощать (вину, обиду)

er vergibt · vergab · hat vergeben · ver- + geben (давать)

Ключ: пергамент. Добрый король пишет на пергаменте указ: «Прощаю всем все обиды!» - и пускает свиток по ветру.

Ich habe ihm ***vergeben****.* - Я его простил.

Важно: Vergeben und vergessen! - Простим и забудем!

1264. leidtun [ла́йтун] - быть жаль (es tut mir leid - мне жаль)

es tut mir leid · tat leid · hat leidgetan

Ключ: лайк. Блогер пишет под постом: «Мне очень жаль» - и получает тысячу сочувственных лайков.

*Das muss dir nicht **leidtun**.* - Тебе не о чем жалеть.

1265. schade [ша́де] - жалко, обидно

Ключ: шах. «Жалко!» - вздыхает шахматист. Шах, и ферзя уже не спасти.

*Wie **schade**!* - Как жаль!

Важно: Schade, dass … - жаль, что …

1266. die **Schuld** [шульт] - вина

Ключ: шулер. Дива поймала шулера за руку: туз в рукаве - вина доказана!

*Das ist nicht deine **Schuld**.* - Это не твоя вина.

Важно: Мн. ч. die Schulden - долги.

1267. der **Respekt** [респе́кт] - уважение

Ключ: похоже на русское «респект». Дракон с уважением снимает шляпу перед бабушкой-вахтёршей. Вахтёрша - единственная, кого он боится.

*Ich habe großen **Respekt** vor ihm.* - Я его очень уважаю.

1268. respektieren [респекти́рен] - уважать

er respektiert · hat respektiert

Ключ: «респект» + «тирамису». Соседи уважают друг друга: один не сверлит по воскресеньям, а другой за это приносит ему тирамису. Респект!

*Ich **respektiere** deine Meinung.* - Я уважаю твоё мнение.

1269. vertrauen [фертра́уен] - доверять

er vertraut · hat vertraut

Ключ: фортуна. Он доверяет фортуне: подбрасывает монетку и спокойно идёт туда, куда она велела.

*Ich **vertraue** dir.* - Я тебе доверяю.

Важно: vertrauen + Dat - доверять кому-то.

1270. das **Vertrauen** [фертра́уен] - доверие

Ключ: «ветру». Малыш с полным доверием отдаёт ветру своего воздушного змея - и ветер держит его высоко-высоко.

***Vertrauen** ist wichtig.* - Доверие важно.

1271. hassen [ха́сен] - ненавидеть

er hasst · hat gehasst

Ключ: хаос. Аккуратистка ненавидит хаос: даже карандаши у неё лежат по росту.

*Ich **hasse** Montage!* - Ненавижу понедельники!

1272. sich irren [зихь и́рен] - ошибаться

er irrt sich · hat sich geirrt

Ключ: ирис. Садовник ошибся: посадил ирисы вместо тюльпанов. Весной всех ждёт сиреневый сюрприз.

*Da **irren** Sie sich.* - Тут вы ошибаетесь.

1273. Recht haben [рехьт ха́бен] - быть правым

Ключ: «Рехнулся?». «Ты рехнулся?» - «Нет! Я прав и сейчас это докажу!»

*Du **hast Recht**.* - Ты прав.

Важно: Можно писать и с маленькой: du hast recht. Не путать с rechts - справа.

1274. zugeben [цу́гебен] - признавать (вину, ошибку)

er gibt zu · gab zu · hat zugegeben

Ключ: цунами. «Признайся: это ты устроил цунами в ванной?» - «Признаю… я. Но кораблик был очень большой».

*Das musst du **zugeben**!* - Это ты должен признать!

1275. das **Versprechen** [фершпре́хьен] - обещание
мн. die Versprechen

Ключ: «Верь! Шпрехен!». «Верь мне!» - Малыш даёт обещание и скрепляет его мизинчиком: больше никаких конфет перед обедом. Ну, почти.

*Das ist ein **Versprechen**.* - Это обещание.

Важно: versprechen (урок 10) - обещать. Ein Versprechen halten - сдержать обещание.

1276. ernsthaft [э́рнстхафт] - всерьёз, по-настоящему
ernst (серьёзный) + -haft

Ключ: «Эрнест, хватит!». «Эрнест, хватит шутить!» - просят друзья. И Эрнест говорит всерьёз, по-настоящему серьёзно.

*Meinst du das **ernsthaft**?* - Ты это всерьёз?

1277. sich vertragen [зихь фертра́ген] - ладить; мириться
er verträgt sich · vertrug sich · hat sich vertragen

Ключ: трагедия. После трагедии с разбитой вазой брат и сестра мирятся - и делают вид, что ваза так и была.

*Wir **vertragen** uns wieder.* - Мы снова помирились.

Важно: tragen (урок 7) - нести, носить.

1278. der **Frieden** [фри́ден] - мир (не война)

Ключ: фрисби. Дракон и рыцарь заключили мир и теперь по выходным играют во фрисби.

*Zwischen den Nachbarn ist jetzt **Frieden**.* - Между соседями теперь мир.

1279. die **Absicht** [а́пзихьт] - намерение
мн. die Absichten

Ключ: абстракция. Дива рисует абстракцию с твёрдым намерением стать великой художницей. Пока получилась клякса.

*Das war keine **Absicht**.* - Это было не нарочно.

1280. absichtlich [а́пзихьтлихь] - нарочно, намеренно

Ключ: абзац. Он нарочно ставит абзац посреди слова - проверяет, заметит ли учитель.

*Das hat er **absichtlich** gemacht!* - Он сделал это нарочно!

Тренировка 4 (слова 1261-1280)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. намерение - _____
2. доверие - _____
3. ненавидеть - _____
4. извинять - _____
5. признавать (вину, ошибку) - _____
6. вина - _____
7. быть правым - _____
8. уважение - _____
9. обещание - _____

10. прощать (вину, обиду) - _____
11. быть жаль (es tut mir leid - мне жаль) - _____
12. прощение; Verzeihung! - извините! - _____
13. жалко, обидно - _____
14. ладить; мириться - _____
15. мир (не война) - _____
16. доверять - _____
17. нарочно, намеренно - _____
18. уважать - _____
19. всерьёз, по-настоящему - _____
20. ошибаться - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Frieden
2) ____ Schuld
3) ____ Vertrauen
4) ____ Verzeihung
5) ____ Respekt
6) ____ Versprechen
7) ____ Absicht

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Vertrauen*, *Respekt*, *Verzeihung*, *ernsthaft*, *leidtun*, *schade*.

1) _____, ist hier frei? *(Извините, здесь свободно?)*
2) _____ ist wichtig. *(Доверие важно.)*
3) Meinst du das _____? *(Ты это всерьёз?)*
4) Wie _____! *(Как жаль!)*
5) Das muss dir nicht _____. *(Тебе не о чем жалеть.)*

6) Ich habe großen _____ vor ihm. *(Я его очень уважаю.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) ирис → _____
2) фрисби → _____
3) царь → _____
4) абзац → _____
5) «Рехнулся?» → _____

Блок 5. Трудные глаголы

1281. aufgeben [а́уфгебен] - сдаваться; бросать (дело)

er gibt auf · gab auf · hat aufgegeben

Ключ: «Уф!». «Уф!» - выдыхает марафонец на сороковом километре. Сдаться? Ни за что!

*Ich will nicht **aufgeben**.* - Я не хочу сдаваться.

1282. ertragen [эртра́ген] - выносить, переносить

er erträgt · ertrug · hat ertragen

Ключ: трактор. Бедный кот терпеливо выносит, как сосед каждое утро в шесть заводит под окном трактор.

*Ich kann den Lärm nicht **ertragen**.* - Я не могу выносить этот шум.

1283. aushalten [а́усхальтен] - выдерживать, терпеть

er hält aus · hielt aus · hat ausgehalten

Ключ: халат. В бане жарко, но дедушка выдерживает: сидит в халате на верхней полке и поёт.

*Die Hitze ist kaum **auszuhalten**.* - Жару едва можно вынести.

Важно: Ich halte das nicht mehr aus! - Я больше не выдержу!

1284. sich gewöhnen [зихь гевёнен] - привыкать

er gewöhnt sich · hat sich gewöhnt

Ключ: веник. Кот привык к венику: спит на нём, как на подушке, и не отдаёт хозяйке.

*Ich habe mich an Berlin **gewöhnt**.* - Я привык к Берлину.

Важно: sich gewöhnen an + Akk - привыкать к чему-то.

1285. vermeiden [ферма́йден] - избегать

er vermeidet · vermied · hat vermieden

Ключ: майонез. Он избегает майонеза: на новогоднем столе обходит салаты по большой дуге.

*Ich **vermeide** Streit.* - Я избегаю ссор.

1286. erlauben [эрла́убен] - разрешать

er erlaubt · hat erlaubt

Ключ: лауреат. Лауреату премии разрешают всё: даже есть торт руками прямо на банкете.

*Mama **erlaubt** das nicht.* - Мама это не разрешает.

Важно: jemandem etwas erlauben - разрешать кому-то что-то.

1287. verbieten [фербѝтен] - запрещать

er verbietet · verbot · hat verboten

Ключ: верблюд. Верблюду в зоопарке запретили плевать в посетителей. Он обиделся и теперь плюёт только в смотрителя.

*Das ist hier **verboten**.* - Здесь это запрещено.

1288. zwingen [цвѝнген] - заставлять, принуждать

er zwingt · zwang · hat gezwungen

Ключ: свинг. Бабушку чуть ли не силой заставили танцевать свинг. Теперь её с танцпола не уведёшь.

*Niemand **zwingt** dich.* - Никто тебя не заставляет.

1289. warnen [ва́рнен] - предупреждать

er warnt · hat gewarnt

Ключ: варенье. Бабушка предупреждает: «Осторожно, ва-

ренье только с огня!» Но ложка уже во рту.

*Ich **warne** dich!* - Я тебя предупреждаю!

Важно: warnen vor + Dat - предупреждать об опасности.

1290. überraschen [юбера́шен] - удивлять, делать сюрприз

er überrascht · hat überrascht

Ключ: «Убираешь?!». Сын удивил маму: сам моет посуду. Мама замирает в дверях: «Ты… убираешь?!»

*Wir wollen Lena **überraschen**.* - Мы хотим сделать Лене сюрприз.

1291. enttäuschen [энто́йшен] - разочаровывать

er enttäuscht · hat enttäuscht

Ключ: тушёнка. Тушёнка разочаровала туристов: открыли банку в походе - а там одна морковка.

*Ich will dich nicht **enttäuschen**.* - Я не хочу тебя разочаровать.

1292. beschützen [бешю́цен] - оберегать, охранять

er beschützt · hat beschützt

Ключ: «без шуток». Телохранитель оберегает звезду - без шуток: даже комаров к ней не подпускает.

*Der Hund **beschützt** das Kind.* - Собака охраняет ребёнка.

Важно: schützen (урок 10) - защищать от чего-то; beschützen - оберегать кого-то.

1293. trauen [тра́уен] - верить (глазам, ушам); sich trauen - решаться

er traut · hat getraut

Ключ: трава. Вы не верите своим глазам: трава во дворе

за ночь стала розовой!

*Ich **traue** meinen Augen nicht!* - Не верю своим глазам!

Важно: trauen + Dat. Ich traue mich nicht - я не решаюсь.

1294. schaden [ша́ден] - вредить

er schadet · hat geschadet

Ключ: чадить. Старый автобус чадит на всю улицу и вредит воздуху. Голуби кашляют.

*Zu viel Zucker **schadet** den Zähnen.* - Слишком много сахара вредит зубам.

Важно: schaden + Dat. Das schadet nicht - это не помешает.

1295. leiden [ла́йден] - страдать

er leidet · litt · hat gelitten

Ключ: лайнер. Пассажир страдает от качки на огромном океанском лайнере и мечтает о твёрдой земле.

*Viele Menschen **leiden** unter Stress.* - Многие люди страдают от стресса.

Важно: leiden unter + Dat. Ich kann ihn nicht leiden - терпеть его не могу.

1296. umgehen [у́мгеен] - обращаться (с), обходиться (с)

er geht um · ging um · ist umgegangen

Ключ: ум. С новой техникой надо обращаться с умом: инструкцию читают до, а не после.

*Er kann gut mit Kindern **umgehen**.* - Он умеет обращаться с детьми.

Важно: umgehen mit + Dat - обращаться с кем-то, чем-то.

1297. reagieren [реаги́рен] - реагировать

er reagiert · hat reagiert

Ключ: похоже на русское «реагировать». Кот реагирует на шуршание пакета мгновенно - быстрее, чем на своё имя.

*Wie hat er **reagiert**?* - Как он отреагировал?

Важно: reagieren auf + Akk - реагировать на что-то.

1298. behandeln [бехáндельн] - относиться (к кому-то); лечить

er behandelt · hat behandelt

Ключ: хандра. Доктор Айболит лечит хандру у бегемота и относится к нему очень бережно: даёт ему градусник и леденец.

*Sie **behandeln** mich wie ein Kind!* - Вы обращаетесь со мной как с ребёнком!

1299. sich verhalten [зихь ферхáльтен] - поступать, держаться (в ситуации)

er verhält sich · verhielt sich · hat sich verhalten

Ключ: халтура. Мастер поступил как настоящий халтурщик: покрасил забор только со стороны хозяина.

*Wie soll ich mich **verhalten**?* - Как мне себя вести?

1300. wegnehmen [вéкнемен] - отнимать, забирать

er nimmt weg · nahm weg · hat weggenommen · weg (прочь) + nehmen (брать)

Ключ: «Век не ем!». Чайка на набережной отнимает у туриста бутерброд и оправдывается на лету: «Век не ем!»

*Der Hund hat Paul den Keks **weggenommen**.* - Собака отняла у Пауля печенье.

Тренировка 5 (слова 1281-1300)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. относиться (к кому-то); лечить - _____
2. реагировать - _____
3. обращаться (с), обходиться (с) - _____
4. избегать - _____
5. привыкать - _____
6. предупреждать - _____
7. разочаровывать - _____
8. отнимать, забирать - _____
9. выносить, переносить - _____
10. страдать - _____
11. поступать, держаться (в ситуации) - _____
12. оберегать, охранять - _____
13. удивлять, делать сюрприз - _____
14. выдерживать, терпеть - _____
15. вредить - _____
16. сдаваться; бросать (дело) - _____
17. запрещать - _____
18. верить (глазам, ушам); sich trauen - решаться - _____

19. разрешать - _____

20. заставлять, принуждать - _____

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *enttäuschen*, *aufgeben*, *traue*, *reagiert*, *verboten*, *verhalten*.

1) Ich will dich nicht _____. *(Я не хочу тебя разочаровать.)*

2) Wie soll ich mich _____? *(Как мне себя вести?)*

3) Ich _____ meinen Augen nicht! *(Не верю своим глазам!)*

4) Wie hat er _____? *(Как он отреагировал?)*

5) Ich will nicht _____. *(Я не хочу сдаваться.)*

6) Das ist hier _____. *(Здесь это запрещено.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) веник → _____

2) хандра → _____

3) «Убираешь?!» → _____

4) лайнер → _____

5) трактор → _____

Повторение урока 13

История. Глава 13. Ruhe, bitte!

Прочитайте главу. Вспомните перевод каждого выделенного немецкого слова; если не получается - найдите его в уроке и снова оживите картинку.

В понедельник Тим приносит гитару - старую, в наклейках, но живую.

- **Sie ist alt, aber sie klingt noch gut. Viel Freude damit!**

Вечером Макс берёт первый аккорд - **was für ein Gefühl!** Пальцы всё помнят. Он играет каждый вечер, и **gute Laune** не покидает его ни на минуту.

- **Du warst immer so faul. Und jetzt übst du jeden Abend so fleißig?** - удивляется Тим за обедом. - **Ist das wegen der Gitarre - oder wegen der Nachbarin? Bist du verliebt?**

- **Quatsch!** - говорит Макс. И краснеет.

В четверг вечер тёплый, окно открыто, и Макс поёт «Звезду по имени Солнце» во весь голос. На часах **Viertel vor elf**. Вдруг снизу: тук-тук-тук! **Jemand klopft.** «Стучит в такт!» - радуется Макс и играет ещё громче. Тук-тук-ТУК!

Утром на лестнице его ждёт герр Шмидт - в халате, с Бруно и с лицом грозовой тучи. Он **wütend**.

- **Junger Mann! Was war das gestern? Dieser Lärm!**

Dieser Krach! Ich habe geklopft und geklopft!

- **Das war Musik, kein Lärm. Und Sie haben doch im Takt geklopft?**

- **Im Takt?!** - Шмидт краснеет **vor Wut**. - **Ab zweiundzwanzig Uhr ist Ruhe! Haben Sie die Hausordnung nicht gelesen? In diesem Haus gibt es Ordnung! Ich höre jedes Geräusch. Jeden Schritt. Und jeden Morgen um sieben - bum, bum, bum! Das sind Sie! Sie machen das absichtlich!**

- **Da irren Sie sich! Das bin ich nicht.**

- **Und dann noch Gitarre! Ich halte das nicht mehr aus! Sie haben überhaupt keine Rücksicht. Die jungen Leute heute - unhöflich, unverschämt!**

Макс чувствует, как в нём закипает злость. **Er ärgert sich.**

- **Und Sie? Sie beschweren sich über alles! Über das Wasser, über die Treppe, über mein Handy beim Arzt! Was ich in meiner Wohnung mache, geht Sie nichts an!**

- **Das geht mich sehr wohl etwas an! Ich wohne direkt unter Ihnen! Niemand zwingt Sie, nachts Gitarre zu spielen!**

Они **streiten** всё громче, и скоро уже **schreien** на весь подъезд. Тут сверху раздаётся: бум, бум, бум! Это Пауль скачет вниз по ступенькам - им с Леной пора в детский сад. Вот он, утренний «бум-бум».

- **Und das Kind auch!** - герр Шмидт показывает на него пальцем. - **Kann sich das Kind nicht benehmen? Das nervt!**

Пауль прячется за маму. Губы дрожат, в глазах **Tränen**, и

он начинает **weinen**. Это уже слишком. Макс встаёт между Шмидтом и Паулем - он **beschützt** мальчика:

- **Schreien Sie das Kind nicht an! Er ist doch noch klein!**

- **Ich warne Sie, junger Mann! Noch einmal - und ich schreibe eine Beschwerde an die Hausverwaltung!**

Дверь внизу хлопает так, что дрожат перила. Лена гладит Пауля по голове.

- **Ich hasse Herrn Schmidt!** - всхлипывает Пауль. - **Er ist ein Brummbär!**

- **Paul! Sei nicht frech. So etwas sagt man nicht.** - Лена смотрит на Макса. - **Und du, reg dich nicht auf. Wir reden heute Abend, ja?**

На работе у Макса **schlechte Laune**. Тим сразу замечает:

- **Was ist los? Du siehst so unglücklich aus.**

Макс рассказывает всё - и про стук, и про «такт».

- **Du hast gedacht, er klopft im Takt? Verrückt!** - Тим хохочет. - **Willkommen in Deutschland! Nach zehn Uhr ist Ruhe, das ist fast ein Gesetz. Gitarre spielen ist erlaubt, aber nur bis zehn. Danach ist Lärm verboten.**

- **Aber er war so unhöflich! Er behandelt mich wie einen Schüler!**

Фрау Бергер, проходя мимо, останавливается. Она **streng**, но справедлива.

- **Herr Orlow, mit Nachbarn muss man vernünftig umgehen. So ein Streit schadet nur. Sprechen Sie mit ihm. Ernsthaft.**

Вечером Лена приходит к Максу. Пауль с ней, но держится за мамину руку: сегодня он **schüchtern**.

- **Ehrlich gesagt, Max: In einem Punkt hat er Recht. Nach zehn Uhr ist Ruhe. Das steht in der Hausordnung. Ich bin ein bisschen enttäuscht - von euch beiden.**

- **Du hast Recht. Ich habe falsch reagiert. Ich will keinen Ärger.** - Макс вздыхает. - **Vielleicht gebe ich die Gitarre einfach auf.**

- **Nein! Gib nicht auf!** - Лена качает головой. - **Herr Schmidt ist nicht gemein. Er hat einen schwierigen Charakter, das stimmt. Aber er ist einsam. Er wohnt seit dreißig Jahren in diesem Haus, allein mit Bruno. Er spricht fast mit niemandem. Und er schläft schlecht. Er leidet wirklich unter Lärm.**

- **Woher weißt du das alles?**

- **Ich bin eben neugierig.** - Лена улыбается. - **Und ich rede mit allen.**

- **Ich kann mich an diese deutsche Ordnung einfach nicht gewöhnen.**

- **Das kommt. Hab Geduld. Sei geduldig - und sei mutig. Geh zu ihm.**

Пауль дёргает Макса за рукав:

- **Max, bist du Herrn Schmidt jetzt böse?**

- **Ein bisschen. Aber ich war auch nicht höflich. Das ist mir jetzt sehr unangenehm.**

Всю пятницу Макс **vermeidet** встреч с герром Шмидтом и

крадётся по лестнице, как шпион. Но в субботу решает: хватит. **Ich will ihn überraschen.** Он покупает в пекарне яблочный пирог. Пауль, конечно, идёт с ним.

Макс звонит. Дверь открывается. Герр Шмидт - **ernst**, в старом кардигане.

- **Verzeihung, stören wir?**

- **Ja?**

- **Herr Schmidt… es tut mir leid. Ich habe mich am Donnerstag schlecht verhalten. Die Musik war zu laut und zu spät. Das war keine Absicht, aber es war meine Schuld. Verzeihen Sie mir?** - Макс протягивает пирог. - **Für Sie.**

Герр Шмидт явно **überrascht**. Он смотрит на пирог, потом на Макса, потом на Пауля.

- **Hm. Kommen Sie rein.**

Квартира герра Шмидта - настоящая **Überraschung**. Повсюду книги и ноты, на стенах старые фотографии, а у окна стоит чёрное **das Klavier**.

- **Sie spielen Klavier?** - Макс не верит своим глазам. **Er traut seinen Augen nicht.**

- **Ich war vierzig Jahre lang Musiklehrer. Klavier und Gitarre. Musik ist meine große Liebe.** - Шмидт садится в кресло. - **Und wissen Sie, was mich am Donnerstag wirklich gestört hat? Nicht die Musik. Ihr dritter Akkord! Er ist falsch. Jeden Abend derselbe falsche Akkord. Das kann ein Musiklehrer nicht ertragen!**

Макс открывает рот. Закрывает. И вдруг начинает смеять-

ся. Шмидт сначала хмурится… а потом тоже смеётся - впервые за все эти недели.

- **Ich gebe zu,** - говорит он, - **ich war auch unhöflich. Und das mit dem Kind… das tut mir leid.** Он поворачивается к Паулю. - **Entschuldigung, junger Mann. Willst du Bruno einen Keks geben?**

Пауль кивает. Он протягивает печенье, и **Bruno nimmt ihm den Keks weg** так быстро, что Пауль хохочет. А потом Бруно кладёт свою большую голову Максу на колени.

- **Bruno mag Max mehr als mich!** - обижается Пауль.

- **Bist du etwa eifersüchtig?** - Шмидт почти улыбается. - **Hier, noch ein Keks. Für dich, nicht für Bruno.**

- **Ich verzeihe Ihnen,** - торжественно объявляет Пауль. - **Aber ich will noch einen.**

- **Du bist ja schlau. Aber auch brav,** - ворчит Шмидт и даёт ему ещё два. **Sehr großzügig**, думает Макс. Пауль сидит **stolz**, как чемпион.

Потом Шмидт подходит к пианино и играет ту самую песню. Правильно. Красиво. Тихо.

- **Respekt, Herr Schmidt!**

- **Also, mein Vorschlag: Sie spielen nur bis halb zehn. Und am Sonntagnachmittag kommen Sie mit der Gitarre zu mir. Ich zeige Ihnen den richtigen Akkord. Ich bin ein geduldiger Lehrer. Na ja… meistens.**

- **Abgemacht! Das ist ein Versprechen. Ich respektiere Ihre Ruhe.**

- **Und ich Ihre Musik. Wenn sie richtig ist.** - Шмидт протягивает руку. - **Ich vertraue Ihnen, junger Mann. Enttäuschen Sie mich nicht. Vergeben und vergessen?**

- **Vergeben und vergessen. Frieden?**

- **Frieden.**

- **Seid ihr jetzt Freunde?** - спрашивает Пауль.

- **Wir vertragen uns,** - говорит герр Шмидт. - **Das ist ein Anfang. Vertrauen braucht Zeit.**

- **Schade,** - вздыхает Пауль, глядя на пустую коробку из-под печенья.

Вечером Лена спрашивает на лестнице:

- **Und? Bist du zufrieden?**

- **Sehr. Eigentlich ist er sehr sympathisch. Er versteckt es nur gut.**

В девять часов Макс берёт гитару и играет - тихо, у закрытого окна. Третий аккорд опять не получается. И вдруг снизу, сквозь пол, тихо отвечает пианино - тот же аккорд, только правильный. Макс повторяет. Пианино кивает в ответ ещё одним аккордом. Так они и играют - вдвоём, через пол.

Ровно в половине десятого гитара и пианино замолкают. **Ruhe.**

Телефон пищит. Лена: **Ich höre euch beide. Es gibt Hoffnung!**

Новые маленькие слова из главы: üben - упражняться, репетировать; Quatsch! - Ерунда!; war, warst - был; ты был (прошедшее время от sein); im (= in dem), am (= an dem), beim (=

bei dem) - в, у; der Takt - такт; im Takt - в такт; vor Wut - от злости; zweiundzwanzig Uhr - двадцать два часа; der Schritt - шаг; sehr wohl - очень даже; der Brummbär - ворчун (букв. «ворчащий медведь»); die Hausverwaltung - управляющая компания (дома); das Gesetz - закон; in einem Punkt - в одном (вопросе); von euch beiden - в вас обоих; hab, sei, geh - имей, будь, иди (повелительное наклонение); seid - будьте, вы есть; Hm - хм; na ja - ну, в общем; rein (= herein): Kommen Sie rein! - Входите!; der Musiklehrer - учитель музыки; der Akkord - аккорд; Entschuldigung! - Извините!; etwa - здесь: неужели, что ли; der Vorschlag - предложение; halb zehn - половина десятого; der Sonntagnachmittag - воскресенье после обеда; Abgemacht! - Договорились!; der Anfang - начало; verstecken - прятать.

1. Тест

Выберите правильный перевод.

1) **die Ordnung** - а) слеза б) радость в) намерение г) порядок

2) **die Überraschung** - а) терпение б) любовь в) радость г) сюрприз, неожиданность

3) **die Träne** - а) настроение б) прощение; Verzeihung! - извините! в) слеза г) характер

4) **die Wut** - а) настроение б) ярость, злость в) досада; неприятности г) терпение

5) **verliebt** - а) влюблённый б) строгий в) хитрый, смыш-

лёный г) избегать

6) **der Ärger** - а) настроение б) надежда в) досада; неприятности г) звук, шорох

7) **die Laune** - а) звук, шорох б) грохот, треск; скандал (разг.) в) любовь г) настроение

8) **leiden** - а) одинокий б) щедрый в) смелый г) страдать

9) **schlau** - а) хитрый, смышлёный б) любопытный в) жаловаться г) удивлённый

10) **enttäuscht** - а) стучать б) разочарованный в) выносить, переносить г) верить (глазам, ушам); sich trauen - решаться

11) **behandeln** - а) извинять б) доверять в) относиться (к кому-то); лечить г) ревнивый

12) **schade** - а) дерзкий, нахальный б) смелый в) жалко, обидно г) ненавидеть

13) **der Streit** - а) намерение б) жалоба в) ссора, спор г) шум

14) **einsam** - а) страдать б) прощать (вину, обиду) в) одинокий г) стучать

15) **beschützen** - а) кричать, орать б) невежливый в) оберегать, охранять г) удивлять, делать сюрприз

2. Пары

Соедините слово и перевод.

Немецкий

1) fleißig

2) wütend
3) unverschämt
4) aufgeben
5) weinen
6) schaden
7) ernsthaft
8) zwingen
9) das Versprechen
10) stören
А) плакать
Б) мешать, беспокоить
В) всерьёз, по-настоящему
Г) наглый, бессовестный
Д) вредить
Е) обещание
Ж) разъярённый, в бешенстве
З) сдаваться; бросать (дело)
И) заставлять, принуждать
К) прилежный, трудолюбивый

3. Множественное число

Напишите форму множественного числа.
1) die Beschwerde → die _____
2) das Geräusch → die _____
3) das Versprechen → die _____

4) der Charakter → die _____
5) die Freude → die _____
6) die Überraschung → die _____
7) die Hoffnung → die _____
8) die Laune → die _____
9) das Gefühl → die _____
10) die Hausordnung → die _____

4. Глаголы в прошедшем: hat или ist?

Глаголы движения и изменения состояния (fahren, gehen, kommen…) образуют прошедшее с **sein**, остальные - с **haben**.

1) aufgeben → er ____ aufgegeben
2) sich gewöhnen → er ____ sich gewöhnt
3) wegnehmen → er ____ weggenommen
4) sich vertragen → er ____ sich vertragen
5) umgehen → er ____ umgegangen
6) vertrauen → er ____ vertraut
7) vermeiden → er ____ vermieden
8) leidtun → er ____ leidgetan

5. Лишнее слово

Найдите лишнее и объясните почему.

1) die Freude, die Liebe, die Hoffnung, der Lärm
2) faul, frech, gemein, höflich

3) der Lärm, der Krach, das Geräusch, die Ruhe
4) verzeihen, vergeben, sich vertragen, streiten
5) erlauben, verbieten, warnen, die Träne
6) wütend, enttäuscht, unglücklich, zufrieden

Самооценка

Закройте переводы и пройдите все 100 слов урока. Я вспомнил(а) с первого раза: ____ из 100.

80 и больше - переходите дальше. Меньше 80 - повторите слова с точками завтра утром.

Урок 14. Праздник у коллег

Уровень A2 · слова 1301-1400

Блок 1. Праздник

1301. die **Einladung** [а́йнладунг] - приглашение

мн. die Einladungen

Ключ: «ай, ладно!». Дива вертит в руках приглашение: «Ай, ладно, так и быть, приду!» - и уже открывает шкаф с платьями.

*Vielen Dank für die **Einladung**!* - Большое спасибо за приглашение!

Важно: От einladen - приглашать (урок 8): Tim lädt mich ein.

1302. der **Gastgeber** [га́стгебер] - хозяин (принимающий гостей)

мн. die Gastgeber · Gast (гость) + Geber (тот, кто даёт)

Ключ: гастроном. Дракон - хозяин вечеринки: он скупил для гостей весь гастроном и сам встречает их у двери с подносом пирожков.

*Der **Gastgeber** öffnet die Tür.* - Хозяин открывает дверь.

1303. die **Gastgeberin** [га́стгеберин] - хозяйка (принимающая гостей)

мн. die Gastgeberinnen

Ключ: гастроли. Дива принимает гостей так, будто у неё гастроли: каждому - поклон, улыбка и автограф на салфетке.

*Die **Gastgeberin** bringt Kuchen und Tee.* - Хозяйка приносит пирог и чай.

1304. das **Geschenk** [геше́нк] - подарок

мн. die Geschenke

Ключ: щенок. Малыш развязывает бант на коробке - а оттуда выглядывает щенок! Лучший подарок на свете.

*Das **Geschenk** ist für dich.* - Подарок для тебя.

1305. schenken [ше́нкен] - дарить

er schenkt · hat geschenkt

Ключ: щенки. Соседка раздаёт щенков и каждому гостю дарит по одному: «Берите, у меня их ещё шесть!»

*Was **schenkst** du deiner Mutter?* - Что ты даришь своей маме?

Важно: schenken + Dat (кому) + Akk (что): Ich schenke ihr Blumen.

1306. einpacken [а́йнпакен] - упаковывать, заворачивать

er packt ein · hat eingepackt

Ключ: пакет. Вы заворачиваете подарок в пакет, потом ещё в один и ещё - как матрёшку. Пусть помучается!

*Kannst du das Buch bitte **einpacken**?* - Можешь, пожалуйста, упаковать книгу?

1307. auspacken [а́успакен] - распаковывать, разворачивать

er packt aus · hat ausgepackt

Ключ: «ау!» + пакет. Именинник так яростно разворачивает подарок, что тонет в обёрточной бумаге и кричит изпод неё: «Ау!»

*Darf ich das Geschenk jetzt **auspacken**?* - Можно мне уже

развернуть подарок?

1308. die **Torte** [то́рте] - торт

мн. die Torten

Ключ: похоже на русское «торт». Дива задувает свечи на торте в три этажа - и крем летит на всех гостей в первом ряду.

*Die **Torte** schmeckt fantastisch!* - Торт фантастически вкусный!

Важно: По-русски торт мужского рода, а по-немецки die Torte. Der Kuchen - пирог, кекс.

1309. die **Kerze** [ке́рце] - свеча

мн. die Kerzen

Ключ: сердце. Дива выкладывает из свечей огромное сердце - и в комнате сразу становится тепло и романтично.

*Auf der Torte sind zehn **Kerzen**.* - На торте десять свечей.

1310. sich bedanken [зихь беда́нкен] - благодарить

er bedankt sich · hat sich bedankt

Ключ: бидон. Молочник благодарит каждого покупателя и кланяется так низко, что бидон звенит о мостовую.

*Ich **bedanke** mich für die Hilfe.* - Благодарю за помощь.

Важно: sich bedanken bei + Dat (у кого) für + Akk (за что).

1311. die **Dekoration** [декораци́он] - украшения, декор

мн. die Dekorationen

Ключ: похоже на русское «декорация». Дива лично развешивает украшения к празднику: шары, гирлянды, блёстки - и большой портрет себя в центре.

*Die **Dekoration** ist sehr schön.* - Украшения очень красивые.

1312. das **Fest** [фест] - праздник

мн. die Feste

Ключ: фестиваль. Малыш устроил во дворе фестиваль: праздник с шариками, лимонадом и концертом на трёх кастрюлях.

*Das **Fest** beginnt um acht.* - Праздник начинается в восемь.

1313. die **Feier** [фа́йер] - торжество, вечеринка

мн. die Feiern

Ключ: фейерверк. Дива заказала на свою вечеринку фейерверк - и весь район решил, что наступил Новый год.

*Kommst du zu unserer **Feier**?* - Ты придёшь на наше торжество?

Важно: feiern - праздновать (урок 12).

1314. das **Jubiläum** [юбилэ́ум] - юбилей

мн. die Jubiläen

Ключ: похоже на русское «юбилей». У Малыша юбилей - пять лет! Он важно принимает поздравления и выдаёт каждому гостю по конфете.

*Die Firma feiert ihr **Jubiläum**.* - Фирма празднует свой юбилей.

1315. der **Glückwunsch** [глю́квунш] - поздравление

мн. die Glückwünsche · Glück (счастье) + Wunsch (желание)

Ключ: глюкоза. Дракон шлёт поздравление на огромном леденце: чистая глюкоза, и на нём глазурью - «С праздником!»

*Herzlichen **Glückwunsch** zum Geburtstag!* - Поздравляю с днём рождения!

Важно: Herzlichen Glückwunsch! - Поздравляю! (на любой праздник)

1316. gratulieren [гратули́рен] - поздравлять

er gratuliert · hat gratuliert

Ключ: как английское congratulations. Вся команда хором кричит «Congratulations!», и каждый по очереди поздравляет победителя.

*Ich **gratuliere** dir zum Erfolg!* - Поздравляю тебя с успехом!

Важно: gratulieren + Dat zu + Dat: Wir gratulieren ihm zum Geburtstag.

1317. der **Jahrestag** [я́рестак] - годовщина

мн. die Jahrestage · Jahr (год) + Tag (день)

Ключ: «Я - в ресторан!». Годовщина свадьбы! Дракон надевает галстук-бабочку, бронирует столик и рычит на весь дом: «Я - в ресторан!»

*Heute ist unser **Jahrestag**.* - Сегодня наша годовщина.

1318. anstoßen [а́нштосен] - чокаться; поднимать тост

er stößt an · stieß an · hat angestoßen

Ключ: аншлаг. На премьере аншлаг! После спектакля вся труппа чокается стаканами с вишнёвым компотом: «Дзынь!»

*Lass uns auf deinen Erfolg **anstoßen**!* - Давай поднимем бокалы за твой успех!

Важно: anstoßen auf + Akk - поднять бокал за кого-то/что-то. Чокаться можно и соком.

1319. die **Stimmung** [шти́мунг] - атмосфера, настроение (в компании)

мн. die Stimmungen

Ключ: стимул. Дива - главный стимул любой вечеринки: стоит ей войти, и атмосфера мгновенно на высоте.

*Die **Stimmung** ist super!* - Атмосфера супер!

Важно: die Laune - настроение одного человека (урок 13), die Stimmung - скорее атмосфера.

1320. der **Scherz** [шерц] - шутка

мн. die Scherze

Ключ: шарж. Дракон рисует на друзей шаржи - шутки ради. Сначала все обижаются, потом смеются и просят ещё.

*Das war nur ein **Scherz**!* - Это была просто шутка!

Тренировка 1 (слова 1301-1320)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. шутка - _____
2. годовщина - _____
3. подарок - _____
4. приглашение - _____
5. благодарить - _____
6. дарить - _____

7. распаковывать, разворачивать - _____
8. поздравлять - _____
9. хозяйка (принимающая гостей) - _____
10. юбилей - _____
11. упаковывать, заворачивать - _____
12. украшения, декор - _____
13. поздравление - _____
14. хозяин (принимающий гостей) - _____
15. праздник - _____
16. чокаться; поднимать тост - _____
17. торт - _____
18. атмосфера, настроение (в компании) - _____
19. свеча - _____
20. торжество, вечеринка - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Gastgeberin
2) ____ Dekoration
3) ____ Feier
4) ____ Glückwunsch
5) ____ Kerze
6) ____ Stimmung
7) ____ Torte
8) ____ Einladung
9) ____ Scherz
10) ____ Jahrestag
11) ____ Fest

12) ____ Gastgeber

13) ____ Jubiläum

14) ____ Geschenk

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *gratuliere*, *Scherz*, *bedanke*, *Kerzen*, *Fest*, *auspacken*.

1) Das _____ beginnt um acht. *(Праздник начинается в восемь.)*

2) Ich _____ dir zum Erfolg! *(Поздравляю тебя с успехом!)*

3) Darf ich das Geschenk jetzt _____? *(Можно мне уже развернуть подарок?)*

4) Ich _____ mich für die Hilfe. *(Благодарю за помощь.)*

5) Das war nur ein _____! *(Это была просто шутка!)*

6) Auf der Torte sind zehn _____. *(На торте десять свечей.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) пакет → _____

2) похоже на русское «торт» → _____

3) похоже на русское «декорация» → _____

4) гастроли → _____

5) щенок → _____

Блок 2. Гости

1321. begrüßen [бегрю́сен] - приветствовать, встречать
er begrüßt · hat begrüßt

Ключ: Брюссель. В Брюсселе мэр лично приветствует каждого туриста у трапа самолёта - и каждому вручает вафлю.

*Tim **begrüßt** die Gäste an der Tür.* - Тим встречает гостей у двери.

1322. sich verabschieden [зихь фера́пшиден] - прощаться
er verabschiedet sich · hat sich verabschiedet

Ключ: «фара… пшик!». Гость прощается и уезжает: мигает фарами, а шина - пшик! - и прощание затягивается до утра.

*Wir **verabschieden** uns um elf.* - Мы прощаемся в одиннадцать.

Важно: sich verabschieden von + Dat - прощаться с кем-то.

1323. der **Abschied** [а́пшит] - прощание
мн. die Abschiede

Ключ: «апчхи!». Дракон на прощание громко чихает: «Апчхи!» - и машет гостям платком размером с простыню.

*Zum **Abschied** umarmt sie mich.* - На прощание она меня обнимает.

1324. grüßen [грю́сен] - здороваться; передавать привет
er grüßt · hat gegrüßt

Ключ: груша. Почтальон здоровается и передаёт вам при-

вет от бабушки - вместе с корзиной груш.

***Grüß** Lena von mir!* - Передай Лене от меня привет!

Важно: Grüß dich! - Привет! Viele Grüße - с приветом (в конце письма).

1325. der **Dank** [данк] - благодарность

Ключ: танк. В знак благодарности Дракон дарит другу игрушечный танк - и сам ползает с ним по ковру.

*Vielen **Dank** für alles!* - Большое спасибо за всё!

Важно: Множественного числа нет. Vielen Dank! - Большое спасибо!

1326. der **Witz** [виц] - анекдот

мн. die Witze

Ключ: вице-президент. Дракон - вице-президент компании: каждое совещание он начинает с анекдота, и все хохочут до слёз.

*Kennst du einen guten **Witz**?* - Знаешь хороший анекдот?

Важно: einen Witz erzählen - рассказать анекдот; witzig - остроумный (урок 10).

1327. die **Geschichte** [геши́хьте] - история, рассказ

мн. die Geschichten

Ключ: Шехерезада. Дива-Шехерезада рассказывает истории тысячу и одну ночь, и слушатели забывают про сон.

*Erzähl mir eine **Geschichte**!* - Расскажи мне историю!

Важно: И «рассказ», и «история» как наука.

1328. die **Rede** [ре́де] - речь

мн. die Reden

Ключ: редиска. Дива произносит торжественную речь, а вместо микрофона у неё в руке редиска. Никто не заметил!

*Die **Rede** war kurz und gut.* - Речь была короткой и хорошей.

Важно: eine Rede halten - произносить речь.

1329. die **Ehre** [э́ре] - честь

мн. die Ehren

Ключ: эра. Дива входит в зал - и начинается новая эра: ей отдают честь даже статуи у входа.

*Es ist mir eine **Ehre**.* - Для меня это честь.

1330. dankbar [да́нкбар] - благодарный

Ключ: «танк-бар». Танкист открыл кафе «Танк-бар» и так благодарен каждому гостю, что кормит всех блинами бесплатно.

*Ich bin dir sehr **dankbar**.* - Я тебе очень благодарен.

Важно: dankbar sein + Dat für + Akk.

1331. herzlich [хэ́рцлихь] - сердечный, тёплый

Ключ: герцог. Добрый герцог встречает гостей так сердечно, что обнимает даже почтальона и кота.

***Herzlich** willkommen!* - Добро пожаловать!

Важно: От das Herz - сердце (урок 9).

1332. das **Kompliment** [комплиме́нт] - комплимент

мн. die Komplimente

Ключ: похоже на русское «комплимент». Малыш делает бабушке комплимент: «У тебя самые вкусные блины в галактике!» - и получает добавку.

*Danke für das **Kompliment**!* - Спасибо за комплимент!

1333. gemütlich [гемю́тлихь] - уютный

Ключ: мюсли. Как уютно: плед, тёплые носки, тарелка мюсли и любимый сериал. Дождь за окном только добавляет уюта.

*Die Wohnung ist klein, aber **gemütlich**.* - Квартира маленькая, но уютная.

Важно: Почти непереводимое слово: уютно, спокойно, по-домашнему.

1334. der **Kumpel** [ку́мпель] - приятель, дружище

мн. die Kumpel

Ключ: «кум, пельмени!». Дракон зовёт приятеля с балкона: «Кум, пельмени готовы!» - и тот прибегает через секунду.

*Er ist mein bester **Kumpel**.* - Он мой лучший приятель.

Важно: Разговорное. Во мн. ч. также die Kumpels.

1335. der **Freundeskreis** [фро́йндескрайс] - круг друзей

мн. die Freundeskreise · Freund (друг) + Kreis (круг)

Ключ: край. Дракон собирает друзей со всего края и усаживает их в огромный круг вокруг костра.

*In meinem **Freundeskreis** spielen alle Fußball.* - В моём кругу друзей все играют в футбол.

1336. die **Gesellschaft** [гезе́льшафт] - общество; компания

мн. die Gesellschaften

Ключ: «Газель» + шарф. Дива подкатывает на «Газели», обмотанная шарфом, и кричит: «Компания, грузимся! Едем веселиться!»

*Wir sind eine lustige **Gesellschaft**.* - Мы весёлая компания.

Важно: Ещё значит «фирма, общество»: GmbH - Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

1337. die **Gruppe** [гру́пе] - группа

мн. die Gruppen

Ключ: похоже на русское «группа». Дива ведёт группу туристов и машет розовым зонтиком: «Не отстаём! Фотографируем меня!»

*Die **Gruppe** wartet am Bahnhof.* - Группа ждёт на вокзале.

1338. die **Person** [перзо́н] - человек, персона

мн. die Personen

Ключ: похоже на русское «персона». Дива бронирует столик: «На одну персону. Но очень важную».

*Einen Tisch für vier **Personen**, bitte.* - Столик на четыре человека, пожалуйста.

Важно: Всегда die, даже о мужчине.

1339. das **Paar** [пар] - пара

мн. die Paare

Ключ: похоже на русское «пара». Малыш выходит из бани весь в пару - и в двух разных носках. Пара не сложилась!

*Tim und Sophie sind ein **Paar**.* - Тим и Софи - пара.

Важно: ein Paar Schuhe - пара обуви; ein paar (с маленькой буквы) - несколько: ein paar Tage.

1340. der **Liebling** [ли́блинг] - любимец; милый, дорогой (обращение)

мн. die Lieblinge

Ключ: блин. Дракон - бабушкин любимец: ему всегда до-

стаётся первый блин, и у него он никогда не комом.

*Paul ist Omas **Liebling**.* - Пауль - бабушкин любимец.

Важно: Всегда der, даже о женщине. Lieblingsfarbe - любимый цвет.

Тренировка 2 (слова 1321-1340)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. любимец; милый, дорогой (обращение) - _____
2. прощаться - _____
3. круг друзей - _____
4. группа - _____
5. сердечный, тёплый - _____
6. благодарный - _____
7. анекдот - _____
8. комплимент - _____
9. честь - _____
10. общество; компания - _____
11. речь - _____
12. человек, персона - _____
13. уютный - _____
14. прощание - _____
15. здороваться; передавать привет - _____

16. пара - _____
17. история, рассказ - _____
18. благодарность - _____
19. приятель, дружище - _____
20. приветствовать, встречать - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Person
2) ____ Abschied
3) ____ Dank
4) ____ Witz
5) ____ Geschichte
6) ____ Rede
7) ____ Ehre
8) ____ Paar
9) ____ Kompliment
10) ____ Gruppe
11) ____ Freundeskreis
12) ____ Gesellschaft
13) ____ Liebling
14) ____ Kumpel

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Rede*, *Herzlich*, *Witz*, *Liebling*, *Gesellschaft*, *Kompliment*.

1) Wir sind eine lustige _____. *(Мы весёлая компания.)*

2) Kennst du einen guten _____? *(Знаешь хороший анекдот?)*

3) Paul ist Omas _____. *(Пауль - бабушкин любимец.)*

4) _____ willkommen! *(Добро пожаловать!)*

5) Die _____ war kurz und gut. *(Речь была короткой и хорошей.)*

6) Danke für das _____! *(Спасибо за комплимент!)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) «фара… пшик!» → _____

2) похоже на русское «группа» → _____

3) Брюссель → _____

4) «танк-бар» → _____

5) похоже на русское «персона» → _____

Блок 3. Тосты и пожелания

1341. der **Erfolg** [эрфóльк] - успех

мн. die Erfolge

Ключ: фольга. Дракон заворачивает золотую медаль за успех в фольгу - чтобы не потускнела до следующей победы.

*Viel **Erfolg** bei der Arbeit!* - Успехов в работе!

1342. das **Glück** [глюк] - счастье; удача

Ключ: глюк. В игре случился глюк - и Малыш выиграл миллион монет. Вот это удача!

*Ich wünsche dir viel **Glück**!* - Желаю тебе удачи!

Важно: Glück haben - повезти: Du hast Glück! Zum Glück - к счастью.

1343. der **Traum** [траум] - мечта; сон

мн. die Träume

Ключ: трамвай. Дракону снится сон: он водит трамвай, и все пассажиры - драконы с билетиками в зубах.

*Ein Haus am Meer ist mein **Traum**.* - Дом у моря - моя мечта.

Важно: träumen - мечтать, видеть сны (урок 10).

1344. das **Ziel** [циль] - цель

мн. die Ziele

Ключ: похоже на русское «цель». Малыш бросает мяч в корзину. Его цель - сто попаданий подряд. Пока - три, но он не сдаётся!

*Was ist dein **Ziel**?* - Какая у тебя цель?

Важно: Ещё значит «финиш» и «пункт назначения».

1345. die **Zukunft** [цу́кунфт] - будущее

Ключ: цукаты. Дива заглядывает в будущее - а там её ждёт торт с цукатами размером с дом.

*In der **Zukunft** will ich in Berlin bleiben.* - В будущем я хочу остаться в Берлине.

1346. erfolgreich [эрфо́льграйхь] - успешный

Erfolg (успех) + reich (богатый)

Ключ: фольга + рай. Успешный кондитер заворачивает каждую конфету в золотую фольгу: его магазин - рай для сладкоежек, очередь до горизонта.

*Die Firma ist sehr **erfolgreich**.* - Фирма очень успешная.

1347. gelingen [гели́нген] - удаваться

es gelingt · gelang · ist gelungen

Ключ: лингвист. Лингвисту удалось выучить сто языков - и он наконец разговорил даже попугая.

*Der Kuchen ist mir gut **gelungen**.* - Пирог мне хорошо удался.

Важно: Безличный оборот с дательным: es gelingt mir - мне удаётся.

1348. klappen [кла́пен] - получаться, выходить (разг.)

es klappt · hat geklappt

Ключ: клапан. Клапан щёлкнул - получилось! Старый самовар зашумел, и все побежали за чашками.

*Hat alles **geklappt**?* - Всё получилось?

1349. erfüllen [эрфю́лен] - исполнять (желание, мечту)

er erfüllt · hat erfüllt

Ключ: филин. Добрый филин исполняет желания тех, кто не спит в полночь. Очередь к его дуплу - до утра.

*Mein Wunsch hat sich **erfüllt**.* - Моё желание исполнилось.

Важно: sich erfüllen - исполниться.

1350. alles Gute [а́лес гу́те] - всего хорошего, всего наилучшего

Ключ: Алиса. Алиса машет из Страны чудес и желает всем всего наилучшего, улыбаясь, как Чеширский кот.

***Alles Gute** zum Geburtstag!* - С днём рождения!

Важно: Так поздравляют и прощаются надолго: Alles Gute für die Zukunft!

1351. das **Wort** [ворт] - слово

мн. die Wörter

Ключ: ворота. Малыш пишет мелом на воротах своё первое слово - «МАМА» - огромными буквами.

*Ich kenne das **Wort** nicht.* - Я не знаю этого слова.

Важно: Wörter - отдельные слова; Worte - слова как высказывание: mit anderen Worten - другими словами.

1352. die **Welt** [вельт] - мир, свет

мн. die Welten

Ключ: вельвет. Дива объехала весь мир в одном вельветовом костюме - и везде он оказался в моде.

*Berlin ist die beste Stadt der **Welt**!* - Берлин - лучший город на свете!

1353. die **Chance** [ша́нсе] - шанс

мн. die Chancen

Ключ: похоже на русское «шанс». Дива на кастинге: у неё один шанс из тысячи. Она поёт - и остальные девятьсот девяносто девять уходят домой.

*Gib mir noch eine **Chance**!* - Дай мне ещё один шанс!

1354. die **Möglichkeit** [мёглихькайт] - возможность

мн. die Möglichkeiten

Ключ: Маугли. Дива показывает Маугли большой город: «Смотри, сколько возможностей!» А он просится обратно в джунгли.

*Gibt es eine andere **Möglichkeit**?* - Есть другая возможность?

Важно: möglich - возможный.

1355. die **Erinnerung** [эри́нерунг] - воспоминание; память

мн. die Erinnerungen

Ключ: Ирина. Дива и её подруга Ирина перебирают воспоминания в старом сундуке: билеты в кино, фантики, засушенную ромашку.

*Das ist eine schöne **Erinnerung**.* - Это приятное воспоминание.

Важно: sich erinnern an + Akk - помнить (урок 6).

1356. ewig [э́вихь] - вечный; вечно

Ключ: эвакуатор. Эвакуатор вечно увозит именно вашу машину. Кажется, он вас просто любит.

*Ich warte schon **ewig** auf den Bus!* - Я жду автобус уже целую вечность!

Важно: für immer und ewig - навсегда.

1357. die **Freundschaft** [фрóйнтшафт] - дружба

мн. die Freundschaften · Freund (друг) + -schaft

Ключ: фронтмен. Дива - фронтмен девичьей рок-группы. Тридцать лет дружбы с подругами по сцене - и ни одной ссоры из-за туфель.

*Unsere **Freundschaft** ist mir wichtig.* - Наша дружба для меня важна.

1358. das **Wunder** [вýндер] - чудо

мн. die Wunder

Ключ: вундеркинд. Малыш-вундеркинд в пять лет решает задачи для профессоров. Настоящее чудо!

*Das ist ja ein **Wunder**!* - Да это просто чудо!

Важно: Kein Wunder! - Неудивительно! wunderbar - чудесный (урок 8).

1359. der **Augenblick** [áугенблик] - мгновение, миг

мн. die Augenblicke · Auge (глаз) + Blick (взгляд)

Ключ: блик. Дракон моргнул, в глазу мелькнул блик - и всё, мгновение упущено: торт уже съели.

*Einen **Augenblick**, bitte!* - Минуточку, пожалуйста!

1360. das **Andenken** [áнденкен] - сувенир, вещь на память

мн. die Andenken

Ключ: Анды. Малыш привёз из Анд сувенир на память - живую ламу. Мама пока не знает.

*Ich kaufe ein **Andenken** für meine Mutter.* - Я покупаю сувенир для своей мамы.

Важно: zum Andenken an + Akk - на память о…

Тренировка 3 (слова 1341-1360)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. исполнять (желание, мечту) - _____
2. воспоминание; память - _____
3. цель - _____
4. успех - _____
5. чудо - _____
6. мир, свет - _____
7. мгновение, миг - _____
8. дружба - _____
9. шанс - _____
10. вечный; вечно - _____
11. удаваться - _____
12. всего хорошего, всего наилучшего - _____
13. слово - _____
14. мечта; сон - _____
15. сувенир, вещь на память - _____
16. успешный - _____
17. счастье; удача - _____
18. будущее - _____

19. получаться, выходить (разг.) - _____

20. возможность - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Welt
2) ____ Ziel
3) ____ Möglichkeit
4) ____ Zukunft
5) ____ Augenblick
6) ____ Andenken
7) ____ Freundschaft
8) ____ Erfolg
9) ____ Chance
10) ____ Glück
11) ____ Erinnerung
12) ____ Wort
13) ____ Traum
14) ____ Wunder

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Traum*, *Zukunft*, *geklappt*, *Erfolg*, *Freundschaft*, *Wunder*.

1) Ein Haus am Meer ist mein _____. *(Дом у моря - моя мечта.)*

2) Unsere _____ ist mir wichtig. *(Наша дружба для меня важна.)*

3) Das ist ja ein _____! *(Да это просто чудо!)*

4) Viel _____ bei der Arbeit! *(Успехов в работе!)*

5) Hat alles _____? *(Всё получилось?)*

6) In der _____ will ich in Berlin bleiben. *(В будущем я хочу остаться в Берлине.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) фольга + рай → _____
2) блик → _____
3) вельвет → _____
4) глюк → _____
5) похоже на русское «цель» → _____

Блок 4. Слова на все случаи

1361. das **Ding** [динг] - вещь, штука

мн. die Dinge

Ключ: динго. Малыш нашёл в коробке непонятную пушистую штуку. Штука зевнула - это щенок динго!

*Was ist das für ein **Ding**?* - Что это за штука?

1362. der **Kerl** [керль] - парень, тип

мн. die Kerle

Ключ: Карлсон. Дракон-Карлсон гордо заявляет: «Я - парень в самом расцвете сил!» - и съедает всё варенье.

*Er ist ein netter **Kerl**.* - Он славный парень.

Важно: Разговорное. Во мн. ч. также die Kerls.

1363. das **Zeug** [цойк] - барахло; всякая всячина

Ключ: Цой. Малыш тащит на чердак всё своё барахло: машинки, коробки, старый плакат с Цоем.

*Wohin mit dem ganzen **Zeug**?* - Куда девать всё это барахло?

Важно: Разговорное, без мн. ч. Dummes Zeug! - Чепуха!

1364. der **Rest** [рест] - остаток

мн. die Reste

Ключ: ресторан. Дракон уносит из ресторана остатки пира: три тазика салата и полторта. «Это на завтрак».

*Den **Rest** essen wir morgen.* - Остаток мы съедим завтра.

1365. die **Menge** [ме́нге] - количество; масса, куча

мн. die Mengen

Ключ: манго. Дива скупила невероятное количество манго - целый грузовик. Для смузи, конечно.

*Ich habe eine **Menge** Arbeit.* - У меня куча работы.

Важно: eine Menge - много, куча (разг.).

1366. der **Ort** [орт] - место; населённый пункт

мн. die Orte

Ключ: ортопед. Дракон-ортопед объезжает все места в округе и каждому выдаёт удобные стельки.

*An diesem **Ort** war ich noch nie.* - В этом месте я ещё никогда не был.

1367. die **Seite** [за́йте] - сторона; страница

мн. die Seiten

Ключ: сайт. Дива листает свой сайт страница за страницей - и на каждой она с новой стороны: в профиль, анфас, со спины.

*Lies bitte **Seite** zehn.* - Прочитай, пожалуйста, страницу десять.

Важно: auf der anderen Seite - с другой стороны.

1368. die **Art** [арт] - вид, род; манера, способ

мн. die Arten

Ключ: артистка. Дива-артистка владеет любым видом искусства: поёт, танцует и жонглирует тортами.

*Das ist eine **Art** Kuchen.* - Это что-то вроде пирога.

Важно: auf diese Art - таким способом.

1369. das **Beispiel** [ба́йшпиль] - пример

мн. die Beispiele

Ключ: шпиль. Малыш показывает пример смелости: забрался на игрушечный замок и машет флажком с самого шпиля.

*Kannst du ein **Beispiel** geben?* - Можешь привести пример?

Важно: zum Beispiel (z. B.) - например.

1370. die **Situation** [зитуаци́он] - ситуация

мн. die Situationen

Ключ: похоже на русское «ситуация». Ситуация: Дива и её соперница пришли на бал в одинаковых платьях. Срочно нужен новый наряд!

*Die **Situation** ist komisch.* - Ситуация странная.

1371. die **Lage** [ла́ге] - положение, обстановка

мн. die Lagen

Ключ: лагерь. Дива в походном лагере оценивает обстановку: палатка мокрая, комары злые. Положение серьёзное!

*Die Wohnung hat eine gute **Lage**.* - У квартиры хорошее расположение.

Важно: Ещё значит «местоположение».

1372. der **Fall** [фаль] - случай

мн. die Fälle

Ключ: фальстарт. Дракон-бегун сделал фальстарт. Редкий случай: от неожиданности он улетел вперёд на сто метров.

*Auf jeden **Fall** komme ich!* - Я в любом случае приду!

Важно: auf keinen Fall - ни в коем случае. Ещё значит «падеж».

1373. die **Rolle** [ро́ле] - роль

мн. die Rollen

Ключ: похоже на русское «роль». Дива получила главную роль - и играет её даже в очереди за хлебом.

*Das spielt keine **Rolle**.* - Это не играет роли.

1374. der **Teil** [тайль] - часть

мн. die Teile

Ключ: тайм. Дракон-футболист сыграл только первую часть матча - первый тайм. Во втором он пошёл за мороженым.

*Der erste **Teil** des Films war besser.* - Первая часть фильма была лучше.

Важно: das Teil - деталь: ein Ersatzteil - запчасть.

1375. der **Punkt** [пункт] - точка; пункт

мн. die Punkte

Ключ: похоже на русское «пункт». Дракон ставит точку в конце письма так решительно, что прожигает бумагу насквозь.

*Wir treffen uns um **Punkt** acht.* - Встречаемся ровно в восемь.

Важно: um Punkt acht - ровно в восемь.

1376. das **Thema** [те́ма] - тема

мн. die Themen

Ключ: похоже на русское «тема». Малыш ловко меняет тему, когда речь заходит о каше: «А давайте лучше про динозавров!»

*Das ist ein schwieriges **Thema**.* - Это трудная тема.

1377. die **Information** [информаци́он] - информация
мн. die Informationen

Ключ: похоже на русское «информация». Дива узнаёт любую информацию первой: у неё осведомители в каждом салоне красоты.

*Danke für die **Information**.* - Спасибо за информацию.

1378. das **Interesse** [интере́се] - интерес
мн. die Interessen

Ключ: похоже на русское «интерес». Малыш с огромным интересом разбирает будильник. Собрать обратно - уже не так интересно.

*Hast du **Interesse** an Musik?* - Ты интересуешься музыкой?

Важно: Interesse an + Dat - интерес к чему-то.

1379. die **Antwort** [а́нтворт] - ответ
мн. die Antworten

Ключ: Антон у ворот. Дива стучит в ворота: «Антон, где ответ на мою записку?» А Антон уже третий день сочиняет.

*Ich warte auf deine **Antwort**.* - Я жду твоего ответа.

Важно: antworten - отвечать.

1380. der **Gedanke** [геда́нке] - мысль
мн. die Gedanken

Ключ: «где банка?». В голове у Дракона ровно одна мысль: «Где банка с вареньем?»

*Das ist ein guter **Gedanke**!* - Это хорошая мысль!

Важно: Особое склонение: den Gedanken, des Gedankens. Mach dir keine Gedanken! - Не переживай!

Тренировка 4 (слова 1361-1380)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. вещь, штука - _____
2. информация - _____
3. количество; масса, куча - _____
4. роль - _____
5. часть - _____
6. интерес - _____
7. барахло; всякая всячина - _____
8. ответ - _____
9. парень, тип - _____
10. случай - _____
11. точка; пункт - _____
12. вид, род; манера, способ - _____
13. тема - _____
14. положение, обстановка - _____
15. мысль - _____
16. место; населённый пункт - _____
17. остаток - _____
18. пример - _____
19. ситуация - _____

20. сторона; страница - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Thema
2) ____ Ort
3) ____ Punkt
4) ____ Art
5) ____ Interesse
6) ____ Rest
7) ____ Gedanke
8) ____ Zeug
9) ____ Situation
10) ____ Fall
11) ____ Information
12) ____ Beispiel
13) ____ Teil
14) ____ Seite
15) ____ Lage
16) ____ Menge
17) ____ Rolle
18) ____ Kerl
19) ____ Antwort
20) ____ Ding

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Ort*, *Kerl*, *Fall*, *Lage*, *Art*, *Beispiel*.

1) Kannst du ein _____ geben? *(Можешь привести пример?)*

2) An diesem _____ war ich noch nie. *(В этом месте я ещё никогда не был.)*

3) Das ist eine _____ Kuchen. *(Это что-то вроде пирога.)*

4) Die Wohnung hat eine gute _____. *(У квартиры хорошее расположение.)*

5) Er ist ein netter _____. *(Он славный парень.)*

6) Auf jeden _____ komme ich! *(Я в любом случае приду!)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) Антон у ворот → _____

2) манго → _____

3) похоже на русское «пункт» → _____

4) «где банка?» → _____

5) похоже на русское «роль» → _____

Блок 5. Подготовка и секреты

1381. übernehmen [юберне́мен] - брать на себя

er übernimmt · übernahm · hat übernommen

Ключ: «Убер». Водитель «Убера» берёт на себя всё: чемоданы, музыку в дороге и даже вашего кота в переноске.

*Ich **übernehme** die Musik.* - Музыку я беру на себя.

Важно: Приставка не отделяется: ich übernehme.

1382. erledigen [эрле́диген] - сделать, уладить (дело)

er erledigt · hat erledigt

Ключ: леди. Настоящая леди улаживает все дела до обеда - и ещё успевает на чай с пирожными.

*Ich muss noch etwas **erledigen**.* - Мне нужно ещё кое-что сделать.

1383. vorbereiten [фо́рберайтен] - готовить, подготавливать

er bereitet vor · hat vorbereitet

Ключ: «форвард, бери!». Тренер готовит форварда к матчу: «Бери мяч, бери воду, бери себя в руки!»

*Wir haben alles **vorbereitet**.* - Мы всё подготовили.

Важно: sich vorbereiten auf + Akk - готовиться к чему-то.

1384. organisieren [организи́рен] - организовывать

er organisiert · hat organisiert

Ключ: похоже на русское «организовать». Вожатый в лагере за пять минут организует праздник: конкурсы, песни и

бег в мешках.

*Wer **organisiert** den Ausflug?* - Кто организует поездку?

1385. besorgen [безо́рген] - доставать, раздобывать

er besorgt · hat besorgt

Ключ: «без горя!». «Без горя!» - говорит снабженец и за час достаёт что угодно: шпроты, билеты в Большой и запчасти к «Жигулям».

*Kannst du Brot **besorgen**?* - Можешь купить хлеба?

1386. aufräumen [а́уфроймен] - убирать, наводить порядок

er räumt auf · hat aufgeräumt

Ключ: «уф! рой!». Мама наводит порядок, отодвигает диван - и оттуда вылетает рой пыли. «Уф!»

*Paul muss sein Zimmer **aufräumen**.* - Пауль должен убрать свою комнату.

1387. flüstern [флю́стерн] - шептать

er flüstert · hat geflüstert

Ключ: люстра. Под люстрой две подружки шепчутся так тихо, что не звякнет ни одна хрустальная подвеска.

*Warum **flüsterst** du?* - Почему ты шепчешь?

1388. sich amüsieren [зихь амюзи́рен] - развлекаться, веселиться

er amüsiert sich · hat sich amüsiert

Ключ: мюзикл. На мюзикле зрители так веселятся, что начинают подпевать и пританцовывать в креслах.

*Die Kinder **amüsieren** sich im Park.* - Дети веселятся в парке.

1389. erwähnen [эрвэ́нен] - упоминать

er erwähnt · hat erwähnt

Ключ: Вена. Экскурсовод в каждой фразе упоминает Вену: «А вот в Вене тортики пышнее…»

*Er hat dich gestern **erwähnt**.* - Он вчера тебя упоминал.

1390. erfahren [эрфа́рен] - узнавать (новость)

er erfährt · erfuhr · hat erfahren

Ключ: фарфор. Бабушка узнаёт свежую новость и от удивления роняет фарфоровую чашку. Дзынь!

*Wie hast du das **erfahren**?* - Как ты об этом узнал?

Важно: Ещё прилагательное: erfahren - опытный.

1391. herausfinden [хэра́усфинден] - выяснять

er findet heraus · fand heraus · hat herausgefunden

Ключ: «ау!» + финики. Вы зовёте пропавшего кота: «Ау!» - и выясняете, что он сидит в мешке с финиками и жуёт.

*Ich muss **herausfinden**, wo er wohnt.* - Мне нужно выяснить, где он живёт.

1392. verraten [фера́тен] - выдавать (тайну)

er verrät · verriet · hat verraten

Ключ: «Вера-то!». «Вера-то всё выдала!» - шепчутся соседи: она рассказала секрет всему подъезду ещё до обеда.

*Bitte **verrate** nichts!* - Пожалуйста, ничего не выдавай!

Важно: Ещё значит «предавать».

1393. das **Geheimnis** [геха́ймнис] - тайна, секрет

мн. die Geheimnisse

Ключ: хайп. Малыш узнал тайну воспитательницы и под-

нял такой хайп, что секрет теперь знает весь детский сад.

*Das ist unser **Geheimnis**.* - Это наша тайна.

1394. geheim [гехáйм] - секретный, тайный

Ключ: гейм. Геймер нашёл в игре секретный уровень, о котором не знают даже разработчики.

*Das ist streng **geheim**!* - Это совершенно секретно!

1395. heimlich [хáймлихь] - тайком, украдкой

Ключ: хамелеон. Хамелеон тайком подкрадывается к мухе: стал цвета обоев - и его не видно.

*Paul isst **heimlich** Kuchen.* - Пауль тайком ест пирог.

1396. bisher [бисхэ́р] - до сих пор, пока что

Ключ: бисер. Бабушка до сих пор плетёт из бисера: это уже сороковой браслет, и останавливаться она не собирается.

***Bisher** war alles gut.* - До сих пор всё было хорошо.

1397. zuletzt [цулéцт] - в последний раз; напоследок

Ключ: залез. Последним в лодку залез дедушка с удочками - и лодка тут же перевернулась.

*Wann hast du ihn **zuletzt** gesehen?* - Когда ты видел его в последний раз?

1398. vorhin [форхи́н] - только что (сегодня)

Ключ: «фырк! хи-хи!». Только что за дверью кто-то фыркнул и захихикал. Вы это точно слышали - буквально минуту назад!

***Vorhin** hat Lena angerufen.* - Только что звонила Лена.

1399. neulich [но́йлихь] - на днях, недавно

Ключ: нолик. На днях вы проиграли племяннику в кре-

стики-нолики. Тридцать раз подряд.

Ich habe ***neulich*** *einen tollen Film gesehen.* - На днях я посмотрел отличный фильм.

1400. inzwischen [инцви́шен] - тем временем; за это время

Ключ: свищет. Пока вы спали, соловей тем временем свищет под окном уже третий час.

Inzwischen *ist es dunkel.* - Тем временем стемнело.

Тренировка 5 (слова 1381-1400)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. брать на себя - _____
2. выяснять - _____
3. убирать, наводить порядок - _____
4. тайком, украдкой - _____
5. узнавать (новость) - _____
6. тем временем; за это время - _____
7. развлекаться, веселиться - _____
8. на днях, недавно - _____
9. сделать, уладить (дело) - _____
10. только что (сегодня) - _____
11. шептать - _____

12. тайна, секрет - _____
13. организовывать - _____
14. доставать, раздобывать - _____
15. секретный, тайный - _____
16. выдавать (тайну) - _____
17. упоминать - _____
18. в последний раз; напоследок - _____
19. готовить, подготавливать - _____
20. до сих пор, пока что - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Geheimnis

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *aufräumen*, *heimlich*, *verrate*, *Geheimnis*, *organisiert*, *geheim*.

1) Paul muss sein Zimmer _____. *(Пауль должен убрать свою комнату.)*

2) Das ist streng _____! *(Это совершенно секретно!)*

3) Wer _____ den Ausflug? *(Кто организует поездку?)*

4) Bitte _____ nichts! *(Пожалуйста, ничего не выдавай!)*

5) Paul isst _____ Kuchen. *(Пауль тайком ест пирог.)*

6) Das ist unser _____. *(Это наша тайна.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) Вена → _____

2) «ау!» + финики → _____
3) «фырк! хи-хи!» → _____
4) «форвард, бери!» → _____
5) мюзикл → _____

Повторение урока 14

История. Глава 14. Streng geheim!

Прочитайте главу. Вспомните перевод каждого выделенного немецкого слова; если не получается - найдите его в уроке и снова оживите картинку.

Понедельник, PixelWerk. Макс наливает кофе в свою синюю чашку - подарок фрау Бергер в первый рабочий день. Вдруг за спиной кто-то шепчет:

- **Pssst! Max! Ich habe ein Geheimnis.**

Это Тим. Он оглядывается по сторонам и **flüstert** дальше:

- **Am Freitag hat Frau Berger Jubiläum. Zehn Jahre bei PixelWerk! Wir machen eine Party für sie - eine Überraschung. Streng geheim!**

Он протягивает Максу открытку с воздушными шариками:

Einladung! Freitag, 19 Uhr, bei Tim und Sophie. Wir feiern Frau Bergers zehnten Jahrestag bei PixelWerk. Bitte nichts verraten!

Софи - девушка Тима, она тоже работает в PixelWerk, тестирует приложения. Тим и Софи - **ein Paar**, они живут вместе. Значит, в пятницу Тим - **der Gastgeber**, а Софи - **die Gastgeberin**.

- **Und wie kommt Frau Berger zu euch?** - спрашивает Макс.

- **Ich sage ihr, wir müssen beim Abendessen über JobFix sprechen. Dann kommt sie sicher.** - Тим подмигивает. - **Ich übernehme die Musik, Sophie organisiert die Dekoration. Du besorgst die Torte und die Kerzen. Ach ja, und du hältst eine Rede.**

- **Ich? Eine Rede? Auf Deutsch?!**

- **Das ist eine Ehre, Max!**

В эту секунду на кухню входит фрау Бергер.

- **Was flüstert ihr da, meine Herren?**

- **Nichts! Nur ein Witz,** - быстро говорит Тим.

- **Ja, ein Scherz… über Kerzen,** - добавляет Макс и тут же понимает, что лучше бы молчал. Фрау Бергер внимательно смотрит на них, но ничего не говорит.

- **Fast hättest du alles verraten!** - шипит Тим, когда она уходит.

Вечером Макс стучит к Лене: ему нужен совет.

- **Lena, was schenkt man in Deutschland einer Chefin?**

- **Nichts zu Teures und nichts zu Persönliches. Blumen, ein Buch… oder ein Andenken mit einer Geschichte.**

- **Einen Dinosaurier!** - кричит Пауль из комнаты.

Макс думает - и вдруг ему приходит **ein Gedanke**. В первый день фрау Бергер подарила ему синюю чашку. Теперь он подарит ей такую же, но с надписью: **«10 Jahre PixelWerk - danke!»**

Лена помогает ему **das Geschenk einpacken**: синяя бумага, золотая лента. Пауль рисует открытку - фрау Бергер верхом на динозавре. «Чтобы ей было весело», - объясняет он. Потом Лена помогает с речью:

- **Zuerst der Dank. Dann eine kleine Geschichte, zum Beispiel über deinen ersten Tag. Erwähne die Tasse! Und am Ende: Erfolg, Glück und alles Gute für die Zukunft. Und bitte kurz!**

Всю неделю Макс **heimlich** репетирует речь перед зеркалом. В пятницу утром он **besorgt** огромную шоколадную **Torte** и десять **Kerzen**. В офисе Тим шепчет:

- **Hast du alles erledigt?**

- **Torte - ja. Kerzen - ja. Rede - fast.**

Весь день Макс не может смотреть фрау Бергер в глаза.

В половине седьмого квартира Тима и Софи уже полна гостей. Здесь **gemütlich**: старый диван, гирлянды, на стене фото с велосипедных поездок. **Drei Tage lang haben sie alles vorbereitet.** Тим **begrüßt** каждого у двери: **«Hallo! Herzlich willkommen!»** Здесь вся команда PixelWerk, **Tims Kumpel** из футбольного клуба и весь **Freundeskreis** Софи - **eine bunte Gesellschaft**, больше двадцати **Personen**. Высокий бородатый **Kerl** хлопает Макса по плечу:

- **Du bist also Max? Tim hat dich neulich erwähnt. Er sagt, du bist ein netter Kerl.**

Без пяти семь Тим смотрит в телефон:

- **Sie kommt! Alle in die Küche! Licht aus!**

Die ganze Gruppe и одна **Torte** втискиваются в маленькую кухню. В темноте кто-то хихикает. **Die Situation** очень смешная: Макс прижат к холодильнику, а на его плече лежит чья-то борода. Звонок. Тим открывает:

- **Guten Abend, Frau Berger! Einen Augenblick, ich mache Licht…**

Свет загорается.

- **ÜBERRASCHUNG!**

Фрау Бергер замирает в дверях. Потом закрывает лицо руками.

- **Das ist ja ein Wunder! Wie habt ihr das organisiert? Ich habe nichts erfahren und nichts herausgefunden!** - Она смотрит на Макса. - **Ach so! Deshalb waren Sie vorhin im Büro so seltsam!**

- **Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum!** - кричат все. **Alle gratulieren ihr. Die Überraschung ist gelungen.**

Макс зажигает свечи, и фрау Бергер задувает все десять с первого раза.

- **Jetzt dürfen Sie sich etwas wünschen!** - говорит Софи.

- **Mein Wunsch hat sich schon erfüllt,** - улыбается фрау Бергер.

Потом она начинает **auspacken** подарки. Подарок Тима - странная резиновая курица.

- **Was ist denn das für ein Ding?**

- **Eine Art Anti-Stress-Huhn. Für lange Meetings!** - Тим нажимает, и курица громко пищит. Все смеются.

Потом фрау Бергер разворачивает чашку Макса и долго смотрит на надпись.

- **Die gleiche Tasse wie Ihre… Max, das ist ein wunderbares Andenken. Und eine schöne Erinnerung.**

- **Ich bedanke mich bei Ihnen. Sie haben mir am ersten Tag sehr geholfen.**

- **Und wer hat dieses Bild gemalt? Ich - auf einem Dinosaurier?**

- **Paul, der Sohn meiner Nachbarin.**

- **Grüßen Sie Paul von mir!**

Тим стучит ложкой по стакану: **«Ruhe, bitte! Max hält jetzt eine Rede!»** Макс встаёт. Бумажка с речью дрожит.

- **Liebe Frau Berger, liebe Kollegen! Es ist mir eine Ehre…**

И тут все слова вылетают у него из головы. Тогда Макс говорит без бумажки:

- **Am ersten Tag habe ich kein Wort verstanden. Ich war ganz allein in einer neuen Welt. Aber Sie haben mir eine Chance gegeben - und eine blaue Tasse. Für mich sind Sie… Sie sind unser Liebling!**

Тишина. Потом комната взрывается смехом. Тим сползает со стула.

- **Vorbild, Max! Du meinst Vorbild, nicht Liebling!** - шепчет Софи.

Макс краснеет до ушей. Но фрау Бергер смеётся громче всех - Макс впервые слышит, как она смеётся.

- **Das ist das schönste Kompliment seit zehn Jahren!**

Макс глубоко вдыхает и заканчивает:

- **Ich wünsche Ihnen viel Erfolg und viel Glück. Jeder Traum soll wahr werden! Und PixelWerk soll noch lange so erfolgreich sein. Alles Gute!**

- **Auf Frau Berger!** - Тим поднимает стакан с яблочным соком, и все **stoßen an**: соком, лимонадом, минеральной водой. **Die Stimmung ist fantastisch.**

Потом говорит фрау Бергер. Коротко, как всегда:

- **Vor zehn Jahren war PixelWerk ein kleines Büro mit drei Leuten. Wir hatten eine Menge Probleme und wenig Geld. Oft habe ich gedacht: Das klappt nie. Aber PixelWerk hat mir viele Möglichkeiten gegeben. PixelWerk ist für mich kein Büro, sondern ein Ort, an dem ich mich zu Hause fühle. Und ihr seid der beste Teil dieser Geschichte. In einem Team spielt jeder eine Rolle. Unser Ziel für die nächsten zehn Jahre: JobFix für die ganze Welt! Ich bin euch sehr dankbar. Danke für eure Freundschaft. Bisher hat noch niemand eine Party für mich gemacht. Was für ein Fest!**

Дальше вечер идёт сам. Тим ставит музыку, все танцуют и **amüsieren sich**. **Das Thema** номер один - конечно, футбол: Тим и его друзья спорят так громко, что дребезжат стаканы. Софи садится рядом с Максом.

- **Hast du Interesse an Fußball?**
- **Ehrlich gesagt - nein.**
- **Gute Antwort! Dann bist du auf meiner Seite.**

Ближе к полуночи фрау Бергер подходит к Максу.

- **Max, noch eine Information für Sie.** - И дальше объясняет: бухгалтерии нужна его регистрация по месту жительства. Без неё не открыть счёт в банке. А без счёта… нет зарплаты.

- **Mein Termin ist am Montag. Um Punkt acht.**

- **Gut. In diesem Fall wünsche ich Ihnen viel Geduld. Die Lage dort ist nicht einfach.**

Inzwischen уже двенадцать. Гости **verabschieden sich**. **Zum Abschied** фрау Бергер жмёт Максу руку: **«Danke, Max. Diese Feier vergesse ich nie.»** Софи оглядывает комнату: бумага, ленты, шарики, курица.

- **So viel Zeug! Tim, das Aufräumen dauert ewig.**

Zuletzt уходит Макс - помогал убирать. **Den Rest der Torte** ему дают с собой.

В подъезде Макс идёт на цыпочках, очень **leise**: после истории с шумом он не хочет новых проблем с герром Шмидтом. У двери герра Шмидта Макс оставляет кусок торта и записку: **«Für Herrn Schmidt. Guten Appetit! Max»**.

На третьем этаже тихо открывается дверь Лены.

- **Und? Wie war die Rede?** - шёпотом спрашивает она.

- **Ich habe meine Chefin «Liebling» genannt.**

Лена зажимает рот рукой, чтобы не расхохотаться на весь дом. Макс протягивает ей торт: **«Für Paul. Zum Frühstück.»**

Засыпая, Макс думает: праздник удался. А в понедельник его ждёт настоящее испытание - немецкое ведомство.

Новые маленькие слова из главы: Pssst! - Тсс!; beim (= bei dem) - у, при: beim Abendessen - за ужином; du hältst eine Rede - ты произносишь речь; meine Herren - господа; Fast hättest du alles verraten! - Ты чуть всё не выдал!; nichts zu Teures, nichts zu Persönliches - ничего слишком дорогого и слишком личного; Tims Kumpel - приятели Тима; ich mache Licht - я включу свет; ihr habt … organisiert - вы организовали; Ach so! - Ах вот оно что!; waren - были (прошедшее время от sein); das Huhn - курица; das Meeting - совещание; gemalt - нарисовал (от malen); das Vorbild - пример для подражания; wahr werden - сбываться; Ehrlich gesagt - честно говоря; Frau Bergers - фрау Бергер (чей?).

1. Тест

Выберите правильный перевод.

1) **gratulieren** - а) всего хорошего, всего наилучшего б) уютный в) в последний раз; напоследок г) поздравлять

2) **der Punkt** - а) мечта; сон б) точка; пункт в) круг друзей г) украшения, декор

3) **sich amüsieren** - а) развлекаться, веселиться б) чокаться; поднимать тост в) в последний раз; напоследок г) упаковывать, заворачивать

4) **die Rede** - а) ситуация б) благодарность в) речь г) случай

5) **die Gesellschaft** - а) точка; пункт б) юбилей в) группа

г) общество; компания

6) **die Gruppe** - а) история, рассказ б) праздник в) группа г) любимец; милый, дорогой (обращение)

7) **die Seite** - а) общество; компания б) пример в) сторона; страница г) история, рассказ

8) **die Möglichkeit** - а) шутка б) информация в) возможность г) любимец; милый, дорогой (обращение)

9) **erwähnen** - а) успешный б) только что (сегодня) в) распаковывать, разворачивать г) упоминать

10) **der Traum** - а) мгновение, миг б) речь в) будущее г) мечта; сон

11) **begrüßen** - а) приветствовать, встречать б) дарить в) упоминать г) благодарный

12) **herzlich** - а) сердечный, тёплый б) организовывать в) всего хорошего, всего наилучшего г) исполнять (желание, мечту)

13) **grüßen** - а) убирать, наводить порядок б) в последний раз; напоследок в) здороваться; передавать привет г) благодарный

14) **die Situation** - а) поздравление б) ситуация в) тема г) торжество, вечеринка

15) **aufräumen** - а) убирать, наводить порядок б) шептать в) распаковывать, разворачивать г) секретный, тайный

2. Пары

Соедините слово и перевод.

Немецкий

1) das Wort
2) sich bedanken
3) die Einladung
4) ewig
5) das Ziel
6) der Witz
7) die Menge
8) der Kumpel
9) die Stimmung
10) der Abschied

А) благодарить
Б) приглашение
В) приятель, дружище
Г) цель
Д) количество; масса, куча
Е) слово
Ж) вечный; вечно
З) анекдот
И) прощание
К) атмосфера, настроение (в компании)

3. Множественное число

Напишите форму множественного числа.

1) der Gastgeber → die _____
2) die Gesellschaft → die _____
3) der Glückwunsch → die _____
4) der Gedanke → die _____
5) die Erinnerung → die _____
6) der Augenblick → die _____
7) das Fest → die _____
8) der Liebling → die _____
9) der Kumpel → die _____
10) der Kerl → die _____

4. Глаголы в прошедшем: hat или ist?

Глаголы движения и изменения состояния (fahren, gehen, kommen…) образуют прошедшее с **sein**, остальные - с **haben**.

1) sich bedanken → er ____ sich bedankt
2) erledigen → er ____ erledigt
3) verraten → er ____ verraten
4) besorgen → er ____ besorgt
5) übernehmen → er ____ übernommen
6) klappen → er ____ geklappt
7) auspacken → er ____ ausgepackt

8) aufräumen → er ____ aufgeräumt

5. Лишнее слово

Найдите лишнее и объясните почему.

1) die Torte, die Kerze, die Dekoration, der Gedanke

2) begrüßen, grüßen, sich verabschieden, aufräumen

3) der Witz, der Scherz, die Geschichte, die Ehre

4) geheim, heimlich, das Geheimnis, herzlich

5) bisher, neulich, vorhin, die Welt

6) der Kumpel, der Freundeskreis, die Freundschaft, die Möglichkeit

Самооценка

Закройте переводы и пройдите все 100 слов урока. Я вспомнил(а) с первого раза: ____ из 100.

80 и больше - переходите дальше. Меньше 80 - повторите слова с точками завтра утром.

День 8. Сегодня - уроки 15 и 16. Сначала повторите уроки 7 и 8 (правило 96 часов).

Урок 15. Ведомство

Уровень B1 · слова 1401-1500

Блок 1. Документы

1401. das **Amt** [амт] - ведомство, учреждение
мн. die Ämter

Ключ: «ам!». Ведомство, как огромное чудище, говорит «Ам!» - и проглатывает Малыша вместе со всеми его бумажками.

*Morgen muss ich aufs **Amt**.* - Завтра мне надо в ведомство.

Важно: Bürgeramt - служба по делам граждан, Finanzamt - налоговая. Второе значение - должность.

1402. die **Behörde** [бехёрде] - орган власти, инстанция
мн. die Behörden

Ключ: «бе-е» + хор. Дива приходит в инстанцию и попадает на хор чиновников: они блеют «бе-е» и ставят печати в такт.

*Welche **Behörde** ist für Visa zuständig?* - Какой орган отвечает за визы?

1403. das **Formular** [формуля́р] - бланк, анкета
мн. die Formulare

Ключ: похоже на русское «формуляр». Малыш заполняет формуляр: имя - Малыш, возраст - почти взрослый, профессия - дегустатор конфет.

*Das **Formular** hat sechs Seiten.* - В анкете шесть страниц.

1404. der **Antrag** [а́нтрак] - заявление (на что-то)
мн. die Anträge

Ключ: антракт. В антракте Дракон бежит не в буфет, а к администратору - подать заявление на ещё одно эскимо.

*Ich habe den **Antrag** schon geschickt.* - Я уже отправил заявление.

Важно: einen Antrag stellen - подать заявление.

1405. beantragen [беа́нтраген] - подавать заявление, ходатайствовать

er beantragt · hat beantragt · be- + Antrag (заявление)

Ключ: антракт. В антракте весь зрительный зал бежит подавать заявления на лишнее пирожное. Буфетчица в панике.

*Ich muss einen neuen Pass **beantragen**.* - Мне нужно подать заявление на новый паспорт.

1406. ausfüllen [а́усфюлен] - заполнять (бланк)

er füllt aus · hat ausgefüllt

Ключ: «Ау, сфилонил?». Учитель видит пустую анкету: «Ау, сфилонил?» - и ученик заполняет клеточку за клеточкой, пока ручка не начинает дымиться.

*Sie müssen das Formular **ausfüllen**.* - Вам нужно заполнить анкету.

1407. unterschreiben [унтершра́йбен] - подписывать

er unterschreibt · unterschrieb · hat unterschrieben · unter (под) + schreiben (писать)

Ключ: унтер-офицер. Унтер-офицер подписывает приказ так размашисто, что подпись съезжает со стола на пол.

*Hier **unterschreiben**, bitte.* - Подпишите здесь, пожалуйста.

Важно: Приставка не отделяется: ich unterschreibe, ich

habe unterschrieben.

1408. die **Unterschrift** [у́нтершрифт] - подпись

мн. die Unterschriften

Ключ: шрифт. Дива ставит подпись особым шрифтом - с вензелями, завитушками и маленькой короной.

*Ohne **Unterschrift** ist der Antrag nicht gültig.* - Без подписи заявление недействительно.

1409. der **Ausweis** [а́усвайс] - удостоверение личности

мн. die Ausweise

Ключ: «Ау! Вась!». Дракон обыскал весь лес: «Ау! Вась! Ты не видел мой документ?» А удостоверение висит у него на шее.

*Darf ich Ihren **Ausweis** sehen?* - Можно посмотреть ваше удостоверение?

Важно: Personalausweis - немецкий паспорт гражданина (ID-карта).

1410. das **Dokument** [докуме́нт] - документ

мн. die Dokumente

Ключ: похоже на русское «документ». Малыш носит в рюкзаке самый важный документ - справку о том, что он всю неделю хорошо себя вёл.

*Alle **Dokumente** liegen auf dem Tisch.* - Все документы лежат на столе.

1411. die **Unterlage** [у́нтерлаге] - бумаги, материалы (комплект документов)

мн. die Unterlagen

Ключ: лакей. Дива шествует в ведомство, а за ней лакей несёт стопку бумаг выше собственной головы.

*Haben Sie alle **Unterlagen** dabei?* - У вас с собой все бумаги?

Важно: Почти всегда во мн. ч.: die Unterlagen.

1412. die **Bescheinigung** [бешáйнигунг] - справка, свидетельство

мн. die Bescheinigungen

Ключ: шайба. Дива-хоккеистка гордо показывает справку: «Забила сто шайб за сезон». С печатью!

*Ich brauche eine **Bescheinigung** vom Arzt.* - Мне нужна справка от врача.

1413. die **Kopie** [копи́] - копия

мн. die Kopien

Ключ: похоже на русское «копия». Дива заказывает копию своего портрета для каждой комнаты. И для лифта. И для холодильника.

*Machen Sie bitte eine **Kopie** vom Pass.* - Сделайте, пожалуйста, копию паспорта.

1414. die **Genehmigung** [генéмигунг] - официальное одобрение, допуск

мн. die Genehmigungen

Ключ: «не мигай!». Дива выдаёт официальное одобрение и строго говорит просителю: «Не мигай, пока не поставлю печать!»

*Für das Fest im Park braucht man eine **Genehmigung**.* - Для

праздника в парке нужно разрешение властей.

1415. die **Erlaubnis** [эрла́упнис] - позволение, разрешение
мн. die Erlaubnisse

Ключ: лапа. Дива позволяет щенку забраться на диван - и он с её разрешения кладёт лапу прямо на шёлковую подушку.

*Paul hat die **Erlaubnis** von Mama.* - У Пауля есть разрешение от мамы.

Важно: От erlauben - разрешать (урок 13).

1416. gültig [гю́льтихь] - действительный (о документе)

Ключ: гулять. Ваш билет действителен весь день - можно гулять по зоопарку хоть до закрытия.

*Der Pass ist noch zwei Jahre **gültig**.* - Паспорт действителен ещё два года.

Важно: ungültig - недействительный.

1417. die **Frist** [фрист] - срок
мн. die Fristen

Ключ: фристайл. Дива-фристайлистка должна уложиться в срок: тридцать секунд на тройное сальто и воздушный поцелуй.

*Die **Frist** endet am Freitag.* - Срок истекает в пятницу.

1418. die **Gebühr** [гебю́р] - сбор, пошлина
мн. die Gebühren

Ключ: бюро. Дива платит в бюро сбор - и требует квитанцию с золотой каймой.

*Die **Gebühr** beträgt zehn Euro.* - Сбор составляет десять ев-

ро.

1419. das **Visum** [ви́зум] - виза

мн. die Visa

Ключ: похоже на русское «виза». Малышу нужна виза в Страну игрушек - он фотографируется на неё в костюме пирата.

*Mein **Visum** ist nur drei Monate gültig.* - Моя виза действительна всего три месяца.

Важно: Во мн. ч. также die Visen. По-русски виза женского рода, а по-немецки das Visum.

1420. benötigen [бенётиген] - нуждаться (офиц.), требоваться

er benötigt · hat benötigt

Ключ: нытик. Нытику всё время что-то требуется: то чай, то плед, то утешение. И всё - срочно!

*Wir **benötigen** noch Ihre Unterschrift.* - Нам ещё требуется ваша подпись.

Важно: Официальный синоним brauchen.

Тренировка 1 (слова 1401-1420)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. заявление (на что-то) - _____

2. орган власти, инстанция - _____
3. действительный (о документе) - _____
4. бумаги, материалы (комплект документов) - _____
5. подавать заявление, ходатайствовать - _____
6. копия - _____
7. официальное одобрение, допуск - _____
8. ведомство, учреждение - _____
9. подпись - _____
10. бланк, анкета - _____
11. позволение, разрешение - _____
12. нуждаться (офиц.), требоваться - _____
13. сбор, пошлина - _____
14. документ - _____
15. справка, свидетельство - _____
16. заполнять (бланк) - _____
17. подписывать - _____
18. удостоверение личности - _____
19. виза - _____
20. срок - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Bescheinigung
2) ____ Dokument
3) ____ Ausweis
4) ____ Erlaubnis
5) ____ Frist

6) ____ Visum
7) ____ Unterschrift
8) ____ Gebühr
9) ____ Kopie
10) ____ Formular
11) ____ Unterlage
12) ____ Genehmigung
13) ____ Amt
14) ____ Behörde
15) ____ Antrag

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Behörde*, *unterschreiben*, *Amt*, *beantragen*, *Frist*, *Bescheinigung*.

1) Ich brauche eine _____ vom Arzt. *(Мне нужна справка от врача.)*

2) Welche _____ ist für Visa zuständig? *(Какой орган отвечает за визы?)*

3) Hier _____, bitte. *(Подпишите здесь, пожалуйста.)*

4) Morgen muss ich aufs _____. *(Завтра мне надо в ведомство.)*

5) Die _____ endet am Freitag. *(Срок истекает в пятницу.)*

6) Ich muss einen neuen Pass _____. *(Мне нужно подать заявление на новый паспорт.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) «не мигай!» → _____
2) похоже на русское «копия» → _____
3) «Ау! Вась!» → _____
4) похоже на русское «виза» → _____
5) бюро → _____

Блок 2. Регистрация

1421. sich anmelden [зихь а́нмельден] - регистрироваться, записываться

er meldet sich an · hat sich angemeldet

Ключ: Анна + мел. Анна записывается в шахматный клуб: берёт мел и крупно пишет своё имя на доске.

*Ich muss mich in Berlin **anmelden**.* - Мне нужно зарегистрироваться в Берлине.

Важно: sich anmelden zu + Dat / für + Akk - записаться на (курс): Ich melde mich zum Kurs an.

1422. die **Anmeldung** [а́нмельдунг] - регистрация (по месту жительства), запись

мн. die Anmeldungen

Ключ: мельница. Дива ведёт регистрацию на мельнице: каждый мешок муки записан - имя, вес, время прибытия.

*Für die **Anmeldung** brauchen Sie einen Termin.* - Для регистрации вам нужна запись.

1423. der **Wohnsitz** [во́нзиц] - место жительства

мн. die Wohnsitze · wohnen (жить) + Sitz (место, сиденье)

Ключ: вонзить. Дракон вонзает флаг в вершину тёплого вулкана и рычит: «Здесь моё место жительства!»

*Wo ist Ihr **Wohnsitz**?* - Где ваше место жительства?

1424. die **Staatsangehörigkeit** [шта́тсангехёрихькайт] - гражданство

мн. die Staatsangehörigkeiten · Staat (государство) + angehörig (принадлежащий)

Ключ: штатив. Дива ставит штатив и делает фото для анкеты: в графе «гражданство» она хочет написать «звезда».

*Welche **Staatsangehörigkeit** haben Sie?* - Какое у вас гражданство?

1425. der **Nachname** [на́хname] - фамилия

мн. die Nachnamen · nach (после) + Name (имя)

Ключ: нахал. Дракон-нахал представляется: имя короткое, а фамилия - на полстраницы: Огнедышащий-Трёхголовый-Вулканский. И все должны дослушать.

*Mein **Nachname** ist Orlow.* - Моя фамилия Орлов.

Важно: Склоняется по особому типу: den Nachnamen. Синоним - der Familienname.

1426. der **Vorname** [фо́рname] - имя

мн. die Vornamen · vor (перед) + Name (имя)

Ключ: форма. Дракон заполняет форму: имя - впереди, перед фамилией, самыми крупными буквами.

*Wie ist Ihr **Vorname**?* - Как ваше имя?

Важно: der Name - имя вообще или фамилия; der Vorname - именно имя.

1427. das **Geburtsdatum** [гебу́ртсдатум] - дата рождения

мн. die Geburtsdaten · Geburt (рождение) + Datum (дата)

Ключ: Буратино + дата. Малыш заполняет анкету за Буратино: дата рождения - тот самый день, когда папа Карло выстругал его из полена.

*Schreiben Sie hier Ihr **Geburtsdatum**.* - Напишите здесь свою дату рождения.

1428. der **Geburtsort** [гебу́ртсорт] - место рождения

мн. die Geburtsorte · Geburt (рождение) + Ort (место, урок 14)

Ключ: бурный курорт. Дракон пишет в графе «место рождения»: «Бурный курорт: вулкан, третий кратер слева, вход со двора».

*Mein **Geburtsort** ist eine kleine Stadt.* - Моё место рождения - маленький город.

1429. die **Postleitzahl** [по́стлайтцаль] - почтовый индекс

мн. die Postleitzahlen · Post (почта) + leiten (направлять) + Zahl (число)

Ключ: пост + цапля. Цапля-почтальон стоит на посту и сортирует письма Дивы по индексу: пять цифр - пять клевков, и мешок писем поклонников готов.

*Wie ist Ihre **Postleitzahl**?* - Какой у вас почтовый индекс?

Важно: Сокращение PLZ. В Германии индекс из пяти цифр.

1430. männlich [мэ́нлихь] - мужской

Ключ: мэн. Настоящий мэн: борода, клетчатая рубашка и фартук - он печёт для всех блины.

*Im Formular steht: **männlich** oder weiblich.* - В анкете написано: мужской или женский.

Важно: В грамматике - мужского рода.

1431. weiblich [ва́йплихь] - женский

Ключ: «вай, блик!». Королева красоты выходит на сцену: «Вай, какой блик!» - корона сверкает. Приз «Лучший женский образ» её.

Die Katze ist ***weiblich*** *und heißt Mimi.* - Кошка - девочка, её зовут Мими.

Важно: В грамматике - женского рода.

1432. geschieden [геши́ден] - разведённый

Ключ: шить. Двое портных развелись мирно: раньше шили один костюм вдвоём, теперь каждый шьёт свой.

Er ist seit zwei Jahren ***geschieden****.* - Он в разводе уже два года.

Важно: В анкете: ledig (холост), verheiratet (женат), geschieden (разведён).

1433. die **Aufenthaltserlaubnis** [а́уфентхальтсэрлаупнис] - вид на жительство

мн. die Aufenthaltserlaubnisse · Aufenthalt (пребывание) + Erlaubnis (разрешение)

Ключ: «ау!» + фен + халат. Дива в халате и с феном в руке кричит на весь дом: «Ау! Мне дали вид на жительство!» - и вешает его в рамочку над кроватью.

Ich beantrage eine ***Aufenthaltserlaubnis****.* - Я подаю заявление на вид на жительство.

1434. der **Bürger** [бю́ргер] - гражданин

мн. die Bürger

Ключ: бургер. Дракон - почётный гражданин города: в каждом кафе ему бесплатно дают бургер. Размером с колесо.

*Alle **Bürger** müssen sich anmelden.* - Все граждане обязаны регистрироваться.

Важно: die Bürgerin - гражданка; das Bürgeramt - служба по делам граждан.

1435. der **Staat** [штат] - государство

мн. die Staaten

Ключ: штат. Дракон один управляет крошечным государством размером со штат - и сам себе отдаёт честь каждое утро.

*Deutschland ist ein großer **Staat**.* - Германия - большое государство.

Важно: staatlich - государственный.

1436. die **Regel** [ре́гель] - правило

мн. die Regeln

Ключ: Регина. Дива объясняет подруге Регине правила дружбы. Правило первое: Дива всегда права. Правило второе: см. правило первое.

*Das ist gegen die **Regeln**.* - Это против правил.

Важно: in der Regel - как правило.

1437. die **Vorschrift** [фо́ршрифт] - предписание, норма

мн. die Vorschriften · vor (перед) + Schrift (написанное)

Ключ: фора + шрифт. Дива через лупу читает предписание, напечатанное мелким шрифтом: «Улыбаться в ведомстве разрешено только по вторникам».

*Das ist **Vorschrift**!* - Так положено!

1438. offiziell [официе́ль] - официальный

Ключ: похоже на русское «официальный». Официант с официальным видом вручает вам счёт на серебряном подносе - как указ короля.

*Das ist noch nicht **offiziell**.* - Это ещё не официально.

1439. persönlich [перзёнлихь] - лично; личный

Ключ: персона. Важная персона пришла лично - и все бегают вокруг неё с кофе, пледом и подушечкой для ног.

*Sie müssen **persönlich** kommen.* - Вам нужно прийти лично.

1440. bestätigen [бештэ́тиген] - подтверждать

er bestätigt · hat bestätigt

Ключ: «бешеный тигр». Укротитель подтверждает: да, тигр бешеный. Но очень вежливый - всегда сначала здоровается.

*Bitte **bestätigen** Sie den Termin.* - Пожалуйста, подтвердите запись.

Важно: die Bestätigung - подтверждение.

Тренировка 2 (слова 1421-1440)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. регистрация (по месту жительства), запись - _____

2. официальный - _____

3. имя - _____
4. государство - _____
5. фамилия - _____
6. регистрироваться, записываться - _____
7. дата рождения - _____
8. гражданство - _____
9. мужской - _____
10. правило - _____
11. лично; личный - _____
12. место жительства - _____
13. место рождения - _____
14. разведённый - _____
15. вид на жительство - _____
16. женский - _____
17. почтовый индекс - _____
18. гражданин - _____
19. подтверждать - _____
20. предписание, норма - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Postleitzahl
2) ____ Aufenthaltserlaubnis
3) ____ Regel
4) ____ Nachname
5) ____ Staatsangehörigkeit
6) ____ Staat
7) ____ Wohnsitz

8) ____ Anmeldung
9) ____ Geburtsdatum
10) ____ Bürger
11) ____ Vorname
12) ____ Geburtsort
13) ____ Vorschrift

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Vorschrift*, *Geburtsort*, *Staatsangehörigkeit*, *Aufenthaltserlaubnis*, *Vorname*, *persönlich*.

1) Mein _____ ist eine kleine Stadt. *(Моё место рождения - маленький город.)*
2) Wie ist Ihr _____? *(Как ваше имя?)*
3) Welche _____ haben Sie? *(Какое у вас гражданство?)*
4) Das ist _____! *(Так положено!)*
5) Ich beantrage eine _____. *(Я подаю заявление на вид на жительство.)*
6) Sie müssen _____ kommen. *(Вам нужно прийти лично.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассоциации.

1) «вай, блик!» → _____
2) «бешеный тигр» → _____
3) бургер → _____
4) нахал → _____
5) похоже на русское «официальный» → _____

Блок 3. Очередь

1441. die **Schlange** [шла́нге] - очередь (людей); змея
мн. die Schlangen

Ключ: шланг. Очередь вьётся по коридору, как длинный садовый шланг, и Дива стоит в самом его хвосте.

*Vor dem Amt steht eine lange **Schlange**.* - Перед ведомством длинная очередь.

Важно: Schlange stehen - стоять в очереди. Второе значение - змея.

1442. die **Angelegenheit** [а́нгелегенхайт] - дело, вопрос
мн. die Angelegenheiten

Ключ: Ангелина + легенда. Дива излагает подруге Ангелине своё дело - целую легенду на три часа. Ангелина засыпает на втором часу.

*In welcher **Angelegenheit** kommen Sie?* - По какому вы вопросу?

1443. der **Schalter** [ша́льтер] - окошко (в учреждении); выключатель
мн. die Schalter

Ключ: шалить. Дракон шалит у окошка: щёлкает выключателем, и у чиновника то гаснет, то загорается свет.

*Gehen Sie bitte zum **Schalter** drei.* - Пройдите, пожалуйста, к окошку номер три.

1444. der **Beamte** [беа́мте] - чиновник, госслужащий

мн. die Beamten

Ключ: БАМ. Дракон - чиновник на стройке БАМа: ставит печать на каждой шпале. До Тихого океана осталось триста километров.

*Der **Beamte** prüft meinen Pass.* - Чиновник проверяет мой паспорт.

Важно: Склоняется как прилагательное: der Beamte, ein Beamter, die Beamten. Женщина - die Beamtin.

1445. der **Sachbearbeiter** [за́хбеарбайтер] - сотрудник, который ведёт дело

мн. die Sachbearbeiter · Sache (дело) + bearbeiten (обрабатывать)

Ключ: сахар. Дракон-сотрудник ведёт ваше дело, но без пяти кусочков сахара в чае работать (arbeiten) отказывается.

*Der **Sachbearbeiter** ist heute krank.* - Сотрудник, который ведёт дело, сегодня болеет.

Важно: Женщина - die Sachbearbeiterin.

1446. zuständig [цу́штэндихь] - ответственный (за что-то), компетентный

Ключ: стенд. Ответственный за стенд стоит возле него весь день и знает каждую брошюру наизусть.

*Wer ist hier **zuständig**?* - Кто здесь за это отвечает?

Важно: zuständig für + Akk: Ich bin für die Musik zuständig.

1447. die **Öffnungszeit** [ёфнунгсцайт] - часы работы

мн. die Öffnungszeiten · öffnen (открывать) + Zeit (время)

Ключ: «цайт» - сайт. На сайте салона Дивы указаны часы

работы: с двенадцати до часу, по средам. И только если у Дивы хорошее настроение.

*Die **Öffnungszeiten** stehen an der Tür.* - Часы работы написаны на двери.

Важно: Обычно во мн. ч.: die Öffnungszeiten.

1448. geöffnet [геёфнет] - открыто (о магазине, учреждении)

Ключ: ёкнет. Вы подходите к магазину игрушек, видите табличку «Открыто!» - и сердце радостно ёкнет.

*Das Amt ist bis zwölf Uhr **geöffnet**.* - Ведомство открыто до двенадцати часов.

1449. geschlossen [гешло́сен] - закрыто

Ключ: шлюз. Шлюз закрыт - и целая вереница лодок стоит на реке, капитаны пьют чай и ждут.

*Am Sonntag ist alles **geschlossen**.* - В воскресенье всё закрыто.

Важно: Причастие от schließen (урок 2). geöffnet - причастие от öffnen.

1450. vereinbaren [фера́йнбарен] - договариваться (о встрече, сроке)

er vereinbart · hat vereinbart

Ключ: Вера + бар. Вера договаривается с подругой встретиться в молочном баре - ровно в шесть, у окна, где самые большие порции мороженого.

*Wir müssen einen Termin **vereinbaren**.* - Нам нужно договориться о встрече.

Важно: einen Termin vereinbaren - записаться на приём, договориться о встрече.

1451. absagen [а́пзаген] - отменять (встречу, визит)

er sagt ab · hat abgesagt

Ключ: абзац. Встреча отменилась - и автор вычёркивает из дневника целый абзац с планами.

*Leider muss ich den Termin **absagen**.* - К сожалению, мне придётся отменить встречу.

1452. verschieben [фершѝбен] - переносить, откладывать

er verschiebt · verschob · hat verschoben

Ключ: ошибка. Из-за ошибки в расписании концерт переносят на завтра, потом на послезавтра, потом на следующий год…

*Können wir das Treffen **verschieben**?* - Мы можем перенести встречу?

1453. dringend [дри́нгент] - срочный; срочно

Ключ: «дринь-дринь!». Телефон звонит без остановки: «Дринь-дринь! Дринь-дринь!» Ясно: что-то срочное.

*Ich brauche **dringend** einen Termin.* - Мне срочно нужна запись.

1454. überprüfen [юберпрю́фен] - перепроверять, тщательно проверять

er überprüft · hat überprüft · über (сверх) + prüfen (проверять)

Ключ: «Убер» + пруф. Водитель «Убера» требует пруф, что вы - это вы, потом пруф на пруф, а потом всё перепро-

веряет ещё раз.

*Ich **überprüfe** die Rechnung noch einmal.* - Я ещё раз перепроверю счёт.

Важно: Приставка не отделяется: ich überprüfe, ich habe überprüft.

1455. die **Reihe** [ра́йе] - ряд; черёд

мн. die Reihen

Ключ: рай. Дива сидит в первом ряду, и до её очереди выходить на сцену ещё десять номеров. Ей и тут - как в раю.

*Jetzt sind Sie an der **Reihe**.* - Теперь ваша очередь.

Важно: an der Reihe sein - чья-то очередь. Die Schlange - сама очередь людей.

1456. das **Schild** [шильт] - табличка, вывеска

мн. die Schilder

Ключ: шильдик. Малыш приклеивает на свой велосипед шильдик с именем, как на настоящей машине, - и гордо катается по двору.

*Auf dem **Schild** steht: Bitte warten!* - На табличке написано: пожалуйста, ждите!

Важно: der Schild (мужской род) - щит. Другое слово!

1457. die **Etage** [эта́же] - этаж

мн. die Etagen

Ключ: похоже на русское «этаж». Дива живёт на последнем этаже и спускается только на лифте с зеркалом - чтобы видеть себя всю дорогу.

*Das Büro ist in der dritten **Etage**.* - Офис на третьем этаже.

Важно: Синоним - der Stock: im dritten Stock.

1458. das **Erdgeschoss** [э́рдгешос] - первый этаж

мн. die Erdgeschosse · Erde (земля) + Geschoss (этаж)

Ключ: шоссе. Малыш живёт на первом этаже прямо у шоссе: открыл окно - и машет каждой машине. Грузовики сигналят ему в ответ.

*Die Anmeldung ist im **Erdgeschoss**.* - Регистрация на первом этаже.

Важно: Внимание: немецкий der erste Stock - это наш второй этаж!

1459. kontrollieren [контроли́рен] - контролировать, досматривать

er kontrolliert · hat kontrolliert

Ключ: похоже на русское «контролировать». Контролёр в автобусе проверяет билеты у всех - даже у кота в переноске.

*Am Flughafen **kontrolliert** man die Koffer.* - В аэропорту проверяют чемоданы.

1460. prüfen [прю́фен] - проверять; экзаменовать

er prüft · hat geprüft

Ключ: пруф. «Где пруф?» - требует скептик и придирчиво проверяет каждую ссылку.

*Bitte **prüfen** Sie Ihre Adresse.* - Пожалуйста, проверьте свой адрес.

Важно: die Prüfung - экзамен.

Тренировка 3 (слова 1441-1460)

А. «Торнадо». Переведите на немецкий. У существительных - с артиклем. Ставьте точку у каждого слова, которое не вспомнили, и повторяйте их, пока точек не станет больше.

1. ряд; черёд - _____
2. перепроверять, тщательно проверять - _____
3. ответственный (за что-то), компетентный - _____
4. закрыто - _____
5. отменять (встречу, визит) - _____
6. этаж - _____
7. проверять; экзаменовать - _____
8. первый этаж - _____
9. часы работы - _____
10. переносить, откладывать - _____
11. дело, вопрос - _____
12. очередь (людей); змея - _____
13. срочный; срочно - _____
14. сотрудник, который ведёт дело - _____
15. окошко (в учреждении); выключатель - _____
16. чиновник, госслужащий - _____
17. контролировать, досматривать - _____
18. табличка, вывеска - _____
19. договариваться (о встрече, сроке) - _____

20. открыто (о магазине, учреждении) - _____

Б. Дракон, Дива или Малыш? Впишите der, die или das.

1) ____ Beamte
2) ____ Erdgeschoss
3) ____ Sachbearbeiter
4) ____ Öffnungszeit
5) ____ Reihe
6) ____ Schlange
7) ____ Angelegenheit
8) ____ Schild
9) ____ Schalter
10) ____ Etage

В. Вставьте слово. Слова для подсказки: *Erdgeschoss*, *kontrolliert*, *zuständig*, *vereinbaren*, *Etage*, *geöffnet*.

1) Wer ist hier _____? *(Кто здесь за это отвечает?)*
2) Wir müssen einen Termin _____. *(Нам нужно договориться о встрече.)*
3) Die Anmeldung ist im _____. *(Регистрация на первом этаже.)*
4) Das Büro ist in der dritten _____. *(Офис на третьем этаже.)*
5) Das Amt ist bis zwölf Uhr _____. *(Ведомство открыто до двенадцати часов.)*
6) Am Flughafen _____ man die Koffer. *(В аэропорту проверяют чемоданы.)*

Г. По ключу. Вспомните немецкое слово по ключу ассо-

циации.

1) «цайт» - сайт → _____
2) пруф → _____
3) «дринь-дринь!» → _____
4) Ангелина + легенда → _____
5) БАМ → _____

Блок 4. Бюрократия

1461. kompliziert [комплици́рт] - сложный, запутанный

Ключ: комплект. Шкаф из комплекта на двести деталей: инструкция такая запутанная, что собирают его три поколения семьи.

*Das Formular ist sehr **kompliziert**.* - Анкета очень запутанная.

1462. die **Bürokratie** [бюрократи́] - бюрократия

Ключ: похоже на русское «бюрократия». Дива сражается с бюрократией: ей нужна справка о том, что у неё есть справка.

*Die **Bürokratie** macht mich verrückt!* - Бюрократия сводит меня с ума!

1463. kostenlos [ко́стенлос] - бесплатный; бесплатно

Kosten (затраты) + -los (без)

Ключ: кость + лось. Добрый лось раздаёт всем собакам в лесу кости. Бесплатно!

*Die Anmeldung ist **kostenlos**.* - Регистрация бесплатная.

Важно: Синоним - gratis.

1464. notwendig [но́твендихь] - необходимый

Ключ: ноты. Пианисту ноты необходимы: без них он умеет играть только «Собачий вальс».

*Ein Termin ist **notwendig**.* - Запись необходима.

Важно: die Not - нужда.

1465. erforderlich [эрфо́рдерлихь] - требуемый, обяза-

тельный (офиц.)

Ключ: «Форд». Для поездки на старом «Форде» требуется: права, бензин, запаска и железное терпение.

*Für den Antrag ist ein Foto **erforderlich**.* - Для заявления требуется фотография.

1466. die **Pflicht** [пфлихьт] - обязанность, долг

мн. die Pflichten

Ключ: «пф!». Дива фыркает «Пф!», но исполняет свой долг: выносит мусор в вечернем платье и на шпильках.

*In Deutschland ist die Schule **Pflicht**.* - В Германии школа обязательна.

1467. die **Ausnahme** [а́уснаме] - исключение

мн. die Ausnahmen

Ключ: «ау, с нами?». Диву одну пропускают без очереди - исключение! А из хвоста очереди кричат: «Ау, вы вообще с нами?»

*Heute mache ich eine **Ausnahme**.* - Сегодня я сделаю исключение.

Важно: ausnahmsweise - в виде исключения.

1468. gelten [ге́льтен] - иметь силу; считаться

es gilt · galt · hat gegolten

Ключ: гель. Гель для волос действует ровно сутки - и всё это время причёска считается идеальной.

*Die Regel **gilt** für alle.* - Правило действует для всех.

Важно: gelten als - считаться кем-то/чем-то.

1469. der **Zweck** [цвек] - назначение, смысл (цель чего-то)

мн. die Zwecke

Ключ: цветок. Дракон долго нюхает цветок и наконец понимает его назначение: пахнуть и радовать драконов.

*Das hat keinen **Zweck**.* - Это бессмысленно.

Важно: zu welchem Zweck? - с какой целью?

1470. die **Bedingung** [беди́нгунг] - условие

мн. die Bedingungen

Ключ: пудинг. Дива ставит условие: «Выйду на сцену, только если в гримёрке будет ванильный пудинг».

*Ich komme unter einer **Bedingung**.* - Я приду при одном условии.

Важно: unter einer Bedingung - при одном условии.

1471. ordentlich [о́рдентлихь] - аккуратный; как следует

Ключ: орден. Отличнику вручают орден за аккуратность: в его тетрадках ни одной кляксы за десять лет.

*Schreib bitte **ordentlich**!* - Пиши, пожалуйста, аккуратно!

1472. korrekt [коре́кт] - правильный, корректный

Ключ: похоже на русское «корректный». Корректор проверяет каждую запятую. Всё корректно - и он с облегчением съедает пончик.

*Die Antwort ist **korrekt**.* - Ответ правильный.

1473. die **Schwierigkeit** [шви́рихькайт] - трудность

мн. die Schwierigkeiten

Ключ: швырять. Дива встречает трудность за трудностью: каблук сломался, тушь потекла, лифт застрял. Она в сердцах швыряет туфлю - но на сцену выходит вовремя!

*Haben Sie **Schwierigkeiten** mit dem Formular?* - У вас трудности с анкетой?

1474. der **Dienst** [динст] - служба

мн. die Dienste

Ключ: «дин-дон». Дракон на службе в отеле: встречает гостей и звонит в колокольчик - «Дин-дон!»

*Herr Wolf hat heute **Dienst**.* - Господин Вольф сегодня дежурит.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, купив полную легальную версию на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.